



1 چاوه‌کانی

چاوه‌کانی



بوزورگ عه‌له‌وی

# چاوه‌کانی

نازاد به‌رزنجی  
کردوویه به‌کوردی

زنجیره‌ی کتیبی دهزگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م  
کتیبی سه‌رده‌م ژماره (210)

سه‌رپه‌رشتیاری گشتی  
ئازاد به‌رزنجی

## چاوه‌کانی

نووسینی: بوزورگ عهله‌وی

وه‌رگیپانی: ئازاد به‌رزنجی

بابه‌ت: رۆمان

ده‌ره‌ینانی هونه‌ری: شیروان توفیق

مۆنتاژی کۆمپیوتته‌ری: سه‌یران عه‌بدوولره‌حمان

تیراژ: 500 دانه

ژماره‌ی سپاردن: 551 ی 2002



[www.sardam.net](http://www.sardam.net)

## بوزورگ و (چاوه كانى)

بوزورگى عهلهوى يهكيكه له پيشرهوانى هونهرى چيروك له ئيران و كاتيك باس له چيروكى ئيرانى دهكرى بوزورگ دهبيتته رويهك له روه گهشهكانى ئه و هونهره له ئيراندا.

بوزورگ سالى 1904 ز هاتوته دنياوه، كاتى گوره دهبيت حاجى سهيد ئه بولحه سهنى باوكى بو ئالمانى دهنيريت و لهوى خويندن تهواو دهكات و پاشان دهگهريته وه بو ئيران و خهريكى ماموستايى و كارى نووسين دهبيت.

سالى 1928 له گهله صادق هيدايه تدا دهبنه ناشنا و پاشانيش شيراز زاده پهرتو دهناسن و پيكه وه خهريكى پرورته يهكى ئه دهبى دهبن كه تيايدا بهرگرى له پاراستنى ره سه نايه تى كه لتوورى ئيرانى دهكهن. دواتر د. نارانى ده ناسيت؛ كه يهكيك دهبيت له روشنيرانى ناسراوى ئه و ده مه و له سالى "1925-1927" دا دكتورا له فهلسه فه و كيميادا و هرده گريت له زانكوى بهرلين و ئينجا دهبيتته وه به ماموستاي "منطق" له هه مان زانكودا و چهنده ها كتيبى زانستى و ئه دهبى ده نووسيت. پاشان به رابه رايه تى د. نارانى "گروهى په نجاوسى كه س" پيكديت كه ئامانجيان په رهدان به بارى روشنيرى و خه باتكردن له پيناوى نازايدا دهبيت، تا له سالى 1937 دا هه ر په نجا و سيان ده گيرين و زيندانى ده كرين.

عەلەوى لە ماوەى زیندانى کردنىشىدا ھەر سەرگەرمى نووسىن دەبىت و خوئى بە دەست ناؤمىدییەو نادات.

سالى 1941؛ كاتىك رژیمی دىكتاتورى دووچارى پاشاگەردانى دەبىت، ئەندامەکانى ئەو گروھە ئازاد دەکرین.

سالى 1946 بەشدارى لە پیکهانی یەكەم کۆنگرەى نووسەرانى ئیراندا دەکات، پاشان سالانى دواترى لە ئەوروپا بەسەر دەبات و ھەندى کارى ئەدەبى و رۆشنیرى ئیران بۆ ئالمانى وەردەگىریت و ماوەیەکیش لە زانکۆ وانە دەلیتەو. شایانى باسە بوزورگ لە سەرەتاکانى نووسیندا دەکەوێتە ژیر کارىگەرى ھیرمان ھیسە و چىخۆف و شیللەر و دۆستویفسکییەو، ھەر بۆیە ھەندى لە کارەکانى ئەو نووسەرەنەش بۆ فارسى وەردەگىریت، لەوانە "خاتونەكەى ئۆرلیان"ى شیللەر و "باخى گىلاس"ى چىخۆف.

زۆریەى رەخنەنووسان رۆمانى "چاوەکانى" بە سەرکەوتوترین کارى عەلەوى لە قەلەم دەدەن، بوزورگ لە میانى تابلویەكەو کە بریتییە لە دەموچاوى ئافرەتیک، بەلام تەنھا چاوەکانى بە روونى دەبىنرین و بەشەکانى تری ئەو دەموچاوە لە تارىکیدا و ن، ئەو چاوانەى کە دەبنە خالى دەرچوونى رۆداوھەکان، ئەو چاوانەى کە لە نھینیاندا لە زەردەخەنەكەى "مۆنالیزا"ى داڤنشى دەچن، لە میانى ئەو تابلویەو و گەپان بە دوا نھینییەکانى ئەو چاوانەدا، واقیعی تالى ئیران و خەلکانى ئیرانمان لە پۆزگارى حوکمرانىی "رەزاشا"دا بۆ دەخاتە روو، بەلام لە بەرگى کەشیکى شاعیرانە و زمانیکى شىعرنامیزى رەوانەو، نووسەر دىت و لەسەر بنچینەى دوو ھىلى مەملانى سەرەكى، بازنەيەك لە پەيوەندى بەيەكداچوو لە نیوان کاراکتەرەکاندا دەخولقینیت، ھىلى یەكەم: خەبات و تىکۆشانى ھونەرەندى نیگارکیش "ماکان"ە بەرامبەر رژیمی "شاھەنشاهی"ى ستەمکار، ھىلى دووھمیش: خووشەويستى "فەرەنگیس"ە بۆ ماکان. لە یەکانگىبوونى ئەم دوو ھىلەشدا کۆمەلێك لقە مەملانى و کاراکتەرى دى دینە گۆرەپانى رۆداوھەکانەو.

هەندى له رەخنەنوسان وتوويانە كە پۆماننوس لە وینەكيشانى هەندى له كاراكتەرەكانى ئەم پۆمانەدا سوودی له چەند كەسیتییهكى ناودار بینووه كە له واقیعدا هەبوون، بە تايبەتیش كاراكتەرى "ماكان" كە دەلین له وینەكيشانى ئەو كاراكتەرەدا سوودی له كەسیتی نیگارکیشى ئیرانى مەزن "كەمال ئەلموگ" و سیاسەتمەدارى تىكۆشەر "د. نارانى" بینووه.

عەلەوى لەم پۆمانەدا توانیویەتى بە خەيالى داھینەرانی دۇنيایەكى دەولەمەند بە حالەتى ئینسانی و كیشمەكیشى كۆمەلایەتى و سايكۆلۆژى بەرجەستە بكات.

لیڕەدا نامانەوى باس لە پروداوەكانى ئەم پۆمانە بكەین، تا لە چیرى خویندەنەوێكەى كەم ناكاتەوه، بەلام بۆچوونىكى عەلەوى خۆى سەبارەت بە كارەكانى خۆى و "چاوه كانى" بۆ خوینەرى ئازیز دەخەینە روو كە دەلیت:

"من هیچ یه كێك له كارەكانى خۆم پەسەند ناكەم، هەریهك لەم كارانەم لە كەموكوورپى خالى نین و خولقینەرەكەیان لە كەسانى دى باشتر دەرك بەو كەموكوورپیانە دەكات، دلنیا م ئەگەر پالەوانەكانى چیرۆكەكانم زمانیان هەبوایە رەخنەى گەورەیان لى دەگرتم، هەقیشیانە و گەر نووسینەكانم بلاونەبوونایەتەوه، ئەمرو بێبەزەبیانە بە قەلەمى سوور دەكەوتمە ویزەیان و سەر و دەستیانم دەشكاند، بەلام تازە درەنگە. نووسینەكانم تۆلە لە نووسەرەكەیان دەكەنەوه، تازە بوون بە مۆر بە ناوچاوانمەوه و من نووسەریانم.

بە شیویەكى گشتى؛ "چاوه كانى" لە كارەكانى ترم لا پەسەندترە، وپرای هەندى كەموكوورپى كە لە سەروسیمای فەرەنگیس و ماكاندا بەدى دەكرین؛ من ئیستاش عاشقى جوانییەكانى ئەو ئافرەتەم و پیز لە سەرسەختى و خۆراگرتنەكەى مامۆستا دەگرم، بە پرای من دارەراو پلۆتى چیرۆكەكە پتەوه.

ئەم پۆمانە چ لە ئیران و چ لە ئەوروپا؛ چەند جار لە سەرى نووسراوه و، زۆربەى رەخنەنوسان بە چاوپۆشییەوه تیانپروانیوه و كەمتر رەخنەیان لە لایەنە



سه ره کیهه کانی پۆمانه که گرتووه، پیشوازیکردنی خوینهرانیس لهه پۆمانه نهو بۆچوونهی من دهسهلمینیت.

ئهه پۆمانه له ماوهی ده سالدا چوار جار له ئیراندا چاپ کراوه تهوه و له نهو رووپاش تا سالی "1960" تیراژی گهیشته سهه دهزار دانه.

من ویستومه له "چاوه کانی" دا خاسیه تیکی نهژادی خۆمان بخرمه پروکه دهه نه نجامی باری جوگرافیایی و پامیاری و ئابووری ئیرانه، ههروهها ویستومه تهقه لای بیوچانی خه لکانی ولاته که مان له پیناوی بهرکه مالی و جوانی و تیکۆشان دژ به ستهمدا پیشان بدهم، من نهوهم ویستوهه\*.

ئهه پۆمانه سالی "1959" له لایهن "هیربرت ملزیگ" هوه کراوه به ئالمانی. شایانی باسه چیرۆکنووسی گهوره "عهلهوی" له "6ی شوباتی 1997" دا دلای له لیدان کهوت و مالتاواپی یه کجاری کرد.

له به رهه مه کانی تری نووسهر:

\* جانتا - سالی 1934.

\* پارچه کاغزه کانی بهندیخانه - 1941.

\* په نجا و سی کهس - 1942.

\* نامه کان - 1951.

\* میرزا - 1953.

\* پیاوه گهوره کان - 1978.

\* پۆمانی چاوه کانی له سالی "1952" دا نووسراوه.

- وهرگیپر -

\* "نقد آثار بزرگ علوی، نوشته: عبدالعلی دستغیب - چاپ اول - تهران - 1358.

ئەلئىن (سەعدى) ھىندە ئەمەرىيەشقى مەدوئ  
ئەدوئىم و پاش منىش بۇرۇڭكارانى ئەلئىنەۋە



شاری تاران تاسابوو، کەس هەناسە ی دەرئەهات، هەموو لە یەکتەر دەرسان، خێزانەکان لە کەسەکانیان، منالان لە مامۆستایان، مامۆستاکان لە فەرەشەکان و، فەرەشەکان لە سەر تاش و ناترەکان، هەموو لە خۆیان دەرسان، سلیان لە سیبەری خۆیان دەرکەوه. لە هەموو شوینیکی، لە مالهۆ، لە دائیرە، لە مزگەوت، لە پشتی تەرازوو کانهوه، لە قوتابخانە و زانکۆ، لە گەرماوه کاندان، وایاندەزانی پیاوانی ئاسایش بە دوایانەوهن. لە سینەمادا، وەختی سرود ی شاهەنشاهی ئی دەدرا، هەموو سەیری دەروپشتی خۆیان دەرکرد، نەبادا شیتیک یان گیانفیدایەک هەلنەسیتە سەرپێ و بییتە مایە دەر دەسەری بۆیان. بییدەنگییەکی مەرگناسا سەر تاسەری ولاتی تەنیبۆوه. هەموو خۆیان و پیشان دەدا بەو بارە قایلن. رۆژنامەکان جگە لە ستایشی دیکتاتور شتیکی تریان نەبوو بینوسن! خەلکی تینووی هەوال بوون و بە دزییەوه درۆی شاخداریان بلۆدە کردەوه. کێ دەیویرا بە ئاشکرا بلایت فلانە شت خراپە، ئەقل دەیپری لە ولاتی شاهەنشاهی شتیکی خراپ هەبییت؟!

خەم و بیزاری و بەدگومانی و نائومییدی لە بازار و شەقامەکاندا بە ئاشکرا بە رووی خەلکییەوه دەبینرا، خەلکی سلیان دەرکەوه لە شەقامەکاندا تەماشای ئەملاو ئەولای خۆیان بکەن، نەبادا بینە جیی گومان.

هەتاويكى سووتينەرى وا لە شەقامەكانى شارى تارانى دەدا، كە مرۆف بەرگەى نەدەگرت.

كەس نازانیت كى بە شارەوانىى وتبوو كە شەقامەكانى فەرەنگ بى درەختن، بۆيە بە تەور و مشارەووە كەوتنە بپینەووەى درەختە كۆنەكان، كۆلانە تەنگەبەرەكانیان تىكەدەدا، خانووبەرە و كۆلانەكانیان دەرماند و نەخشەكانیان دەگۆرپ، خەلكیان سەرگەردان دەكرد و سالانىكى زۆرى دەخاياند تا لەو دەشتە كاكى بەكاكيبەدا خانووبەهەكى دى بىنا دەكرایەووە. ئەووەى بىناش دەكرایەووە بى ئەرزىش بوو، لە سەرتاسەرى و لاتدا بەندیخانەیان دروست دەكرد و هیشتا بەشى زىندانىانى نەدەكرد. لە خۆرەهەلات و خۆرئاوادا، لە باكور و باشووردا، پیرەمیرد و منالى دە سالان، مەلا و عەوام، بەقال و توونچىسى حەمام و ئاوگىريان فرپى دەدايە بەندیخانەووە، بەو تاوانەى كە خەويان بىنيووە و لە خەوياندا هيوایان بە پوو خانى پزىمى دىكتاتورى خواستوووە. هەم قوتابیان دەگرت و هەم وەزىر و نوینەر، يەكك بەو تاوانەى كە لە سەرتاشخانەيەكدا باسى كارىكاتىرىكى كردوووە كە لە پۆرنامەيەكى فەرەنسايدا دەربارەى شا بلاوبۆتەووە و، يەككى تر بەو تاوانەى گوايە كاتىك هاتوچۆى فەرەنگستانى كردوووە سەروكارى لەگەل نوینەرانى دەولەتتىكى بيانیدا هەبووە. يەككى ترىش بەو تاوانەى گوايە بەشىك لەو نەوتەى باشوورى بە دزىى دەولەتەووە بە سەرمايەدارانى ئىنگلىز فرۆشتۆتەووە.

لە بارودۆخىكى وادا، لە سالى 1938دا، مامۆستا ماكان كۆچى دوایى كرد. مامۆستا لەو سەد سالىەى دواییدا گەورەترین نىگاركىشى ئىران بوو، پاش چەند سەدە بىدەنگى، سەرلەنوئى كارەكانى ئەم نىگاركىشە ئىرانىيە لە ئەوروپادا كپىارى خۆى پەيدا كردبوووە و گۆقارە هونەرىيەكانى ئەوروپا و ئەمريكا تابلۆكانیان چاپ دەكردەووە.

ژمارەيەكى كەم لەو كەسانەى كە پۆرئانك بوو بە هەلەلەووە لە قوتابخانە و كۆپ و كۆبوونەووەكاندا پيشوازىيان لى دەكرد، دەيانوئىرا خۆشەويستى خويان بو

مامۇستا دەرپرڭن. كەسانىكىش ھەبوون كە دەيانزانى مامۇستا ماكان يەككىك بوو لەو ئىنسانە كەمانەى كە ئازايەتتىى نىشان داو لە ئاست پڙىمى دىكتاتۇرىدا كۆلى نەدا. ئەمانە بە دزىيەوۈ چەندان شتى سەپىريان دەرپارەى ئەو دەگىپرايەوۈ.

دەيانوت: "لە نەدارى نەترسا، ھەزى بە ھىچ نەدەكرد، جگە لە نىگاركىشان بە ھىچ شتىكى ترەوۈ پابەند نەبوو، گوشارى دەزگای پۆلىسى دىكتاتۇرى پشتى پى نەچەماندەوۈ. ھەرەشە لە ئاستىدا كاريگەر نەبوو، كاتى مووچەكەشيان برى، ھىچ دەرەست نەبوو، لە تاران دوورىان خستەوۈ و لەسەر ھەلۆىستى خوى سوور بوو و، لە غورىەتدا، دوور لە كەس و ھاوپرىكانى سەرى نايەوۈ".

خەلكە سادەكە دەيانوت خۆشەويستىى ئافرەتتىك بەو چارەنووسەى گەياندا. پووناكىپرانىش باوۋەريان وابوو كە عىشقى ژيان ئەوى دايە دەست مەرگ.

ئەو پۆژەى ھەوالى مردنەكەى لە تاراندا بلابوۋو، دۆست و كەسە نزيكەكانى بە چرپە لەگەل يەكدا دەدوان و دەيانوت: "وا يەككىكى تىرىش بە سەكتە قەلبى سەرى نايەوۈ" چونكە ئەو قوربانىيانەى مىرى كە لە بەندىخانە و تاراوگەكاندا گيانيان دەسپارد، پۆژنامەكان وايان لە قەلەم دەدا كە بەو دەرە مردوون.

دەشى بە ھوى يەككىك لە دۆستەكانىەوۈ بوويىت كە لەناو پڙىمدا پلەوپايەيەكى ھەبوو، يان پەنگە ھەر كارى دەولەت خوى بوويىت كە لە پايەى مامۇستا لە نىوان پۆشنىبراندا ئاگادار بوو، بە مەبەستى داپوشىنى ئەو تاوانەى كە پوویداوۈ، پىزىيان لەو ناو، وتوويانە وا يەككىك لە دوژمنە سەرسەختەكانى ستەمكارى تياچوو، باشتر واىە تا دەكرى سوودىكى باشىش لە مردنەكەى ببىنرى، بە تايبەتىش پاش بلابوونەوۈى دەنگ و باسى ھەلاتنى سەرۆكى ئاسايش لە جىھاندا، با وا نەزانرى كە مامۇستايان لە ئىراندا كوشتوۈ.

ھەرچۆنىك بوو لە مزگەوتى سوپا سالاردا پرسەيەكيان بوگرت، تەرمەكەشيان بە رپورەسمىكى شايستەوۈ بو تاران ھىنا و لە "ھەزەتى عەبدولعەزىم" بە خاكىيان سپارد. پاشان لە ئامادەى ئەمىر كەبىر كۆپىكى وتارخوئىندنەوۈيان ساز كرد و لە

هۆلى پەيمانگاي مامۇستاياندا پيشانگەيەكيان بۇ كارە هونەرييەكانى كردهوه و لەم رېگەيەوه دەولەت ويستی وا لە خەلكى بگەيەنيّت كە بايەخ بە هونەر دەدات. بەلام خەلكى فريويان نەدەخوارد، ئەوان ساختومانە شكۆدارەكەي زانكۆشيان بە زيانى سەربەخۆيى ولات و سوودى ئينگليزەكان لە قەلەم ئەدا، چونكە بە فەرمانى ديكتاتور ھاتبوو ھاراو، جا ھەيدى مەرگى مامۇستاي نيگاركيش و لە غەريبايەتيشدا. دروستكردنى بۆنەي ماتەمينەكەشى بەو خۆتەياركردن و رېزليئانە درۆزانەوه، چۆن بە شتيكى ئاسايى ھەريگرن.

ئەوهي لە تارانى تاسينراوى ئەو پۆژەدا دەسەلاتدار و كويخا بوون، ھەر لە نايب و ھەزير و سەرتيپ و سەرلەشكرەوه تا جارچيەكان، پۆژى كردهوهي پيشانگەكە ھاتن و تابلوكانيان بينى و پياياندا ھەلياندا و پويشتن. قەرار بوو پيشانگەكە مانگيك بەردەوام بيّت، پۆژانى سەرھەتا تەنھا قوتابى و ھاوپرى و ھەوادارانى بۇ پيشانگەكە دەچوون و ماوہيەك بەرامبەر تابلوكان و، بە تايبەتيش لە بەردەم دوا تابلويدا كە لە "كەلات" ھوہ بۇ تارانين ھينابوو، دەوستان و لە ئاست بەرزىي ھونەرى و، تواناي بەرجەستەكردنى و ھيزى خستەنەپرووى ھەست و سۆزە ئينسانىيەكاندا لە رپى رەنگ و ھيلەوه، سەرى رپزيان دادەنەواند.

ھەزارەتى پۆشنيبرى لە پيناوى پاراستنى ئابروو و پايەي دەسەلاتداراندا، پاشنيوھروان دەستە دەستە قوتايياني قوتابخانەكانى بۇ پيشانگەكە دەنارد. بەلام لە ھەفتەي دووھمەوہ بينيني كارەكانى مامۇستا لايەنيكى گشتى و ميلليى بەخۆوہ گرت. پير پير خەلكى دەپويشتن تا تەماشاي خويان بگەن، لە تابلو جوانەكانى ئەودا ويئەي خويان دەبينىيەوہ و بە تايبەتيش بەرامبەر تابلويەك كە مامۇستا بە خەتى خۆي لە ژيريدا نووسيبووى "چاوەكانى" دەوستان و ليى ورد دەبوونەوہ. لەگەل يەكدا دەكەوتنە گفتوگو و ھەوليان دەدا پەي بە نھينيى ئەو چاوانە بەرن كە ھەموو شتيكيان دەوت و لە ھەمان كاتدا ئارامانە دەيانرواني، كاتى خەلكى لە خويان دەپرسى كە ئەم چاوانە چ نھينيەكيان لەنيو خوياندا ھەشار داوہ و تەعبير لە چى دەكەن؟، ئيدي ھەريەكە چيى لى ھەلدەكران دەپوت،

به لّام تېپوانىنەكان جياواز بوون و له بهرئەوه مشتومپر و گفتوگو هەر بهر دەوام دەبوو.

له كۆتاييه كانى ههفتهى دووهدا هه شاماتى بينه ران به جورىك و روژينه ر بوو كه دهولت و دهزگاي ناسايش ته ماشاكردى تابلوكانىان به جوره "ته عبير كرديك له ناپه زايى خهلك به رامبه ر به ميرى" له قه لّهم دا و له روژانى يه كه مى ههفتهى سييه مدا پيشانگه كه يان داخست.

تابلوى "چاوه كانى" برىتى بوو له دهموچاوى سادهى ئافره تىك، دهموچاوىكى دريژى ئافره تىك كه زولفه كانى وهكو قيرى تاواه به سهر شانەكانيدا هاتبوونه خوار. هه موو شته كانى ئەم دهموچاوه نانا شكرا بوون. لووت و دهم و پرومته و نيوچه وانى به پهنگىكى تاريك كيشرا بوون، له وه دهچوو نيگار كيشه كه ويستبىتى بليت كه خاوهنى ئەم دهموچاوه له دونياى دهره ودا نه ماوه و ته نها چاوه كانى ئاسه واريان له يادى ئەمدا جيھيشتوو. چاوه كانى به دلرفينيه كى سهيره وه له مروّف ورد ده بوونه وه. سه رساميان پيوه نه ده بينرا. به لّام ئەو پهردانهى ده دراند كه له نيوان خاوهنى چاوه كانى و بينه ردا هه بوون و، وهكو تيرىك دلّى مروفيان ده پىكا. ئايا ده بى پاش ساتىكى دى ئەشك له م چاوانه وه برژى؟ يان زهرده خه نه يه كى تال له خو بگرن؟ به لّام به ليوه كانه وه هه ست به خه نده نه ده كرا! ئايا چاوه كان بويه باريك و دريژن تا بخه نن و ژيان لاي بينه ر شيرين بكن، يان كسپه له دلّىكى شه كه ت هه لبسيّن؟ ئايا ئەمه چاوانى ئافره تىكى له خواترس و ده ست له دنيا هه لگرتوو، يان ئافره تىكى به دوا له زه تدا ويّل؟ يان هه موو شتيكيان له نيو خو ياندا هه شارداوه؟ ئايا ده يانه ويّت نيچيرىك بخه نه داوه وه؟ يان ده پارانه وه؟ ئايا راستگو بوون يان نازار به خش و بيئا بروو؟ بيگه رد بوون يا نه گريس؟ ئايا بى باكيان پيوه ده بينرا؟ يان هانا بردن؟ گه ر هانا ده بن چييان ده ويّت؟ ئەم نيگايه، ئەم چاوه نيوه خومار و نيوه مه ستانه چييان نه ده وت!!



هه‌موو شته‌کانی ئەم دەموچاوه ناسایی بوون: ناوچه‌وانیکی بڵند، لووتیکی درییژی قه‌له‌می، چه‌ناگه‌یه‌کی باریک، دوو گۆنای به‌رز، زولفی ناو‌ریشمی، دوو لیوی باریک و تهنه‌ ئەمانه‌ تیکرا شتیکی ئەوتویان لای بینەر جی‌ نە‌ده‌هیشت.

دەموچاوه‌که‌ هی ئافره‌تیکی گه‌لی جوان بوو، به‌لام ئەو شته‌ی بینەری سه‌رسام ده‌کرد، جوانیی دەموچاوه‌که‌ نه‌بوو، به‌لکو نه‌ینییه‌کانی نیو چاوه‌کان خۆیان بوون. چاوه‌کان نەرم و که‌میک لار بوون، هه‌ندی جار که‌ لیان ورد ده‌بوو‌یته‌وه‌، فرمیسک له‌ چاوت ده‌هاته‌ خوار، هه‌ندی جاری تریش به‌ پیچه‌وانه‌وه‌، خه‌یالی بینەر ئافره‌تیکی ده‌هینایه‌ به‌رچاو که‌ ده‌یه‌و‌یت به‌و نیگایه‌ نیگارکی‌شه‌که‌ ئازار بدات، ئەو ده‌مه‌ مرۆف رقی هه‌لده‌ستا، ئەمه‌ له‌ کاتی‌کدا هاو‌پییان و دۆستانی مامۆستا له‌و باوه‌رده‌دا بوون که‌ هیچ کاتی‌ک ئافره‌ت له‌ ژبانی مامۆستادا کاریگه‌رییه‌کی ئەوتوی نه‌بووه‌.

پێده‌چیی ئافره‌تی‌ک ماوه‌یه‌ک وه‌کو مۆدی‌ل لای دانیشتی‌ت، به‌لام نه‌ وینه‌یه‌کی ئەو ئافره‌ته‌ چنگ ده‌که‌و‌یت و نه‌ له‌ کاره‌کانی مامۆستاشدا به‌لگه‌یه‌کی سه‌لمینه‌ر بۆ ئەوه‌ به‌رچاوه‌که‌و‌ی.

وه‌ختی ئەویان له‌ تاران دوورخسته‌وه‌، ژنی نه‌هینابوو، که‌سیش شك‌ نابات که‌ ئافره‌تی‌ک له‌ ژبانی‌دا هه‌بوو‌یت و ئاسه‌واری جیه‌هیشتی‌ت. سێ سال و شتیکی له‌ "که‌لات" دا به‌سه‌ر برد و له‌ویش گیانی سپارد، له‌ دوو پۆژی سه‌ره‌تادا پۆژنامه‌کان هیچ بایه‌خیکیان به‌م مه‌سه‌له‌یه‌ نه‌دا، ته‌نها پۆژنامه‌ی په‌سمی ده‌ولت نه‌بی که‌ به‌ دوو دی‌ر ناماژهی بۆ مه‌رگی مامۆستا کرد. به‌لام نا‌کاو هه‌موو ده‌ستیان به‌ رشتنی فرمیسکی تیمساحی کرد و، ده‌رباره‌ی ئاوابوونی ئەستیره‌یه‌کی پرشن‌گدار له‌ ئاسۆی هونه‌ری ئیراندا دوان. ئەوانه‌ی مامۆستایان ده‌ناسی، ده‌یانوت: گریمان رووداو‌یکی گرن‌گ له‌ ژبانی‌دا روویداوه‌ و بووه‌ته‌ هۆی دوورخسته‌وه‌ و پاشان مه‌رگی له‌ "که‌لات". به‌لام مامۆستا، ئەم پیاوه‌ بێده‌نگه‌ که‌ قسه‌کانی له‌ دوو سێ وشه‌ تی‌ نە‌ده‌په‌ری و تا پرسیاریان لێ نه‌کردایه‌، وه‌لامی نە‌ده‌دایه‌وه‌ و، ئەویش

یان به "به‌لئ" یان "نه‌خیر"؛ کابرایه‌ک نه‌بوو نه‌یینه‌کانی ده‌روونی لای که‌س بدرکینیت، هه‌یدی لای ئافره‌تیکی لای که‌س خاوه‌نی ئه‌م چاوانه بووبیت؟ شتیکی هه‌بوو به‌لگه‌نه‌ویست بوو، ماموستا سر‌قایم و نه‌ینی پۆش بوو، که‌یفی به‌پژیمی دیکتاتورێ نه‌ده‌هات، چونکه له‌کاتی‌کدا شاعیرانی پۆژگار هه‌ر پۆژه و قه‌سیده‌یه‌کیان له‌ستایشی شادا ده‌وت و کاسه‌یان ده‌لیسایه‌وه، که‌س شک‌نابات ماموستا وینه‌یه‌کی شای کیشابیت.

ئه‌وانه‌ی ماموستایان خوشده‌ویست له‌خۆیان ده‌پرسی: "بۆچی ئه‌م تابلویه‌ی ناوانه‌ "چاوه‌کانی"؟ ده‌کرا ناوی بنیت "چاوه‌کان" به‌لام "چاوه‌کانی" واته‌ چاوه‌کانی ئافره‌تیکی که‌ ماموستا بیری ئی کردووه‌ته‌وه، که‌واته ئه‌وه‌ی مه‌به‌ست بووه خاوه‌نی چاوه‌کانی بووه نه‌ک چاوه‌کان خۆیان". له‌ژێر تابلۆکه‌دا، له‌سه‌ر چوارچێوه‌ی وینه‌که، ماموستا به‌خه‌تی خۆی نووسیویو: "چاوه‌کانی"، واته‌ چاوه‌کانی ئافره‌تیکی که‌ ئه‌وی به‌خته‌وه‌ر کردووه یان به‌پۆژی ره‌شی گه‌یانده‌وه. چاوانی ئافره‌تیکی که‌ هه‌رچۆنیک بیت کاریگه‌رییه‌کی دیاری له‌سه‌ر ژیا‌نی ماموستا هه‌بووه و ئه‌م نیگارکێشه‌ی وا بزواندووه، که‌ ته‌نانه‌ت له‌ غوربه‌تیشدا، له‌کاتی‌کدا که‌ به‌رگه‌ی سته‌می سته‌مکارانی نامه‌ردی گرتووه، بیر له‌و ئافره‌ته‌ بکاته‌وه که‌ خاوه‌نی چاوه‌کانه و، وینه‌یه‌کی گه‌رچی خه‌یالی‌ش بیت بکیشیت. گومان له‌وه‌دا نییه‌ که‌ ئه‌م وینه‌یه‌ خه‌یالییه، چونکه که‌س شک‌نابات ماموستا له‌ ژیا‌نی ئاساییدا په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل ئافره‌تی‌کدا هه‌بووبیت که‌ ده‌موچاوی له‌ ده‌موچاوی تابلۆکه‌ بچیت. په‌نگه‌ بشگوتری که‌ ئه‌گه‌ر ئه‌م ئافره‌ته‌ پۆلیکی ئه‌وتوی له‌ ژیا‌نی تاییه‌تی ماموستادا نه‌بووبیت، به‌ لایه‌نی که‌مه‌وه له‌ ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تی ئه‌ودا، که‌ به‌ دوور خسته‌نه‌وه‌ی بۆ "که‌لات" و پاشانیش به‌ مردنی کۆتایی هات، پۆلیکی کاریگه‌ری هه‌بووه.

سه‌وسه‌که‌ران گه‌لێ گه‌ران تا خاوه‌نی ئه‌م ده‌موچاوه‌ بدۆزنه‌وه، چاویان به‌ هه‌موو ئه‌وانه‌دا گێرا که‌ کاتی خۆی له‌ ده‌وروپشتی ماموستا بوون، به‌لام هه‌یچ لیکچوونیکیان له‌ نیوان وینه‌که و له‌ نیوان ئافره‌ته‌ هاوپی و قوتاییه‌کانیدا

نه‌دۆزیه‌وه. کچی چهند ماله ده‌وله‌مندیکی تاران هه‌بوون که ده‌یانویست لای ماکان فی‌ری نیگارکی‌شان بن. مامۆستا بۆ مالیان ده‌چوو، به‌لام ئەم کچانه هه‌موو منال بوون و هیچیشیان نه‌ده‌چوونه‌وه سهر وینه‌که، جگه له‌وه هیچ یه‌کیک له‌مانه له‌و ئاسته‌دا نه‌بوو که بتوانیت ره‌وتی ژیانى ئاسایى پیاویکی به‌ ئیراده‌ی وه‌کو مامۆستا تیکب‌دات و تا ئه‌و راده‌یه‌ی که له‌ که‌لات و له‌ژیر چاودیری پۆلیسدا و، سه‌رباری هه‌موو که‌موکۆرییه‌کانی له‌ ئامرازه‌کانی کاری هونه‌ریدا، بیر له‌ کیشانی وینه‌ی ئه‌و بکاته‌وه. به‌لام ئه‌و ئافره‌ته‌ی که وه‌کو مۆدیل لای دانیشتووه، ته‌واو نه‌ناسه، که‌س ئه‌وی نه‌بینیوه، له‌ هیچ کۆر و کۆبوونه‌وه‌یه‌کدا له‌گه‌ل مامۆستادا نه‌بینراوه. تاقه‌ که‌سیک که له‌ بوونی ئەم ئافره‌ته‌ ته‌واو ئاگاداره، ئاغا ره‌جه‌ب، نۆکه‌ری نیگارکی‌شه‌که‌یه و ئه‌ویش له‌م باره‌یه‌وه هیچی له‌یاد نییه و، خو ئه‌گه‌ر شتیکیش بزانیته‌ ئه‌وا هیچ نالیته‌ و یان نایه‌ویته‌ بلیته‌. جگه له‌وه، ئاغا ره‌جه‌ب ده‌لیته‌ که هیچ جوړه لی‌کچوونیک له‌ نیوان چاوه‌کانی وینه‌که و ده‌موچاوی ئه‌و ئافره‌ته‌ نه‌ناسه‌دا نابینیته‌وه.

ده‌بی مه‌به‌ستی له‌ وینه‌کی‌شانی ئەم ده‌موچاوه چی بوویته‌؟ ئایا مه‌به‌ستی ئه‌وه بووه که له‌ غوربه‌تدا و پاش مه‌رگی، دیارییه‌ک بۆ خو‌شه‌ویسته‌که‌ی بنی‌ریته‌ و، له‌م رپیه‌وه وه‌فاداری و خو‌شه‌ویستی خو‌ی به‌سه‌لمینیته‌؟ یان ویستوویه‌تی به‌و ئافره‌ته‌ که به‌ چاوه‌کانی ئه‌وی گرفتار کردبوو، بلیته‌ که من تۆم به‌ جوړیک ناسیوه، که خو‌شت نه‌توانیوه ئاوه‌ها خو‌ت بناسیت و، من ده‌زانم تۆ بوویته‌ هو‌ی ئه‌وه‌ی من ئەمرۆ نازار بچیژم. ره‌نگه‌ بشیه‌ویته‌ بلیته‌: "ئه‌ی چاوه‌کان، گه‌ر ئیستا خاوه‌نه‌که‌تان له‌گه‌لمدا ده‌بوو، تینیکی تر ده‌هاته‌وه گیانم و کامه‌ران ده‌بووم".

به‌لام ئایا مامۆستا چی تی‌گه‌یشته‌بوو؟ چۆن ئەم ئافره‌ته‌ی ناسیوو؟ له‌م نیگایه، له‌م سه‌روسیما بی‌حاله‌ چی هه‌لده‌هینجرا؟

ئه‌مانه هه‌مووی خه‌یالاتن، ئینسان تا تینه‌گات که له‌م نیگا و حاله‌ته‌ تایبه‌تییه‌ی ئه‌و چاوانه‌ چی هه‌لده‌هینجری، چۆن ده‌توانیته‌ وه‌لامی ئه‌و پرسیارانه‌ بداته‌وه؟

پتر له ده سال به سەر مەرگی مامۆستادا تیده پهریت. پژی می دیکتاتورى سهرنگووم بووه، ئەوانه ی دژ به سته م بوون ئیمپرو جیی پیزی خه لکن! هیشتا چیرۆکی چاوه كانی ئەم تابلویه له یاد نه چووه ته وه! ئەمپرو ئافره تیک نییه له چینی خانه دانه کان، به تایبه تیش ئەوانه ی که به جوړیک له جوړان له گه ل یه کی که له هاورپیان و دۆستان و قوتابیانى مامۆستادا په یوه ندییه کی بچووکیان هه بووه، که خوی به خاوه نی ئەو چاوانه له قه له م نه دات. هه موو خویان به دل به ری مامۆستا له قه له م نه دهن و هه ر که سه و به پیی ئاکار و په وشتی کۆمه لایه تی خوی، وا باس ده کات که له گه ل ئەودا سه روکاری هه بووه.

خانم شکۆه ئەلسه لته نه که ئەمپرو هاوسه ری یه کی که له سه رتییه کانى ژاندارمیری و به و دوا ییه هه والی ته لاقه که ی به پینج مناله وه دهنگی دایه وه، له سالانى بهر له دوورخستنه وه ی مامۆستادا ته مه نی له 17 یان 18 سال تی نه په پیه وه. له یه کی که له تابلۆکاندا ده موچاوی ئافره تیک ده بیئری که تا راده یه که ده شو به یته سه ر ده موچاوی خانم شکۆه له ته مه نی 17 یان 18 سالانىدا، مامۆستا ئەم چوارینه یه ی خه ییامی له تابلۆکه دا وینه کی شا وه:

"ئەم گەردوونە بۆ ئەناوبردنی من و تۆ  
 مەبەستیکی هەیه بە گیانی پاکى من و تۆ  
 ئەسەر ئەم چیمەنە دانیشە ساقیا، زووکە  
 تا چیمەن برۆی.. لە خاکى من و تۆ"

مامۆستا چیمه نه که و لق و پۆپی دره خته کان و بهرد و چیلکه و چه واله کانى له شیوه ی ده موچاوی مرۆفدا پیشاندا بوو، یه کی که له م ده موچاوانه ش تا راده یه کی که م ده شو به یه سه ر وینه یه کی خانم شکۆه ئەلسه لته نه که له ته مه نی 17 و 18 سالانىدا گرتوویه تی. خانم شکۆه ئەمه ی کردبووه نیشانه ی خو شه ویستیى مامۆستا بۆی و به لگه ی زیاتریشى نه وه بوو گوايه وه ختی که ئەلقه ی ده زگیرانی تی له په نجه دا بینیه وه له داخاند توند ده ستی گوشیه وه، به راده یه که که ئازاری پیگه یشتووه.

خانم شكوھ ئەلسەلتەنە ژيانىكى پىر واتە واتى ھەبوو و پۇژنامە ئاپرۇوبەرەكان كە دەمىك لە لايەنگرانى مېردەكەى بوون و دەمىكى تىرىش دژى، بېشەرمانە ئەم چىرۆكەيان خستۆتە روو. بەلام وپراى ئەمەش ژيانى مامۇستا و ھەلسوكەوتى لەگەل توپژە جياجياكانى كۆمەلدا بە جورىك بوو كە تەنانەت خانم شكوھ ئەلسەلتەنەيش نەيتوانيوە شتىكى زياتر دەربارەى مامۇستا بلیت.

سالانى دواى خەرمانانى 1941 بلاوكردەنەوہى سەرگوزەشتەى خوۆشەويستى لە ژيانى مامۇستادا لە پۇژنامەكاندا شتىكى بەبرەو بوو. پۇژنامەنووسان رووداوى سەيروسەمەرەيان لە ھەگبەى پىر درۆى خوۆياندا دەردەھيئا، بە تايبەتى بەسەرھاتى ھەلاتەكەى سەرتىپ ئارامى سەرۆكى ئاسايش. پۇژنامە نووسەكان بە زىدەگوۆيەوہ بايەخيان بە ژيان و دوورخستەوہ و مردنى مامۇستا دەدا و چىرۆكى سەيرىيان لى دەخولقاند.

خوۆشەختانە كە ئىستا ئەم چىرۆكانە بەسەرچوون و وا وردەوردە خەرىكە دەرفەت ھەلدەكەويت كە كەسىك بە قوولئىيەوہ كونجەكانى ژيانى مامۇستا لە پۇژگارى دىكتاتورىدا بېشكىنىت و نەينىي ژيانى ئاشكرا بكات.

من لەگەل زۆر لەو ئافرەتانەدا كە مامۇستايان ناسيوە و يان ھىچ نەبى چەند جارىك ديويانە، قسەم كردووه، ئەگەر لەو لايەنى حەز بە خوۆدەرختەنە چاوبپوشين كە لە قسەكانياندا بەدى دەكرى؛ ھىچى وا نامىنىتەوہ.

دەربارەى مامۇستا لە ھەر كەسىك شتم پرسىوہ؛ باسى خوۆى كردووه. تەنانەت ئافرەتە نەناسەكەش پتر باسى خوۆى كردووه نەك ژيانى مامۇستا. تەنھا شتىك بمىنىتەوہ ئەوہىيە كە پەيوەندىي مامۇستا لەگەل ھەموو ئەمانەدا، چ ئەوانەى كە قوتابى بوون و چ ئەوانەش كە لەبەر ھەر ھۆيەك لە ھۆكان لە كۆر و كۆبوونەوہ تايبەتییەكان و ميواندارييەكاندا لەگەلیدا بوونەتە دۆست و ئاشنا و لەگەلیدا ھەلسان و دانىشتوون، پەيوەندىيەكى پاك و بىگەرد بوو، تەنھا ئەو ئافرەتە نەناسەى لى دەربچىت. گەر كەسىك ھەبىت شتىك بزانيت.. تەنھا ئەوہ. بەلام مامۇستا مروۆقىكى كەمدوو و نەينى پۆش بوو و بە دەگمەن خوۆى

ناساندووه. پهنگه نهوهی نافرته نه ناسه کهش دهربارهی نهو دهیگیږیتهوه به تهنها خهیا لاتی خوئی بیټ.

به شیوهیهکی گشتی، نهوهی له مانهوه به چنگم هیئا نهوهیه که ماموستا ماکان مروقیکی پر نهینی بووه، زوریهی کات پروگرژ بووه، که متر گالته و گهپی کردووه، له گهل ناشناکانیدا و به تایبه تیش له گهل نافرتهان و قوتابییهکانیدا ریکوراست دواوه و گوئی نه داووته نهوهی کهسانی دی قسهکانیان پی خوش دهبیټ یان نا، هرگیزیش قسهی کهسیکی لای کهسانی تر نه گوتوتهوه، جا ئیدی نهو قسهیه باش بوویټ یان خراپ. قایلش نه بووه له بهرده میدا باسی کهسیکی دی بکری. کهمدوو بووه و گهر قسهکانیشی له چهند رستهیهک تیپه ریپیټ نهوا زیاتر دهربارهی کارهکانی خوئی بووه نهک دهربارهی کاروباره پوتینییهکانی ژیانی پوژانه. کهس ناتوانی بلټ که هاوړپی گیانییه گیانیی ماموستا بووه. ماموستا هامشوی کهسی نه کردووه و که متریش چووه به میوانی و درگای ماله کهشی له سهر پشت بووه.

هرگیز بو نانی نیوه پروان و نیواران کهسی دهعوت نه کردووه، به لام نهوه ندهی له توانیدا بووې خزمهتی میوانهکانی کردووه. گه وره ترین نیگارکیشی ئیران لهو سد سالهی دوا پیدا، له 44 سالیدا گیانی سپارد و، بیست سالی ته او خه لکانیک که لهو پوژگارهدا پایهیه کیان هه بووه ناسیویانه و پزیزان لیگرتووه. لهو پوژگارهدا گهل له پیاوماقوول و خانه دانانی تاران شانازیان بهوهوه کردووه که تابلوییهکی نهویان به دیواری ماله که یاندا هه لواسیوه، یان هیچ نه بیټ تابلوییه کی له قوتابییهکانی که تیایدا ویستوویهتی کاریکی ماموستا نه قل بکات. له گهل نهوه شدا کهس نهوی به ته وای نه ناسیوه، کهس نه چووه ته نیو ژیانی تایبه تی ماموستاوه، نه مروقیکی نارام و هیور بووه و پی به کهس نه داوه پهی به گهنجینهی دل به ریټ. کونج و که له به رهکانی پوچی مه کوئی دهر د و که سهر بوون و هرگیز حهزی نه کردووه خه لکی بزانه چ نازاریک گینگلی پی ددهات. هه میشه ویستوویهتی خوشحال و کامهران خوئی پیشان بدات و کهس نه ییده زانی

لە قوولایی ناخی ئەم پیاووە شیک و خووەلنەکیشەدا چ ئاشووبیک لە جووش و خرۆشدا یە.

رۆژیکیان بە یەکیک لە قوتابییهکانی خووی وتوووە کە ویستوویەتی خووی ئی بەریتە پیشەوە: "ئەو مەملەکەتە بەدبەختە کە من مامۆستایم، لە شاری کویراندا یە کچا و پاشایە."

لەگەڵ ئەمانەشدا هەموو ئەوانە ی کە پلە و پایە یەکیان هەبوو بۆ تیرکردنی هەستی خوپەرستی لە ناخیاندا، هەولیانداو لەگەڵیدا بینه ئاشنا.

تەنانەت شای پیشووش نەیتوانی بە چاویکی کەمەووە سەیری بکات و لە سەرەتای فەرمانرەواییدا کە هیشتا دلراکیشانی خەلکی بەلای خویدا بە شتیکی زیاد نەدەزانی، رۆژیکیان چوو بۆ بینا نووییەکە ی قوتابخانەکە ی مامۆستا و لەوی چاوی پیکەوت، وەختی ویستی سواری ماشینەکە ی بیّت، بە قامچیەکە ی دەستی دوو سی جار کیشای بە چەمەکە ی راستی خویدا و وتی: "لە کوئی خویندوویەتی؟"

-قوربان لە فەرپەنسا بوو، پاشان ماوێیەکیشی لە ئیتالیا بەسەر بردوو.

شا گەپایەووە تا خووی لەگەڵ مامۆستادا قسە بکات و کە سەرنجی دا، سەیری کرد مامۆستا لەو سەری هۆلەکە وەستاووە دەیهوویت جگەرەیهک دابگیرسینیت. بەمە دلی بریندار بوو، پووی وەرگیڕا و بە... ئەلسەلتەنە ی وت: "دیاره لە فەرپەنسا بوو، ئەگینا ئەوێندە بی ئەدەب نەدەبوو."

پیش سپیان سەرزەنشتی مامۆستایان کرد و دنیا دیدەکان زۆریان لیکرد کە بچیت و لە بەردەم ماشینەکە ی شادا خووی بەسەر پییدا بدات و داوای لیبوردنی ئی بکات. مامۆستا سەرەتا زۆر شیتگیڕ بوو، توند جگەرەکە ی فری دا، چەند پلەیهک لە پیلیکانەکان هاتە خوارەووە، بەلام زۆر لەسەر خو. شا سواری ماشینەکە ی بوو و پویشت. ئەم پووداووە بوو هوی ئەوێ کە وەزارەتی پویشنیری و، وەزارەتی پیشەسازی و، وەزارەتی بازرگانی و، کاروبار و، هونەر و، وەزارەتی ئابووری میلی و، بەرپووەبەریتی گشتیی هونەرە جوانەکان، هیچ بایەخیک بەو مەلەبەندە

هونه ریبه نه دهن و لای لی نه که نه وه، تا نه وده مهی ماموستایان بو که لات دور خسته وه و له وی گانی سپارد.

ته وای پیاوه گوره کان دهیانویست ماموستا وینه یان بکیشیت، دهاتن، تکایان لی ده کرد، لیی ده پارانه وه. به لام نه و ته نانه ت له پوژانیکدا که پیوستی به یارمه تیش هه بوو نه چوو ژیر نه و باره وه، له کاتیکدا که چندان جار وینه ی ره جبهی نوکری کیشاوه. نه و تابلویانه ی که وینه ی ناغا ره جبهی نوکری ساده و به نه مه کی تیایاندا کیشاوه که که سیکی زور نریک بووه لیوهی، نه وه دهرده خن که توانیوه تی چهنده به وردی بجیتته قولایی پوچی نه م مروقه ساکاره وه و گوزارشت له حالته جیاجیکانی بکات. رهنگه تاقه هوئی گرنگی دوستی و په یوه ندی ماموستا به م دیهاتییه هه مه دانیه وه نه وه بوویت که ماموستا سهیری کردوه هندی له سیفاته کانی خوئی له خزمه تکاره که ی هاوړییدا رهنگی داوه ته وه، ناغا ره جبهیش نه یینیپوش بوو و خوئی نه یویستایه شتیک بدرکینیت، هیچی لی دهرنه دهینرا. ماموستا ناغا ره جبهی له یه کی که له لادیکانی دهوروپشتی هه مه داندا که ناوی "هرزهک" بووه ناسیوه.

ماموستای نیگارکیش مانگه شهویک که له سهربان پاکشاوه و گریانی منالی یه کی که له دراوسیکان نه یه یشتووو خه و بجیتته چاوی، به ریه یان بی سی و دوو ده چیت بو لای مناله که. ده بینیت که منالیکی دوو سالانه و تووشی رهوانی بووه و، دهرشیتته وه و خه ریکه گیان دهدات. ناغا ره جبه و دایکی مناله که له که نار بیشکه پیسه که ی مناله که وه به کزی دانیشتون و چاوه پپی مه رگی مناله که ن. ماموستا به ناوی گهرم مناله که دوشوات. به کراسیکی خوئی ده ییچیتته وه. چهنده به یکی دهداتی و پوژی دواپی که مناله که دیتته وه سه رخوئی به رهنگی ناوی وینه یه کی ده کیشیت و پیشکه شی باوکی دکات.

پاش دوو سال، دووهم منالی ناغا ره جبه تووشی هه مان دهرده ده بیت؛ نه میس به خوئی و مال و مناله وه ده چیت بو مالی ماموستا. دواپی نه وه ی هه رچونیک بیت ناو نیشانه که ی چنگ ده که ویت، ده چیت تا ماموستا نه و مناله ی



تریشی بۆ چاک بکاتهوه؛ چونکه له ديهاتهکانی هه مه داندا کەس نهو موعجزانهی نهزانیوه. ئیدی لهو دهمهوه ناغا رهجهب و ژنهکهی و منالهکهی له مالمی مامۆستا ماکاندا گبرسانهوه.

ئهوهندهی من ناگادار بم مامۆستا نزیکهی بیست و شتیکی سکیچی ئهم خزمهتکارهی هاوپیی له باری جیا جیای وهکو توورپیی و، په شوکان و، ترس و دسه پاچهیی و، بیزاریدا کیشاوه. له یهکی له هیلکارییهکاندا ناغا رهجهب خهوتوه و به چهند هیلکی باری لهش و بازوو و قاچه دریزهکانی پیشانداهه. سهروسیمای ناغا رهجهب ئارام دیته پیشچاو. مامۆستا ههولای داوه که ناوهوهی ئهو پیشان بدات، بهلام بینهر ناتوانی شتیکی ئهوتوی دهسگیر بیست. تاقه شتی ناشکرا له وینهکهدا ناسهوارای پر نازاری پابوردوویهکی پر مهینهتییه.

دوو سی تابلوی ئاوی و زهیتی ناغا رهجهب که مامۆستا کردوونی له موزهخانهی قوتابخانهی نیگارکیشانهکه دایه. ناغا رهجهب خویشی هیشتا ههر لهم قوتابخانهیه دایه که تا ئیستا چهند جار ناوی گوپاوه و گهرچی به پوالت فهراشه و مووچهی فهراشی وهردهگریست، بهلام له راستیدا گهورهتره و ههمهکارهیه، به جوړیک که من پرکیشی ناکهه به بی ئیجازهی ئهو دهسکاریی تابلۆکان بکهه.

ناغا رهجهب هیچ قسهیهک ناکات، هیچ شتیکی له پابردووی مامۆستا بیر نهماوه، تهناهت ئهو پروداوه گرنگانهی که هه مووان دهیزانن، دهبی به زور بهیترینهوه یادی.

ناغا رهجهب دهلیت: "مامۆستا تاقه جاریک قایل بوو که وینهی یهکی له - گهوره پیاوهکان - بکیشیت و ئهو پیاوهش - خه یلتاش - بوو که له سهیر و سهفای فهپهنگستانهوه هاتبووه بۆ ئیران. لهو پوژگارهدا زوربهی خه لکی پتر لهه سلیمان دهکردهوه وه که له شاو له راستیدا ئهمیان به دیکتاتوری ئیران دهزانی."

پوژیکیان، وهختی که خه یلتاش هیشتا له پاریس بوو له "ئیلوستراسیون" وینهیهکی کرابوو، تیایدا خه یلتاش به پلهکانی کۆشکی ئهلیزییدا دیته خواری،

دەلّين كاتيك مامۇستا ئەم وئىنەيەى بىنيوۋە كەيفى ھاتوۋە و توويەتى: "لە ئاغاكانى خۇى گەورەتر ديارە، برىا دەيتوانى ئابروۋى ئىران پارىزىت".

من ئەو وئىنەيەم لە "ئىلوستراسيون" ديوە، خەيلتاش بە سنگىكى پان و سەرى بلىندەو، كە زۆر لەخۇكردى پىوۋە ديار نىيە، بە قورس و سەنگىنيەكەو، وەكو ئەوۋى سەركەوتنىكى گەورەى بە چنگ ھىنايىت، بە پلەكاندا دىتە خواری.

وختى خەيلتاش بۇ ئىران ھاتەو، مامۇستا لای ھاوپىكانى نامادەى خۇى دەرىپى تا وئىنەى ئەو وەزىرە بكىشىت. چەند رۇژىك دواى ئەوۋە جەناپى وەزىر خۇى چوو بۇ مالى مامۇستا، نىكەى نىو سەعاتىك بە تەماشای كارەكانىيەوۋە خەرىك بوو، پاشان وتى: "بىستوومە ئىوۋە قوتابىي ستىقانۇى ئىتالى بوون. لە دوا سەفەردا بۇ پارىس چاوم بە Oever"<sup>1</sup> "ەكانى ئەو كەوت و بە يەكترىش ئاشنا بووین. پىی و تم كە قوتابىي ئەو بوويت. بەلام من ھىچ جۆرە لىكچوونىك يان ھىچ نەبى كارتىكردى Ecole"<sup>2</sup> "ى ئەو لە كارەكانى ئىوۋەدا نابىنمەو".

مامۇستا وتى: "چۆن دەتانەوۋى كارە بچووكەكانى من بە شاكارەكانى سىتقانۇ بەراورد بكن؟ من قوتابىيەكى ئەو بووم، ئاسايىە كە كارتىكردى ئەو لەسەر كارەكانى من نەبىنرى. لەگەل ئەوۋەشدا من ھەول دەدەم پەپرەوۋى لە رىبازە ھونەرىيەكەى ئەو بكم".

خەيلتاش زەردەخەنەيەك ھاتە سەر لىوۋى و وتى: "ئىوۋە ئەوۋەندەش Modeste"<sup>3</sup> "مەبن".

لەو پۇژە بەدواو، خەيلتاش ھەر ئەوۋەندە بواری ھەبوایە، ھەفتەى دوو سى سەعات و بە تايبەتیش نىوۋەروان دەھات و كتیبىكى دەگرت بە دەستەوۋە و دەخویندەوۋە و مامۇستاش وئىنەى دەكىشا. پاش دوو سى ھەفتە، لەوانەيە جارى پىنجەم و شەشەم بوويىت، خەيلتاش وختى لەسەر كورسىيەكە دانىشتبوو و كتیبەكەى دەخویندەوۋە و مامۇستاش سەرگەرمى وئىنەكىشانەكەى بوو، سەرى لەسەر كتیبەكە ھەلپرى و وتى: "جەناپى شا كارەكانى ئىوۋەى زۆر لا پەسەندە".

مامۆستا چاوی له‌سه‌ر پالیته‌که‌ی ده‌ستی هه‌لپری و بیباکانه‌ وتی:  
"سوپاس".

خه‌یلتاش ماوه‌یه‌ک. ده‌شی ده‌قیقه‌یه‌کی ته‌واو بوویت له‌ ده‌موچاوی مامۆستا  
پاما. هه‌لبه‌ته‌ ده‌یزانی که‌ قسه‌که‌ی پێ خۆش بووه، به‌لام وه‌ختی سه‌یرکرد  
مامۆستا زۆر بیباکانه‌ قسه‌که‌ی وه‌رگرتوووه و ده‌شی هه‌ر بیری له‌وه‌ش  
نه‌کردبیته‌وه‌ که‌ بلیت "سوپاس" په‌نگی سوور هه‌لگه‌را و خوین په‌رییه‌ چاوی.  
دیاره‌ خه‌یلتاش له‌ لایه‌ن مامۆستاوه، چاوه‌پێی مه‌راییی و پیا نه‌بوو، به‌لام  
چاوه‌پێی ئه‌و ساردی و بیباکییه‌ش نه‌بوو.

خه‌یلتاش چاوه‌پێی بوو تا نیگارکیشه‌که‌ ته‌ماشای بکات، مامۆستا کاتیکی  
فلچه‌که‌ی به‌ بۆیه‌ی سه‌ر پالیته‌که‌ بۆیاوی کرد و ویستی بیبات بۆ تابلۆکه‌، چاوی  
به‌ ده‌موچاوی وه‌زیر که‌وت و له‌ توورپه‌یه‌که‌ی سه‌ری سوورما، له‌ هه‌مان کاتدا  
خه‌یلتاش لیی پرسی: "حه‌زناکه‌ن وینه‌یه‌کی شا بکیشن؟"  
په‌نگ له‌ رووی مامۆستا په‌ری.

لیوه‌کانی وه‌ک گه‌چ سپی هه‌لگه‌ران، زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌کی درۆی خسته‌ سه‌ر لیوی،  
فلچه‌که‌ی له‌سه‌ر میزه‌که‌ دانا، پالیته‌که‌ی له‌ په‌نجه‌ گه‌وره‌که‌ی کرده‌وه، له‌ پشتی  
تابلۆکه‌وه‌ هاته‌ ئه‌ملا تره‌وه‌ و وتی: "نه‌خیر قوربان! من وینه‌ی که‌سانیک ده‌کیشم  
که‌ که‌یفم پێیان بێت، ته‌ماشای ئه‌م وینه‌یه‌ی ده‌وروپشتتان بکه‌ن. من ئه‌مانه‌م  
خۆشده‌وی.."

خوین زایه‌ چاوه‌کانی جه‌نابی وه‌زیره‌وه. ته‌ماشایه‌کی تابلۆکانی ده‌وروپشتی  
کرد و ده‌می کراوه‌ی مارگریک که‌ ده‌یه‌ویت گازه‌ سه‌ری ماریک بگریت وروژاندی.  
مامۆستا بیتا‌قه‌ت بوو، به‌لام خه‌یلتاش که‌ خۆراگرت‌تر بوو له‌سه‌ر  
کورسییه‌که‌ی هه‌لسا، ده‌ستیکی خسته‌ سه‌رشانی ئه‌و و وتی:

"من پیزم هه‌یه‌ بۆتان. لیتان تی ده‌گه‌م."

-پیزیکی..

خەيلتاش نەيھىشت قسەكەى تەواو بكات و وتى: "بە قورس مەيگرن!  
سوپاسى ھەستتان دەكەم".

مامۇستا تاويك لە ژوورەكەدا بە تەنيا مايەو. نيو سەعات دواى ئەو وەختى  
خزمەتكارەكەى خۆى كرد بە ژوردا، سەيرى كرد لە نزيك پەنجەرەكەو لەسەر  
ستوليك دانىشتوو، سەرى خستوتە نيوان دەستەكانىيەو، ئانىشكى خستوتە  
سەر تاقەكە و، لە ناسمان پادەمىنىت. وەختى ئاغا رەجەبى بىنى، ھاتەو  
سەرخۆى. لەسەر ستولەكە ھەلسا، بەو چەقۆيەى كە بۆيە زەيتىيەكەى پى  
لیدەكردەو تابلوكەى خەيلتاشى پارچە پارچە كرد و چوارچىوہەكەى لە كەتانەكە  
كردەو و پالتوكەى لەبەركرد و لەمال چووہ دەرى.

ئاغا رەجەب لە يادىتى كە مامۇستا پوژىك نامەيەكى پيادا ناردووہ بو  
وہزارەت و داويىتى بە خزمەتكارەكەى جەنابى وەزىر و ئىدى لەو جارەوہ  
خەيلتاش سەرى بە مالى مامۇستادا نەكردۆتەو. پاش چەند پوژىك، ھەمان ئەو  
خزمەتكارەى وەزىر نامەيەكى ھىناوہ و داويىتییە دەست ئاغا رەجەب و ئەمىش  
داويىتى بە مامۇستا، ئەم نامەيەى خەيلتاشم لەنيو كاغەزەكانى مامۇستادا  
دۆزىيەوہ. ئەمەش دەقى نامەكەيە:

"مامۇستاي ھىژا، پىم ناخوشە كە وینەكەى منتان تەواو نەكردووہ.  
ئومىدەوارم ھەركاتىك ھەلتان بو رەخسا ھىمەتىك بكن و تەواوى بكن..  
ھاوپىتان، خەيلتاش"

ويپراى ئەمەش؛ خەيلتاش ھەمىشە لە كۆرەكاندا و لەنيو خەلكيدا پىزى  
مامۇستاي دەگرت، ھەر لەو پوژانەدا زانايەك بە ناوى ولاتى ھىندەوہ بو ئىران  
ھاتبوو. لە ھۆلى وەزارەتى پوژنىبىريدا كە جىى دوسەد تا دوسەدوپەنجا  
كەسىكى تىدا دەبووہ، كۆپىكى رىزلىنيان بو سان كرد. دوو پىزى يەكەم بو  
پياوہ خاوەن پايەكان تەرخان كرابوو، گشت وەزىران و بريكاران و مەرايىكەرەكان  
نامادە بوون، مامۇستا لە پىزى پىنچەمدا دانىشتبوو. سى دەقىقە بەر لە ھاتنە

ژوورهوهی زانا هیندییه که خه یلتاش هات، یه کسه ر ئهوانه ی که له دوو سئ پیزی پیشه وه دا دانیشتبوون هه لسانه سه ریئ. خه یلتاش بی ئه وه ی گوئ بداته کهس ر ییشت و له شوینه که ی خو ی دانیشت، هه ر که هه لسا تا بۆ لای سه رۆک وه زیران بجیئت، چاوی به مامۆستا کهوت و وتی:

"سه لامتان لی بیئت".

مامۆستا ناگای لی نه بوو، دوو سئ کهس به دهنگیکی بهرز وتیان:

"مامۆستا جه نابی وه زیر سه لامتان لی دهکات".

مامۆستا سووکه بهرز بوونه وه یه که بهرز بووه وه، سه ریکی راوه شاندا، به بیئه وه ی نیشانه ی خو شحالی یان گرژی به سه روسیمایه وه دیاریبدات.

خه یلتاش وتی: "تکاتان لی دهکه م! تکاتان لی دهکه م!"

وه ختی ئه لقه ئه لقه رووداوه کانی ژیانی مامۆستا پیکه وه ده به ستینه وه، ده بینین که نه ینییه کی شاراوه له ژیانیدا هیه، ئه م رووداوانه به یه که وه په یوه ست نین، له گه ل ئه وه شدا ناشکرایه که داویکی نه ینی نامیز به نیو هه موو ئه و رووداوانه دا تیده په پیت و تا ئه م داوه نه دۆزیته وه ناتوانری ئه لقه کان پیکه وه گری بدرین.

که سیک که له شای پیشوو سلی نه کرد بیته وه و له گه ل خه یلتاشدا به و جوړه رهفتاری نواند بیئت و بی ترس و سله مینه وه.. ئه وه بوو ئه م نه ترسییه ی هه ر له گه لدا بوو تا دووریش خرایه وه و له دوور خراوکه گیانی سپارد، یان په نگه کوژابیتیش، مروقیکی ئاوه ها.. ده شی ئه سیری جوانی ئا فره تیک بووبیئت؟

من هه ر له یه که م رۆژه وه که بیرم له نووسینی میژووی ژیانی نیگار کیشی گه وه ی ئیران کرده وه، دلنیا بووم له وه ی تا ئه و ئا فره ته نه ناسه.. خاوه نی چاوه کانی تابلۆکه نه دۆزیته وه، ئه وه ی که دهینووسم هه ر ئه وه ده بیئت که له رۆژنامه کاندانوسراوه. من ته ماشای ئه وراقه کانی دائیره ی ئاسایشم کردوه. به لام له ویش هیچم وه گیر نه کهوت. ته نانه ت دوورخستنه وه که شی به فره مانیکی

زاری نهك نووسراوی سهرتیپ نارام بووه، ئه‌ویش ئیستاکی له ئیراندا نییه و، ده‌لین گوایه له‌ئه‌مه‌ریکای باشووردا ژیانیکی ئاسووده‌ی بو‌خوی پیکه‌وه ناوه. من که به وردی دهرباره‌ی په‌یوه‌ندییه‌که‌ی نیوان ماموستا و خه‌یلتاش قسم کرد، مه‌به‌ستم بوو ئه‌وه بخه‌مه‌ پروو که ته‌نانه‌ت خه‌یلتاشیش که به ده‌سه‌لاتترین پیایوی ئیران بوو له‌و پوژگارهدا، یان به لایه‌نی که‌مه‌وه دوا‌ی په‌زا شا‌ئه‌و گه‌وره‌ترین پله‌وپایه‌دار بوو، ناچار بوو ریژ له ماموستا بگری‌ت. ناشبئی و‌ابزانی که پیایوه‌ خاوه‌ن ده‌سه‌لاته‌کانی سهرده‌می دیکتاتوری هونه‌رپه‌روه‌ر بوون و خه‌یلتاش مه‌به‌ستی بووه ریژ له خاوه‌ن به‌هره‌کان بگری‌ت. من مه‌به‌ستم ئه‌و ریژ و پایه‌ تایبه‌تییه‌ی ماموستایه که له‌ناو خه‌لکانیکی تیگه‌یشتوودا هه‌یبوو. خه‌یلتاش که له کوپ و کوپوونه‌وه په‌سمییه‌کاندا سلاری له ماموستا ده‌کرد، به‌مه‌ ده‌یویست سهرنجی خه‌لکی به‌لای خویدا رابکیشی‌ت. ئه‌و پوژانه هیشتا ده‌سه‌لاتی دیکتاتوری به‌ته‌واوه‌تی په‌گی خو‌ی دانه‌کو‌تابوو. هیشتا له ده‌زگی ده‌سه‌لاتداریشدا که‌سانیکی وه‌کو خه‌یلتاش خو‌شی مابوون که به‌رگه‌ی ئه‌وه‌یان نه‌ده‌گرت به‌ سووکییه‌وه سه‌یر بکری‌ن. هیشتا له هه‌ندی ناوچه‌کانی و‌لاتدا که‌سانیکی یاخی ئومیده‌وار مابوون، که‌سانیک یان ناو‌به‌ناو گرووپی‌ک په‌یدا ده‌بوو که ده‌ستی له به‌ره‌نگاری نه‌ده‌کیشایه‌وه. هیشتا که‌سانیکی وه‌کو ماموستا مابوون که به‌رامبه‌ر سته‌م و پیشی‌لکردنی مافی خه‌لکی ئاماده‌ی گیان‌بازی بوون، خه‌یلتاش ده‌یویست له‌م رییه‌وه پاکانه بو‌خوی بکات.

سه‌رباری ئه‌مانه، بوونی ماموستا هۆیه‌ک بوو بو‌گه‌یاندنی داهینانه نو‌ییه‌کانی ئه‌و ده‌مه. هه‌ر که‌سیک که له و‌لاتانی دهره‌وه بو‌ ئیران ده‌هات، بو‌ بینینی کاره‌کانی ماموستایان ده‌برد. ئه‌وه بوو بازرگانیکی ئاسه‌واری کو‌نینه‌ فرۆشی ئه‌مه‌ریکایی که خو‌ی به هونه‌رناس و پرۆفیسوری هونه‌ره‌ جوانه‌کان ده‌زانی، به‌ کپینی کو‌مه‌لیک له‌و تابلویانه‌ی که ماموستا بو‌ چوارینه‌کانی خه‌ییامی کیشابوو، سه‌روه‌تیکی باشی پیکه‌وه‌ ناو له هه‌مان کاتدا، چه‌ندان چیرۆکی دهرباره‌ی هونه‌ر په‌روه‌ری لای پژی‌می ئیران له ئه‌وروپا و ئه‌مه‌ریکادا بلا‌وکرده‌وه، ئه‌وه بوو

وینه‌یه‌کی مامۆستایان له گۆقاره ئه‌مریکاییه‌کاندا بلاوکرده‌وه که له‌سه‌ر کورسییه‌ک دانیشتوووه و له‌گه‌ل مناله‌کانی ئاغا ره‌جه‌بدا گالته ده‌کات.

جگه له هونه‌ری نیگارکیشان، پرنده‌ترین سه‌ره‌نیزه‌یه‌ک که له ده‌ستی مامۆستادا بوو، بیباکیی بوو له ئاست کۆت و پیوه‌ند و دابونه‌ریته کۆمه‌لایه‌تییه‌کاندا. خیزانه‌که‌ی خۆی جیه‌په‌شتبوو که له بنه‌رته‌دا مازنده‌رانی بوو. ماله‌که‌ی له خانوویه‌کی تا راده‌یه‌ک گه‌وره‌دا بوو، له پشت مزگه‌وتی "سپهسالار"هوه. خانووه‌که‌ی خراپ نه‌ده‌هاته په‌په‌شچاو. داره‌نار و چنار و شمشاده‌کان هاوینان سیبه‌ریکی فیئکیان به ده‌وری هه‌زه‌که‌دا دروست ده‌کرد، سه‌ره‌تای به‌هاریش بوئی ئه‌و گۆله‌باخانه‌ی که مامۆستا له په‌رداخ‌ی گه‌وره‌دا دایده‌نان ته‌ر و تازهی ته‌نانه‌ت به هه‌وای کارگا هونه‌رییه تاریکه‌که‌شی ده‌به‌خشی. مامۆستا له رپی فرۆشتنی تابلۆکانییه‌وه به ده‌وله‌مه‌نده‌کان پارهی‌یه‌کی باشی چنگ ده‌که‌وت، به‌لام ئه‌وه‌ی هه‌یبوو و نه‌یبوو بو ئاغا ره‌جه‌بی خه‌رج ده‌کرد. گه‌رچی خۆی که‌تر بایه‌خی به ئالا و والای ژیان ده‌دا، به‌لام هه‌ولێ ده‌دا ژيانی ئاغا ره‌جه‌ب و مناله‌کانی؛ که یه‌کیکیان به‌ر له دوورخستنه‌وه‌ی مامۆستا پیی نابوووه دوازه سالانه‌وه؛ خۆشگوزه‌رانتتر بکات. دوو مناله‌که‌ی ئاغا ره‌جه‌بی به منالی خۆی ده‌زانی. چی خۆشه‌ویستی هه‌یه به‌وانی ده‌دا. له پیئاویاندا چیی له‌ده‌ست به‌هاتایه دریخی نه‌ده‌کرد. ئه‌و یارییه منالانه‌ی بو فه‌یروزی کورپی ئاغا ره‌جه‌بی کربوو، له‌و یارییانه که‌تر نه‌بوون که ده‌خرانه به‌رده‌ستی منالی خیزانیکی ده‌رامه‌ت مام ناوه‌ندی. فه‌یروزی بو قوتابخانه ناردبوو و په‌فتاری له‌گه‌ل هاوپۆله‌کانیدا له په‌فتاری کورپی ئاغا ره‌جه‌ب نه‌ده‌چوو. له‌گه‌ل ئه‌مه‌شدا مامۆستا ژيانی له سی ژوردا ده‌گوزه‌راند. یه‌کیکیان بریتی بوو له کارگه‌که‌ی، که پرپوو له تابلوی جو‌راوجۆر و کۆمه‌لیک کتیب به زمانی فه‌ره‌نسیایی و ئیتالی و چوارچیوه و په‌نگ و مقه‌با و ستول و پیویستییه‌کانی تری کارگه‌یه‌کی نیگارکیشان. به زۆریش هه‌ر له‌و ژورده‌دا نانی ده‌خوارد، هه‌ندی جاریش هه‌ر له‌وی له‌سه‌ر قه‌ره‌ویله‌یه‌کی دار لیی ده‌نووست. له ژورویکی تریاندا پیشوایی له

میوانه کانی ده کرد، ژووری سییه مییش که ناو نرابوو ژووری نووستن، به کتیب و تابلو سیخناخ بوو، نهو کارانهی که حزی نه ده کرد پیشانی که سیان بدات، له م ژووردها دهیشاردنه وه. ناغا رهجهب دهلیت هندی جار له شهوانی هاویندا، وهختی ناسمان سامال و نهستی ره باران ده بوو، دهچوو سهریان و شهو درهنگانی، کاتیک نه م و هاوسه ره که ی له شیرینی خودا ده بوون، زور به هیمنی دههاته خواری و قهره ویله سه فهریه که ی له کارگه ی نیگار کیشانه که ی هله دگر و ده برده سهریان و بو خوئی له وی لیی دریژ ده بوو.

زوری نه مجارانه تا سهحر بیدار ده بوو و، کاتی خو ره هله دهاته دهستی ده دایه قهره ویله که ی و دههاته خواره وه و له کارگه که یدا که هاوینان گهرم ده بوو؛ ده نووست.

بیره وه رییه کانی ناغا رهجهب، نهو بیره وه رییه پهرش و لیکن ترازاوانه ی که له سه ر زمانی کابرایه کی نهینی قایم ده گوترین، تاقه شتیکن درباره ی ژبانی نهو کابرا سهیره، که نه کری پشتیان پی ببه ستری. به ده بختانه که ناغا رهجهب کابرایه کی نه خوینده وار و بیسه واده. بو نمونه نهو میژووی کیشانی تابلوکان نازانیت و، نهو تاقه کللیه ی که بو درگا کردنه وه له سه ر نهینی ژبانی ماموستا شکی ده بهین بیسود دیته بهرچاو. خو نه گهر شتیکیش بزانیته نهو بیره وه رییه کی پهرشوبلاو و بیسه روبهره. بو نمونه دهلیت: "وا بزانه هر نهو ساله ی که ناغا بالابه رزه که "مه بهستی له خه یلتاشه" سه ری له ناغام ددها تابلوی "دیوه رکان" ی کیشاوه.. یان نه وده مه نا که مسته ره نه مریکاییه که تابلوکانی له ماموستا کری، به لکو سالیک دوا ی نه وه، نافرته نه ناسه که وه کو مؤدیله بو ماموستا داده نیشته. یان دهلیت که وهختیک کوپی دووه می چوه ته قوتابخانه، ماموستا هیلکارییه که ی نه می کردوه که له ژیر دره خته که دا پاکشاوه و خه وتوو. ویپرای نه مانهش، ناغا رهجهب زیره کتر له وه دیته پیشچاو که خوئی پیشان ده دات: هرچند سه ر ده هیمن و سه ر ده بهم باوه ر ناکه م ماموستا توانیبیتی ده سال و بگره زیاتری له گهل کابرایه کی وا گیلدا به سه ر بردییت. هر بویه له و باوه رده ام گهر نهینییه کیش له



کاری مامۆستادا هه بیئت، ئەم دیهاتییه هه مه دانییه لیی بیخه بهر نییه.. به کورتی من له خۆم ده پرسم: "باشه ئەم کابرایه بۆچی هیج به کهس نالیت؟".

چهند کۆشام زانیارییه که هه رچه نده که میش بیئت ده باره ی ئەو ئافره ته نهاسه؛ که به بروای من چاره پر نهینییه کان هی ئەون، له م ئاغا رهجه به به دهست بهینم، به لام بیهوده بوو.. نازانیت، له یادی چووه، بیری نایه نایا مامۆستا ئەو تابلوییه کیشاوه یان نا، نازانیت که ئەو ئافره ته ته مه نی چهند بووه، یادی نییه که جوان بووه یان نا، بیری نییه که چهند هاتوچۆی مامۆستای کردووه، ئەوه نده ده زانیت که مامۆستا وهختی له کار ده بووه وه، ئەو ئافره ته ی ده گه یانده ماله وه.

-تۆ قهت بۆ مالی ئەو ئافره ته نه چوویت؟

-نه خیر، بیرم نایه.

-بیر بکه ره وه، به لکو مالیانت بیته وه یاد.

-نایه ته وه یادم.

-ئهی تابلوی ئەو ئافره ته ت دیته وه یاد که مامۆستا کیشاویه تی؟

-نه خیر.. ئاغا.

-ئافره ته که پروت نه بووه؟

-نه خیر، ئاغام باوه ری پته و بوو.

-ده زانم. به لام وینه ی ئافره تی پروتیشی کیشاوه.

-به لی، ئاغا ئەوانه ی له فه رهنگستان کیشاوه، لی ره وینه ی وه های نه کیشاوه،

من نه مبینیوه.

-تۆ ده لییت چی ئاغا رهجه ب؟ ده موچاوی هه ندی له و ئافره ته پروتانه له

ئی رانی ده چییت.

چۆن قه ناعهت به ئاغا رهجه ب ده کرا؟ بروای نه ده کرد. ئەو ئاگاکه ی به

په یکه ریکی راهیب و بیگه رد ده زانی و له و باوه رده دا بوو هه رچییه که ئەم به

شتیکی دژ به ئاین و باوه ری ده زانی له مامۆستای نه وه شاوه ته وه.

ئاغا رەجەب ئاغا يەككى تايبەتیی بۇ خۇی خولقاندووه ئەستەمە لە پئی ئەمەوه پەه بە ژیانى راستەقینەى مامۆستا بېرى.

سەرلەنوئ هەولم دا تابلوی "چاوه‌کانی" و گرنگی ئەم تابلویە بۇ ئاغا رەجەب پوون بکەمەوه، هەولم دا پئی بلیم دەبی چ نھینیەك لەم تابلویەدا خوی حەشار دابیئت. مەسەلەكەش بە تەنھا کارامەیی مامۆستا نییە لە کیشانی ئەم چاوه نھینیانە و، بەخشینی چەندان حالەتی جۇراوجور و مانای جیاجیا پئیان. دەمویست ئەوهی تی بگەنم که دۆزینەوهی ئەو نھینیەى وا لە پشت تابلوی "چاوه‌کانی" یەوه دەمانگەنیتە خالیکی سەرەکی که لە ژیانى مامۆستادا پەنھانە و پەه پئیردنی بە نیسبەت خەلکانیکەوه لە ئیستادا شتیکی پئیویست و سوودمەندە. ئەوه تانی نازانری بۆچی مامۆستا لە تاران دوورخرايهوه. بۆچی بۇ "کەلات" یان نارد؟ چیی کردبوو؟ سەرۆکی ئاسایش که هەلھات گوتبووی که فەرمانی کوشتنی ئەویان پئی دابوو. لەبەر چی؟ دەمویست ئەوه لە ئاغا رەجەب بگەنم که ئەگەر ئییمە بزانی ئەو ئافرەتە نەناسە کئ بووه که لە دواپوژی مانەوهی مامۆستادا لە تاران هامشوی کردوو و ماوهیەکیش بە مۆدیل بوی دانیشتوو، لەوانەیه بزانی که بۆچی مامۆستایان دوورخستووتهوه. یان ئەوه مان بۇ دەریکەوئیت که ئایا لە کەلات کوشتوو یان؟ بەهەر حال پوونکردنەوهی ئەم شتانە بۇ خەلکی پئیویستە. زانیی ئەم خالانە بۇ وهچەى ئەمپو پئیویستە.

ئەم ئاغا رەجەبە کابرایەکی چەند قیرسیچمەیه. هەرچەند دەکەم ناتوانم باوهر بە خۆم بهینم که کابرایەك نزیکهی دوانزده سال و بگره پتر له یهك خانوودا لهگهڵ مامۆستادا ژیاپیئت و هەمەکارەى بوپیئت، نەزانیت مامۆستایان لەسەر چی گرت.

بە چەندەها سەعات لە نوسینگەى ئەو قوتابخانەى نیگارکیشانەى که ئەمپو بە ناوی مامۆستاوه تراوه، من لهگهڵ ئەم ئاغا رەجەبەدا قسەم کردوو و ئەو باش دەیزانی که من چەند مەبەستمە ئەو ئافرەتە نەناسە بناسم.

ئاغا رەجەب بە سیمایەکی ئارامەوه گویم بۇ شل دەکات، چاولیکنانیت، نیشانەى شادی و سەرسورمان و خەم و نەزانین لە دەموچاویدا دیاری نادات،

هەندى جار ئىنسان ھەقىتى لە خۆى پىرسىت: ئايا ئەم پياوھ ھىمن و سەلارە؟  
يان كابرايەكى دەبەنگ و خەلەفاوھ؟ ئايا زەينى كوئىرە و شتى بىر ناكەوئتەوھ؟ يان  
خۆى دەمى خۆى دووريووتەوھ؟ ھەرچىيەكت لى دەپرسى بەوپەرى ھىمىنيەوھ  
وھلامى دەدايەوھ "بەلى"، "نەخىر"، بەلام ھەندى جار چاوھەكەنى  
دەدرەوشانەوھ، دەتگوت پى بە جەرگى خۆيدا دەنىت و كەسى پىرسىاركەر بە  
غەرىب دەزانىت. دەتوت ئەگەر نەينىيەكەنى مامۇستا ئاشكرا بكات كوفىر و  
گونامى كردوھ. لە ئارامىيەكەشيدا ھەست بە جوړە پەشوكانىك دەكرا كە لە  
ناوھ دەيخروشىنىت، ئاغا رەجەب لەوھ دەچوو بىھوئت بەسەر ئەو پەشوكانەيدا  
زال بىت و نەھىلىت ئەو دەمامكە بكەوئت كە لەسەر دەموچاوى دايناوھ. جارى وا  
بوو بە تەواوھتى بىتاقەت دەبووم و بە خۆم دەگوت كە ئەم كابرايە بە ئەنقەست  
خۆى گىل دەكات و زۆر ورياترە لە وھى كە خۆى وا پىشان دەدات.

ئەمانە ھەمووى بە لايەك. ئەوھتان لەياد نەچىت كە من ئىستا لە خەرمانان  
بەدواوھ لەم قوتابخانەى نىگاركىشانەدا سەرپەرشتىارم و، ئاغا رەجەبى  
ناموبارەكيش فەراشى قوتابخانەكەيە و لەژىر چاودىرىى مندايە، چەند رۆژىك  
لەمەوبەر لىم پىرسى:

"ئاغا رەجەب، دەموچاوى ئەو ئافرەتەت نەھاتەوھ ياد كە بە مۇدىل بو ئاغات  
دادەنىشت؟"

- بو نا.. ئاغا.

- زۆر چاكە، دەتوانىت پىم بلىيت شىوھى چۆن بووھ؟

- بەلى!

واقم وپما و لىم پىرسى: "چۆنە وا كتوپر دەموچاويت بىركەوتەوھ؟"

لە وھلامدا وتى: "چونكە چەند رۆژىك لەمەوبەر ھات بو ئىرە."

- ئەوھ تۆ دەلىيت چى، ئاغا رەجەب؟ ئىشى چى بوو؟

- ھاتبوو بو تەماشاي تابلوكان.

- كەى ھات؟

-دوانيوه پۇي پۇژى پىنج شەممە.

-ئەي باشە بۇ بە منت نەوت؟! -

-نا.. ئاغا؟ دەتەوئى چى بکەيت؟ بە جوانى نازانم، ھەر لە خۆمەوہ بىم و لە ھاتنى ئافرەتیک ئاگادارتان بکەمەوہ کہ ويستوويەتى تابلۇکانى مامۇستا ببينيت. ھەفتەکانى دوايى کہ تەواوى پۇژەکان مۇزەخانە قوتابخانەکەمان بۇ بينەران کرابووەوہ، لە ھۆلەکە دادەنيشتەم و بە ئاغا پەجەبم گوتبوو ھەر ئەوئەندە ئافرەتە نەناسەکە ھات ئاگادارم بکاتەوہ. بەلام نەھات. ئەو پۇژە سەيرى تەواوى کارتى ھاتنە ژورەوہى بينەرەکانم کرد. پانزە ئافرەت ھاتبوون. پىنجيان بە تەنيا ھاتبوون و ناوى ھىچيان لە ناوى ئەو خانمە نەدەچو کہ ئاشناى مامۇستا بووہ؟ لەو پۇژە بەدواوہ دەفتەريکم پىکخست و ناوى ھامشۇکەرانى مۇزەخانەکەم تۆمار کرد و ھەرودەھا ناوى ئەو پىنج ئافرەتەم لەبەر کرد کہ بە تەنيا ھاتبوون. تەنھا يەکیکیان ھەر ناوى خۇي نووسيوہ و ناوى خانەوادەکەيانى نەنوسيوہ. ناوى ئەو ئافرەتەش "فەرەنگيس" ە.

لە پىرکدا برووسکەيەك دای لە ميشکم. ئافرەتە نەناسەکە پۇژى پىنج شەممە 7 بەفرانبار ھاتووە، 7 بەفرانبارى سالى 1938يش پۇژى مەرگى مامۇستايە.

ئاخرييهكهى ئافرهته نه ناسه كه م دۆزىيه وه و، پىي ئاشنا بوم.

سالانىكى زۆر به سه ر مه رگى مامۇستادا تىده پەرىت، كۆمه لىك نىگار كىشى لا و له فەره نگه وه هاتو نه ته وه و قوتا بخانه يان ته واو كردو وه. تا راده يه كىش نىگار كىشى بو وه ته يه كىك له هۆيه كانى نان په يدا كردن. هەن خەرىكى وىنه ي پروپاگەندەى بازگانين، يان دىكۆرى شانۆ ده كىشن، وىنه و نه خشى كتىب ده كه ن، وىنه ي خەلكى ده كه ن و كارىكاتىر بو پوژنامە كان دە نىرن. هەندى له قوتا بىيه كانى پىشووى مامۇستا و زۆرىه ي زۆرى له فەره نگ گەرا وه كان خۆيان لافى مامۇستايى لى دە دەن و پيشانگا ده كه نه وه، له زانكۆش كۆليزىكى هونەرى كرا وه ته وه و ده توانرى بگوترى وا خەرىكه و رده و رده مامۇستا له بير ده كرى.

ئىستاكى من ده توانم بيره وه رىيه كانى خۆم ده ربارەى ئەو نىگار كىشه هونەرمەند و ئىنسانە گەوره يه بلاوبكه مه وه كه گيانى خۆى كرده قوربانى هونەر و ئابرووى خۆى و هاو نىشتمانە كانى. له سالانى پاش خەرماناندا، نووسين ده ربارەى ژيانى مامۇستا بو وه به جوړه نان په يدا كردنىك، هەركه سىك چى به قەله مه كه يدا ده هات دەينووسى.

شتى سه ير سه يرىان ده ربارەى ژيانى ده گىپرايه وه. ته نانەت يه كىك له و نووسەرانه بيشه رمىي گەيشته راده يه كه نووسىبووى گوايه ما وهى سى سالى

رېك له گهڼ ماموستادا كه له تاراوگه بووه نامهيان بۇ يه كتر نووسيوه و، هه رچي نهينيه كانی ژيانى هه يه لای ئەم دركاندووويه تى.

ئەو شتانه ي بلاوده كرانه وه جگه له شتى پروپوچ چى دى نه بوون، ئىستا ئەو چيروكه بيسه روبه رانه بره ويان نه ماوه و خهريكه پروداوه گرنگه كانی ژيانى ئەو و به سه رها ته كانی و ئەو هه ولانه ي كه بۇ وريا كردنه وه ي خه لكى دهيدا و قوناغه كانی گيانبازى به گوئى خه لك دهگات.

من پى به خوّم نادهم بليّم ناگادارى ورد و درشتى نه به رده كه ي ماموستام له گهڼ هيزه ئەهريمه نييه چه وسينه ره كاندا، به لام هيج نه بيت ههول ددهم په ي به رۆح و كونجه په نهانه كانی دلئى به رم كه سه رچاوه ي گه وره يى و بيگه ردى و له هه مان كاتدا لاوازى ئەوه. هيج نه بيت ده توانم بليّم كه ماموستا ماکان نيگار كيشيكي گه وره بووه، ته نها له به رنه وه ي كه باوه رى به كاره كه ي خوئى هه بووه و دلنياش بووه له وه ي كه ده توانرى له رپى هونه رى نيگار كيشانه وه دژ به سته م و ئازادى كوژى خه بات بكرى. ئەو به ته نها هونه رمه ند نه بوو، به لكو هونه رمه نديكي گه وره بوو، چونكه ئينسان بوو و مهينه تى كه سانی تريش ده بووه مايه ي كه سه ر بوئى.

من ئىستا له كونجىكى قوتابخانه كه ي ماموستادا دانىشتووم و چه ند ناوى ده يئرئى، لای من ئەوه نده گه وره تر ده بيت. به لای منه وه ئەم قوتابخانه يه وه كو په رستگايه كى ليها تووه و له و رۆژه وه ي ئاغا په جبه كوچى دوايى كردووه؛ من خوّم به سه ر په رشتياري ئەم حه رمه ده زانم.

ئىستا كه خه ريكى رېكخستنى بيروه رييه كانم؛ وئنه يه كى ماموستام له به رده مدياه كه يه كيك له قوتابيه كانی پاش مردنى كردووويه تى.

ده موچاويكى دريژ، ته ويلىكى بلند. دوو پرومه تى به رز، لووتىكى شكسته، چاوه كان درشت و تيز، برۆكانى كه وانى، چه ناگه يه كى پان و له خواره وه قوت، چاويلكه يه كى چوارچيوه ره ش له چاودا و، نيگا كه ي وا پيشان ده دات كه ئەگه ر له شتيك ورد بيته وه؛ ده ليئى ده يه ويّت به مقاشيک ده ماره كان له نيو گوشت و

پییست و ئیسقانه‌کاندا دهر بهیئیت. له نیگایدا ناسکتین ژییه‌کانی پوچی ئینسانی ده‌که‌ونه له‌رزه. ته‌ماشای ده‌کرد و شتی ده‌بینی. ئه‌وه‌ی به‌سه‌ر هه‌موواندا تیده‌په‌ری، ئه‌و ده‌بینی. له‌کاره‌کانیدا ئه‌مه‌ دیاره. ئه‌وه‌ی له‌ سروشتی خه‌لکی ئیراندا په‌نه‌انه، ئه‌و به‌ پروتی پیشانی د‌دا. ئه‌و وینه‌یه‌ی که نیگارکیشه‌که کیشاویتی به‌ وینه‌یه‌کی ئه‌سلیی خوی به‌راورد ده‌که‌م، له‌ وینه‌که‌دا زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌که به‌ ده‌وری لیوه‌کانیدا باله‌فرییه‌تی، زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌کی دروستکراو نییه، به‌لکو زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌که راستگو، نیشانه‌ی تالیی ژه‌هریکه‌که ژیانی ئه‌و و خه‌لکانی ده‌وروبه‌ری ژاروی ده‌کرد. ئه‌م زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌هه‌میشه له‌ ده‌وری لیو و چاویدا لانه‌ی خوی کردووه. نیگارکیشه‌که‌ش هه‌ولی داوه ئه‌م زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌ی پیشان بدات، به‌بی ئه‌وه‌ی له‌ هیله‌کانی ده‌موچاویدا نیشانه‌ی زه‌رده‌خه‌نه‌ ده‌ربکه‌ویت. به‌لام چه‌ند جیاوازه‌ له‌و زه‌رده‌خه‌نه‌ سروشتیه‌ی که له‌ وینه‌ ئه‌سلیه‌که‌یدا به‌دی ده‌کری. ئه‌م زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌ زاده‌ی شادی نییه. ئه‌م زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌ ئه‌وه‌ ناگه‌یه‌نی‌ت که ماموستا له‌ ژیانیدا به‌خوردار بووه، ئه‌م زه‌رده‌خه‌نه‌یه‌ له‌وپه‌ری دل‌گرانییه‌وه‌یه، وه‌ک ئه‌وه‌ی ماموستا ویستیه‌تی بلیت، ئه‌م ژیانه‌ چه‌ند شیرینه، ده‌توانری چه‌ند شیرینتریش بکری، ئه‌فسوس که ئی‌مه تالییه‌که‌ی ده‌چیژین. له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا، نیگارکیشه‌ لاوه‌که ویستویه‌تی به‌ پیی بوچوونی خوی ماموستا پیشان بدات. ویستویه‌تی مروقیکی پر نه‌ینی و ئارام پیشان بدات، ته‌نها ئه‌و لایه‌نه‌ی ماموستای خستووته‌ پرو که هه‌موو ده‌یزانن، به‌لام ئای چه‌ند جیاوازی له‌ نیوان ئه‌م ماموستایه‌ و ئه‌و ماموستایه‌دا هه‌یه‌ که ئا‌فره‌ته‌ نه‌ناسه‌که به‌ منی ناساند. قوتابییه‌که‌ی ماموستا له‌م وینه‌یه‌دا که ئیستا له‌به‌ر ده‌م‌دایه‌ شتیکی ئه‌وتوی نه‌گوتوووه زیاتر له‌وه‌ی که من گوتووومه. کابرایه‌کی به‌ ئیراده‌ بووه، خوینی دلی خوی خواردوته‌وه، ئارام و نه‌ینی پو‌ش، هاورییه‌تی که‌سی نه‌ده‌کرد، گو‌شه‌گیر بوو، له‌ پیاوه‌ گه‌وره‌کان و ته‌له‌که‌ بازه‌کانی سه‌رده‌م و له‌وانه‌ که نانیا‌ن به‌ نرخی پو‌ژ ده‌خوارد، له‌وانه‌ش که جگه‌ له‌ تی‌رکردنی ورگ و له‌شیا‌ن هیچ ئامانجیکی دیکه‌یا‌ن له‌ ژیا‌ندا نه‌بوو، بی‌زار بوو. به‌رگه‌ی

بىننى سەروپۆتەلاكى ئەوانەى نەدەگرت. لەھەر كۆپ و كۆبونەوئەيەكدا كە ئەوانەى تىدا بووايە؛ لە پرىكدا ھەلدەستا و بەبئ ئەوئەى داواى لىبوردنىان لى بكات، دەپۆيشت. بەلام لە ھەمان كاتدا ھاوپرى و دۆستى ھەمووان بوو. وەختى ھەستى بە بىگەردى و راستگويى بەرامبەرەكەى بكردايە، لە ناخى دلەوئە دەگەشايەوئە، ھاوبەشى مەينەتییان بوو، دەيتوانى خوى بخاتە ئاستيانەوئە و بىتتە دۆستى مېھرەبانيان، كۆمەكى دەكردن و خەميانى دەخوارد. ھەر كەسى بچووبايەتە مالى، پىزى لى دەنا، چەندان كاژىرى كاتى گرانبەھاي خوى لەگەل خەلكانىكى سادەدا بەسەر دەبرد. بە جۆرىك ھەموو خويان بە ھاوپرى ھاوگياني ئەو دەزانی. لە شوينى خوئشيدا قورس بوو. گەر ھەزار جار كەسىك بچووبايەتە ديدەنى، تا خوئشینەويستبايە بۆ ديدەنى نەدەچوئەوئە.

بەبئ ھەست بەخۆگەورە زانين و شانازىكردن ئىرادەى بەسەر ھەموواندا زال دەبوو. نەدەچوئە ژىر بارى كەسەوئە. تا بە ناخى شتىكى نەبىنايە دللى خوى نەدەدایەو لى سارد نەدەبوئەوئە. ھەمىشە بايەخى بە شىكى و پىكوپىكى نەندامى دەدا، كارگا ھونەرييەكەى مەكۆى جەنجالى بوو، ھەموو بەمجۆرە دەيانناسى و نىگاركىشەكەش ھەر بەمجۆرە كىشاويەتى. بەلام ئافرەتە نەناسەكە سەبارەت بە تواناي بەرەنگارى و ھىمنىى ئەو بەسەرھاتى زۆر پىيە. دەبئ ئەو ئافرەتە دەربارەى ئەم لایەنەى ژيانى ئەو بدوئت.

من ئەم ئافرەتە بە نەناس لە قەلەم دەدەم چونكە خوئشى دەلئت كە تا ئىستا كەس ئەوى نەناسىوئە. با ئەم ھەقەى بدەينى. ئاشنايىم لەگەل ئەم ئافرەتەدا سەير بوو، بەلای ئەوئەوئە سەير بوو ئەگىنا من لای خۆمەوئە ورد پەنگرپىژىم بۆ كردبوو.

چەند سالىك لەسەر يەك دەستوورم دەدا كە پۆزى 7ى بەفرانبار دەرگاي مۆزەخانەكەى قوتابخانە دابخەن، خوئشم لە نووسىنگەى قوتابخانەكەدا دادەنىشتم و چاودىرىم دەكردتەبزانم كى لەم پۆزە مېژوويەدا بۆ ديدەنىى مۆزەخانەكە دىت، من خوئشم تاقە چاودىرى قوتابخانەكەم. ئەم قوتابخانەيەى مامۇستا يەككە لەو دائىرە مېريانەى كە بودجەى بۆ تەرخان كراوئە. مانگانە



مۆلئىك پاره بۇ قوتابيانى ئەم فېرگەيە خەرج دەكرى. لەم سيانزە سالەى دواييدا، واتە لە كاتى دوورخستنهوى مامۇستاوه بۇ كەلات، نزيكهى چەندان مليون تەن لەم قوتابخانەيدا خەرج كراوه و تا ئىستا سيانزە هونەرمەندى پېنەگەياندوه. بەلام بە لايەنى كەمەوه هەزار و سئ سەد قوتابى لىي دەرچووه كە پرونامەى بەكالورىيوسى هونەرە جوانەكانيان پىدراوه و لە دائىرهكانى ميريدا كار دەكەن، هەر لە دائىرهى كان و كانزاوه بگرە تا بانقى كشتوكالى و پيشە و هونەر خەريكى پېنەوپەپۇكردى كروبەرن، بەپىوهبەرى ئەم قوتابخانەيه دەرامەتئىكى باشى هەيه. هەر وەزىرئىك كە دەگۆرئىت بەپىوهبەرىكى تر لە قوتابخانەكە دادەئىت، هەر لەبەرئەمە بە لايەنى كەمەوه قوتابخانەكەمان سالى دوو بەپىوهبەر بە خويەوه دەبىئىت، بەلام دە سال دەبىت كە هەر من چاودىريم، بۇيە ئەوهندە دەسەلاتم هەيه كە پۆژانى 7ى بەفرانبار مۆزەخانەكە دابخەم، جارىك بەو بيانووهى كە پىويستە هۆلەكەى پاك بكرىتەوه و، جارىكى دى بەو بيانووهى كە ساپىتەكەى دلۆپە دەكات و، جارىكى تريش بەو بيانووهى كە خۆم ناساغم.

سئ چوار سال تىپەپى و كەس ئەهات. ئافرەتە ئەناسەكە ئەهات تا پۆژى 7ى بەفرانبارى ئەمسال. ئىستا پانزە سال بەسەر پۆژى مەرگى مامۇستادا تىدەپەريئ. پۆژى 7ى بەفرانبار دەستورم پىيان دا دەرگاي هۆلى مۆزەخانەكە دابخەن، خۆشم لە نووسىنگەكە دانىشتم. لە پەنجەرەى ژوورەكەوه دەمتوانى چاوم بە هامشۆكەران بكوئىت، سەعات چوارونىوى پاشنىوهرۆ بوو، قوتابىيەكان قوتابخانەيان جىدەهئىشت. زۆر بەشيان رۆيشتبوون، ئۆتۆمبىليكى جوان لەبەر دەرگاي قوتابخانەكەدا وەستا. ئەو ئافرەتەى كە ئۆتۆمبىلەكەى لىدەخوپى لىي هاتە خوارى.

ئافرەتئىكى بالاناهنجى، رەشپوش، سەنگىن و گولئەندام، هاتە حەسارى قوتابخانەكە و ويستى پووه و هۆلەكە بروات، كە چەند هەنگاويك نزيك بووهوه و تەماشايەكى كرد، سەرى سوپما، بەلام لەگەل ئەوهشدا لەسەر هەنگاوانانەكەى بەردەوام بوو، لە يەكئىك لەو قوتابيانەى كە بە پىپليكانەكاندا دەهاتە خوارى

شتىكى پرسى، يەكسەر پەنجەرەى ژورەكەم كردهو و پرسىم: "خانم، چ  
فەرمايشىكتان هەبوو؟"

دلم كەوتبوو تەپتەپ. بە زۆر بەسەر خۇمدا زال بووم، هەستم دەكرد ئەو  
شتەى سالانىكە چاوه پىيم وا خەرىكە پروودەدات. دەتگوت مژدەم بە خۇم دەدا:  
دۆزىمەو، خاوەنى چاوه كانم دۆزىمەو، ئەمە ئەو چاوانەىە كە بوونەتە سەرچاوهى  
عەزابى مامۇستام، بەلام هیشتا چاوه كانىشىم نەبىنبوو.

خانمە شىكەكە بە بىستنى دەنگى من راچەنى، سەرى بەرزكردەو، بەو  
چاوانەى كە هەرگىز پىر نەينى و دلرفىن نەبوون نىگایەكى منى كرد.

زەردەخەنەكەى وەك هەتاوى بەهاریك كە دەدات لە بەفرى سەر كىوه كان ناوہا  
شادىي بە دل دەبەخشى. بەلام وەختى هەمان زەردەخەنە دووبارە دەبووہو،  
ئىنسان هەستى دەكرد ساختەىە. بە دەنگىكى پىر سۆز و پىزەوہ وتى "بەخشە  
ئاغا، بۆ تەماشای مۇزەخانەكە هاتبووم".

ويستم هەر لە پەنجەرەكەو وەلامى بدەمەو و پەوانەى بكەم، چونكە دەنگەكە  
زۆر سادە و ئاسايى بوو. من ئەو ئافرەتەم بە جۆرىكى دى دەبىنى، بەلام پىز و  
سۆزەكەى دەنگى واى لىكردم ئەوہ نەكەم، جگە لەوہ دوودلىي مروك لە ژياندا  
دووچارى شتى سەيرى دەكات.

-فەرموون وەرئە نووسىنگەكە تا لىرە قسە بكەين.

هات، ئاخ، برىا ئاغا رەجەب ئىستا زىندوو دەبوو، نەيدەتوانى ئەمەيانم لى  
بشارىتەو، زۆر بيشەرمانە لەبەرچاوى خانم خۇيدا لىم دەپرسى: ئايا ئەمە هەمان  
ئەو ئافرەتە نىيە كە بە مۇدىل دادەنىشت؟ بەلام خۆگەر ئەم ئافرەتە قەشەنگ و  
سەلار و سەنگىنەش بووىت؛ دەبى بەلگەىەكە هەبىت، فەراشەكە خانمەكەى بۆ  
ژورەكەم هىنا.

هەر ئەوہندە هاتە ژورەوہ، وەكو كەسىك كە سالانىكە من دەناسىت و يان  
يەككە كە هەموو خەلكى بە كەس و خزمى خۆى دەزانىت زۆر ساكارانە و بە  
گەرمىيەوہ وتى: "ئاغا فەراشەكەشتان گۆراوہ.. لىرەدا نەمتوانى بەسەر خۇمدا

زال بم. پهنگ له پووم په پری. یه کسه د دنیا بووم له وهی که ئەم ئافره ته به درۆ پیده که نیت. هر قسه یه کی ده کرد به دوایدا به رز پیده که نی. له هه مان کاتدا پیکه نینه که ی دلرفین بوو.

پرسیم: "کوا فه پاشه که مان گوپاوه؟ غولام سی سال و چهند مانگی که ده بی که لیږه فه پاشه".

به هه مان ئاوازی شیرین و پر پیزه وه و، به هه مان زه رده خه نه ی ساخته وه وتی:

"سه یږه، ده شی من به هه له دا چوویم".

ئەم ئافره ته له نواندندا کارامه بوو، هر له یه کهم ساته وه هه ستم کرد که ئافره تیکی ناسایی نییه، له پر پیکدا گه رچی بو چهند ساتیکیش بیت دنیا بووم که خویه تی. تاویک له چاوه کانی ورد بوومه وه، هیچ لیکیچوونیک له نیوان ئەم چاوانه و چاوه کانی تابلۆکه دا نه بوو. به لام ناوچه وان و دم و لیو و زولفه رهش و لوته پیکه که ی له وانیه تابلۆکه ده چوون. دیار بوو که زه بری پوژگار ئەم دم و لیوه ی پیر کردوه، دانه کانی خشت و سپی بوون و هر ئەو دان و لیوه ته نکانه شی بوون زه رده خه نه که یان دلرفین ده کرد. ئەم ئافره ته زور باش ده یزانی که به زه رده خه نه که ی چون کار له خه لکی ده کات. پالتویه کی فراوانی مودی ئەو پوژهی له به ردا بوو. پالتۆکه رهش بوو، ئیخه و ملوانه ئاوریشمییه سووره که شی وای کردبوو، ده موچاوی ئافره ته که پرشنگدارتر بنوینیت. به ری سووری پالتۆکه ده بریسکایه وه و به جوړیک که له دووریشنه وه هه ست به نه رمونیا نییه که ی ده کرا. قوچچه کانی پالتۆکه کرابوونه وه. جاننا ره شه که شی کردبووه قوئی و دهستی له قایشه سووره بریقه داره که ی که مری گیر کردبوو، که له سه کراسه ره شه که ی به سته بووی. قاچه کانی پیک و پوزه کانی پر بوون.

د دنیا بووم که ده بیت زور وه ستایانه له گه ل ئەم ئافره ته دا بجوولیمه وه؛ نه گینا ده پوات و منی بیچارهش ده بی سه رله نوئی خوینی دلئی خوم بخومه وه. ئەوه ی ماموستا کیشاویتی هیچ و، منیش ده بی ناگری چاوه پروانی بمسووتین.

وتم: "به پيرتازان هاتبوون تا تهماشاي مؤزه خانه كه بكن؟"

- بهلى زورم حهز ده كرد بيبييم.

- به لام به داخه وه ئه مرق مؤزه خانه كه داخراوه. به هوئى ئه وه به فروبارانهئى ئه م چهند رۆژهى دواييه وه ساپيته كه دلۆپه دهكات و جا بو ئه وهئى ئه زىت به تابلوكان نهگات بو ماوهئى ههفته يه كه مؤزه خانه كه داخستوه؛ تا به تهواوى ساپيته كه چاك دهكهينه وه، ئه وسا سه ره نوئى ده رگا بو هه مووان ده خريته سه رپشت.

- كه واته مؤزه خانه كه له ژير چاوديري جه نابتاندايه و ئه گه ره حه زبكن ده توانن ئيجازه به فرموون تا بيبييم.

- بيگومان ده توانم. به لام خانم، خوتان ده زانن شته كه كاريكى ئيدارييه و

به پرسيارى ئيدايه.

هينده به نهرمى و شيرينى وه لامى دامه وه كه ناچارى كردم پام بيم و چهند پتر پيم داده گرت ئه وه نه رمتر ده بوو. من ئه گه ره به ته واوه تى دلنيا ده بووم كه ئه م خانمه قه شهنگه هه مان خانمى نه ناسى خاوه ن چاوه كانه، بيگومان خوم به ده ستوه نه ددها و ناچارم ده كرد كه زياتر تكام لى بكات، تا ده مه ئينا به سه ر بار و ده كه وته سه ره ئه ژنو. هه ستم ده كرد كه ئه م ئافره ته ماموستاي ناسيوه. له هه مان كاتدا دوو دلئيش بووم. ده بووايه كه سيئى و ئيرادهئى خوم به سه ريدها به سه پاندايه، به لام خه وشه كه م له وه دا بوو كه نيگه رانى رپى لى ده گرتم و ناچار بووم ده ست به داره وه برؤم. چهنده ها جار خوزگه م خواست كه ئاغا ره جبه زيندوو بوايه و هيچ نه بوايه گه ره بو ته نها جار يكيش بووايه وه لامى كى راست و ره وانى پرسيارى كمى بدابايه ته وه.

پيئى وتم: "ده توانرئى روتينا تى كارى ئيدارى بشكيئرئى، جگه له وه من له سه ره

سه فرم و ئه گه ره ئه مرق ئه وه تابلويانه نه بييم ئيدى بوام نابيت."

ئه مه هه ره شه نه بوو، ئه م ئافره ته به بوئهئى تيپه رپوونى 15 سال به سه ره رۆژى مه رگى ماموستادا بو تهماشاكردنى كاره كانى هاتبوو. به لام من ئه وه م به هه ره شه

لە قەلەم دا و گيرتر بووم: "دەتوانم تەكا لە خانم بکەم کە پوژيکى تر بو ئيرە بفرموون؟"

-نەخير، ئاغا، ئەو تەكايە مەكەن.. ناتوانم.

ئافەر تە نەناسەكە پاچەنى. زەردەخەنەكەى سەرليوى گۆرا بە خەم، بەلام ئەمە زۆرى نەخاياند. سەرى پاوشاند. سەرلەنوي زەردەخەنە سيمای پوژن کردەوه و دانە سپيە خشتەکانى خستەروو.

وتم "بوچى؟ ديارە ئەمپو پوژيکى تايبەتییە؟"

-نەخير. ئەمپو پوژيکى تايبەتى نيیە. بەلام حەزم دەکرد ئەمپو کارەکانى مامۆستام ببينايە.

خەرىك بوو بى ئوميد دەبوو، ئەوەندەى نەمابوو بروتات. ئەم هەلەم قۆستەوه و پرسيم: "دەتوانم داوا لە خانم بکەم خويانم پى بناسين؟ من چاوديرى ئەم قوتابخانەيەم."

-ئاغا، چ کارىکتان بە من هەيە؟ من هەركەسيك بىم داواتان لى دەكەم ئىجازە بفرموون كە ئەمپو تەماشای کارەکان بکەم، چونكە دەرفەتى ترم نابيت. زور سوپاسيشتان دەكەم.

-ديارە خانم خوشى هونەرمەندە. لەوه دەچيت خوشتان نىگارکيش بن، هەلبەتە لەم حالەتەدا دەتوانين ئاسانکاريیەك بکەين، گەرچى ئىجازەدان بە بەپيرتان.. هەركەسيك بن.. لە سەرئيشە خالى نيیە، بەلام هەميشە دەتوانين بيانووش بدوزينهوه. بۆ نموونە بەو بيانووهى كە بارى خراپى هۆلەكەتان پيشان ئەدەم، دەتوانم فەرمان بەدەم دەرگاكەى بکەنەوه. كە حەزم کرد خوتان بناسين؛ مەبەستم ئەوه بوو، ئەگينا من دەتوانم چى بکەم؟ من لەم مۆزەخانەيە بەرپرسيارم و خوشم دەوى. ئەگەر بزاتم پيشنيازى ئيوە دەگاتە بەرچاوى کاربەدەستان كە هيمەتيك بکەن ساختومانى نويى ئەم قوتابخانەيە زوو تەواو بکرى؛ ئەوا نامادەم لە ئىستاوه تا سبەى بەيانى دەرگاى هۆلەكەتان بۆ بخەمە سەرگازى پشت. جگە

له هه موو ئەم شتانهش هەر كه سێك بۆ ته ماشا كردنی مۆزه خانه كه دیت، ده بی له پێشدا ئیجازه له نووسینگه ی قوتا بخانه وهر بگرییت.

وا بزانه دلی به حالم سووتا، به چاوی به زه ییه وه نیگایه کی کردم، وهك ئەوهی قسه كانی من کاریان لیکرد بییت، یان ده شی ئەو زمانه ره سمییه ی من به زه یی ئەوی وروژان دبییت.

له ناکاودا شتیکی سه یر پووی دا، له گه ل ئەوه شدا كه له میژه چاوه پروانیم، له گه ل ئەوه شدا كه سالانیكه خۆم بۆ ئەم رێکه وته ئاماده کردووه؛ كه چی به لاموه هەر سه یر بوو، پێی وتم: "ناوم فهره نگیسه". ئیستا ئەگه ر تکاتان لی بکه م كه ئیجازه به فرموون ئەمرو ته نه ا نیو سه عات ته ماشای مۆزه خانه كه بکه م و برۆم، هه مدیسان داواکه م ره ت ده که نه وه؟ من نه هونه رمه ند و نه نیگار کیش و نه رۆژنامه نووس. به لام زۆر هه ز ده که م ئەمرو ئەو تابلویانه ببینم.

شته سه یره که ئەو قسانه نه بوو که کردنی، شیوه ی گوته که شی نه بوو، ئەوه ش نه بوو که "فهره نگیس" بی ناوه یانی خانه واده که، ناوی هه مان ئەو ئافره ته بوو که پینچ سال له مه و به ر رۆژی هه وته می به فرانبار هات بۆ دیده نیی پێشانگه که و ئەوه بوو دوا ی چه ند رۆژیک ئاغا ره جه ب پێی وتم که له هۆله که دا بینویه تی. نه خیر، من دلنیا بووم که ئەم ئافره ته خۆیه تی. له نیو پینچ ئافره تا که پینچ سال له مه و به ر رۆژی 7 ی به فرانبار هاتبوون، یه کیکیان ناوی "فهره نگیس" بوو و ئەویش ناوی خانه واده که ی خۆی نه نووسی بوو. من سه ر ژمیری ته واوی بینره کانم له به ر ده ستدا بوو، له ماوه ی ئەم پینچ ساله دا چه ند جار یک کچان و ژنانی "فهره نگیس" ناو هاتوون، به لام هه موو ئەمانه له گه ل ناوی خۆیاندا ناوی خانه واده که شیان ده نووسی. له گه ل هه موو شیاندا قسه م کردبوو. به چ تاسه یه که وه گویم بۆ قسه کانیان شل ده کرد. به لام ئەو سیفه ته ی که ده بوایه له ئافره ته نه ناسه که دا هه بووایه، واته نیگای پرنده ی چاوه کانی، له م کچ و ژنانه دا نه بوو، ته نه ا یه که فهره نگیس بی ئەوه ی ناوی خانه واده که ی بنووسییت، پینچ سال له مه و به ر له م رۆژه دا هاتبوو که 7 ی به فرانبار هه و وا له هه مان رۆژدا و پاش

تیپه پوونی پانزه سال به سهر مهرگی ماموستادا سهرله نوئی هاتوته وه، بهم نیگایه شه وه! هیچ گومانیکم نه ما که ئەم ئافره ته خوئیته تی. هه مان ئەو جانانه یه یا فریشتیه یه که سهری ماموستای خواردوه، یان ماوه یه که به خته وه ری کردوه. هه ره له به ره مه هه قی خۆم بوو زیاتر پی دابگرم و ئەو پۆژه پی نه دم کاره کان ببینیت تا هه مدیسان بیته وه و بکه ویته سهر ئەژنو و خوئی به دهسته وه بدات و هه موو ئەو نهینییانه م بو ئاشکرا بکات که لام بوونه ته مایه ی پرسیار.

به لام وه و تم ناکا و شتیکی سهر پوویدا، وه ختی وتی: "ئه گهر تکاتان لی بکه م.. " چاوه کانی حاله تیکی سهریران به خووه گرت.. نازانم بلیم چ حاله تی بک بو، تکا بوو؟ پارانه وه بوو؟ ده یویست دلی من بکا به ئاو؟ ده یویست به و چاوه فریودهرانه ی بمخروشینیت؟ ناتوانم حاله تی چاوه کانی پوون بکه مه وه. هه ستم کرد هیژیکی قورس خه ریکه دلم له جیی خوئی هه لده ته کینیت. ترسام، شله ژام، دوو چاری حالیکی کردم که باس ناکری. ده توانم ته نها ئەوه نده بلیم که حاله تی چاوه کانی له حاله تی چاوه کانی تابلوکه ده چوو، زور حه زم کرد هه ره ئەو ساته خۆم به هه له داوان بچم و ته ماشای چاوه کانی تابلوکه بکه م، چۆکم دا، من چۆکم دا، منیک که وام هه ست ده کرد وشک بوومه ته وه و بوومه ته مؤمیا، منیک که جگه له کاری ئیداری و ماموستایی بیر له هیچی دی ناکه مه وه، من له ئاست ئەم ئافره ته نه ناسه دا ئەژنۆم شکا. نیگای چاوه کانی سیحری له منیش کرد.

بو چه ند ساتیک توورپی له ناخدا گینگلی پیدام، پاشان شتیکی له دلمدا تووایه وه. گرییه که کرایه وه و زامیک ده می کرده وه و، خوینی لی پژا. خاو بوومه وه، ئینجا ناسیمه وه. به خۆم گوت: "ده بی چ نازاریکی به ده ست ئەم ئافره ته وه چه شتییت؟!"

ئیسنا که خه ریکم بیره وه رییه کانی پۆژانی پابردوو ده نووسمه وه، ئەم خه یالاتانه م دیته وه یاد. له و ساته دا هیچ ده سه لاتیکم نه ما و ئەو، ئەم ئافره ته فریودهره، یه کسه ره په ی به و هه سته م برد و پاشه کشیی کرد تا بپرات. منیش راسته وخو به ره و لای دهرگا که چووم و کردمه وه. پوه و دالانه که هاوارم کرد:

"غولام، وەرەئەو دەرگایە بکەرەو!" ئافرەتە نەناسەكە، لە نزیك میژەكەو لەسەر کورسییەك دانیشت، تەماشایەكەم کرد، وەختی غولام ھاتە ژوورەو، چوووە سەر میژى نووسینگەكە و کلیلەكەم دەرھینا و دامە دەستی و پیم وت: "ھۆلەكە ساردە، وانییە، ئەمڕۆ ئاگرت نەکردۆتەو!"

-نەخیڕ، خۇتان فەرموتان.

-سۆپا نەوتییەكە ھەل بکە، لای دەرگای ھۆلەكەو دایبنی تا ئیمە دیین.

فەرەنگیس ھەلیکی قۆستەو تەماشایەكە ئارایشتەكەى خۆی بکات، جانتاكەى کردەو، ئاویئەكەى لى دەرھینا. سەیریکی دەموچاوی خۆی کرد، بە دەسپریکی ئاوریشم گۆشەى لیوھەکانى پاك کردەو، ئاویئەكەى خستەو ناو جانتا سوورەكەى دەستی و تەماشای منى کرد، ئینجا كەوتە قسەکردن. باسى ساختومانى مۆزەخانەكەى کرد، باسى ئەوھى کرد كە ھاوپی ھونەرناس و ھونەرپەرەرى لە دەزگا دەولەتیەکاندا زۆرە. سەرۆكى كۆمپانیای مافوور چینی زۆر پیزی لى دەگریت. بەرپۆھەرى گشتی وەزارەتى پۆشنیری لە ھاوپیانی پۆكەریتی، ھەر پۆشنیاریكیش بکات یاریدەرى سەرۆك وەزیران خۆی دەخوینتەو، بەلام بە كورتى ئەمانە كارى باشیان لى ناوەشیتەو، ئەمانە بابایەكن دەیانەوئیت لەم دنیاىەدا چەند رۆژیک بە خوشى بگوزەریئن. شەریكى دزو ھاویارى قافلەن. ھەریەكە و بۆ خۆی لى دەدات و كەس بە كەس نییە، بەلام ئەم ئافرەتیكى تەنها و بیکەسە، نرخ و بەھای ئەم مۆزەخانەىەى لایە و دەزانیت كە دەبى چۆن چاودییری مۆزەخانەىەكى نیگارکیشان بکرى، لە جياتى جارێك چەندین جار مۆزەخانەکانى ئەوروپای بینووە. ئامادەشە تەواوى تابلۆکانى بکرى و خوشى ساختومانیان بۆ دروست بکات، پاشان دەربارەى وەزیری پۆشنیری قسەى کرد و وتى كە كەابرایەكى خراب نییە، بەلام ھیندەى گویرەكەىەك سەرى لە ھونەر دەرناییت.

ئەم ئافرەتە یەكریزە دەدوا و قسەکانیشى دەربارەى شتیكى دیاریکراو نەبوون، سەبارەت بە ھەموو شتیك دەدوا و باسى ورد و درشتى دەکرد، ئینجا



له‌مه‌ر ھاوسه‌ره‌که‌ی وه‌زیری رۆشنیرییه‌وه قسه‌ی کرد و، زۆر شتی دهر‌باره‌ی کچه‌که‌ی ده‌زانی. من گویم بۆ ئەو قسانه‌ی نه‌ده‌گرت، هه‌ر له‌یه‌که‌م ساته‌وه رقم لی‌ی هه‌لگرت. به‌دوژمنی خۆم ده‌زانی، به‌بکوژی مامۆستام ده‌زانی. به‌لام نه‌شمده‌ویست رقه‌که‌م پیوه‌ دیار بی‌ت، ده‌مویست تۆله‌ی خۆم له‌م ئافره‌ته‌ دل‌په‌قه بکه‌مه‌وه. ته‌ماشای ده‌کردم، ئایا ده‌یویست دل و رۆحم له‌ت و په‌ت بکات؟

له‌ژێر چاوه‌وه‌ چاودێری هه‌لسوکه‌وتیم ده‌کرد، هه‌ر ئه‌وه‌نده هه‌ستم ده‌کرد سه‌یرم ده‌کات، یه‌کسه‌ر خۆم به‌ شتی‌که‌وه خه‌ریک ده‌کرد، وه‌ختی هه‌ستی کرد من زۆر بایه‌خ به‌ قسه‌کانی نادم، پیلوه‌کانی چاوی ترووکاند. به‌ دیواره‌که‌وه، له‌ ژوور سه‌ری منه‌وه تابلۆیه‌کی مامۆستا هه‌لواسرابوو، فه‌ره‌نگیس جار جار سه‌یریکی ده‌کرد و به‌ ده‌م سه‌یرکردنیشه‌وه هه‌ر ده‌دوا. به‌ ده‌سته چه‌پدا، به‌رامبه‌ر په‌نجه‌ره‌که‌ چه‌ند کاشییه‌ک به‌ دیواره‌که‌وه بوو که مامۆستا نه‌خشه‌یانی کیشابوو. که‌یه‌کیک بۆ نووسینگه‌ی قوتابخانه‌که ده‌هات، له‌ پێشدا ماوه‌یه‌ک له‌ وینه‌که‌ی مامۆستا ورد ده‌بووه‌وه، پاشان په‌نگی شین و دره‌وشاوه‌ی کاشییه‌کان سه‌رنجی راده‌کیشا.. ئافره‌ته‌ نه‌ناسه‌که ئه‌وه‌نده له‌ کاشییه‌کان ورد نه‌بووه‌وه، ده‌تگوت زۆری بینیون. پاشان پووی وه‌رگی‌را و ته‌ماشای دره‌ختی‌کی کاژی جوانی کرد که به‌فر پۆشیبووی، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا له‌ قسه‌ نه‌ده‌که‌وت، له‌سه‌ر کورسییه‌که هه‌لسا و چاوی برییه‌ دره‌خته‌که، منیش ئه‌م هه‌له‌م قۆسته‌وه تا به‌ ته‌واوی لی‌ی وردبمه‌وه، ده‌موچاوی له‌ لاره‌ زۆر جوان بوو، له‌وه ده‌چوو ته‌مه‌نی چل سالی‌ک بی‌ت، به‌ژنوبالا پیک.

هه‌م‌دیسان له‌ژێر پالتۆ گه‌وره‌که‌یه‌وه، ده‌سته‌کانی له‌ که‌مه‌ری گیر کرد، په‌نجه‌کانی درێژ و شمشالی بوون، پێستی سپی و ئالی په‌نجه‌کانی نه‌رمونیان ده‌هاته‌ پێشچاو. هیچ نیشانه‌یه‌کی پیری به‌ ده‌موچاوییه‌وه دیار نه‌بوو، ته‌نها ئه‌وه‌یه‌ مرووف که‌ لووت و لیوی به‌ وه‌ی تابلۆکه‌ی "چاوه‌کانی" به‌راورد ده‌کرد هه‌ستی به‌ جوړه‌ جیاوازییه‌ک ده‌کرد، زولفه‌کانیشی که‌ درێژ بوون تا ئاستی خه‌تی لیوی خاو بوو، له‌ویشه‌وه تا سه‌ر شاننه‌کانی شه‌پۆل شه‌پۆل هاتبوونه

خوار. قىزى پەشىكى قەترانى بوو، لە چوارچىۋەيەكى پەش دەچوو كە پىستە سىپىيەكەى سىپىتر پىشان دەدا. تاقە خەتېك لە نىۋچەوانىدا دەبىنرا، دەم و لىو و نىۋچەوانى تەعبىريان لە هېچ حالەتېك نەدەكرد؛ بەلام چاۋەكانى.. تەنانەت لەبارى ئاساياندا خەماۋى خۇيان دەنواند.

بۇ چەند ساتىك بىدەنگى بالى بەسەر ژورەكەدا كىشا. من ھەر بىرم لەو دەكردەو چۇن ئەم ئافرەتە بەينمە قسە، بەلام قسەى بېسەرۋەنرا، بەلكو قسەيەك كە تامەزىۋى گويگرتنىم، نەك قسەيەك كە دەيەۋىت منى پى ھەلخەلەتېنىت.

لە دلى خۇمدا بىرم لەو دەكردەو دەبى چۇنچۇنى لەگەل ئەم ئافرەتەدا پەفتار بكم، ناي دەبى بە نەرمى لەگەلىدا بجوۋلىمەۋە، بە تكا و پارانەۋە لىلى نزيك بمەۋە، يان دەبى بە شىۋانزىكى توندوتىژ ئەم ئافرەتە خۇ بەگەۋرەزانە بەينرىتە سەبار؟ تەنانەت بىدەنگىيەكەشى پەرمانا بوو. ئىستاش دەيوست يارىم لەگەلدا بكات، دواى ئەۋەى بە نىگاكانى سىحرى لىكردم. ۋەختى غولامم بانگ كرد تا دەرگاي ھۆلەكە بكاتەۋە؛ دەۋۋايە بە جۇرىك لە جۇران سوپاسى بكدمايە. ئەم ئافرەتە زۇر بە چاۋى خۇيەۋە دەنازىت، ھەر بەم تەلىسمەش ئەفسوۋنى لە مامۇستا كرددوۋە ۋ ئەۋەتائى ئىستاش لەگەل مندا بە نيازى خۇى گەشت.

بەھەر حال من لەمىژ بوو خۇم بۇ مامۇستا تەرخان كرددوۋ. لە پىناۋى ئەۋەشدا ئامادە بووم بەرگەى ھەموو جۇرە سووكايەتتېيەك بگرم، ئامادە بووم بىست سالى تىرىش لە پىشتى ئەم مىزەۋە دانىشم ۋ چاۋدىرىكى ئاسايى بم؛ تەنھا بە ئومىدى ئەۋەى كە پۇژىك لە پۇژان ئەم ئافرەتە بىنم. لەگەل ئەۋەشدا نەمدەتوانى دەربەستى هېچ نەيەم.

پەنگە فەرەنگىسىش داخى ئەۋە لىلى دابىت كە لە پىناۋى داۋايەكى بچووكدا ناچار بوو دوا چەكى ۋ بىرنە ترىنيان كە لە دەستىدا بوۋە لەگەلدا بەكاربەينىت، بە نىگاكانى من رام بكات. لەۋانەشە ھىشتا ئەم ئافرەتە نەھاتبوۋىتەۋە سەر خۇى ۋ بۇ ئەۋەى خۇى لە دەست نەدات ھىمىنيەكى

ساختەى پيشان دەدا و بيباكانە خۆى دەنواند، بەهەر حال ئەو بە مەبەستى خۆى گەيشتەبوو و ئىنجا نۆرەى من بوو كە ئەم دەرفەتە لە دەست نە دەم و ئەم ئافرەتە بەيئەمە قسە. لە سەر ئەم شتە سوور بووم، پۆحم هاتبوو سەر ليووم و ئەگەر نەيئى ئەو تابلۆيەم نەدۆزيبايەتەو، ئەمپرو بوايە يا سبەى؛ لە داخانداتەقم دەکرد. ناکاو چەخماخەيەك لە مېشكىم دا. ئيتەر دەرفەتى ئەووم نەبوو لەو زياتر بىر لە سوود و زيانى نەخشەكەم بگەمەو. لە سەر مېزەكە هەلسام. لە دەرگا كە نزيك بوومەو. دەسكى دەرگا كەم گرت و وتم: "ئىجازە دەفرەمبون سەريك لە پۆلەكان بەدم؟ جارى وايە قوتابىيەكان لە پۆلەكاندا دەمىنەو و ئەو ش پىچەوانەى دەستوور و فرمانەكانە. دەچم لە پۆلەكان دەريان دەكەم و يەكسەر دەگەرمەو و بە يەكەو بوو هۆلى مۆزەخانەكە دەچين؟"

- زۆرتان پى دەچيئە ناغا؟ نابى ئىجازە بەفرەمبون من لەگەل فەراشەكەدا بچم؟

تۆسقالىك سەبرى نەما بوو، تۆسقالىك منيشى بەلاو گرنگ نەبوو.

- نەخىر، خانم. يەكەم دەبى من خۆم لە خزمەتتاندانم، جگە لەو ش هەمووى

پىنج دەقىقەم پى ناچيئە.

ئەمەم وت و دەرگا كەم كەردەو و چوومە دەرى.

بەهەلە داوان بەرەو هۆلى مۆزەخانەكە چووم، غولام دەرگا كەى كەردبوو و لە

تەنيشتەو چاوەرپى من بوو. پىم وت: "غولام، ئيتەر تۆ پىويست ناكات چاوەرپى

بيئە، بپۆرەو بو مالهەو، من خۆم دەرگا كە دادەخەم و كليلى دەرگاى

ساختومانەكە دەمە دەست پاسەوانى قوتابخانەكە، پپۆ گيانەكەم."

هەر ئەو نەدە غولام بە پىپليكانەكاندا چوومە خوارەو، خۆم كەرد بە هۆلى

مۆزەخانەكەدا. گلۆپەكەى داگىرسابوو، بە تاسووقىكەو كە هەرگىز لە خۆمدا

شك نەبردبوو روو و تابلۆى "چاوەكانى" پۆيشتم. دەتوت يەكەمجارە ئەم

تابلۆيە دەبينم، دەتوت سالانىكى زۆرە ناویم بەرگوى كەتوو و كۆپيەكانىم

بينيو، بەلام هەرگىز چاوم بە تابلۆكە خۆى نەكەتوو. دەتوت سەرلەنوئى لاو

بوومەتەو و لە يەكەم ژوانى ئەو ئافرەتەدام كە دەيەوئەت خۆى فرىداتە

ئامىزمەت. ئىدى چاوه كان بەلای مەنە مانايان بەخۆۋە گرتىبوو. چاوه كان ھىزىيان لەبەر مەنىش بىرى. تاويك لىيان وردىبوومە، تەواۋى كارەساتەكەى ژيانى مامۇستا ھاتە بەرچاوم. دەبى پىشتى ئەم ئافرەتە بەدى ئەرن. تەماشى تابلۇكەم دەكرد و بىرم لە پىلانەكەى خۆم دەكردە. گلۇپەكەم كوژاندەۋە تاۋەكو لە دەرەۋە كەس نەزائىت چى دەكەم. دەرگای عەمبارەكەم كردهۋە و تابلۇكەم لە جىيەكەى خۆى ھەلگرت و لەسەر مېزەكە دامنە و دەستىك بەسەر چاۋەكاندا ھىنا، ۋەك بلىى بەدەستلىدان زياتر ھەستىيان پى دەكەم و چىژيان لى دەبىنم. ھەستەم بە تۇزىكى ورد كە لەسەر تابلۇكە نىشتىبوو، بە دەسپىك تۇزەكەم سىرى. تابلۇكەم بەزكردەۋە و بە ھەردو دەستەم كەردمە سەر سەرم و بۇ عەمبارەكەم برد. تابلۇكە قورس بوو، مەنىش لاۋاز، ھەستەم دەكرد خەرىكە لەژىر قورسايىكەيدا دەچەمىمەۋە، بە ھەناسەپىكى گەرامەۋە بۇ ھۆلەكە، تاويك لەسەر كورسىيەك دانىشتەم، ئارەقەكەى دەموچاوم سىرى، چوومەۋە بۇ نووسىنگەكە و تەم:

"فەرموون خانم با پىكەۋە بچىن بۇ ھۆلەكە".

لەسەر كورسىيەك دانىشتىبوو؛ تەماشى وىنەكەى مامۇستى دەكرد. ھەر ئەۋەندە گوۋى لە دەنگم بوو، ھەلسايە سەرىپى. دەستى دايە جانتاكەى كە لەسەر ئەژنۆى دايىنابوو، كەردىيە قۇلى و تى: "سوپاس، ئاغا" لاي دەرگاگە ۋەستا، ۋەختى فەرەنگىس ھاتە دەرەۋە دەرگاگەم جووت كەرد و بە كلىل دامخست. فەرەنگىسىش چاۋەپى نەكرد تا من پىگاگەى نىشان بەدم، دياربوو كە خۆى شارەزاي پىگاگەيە. بە پىپلىكانەكاندا سەركەوت و مەنىش بە دايدا. لاي دەرگای ھۆلەكە ۋەستا. دەرگاگەم كردهۋە و چوۋە ژوورەۋە. دەرگاگەم داخستەۋە و گلۇپەكانى ھۆلەكەم داگىرساند. ھەر ئەۋەندە ھۆلەكە پووناك بوۋەۋە، چاوم بىيە دەموچاۋى. شوۋىنى تابلۇى "چاۋەكانى" بە ديوارەكەى بەرامبەر پەنجەرەكەۋە خالى بوو، ناكەۋە لەبەر پووناكىي گلۇپەكاندا ھەستەم كەرد كەموكوپىيەك ھەيە. بەلام فەرەنگىس ھەستى بەۋە نەكرد. يان لەۋانەيە ھىشتا بەۋەى نەزائىبىت.

چونكه من له شتيك دلنيا بووم، ئەويش ئەوهيه كه: ئەم ئافرهته زۆر وت وريايه و ئەوهنده كارامهشه كه به ئاسانى دەتوانيت چۆن بيهويت ئاوهها خۆي پيشان بدات. گەر پيوست بکات، دەتوانيت به تاقه نيگايهکی چاوهکانی، به جوولهيهکی ليوی، و به يهك چرچيی نیوچهوانی خۆی وا بنويئێ که ميههره بان و ههست ناسک و شهيدا و وريايه. زۆر كهسى به ليوخه نديك فريو داوه. له وانهيه ويستبيتی وا پيشان بدات كه هيج شتيك سه رنجی رانه کيشاوه، به لām يه كسه ر ههستم كرد كه هۆله كه به بئى تابلۆی "چاوهکانی" وهك ئەوهی هيج کاریکی مامۆستای تيدا نه بئى ئاوه هايه. چوومه ناوه راستی هۆله كه وه و لای سويا نه وتييه كه وه وهستام و ئافرهته كه م خسته ژير چاوديريی خۆمه وه.

فهرهنگيس له دهسته راسته وه دهستی به ته ماشای تابلۆکانی مامۆستا كرد. من له ناوه راستدا وهستا بووم، ئەو بۆ هه ر کوييهك ده چوو من وه رده چه رخام و چاوديريی ده كرد. به رامبه ر هه نديك له تابلۆکان تۆزيك ده مايه وه، به سه ر هه نديکی ترياندا تيده په ری. ئەم ئافره ته بينه ريکی ئاسايی نه بوو، نه شيده ويست وهك هونه رمه نديك خۆي پيشان بدات. له خۆم ده پرسى كه بۆچی بۆ ئيره هاتوه.. ئەمه چ چه زيكه؟ من هه ميشه له پشته وه ده مبيني، به ره و كوئى ده چوو، منيش رووه و ئەوئى وه رده چه رخام. نه مده ويست ئيتر سه يری چاوه كانی ئەم ئافره ته بکه م، سلّم له نيگاكانی ده كرده وه. ده مويست له پشته وه و دوور له كه وتنه ژير كاريگه ريی ئەفسوونى چاو و جوانيی پوخسارييه وه، چاوديريی جووله كانی بکه م.

هونه رمه ند نه ده هاته پيشچاو، به لām وهك ئەوانهش نه ده بينرا كه به سه رسورپمان و دم داچه قينه وه ته ماشای تابلۆکان ده كهن.

به سه ر هه ندئى له تابلۆکاندا تيده په پى، جارى وابوو ده مايه وه و پاده ما، ئينجا ناکاو به چه ند هه نگاويکی خيرا به ره و تابلۆيه كه ی دی ده چوو. ده تگوت به ته واوى تابلۆکان ئاشنا بووه و له هه ر يه كيياندا شتيکی ده دۆزييه وه كه خۆشيويستوه. له و ساته وهی كه هاته نووسينگه كه، يه كه م جار بوو ئەم ئافره ته

دهمى بچيٽه كليله. تو بليى هونره كهى ماموستا كارى لى كردبيٽ؟ يان بيره وه ريبه كانى رابردوى يان هردووكيان؟

من وهك ئه و فرماندهيهى كه پلانيكى داناوه و ئيستا نا تو زيكي دى چاوه رپي هه والى سهر كه وتنه، نيگه ران بووم و دلم كه وتبووه په له پهل. به لام دلنياش بووم له وهى كه به مه به ستي خوم ده گم. رقم هه لسابوو، بيئاگايانه له گه ل خومدا ده دوام، به خوم دهوت: "بايه خ به من نادهيت و بيدره به ستي؟". هيچ حسابيك بو من ناكه يت؟ ئاسمان و رپسمانم بو دهوئيتته وه؟ بو ئينسانيك كه له م ژيانه دا منه تى له هيچ كهس نيبه و هه ر له بهر ئه مهش زمانى دريژه؟ بو ئينسانيك كه ديوانه ي ماموستايه؟ ئينسانيك كه چه ندها شه و خه وى به چاوه كانى تووه بينيوه؟ منيك كه هه ر له يه كه م نيگاته وه ليٽ تيگه يشتم و زانيم له گه ل كيڏا به ره و روو بوومه ته وه؟ ده با ئيستا بزانه كى ناچار ده بيٽ به زمانى شيرين قسه بكات؟ با بزانه كى ده كه ويٽه تكا و پارانه وه؟ دلنيا به سيحرى چاوه كانه هه ر يه كه م جار برى كرد. روى.. من له خه فله تدا بووم. راسته توانيت كار له يه كيكي وه كو ماموستا بكه يت، به لام ئينجا ده بيٽ به چه زى من بكه يت.

له گه يشتن به مه رام دلنيا بووم. كه چى له گه ل ئه وه شدا خو زه ي دوودلى ده ستي له له ش و گيانم هه لئه ده گرت و ژييه كانى روحميان ده كروشت. ده ترسام نه با دا ئه م ئافره ته بو ئه وه ي خو ي ئاشكرا نه كات، هه ر ناوى تابلوى "چاوه كانى" يش نه هيٽ؟ ئه وسا ماناى وايه من دو راوم. ئه م ئافره ته خو ويسته نه كات هه ر بو ئه وه ي نه ينييه كانى ژيانى رابردوى بشاريته وه به هيچ جو ريك باسى ئه و تابلويه نه كات كه له هو له كه دا لا براوه؟ ئافره ته نه ناسه كه خه ريك بوو له شويني خاليى تابلوكه نزيك ده بووه وه. دلم زياتر كه وته په له پهل، به لام له هه مانكاتدا به سه رخومدا زال ده بووم. به لاي منه وه مه سه له ي ئه م ئافره ته مه سه له ي مه رگ و ژيان بوو.. سهر كه وتنم له ژيانمدا به سترابوو به و سهر كه وتنه وه كه خه ريك بوو چنگم ده كه وت. من ئه گه ر نه توانم نه ينييه كانى ژيانى ماموستا به خه لكى ئيران بگه يه نم، ئيدى چ سوو ديكم له ژيانم بينيوه؟ ئه م رو كه روژى هه ول و

تيكۆشانە، ئەگەر خەلكى ئيران بزائن كە مامۇستا چەند پركيش بوو و چۆن تيكۆشاو، ئەمرۆ ئەگەر ئەو بزائن كە نيگار كيشى گەرەى ئيران چۆن لە هەمانكاتدا دەستى لە رووداوەكانى ولاتەكەيدا هەبوو و چارەنووسى خۆشى بە چارەنووسى خەلكى ولاتەكەيەو بەستوو تەو، بەلى ئەودەمە بە كەفوكولتر دەبن و پتر خۆيان لە قەرەى مەسەلەكان دەدەن و خۆرەى نائوميدى و بيدەربەستى كەمتر ناخيان دەخوا. پيوستە هونەرمەندەكان بزائن كە مامۇستاي نيگار كيش لەسەر چى دوورخرايەو. كەسيك لە رۆژگارى ستەمدا، كە رۆژگاريك بوو باوك بە ترسەو لەگەل كورەكەى خۆيدا دەنووست، خۆى راگرت و دژ بە رژيم وەستايەو، وا ئەمرۆ لە ساي ئەو قورباڤيانەى كە مامۇستاو نمونەكانى ئەو دايان، نازاديبەكى پتر هەيە لە بەردەمى هەموواندا و هەر مرۆقە و ئەركيكى لە ئەستۆدايە. بەلام ئەمە تاقە هۆى دلەراو كيكەم نەبوو. خۆپەرستيبەكەشم رۆليكى گرنكى هەبوو.

ئا... ئەو دەمە كە لە هۆلى مۆزەخانەكەدا وەستا بووم و بە چاو شوين ئافرەتە نەناسەكە كەوتبووم. شتەكان لە بەرچاومدا پەرشوبلاو بوون، بەلام ئەمرۆ كە زۆر بە روونى ئەو دەبينم، بەلى؟ دەتوانم بليم كە خۆپەرستيبەكەشم رۆليكى گرنكى هەبوو.

بەلام بەهەر حال من تاقە كەسيكيش بووم بتوانم پەردە لە رووى ژيانى پتر چەرمەسەرى مامۇستا لادەم. من بە قوولى و ورديبەو لە تەواوى تابلۇكانى مامۇستام كۆليبوو وە. تەواوى ياداشتەكانى و پەراويزى كتيبەكانيم خويندبوو وە.

كى دەر بارەى ئەو هونەرمەندە هيندەى من ئازارى چەشتبوو، خوينى دلى خۆى خواردبوو وە؟ كى وەكو من مامۇستا دەناسى؟ لە ژياندا چەند هەولم دا تا بيم بە هونەرمەند! بەدبەختانە نەمتوانى. هەر بۆيە ئيستا جگە لە خستنهرووى ژيانى مامۇستا چ ئامانجيكى ترم لەبەردەمدا نەماو و كليلى سەر كەوتنيشم لەم

كاره دا وا له دهست ئەم ئافره ته دا. من ناماده بووم له بهرده مي دا بكه ومه سه ر نه ژنو، داميني بگرم و تكاي لي بكم داواكم جي به جي بكات.

ئافره ته كه گه يشته شويني تابلوي "چاوه كاني"، ته ماشايه كي شوينه خاليه كه ي كرد و تيبه پي، دوو جار گه رايه وه، دهستي له كه مه ري هه لگرت و سه ريكي بو دواوه وه رگي را، ناكاو له جي خوي دا وشك بوو. سه ري په نجه ي دا له و تو زه ي كه چوارچيوه ي تابلوكه جي هيشت بوو. سه ريكي مني كرد، په نگ له رووي په ريبوو، چاوه كاني ده دره وشانه وه، وه كه نه وه ي به وي ت بليت: ده ته وي هه لم بخه له تينيت؟ چ فريو يكت له ژير سه ردايه، كوا تابلوكه؟ به لام من رووم وه رگي را. چاوه پروان بوو قسه يه ك بكم، به لام من له گه لي دا سارد بووم. دهستم گه رم ده كرده وه و ته ماشاي گري شيني سوپا كه م ده كرد. ئەمه ساتي هه لخليسكاني بوو، ده بي بي هينمه قسه.

-ئاغاي چاودير، له وه ده چي ت شويني تابلويه ك خالي بيت؟

-به لي، خانم.. ده شي.

-بوچي تابلوكاني ماموستا له هولكه كه ده به نه دهره وه؟

-به لي، ده يبه ن و جاري وايه ونيش ده بيت، يان ده فروشري.

-ئەم تابلويانه ده فروشن؟

-بو نا.

-چون؟!؟

سه بري لي برابوو. به راده يه ك په شو كابوو، نه وه ي له ده موچاوي دا په نهان بوو

ئاشكرا بوو، خه مبار هاته پيشچاو، به لام من سارد و بيدره به ست بووم.

-بو نا خانم، هه موو شتيك ده بيت. ماموستا تابلوي زوره، له مانه زياتره كه

ئيس تا ئيوه ته ماشايان ده كهن، ده يانبه ن و ده يانخون، كه س به كه س نيه.

به هه ر حال تابلويه ك زياتر يا كه متر به لاي ده وله ته وه هيج له مه سه له كه ناگوريت.

-ئەم تابلويه ي ئيره يان فروشتوو؟

-په نگه. له وان هه شه لاي قوتابييه ك بيت كه ده يه وي ت نه قلي بكات.



-بیرتانه کام تابلوییه؟

-نەخیر بیرم نییه.

دیاریوو ئەم ئافرەتە مەبەستی تابلوی "چاوەکانی" بوو و هەر ئەوەش هینایە قسە. پووی لە من وەرگێرا. سەرلەنوێ کەوتەووە تەماشاکردنی تابلۆکان. لە بەردەم تابلویەکیدا، کە درێژییەکی دوو مەتر و نیو و پانییەکی مەتر و شتیک بوو، وەستا. ئەم تابلویە یەکیک بوو لە کارە جوانەکانی مامۆستا. لە ناوەراستی تابلۆکەدا کابرایەکی چوارشانی پۆشتە و پەرداخ دەبینرێ، بەرامبەر ئاوینەیک وەستاو و کلاویکی لیوداری بە دەستەووە، دەموچاوە پان و پەرچ و لۆچیەکی لە ئاوینەکیدا دیارە. پالتۆ درێژ و خالخالەکی کابرا سییەکی تابلۆکی گرتووەتەو. لای ئاوینەکەشەو، لەسەر میزیکی بچوک داردەستیکی ئەستوو هەلپەسێردراو، جگەرەکەش لەسەر تەپلەکە دووکەل دەکات. لای راستەو، ئافرەتیکی لاوازی چل و پینچ ساڵە دەبینرێ کە خەریکە لە ژووریکیەو دیتە دەری. جلەکانی لەبەریا دەگرین.

سەروسیمای ئافرەتەکە دلگیرە بەلام خەمبارە، لەچکیکی رەشی بەستوو و لەژێر چەناگەیدا گریی داو، بەسەر لەچکەکیدە کلاویکی فەرەنگیی رەشی ئافرەتانی کردوووە سەر. دیمەنی ئەم ئافرەتە بەو لەچک و کلاووە بە رادەیهک پیکەنیناوییە کە ئەگەر مرووف بە تەنھا ئەم بەشە تابلۆکە ببینیت پیکەنین دەگیریت. وەك ئەوەی ئافرەتیکی سەر بەدەرەو بییت و بیەویت خوی بنوینیت. بەلام گالتەجاری بە سیمای ئافرەتەکە خویەو نایینرێ. ئافرەتەکە دەلیی لە مۆم دروست کراو و ئەوەندە نەماوە بتویتەو و بیی بە ئاو. لەژێر تابلۆکەدا و لەسەر چوارچیووە کە نووسراو "جەژنی چارشێو لابردن" کاتێ بینەر ئەمە دەخوینیتەو؛ پیکەنینەکی نامینیت و کەمیک بیردەکاتەو، ئەم کابرایە چەند دەربەستی ئەو جەژنە دیت. بەوپەری جیدییهو خەریکە خوی بۆ بۆنەیک گرنگ نامادە دەکات. بەلام بە سیمای ئافرەتەکەو ترس و شلەژان دەبینرێ، دەزانێ خەریکە خوی بکاتە گالتەجاری خەلکی، بەلام چار چییه؟ دەبی بروت، ئەمە

دهستووره و دهبی هه موو له جه ژنی چارشییو لاداندا به شداربن، دهبی هاوسه رکانیان له گهل خویاندا بهرن. پیاوه که نه مهی زور به لاهه ناساییه. دهبی چی له و چاوه ری بکری؟ به لام هه به سزمان نافرته که!

فهره نگیس ماوه یه که به رامبه ر نه م تابلوییه وه ستا. هه ستم کرد نافرته نه ناسه که په به قوولایی نه و کاره ساته بردووه که له م تابلوییه دا به رجه سته کراوه. نه و مه سه له یه که نه م تابلوییه ده خاته پوو نه وه یه که به مجوره چارشییو لانداری. نه م نافرته سه رله نوئی عبا ده داته وه به سه ری دا و گهر هه زار جاریش بو ناهه نگی چارشییو لانداری بهن، خوی له نه سلدا چونه هه روا ده مینیتته وه.

کارامه یه کی سه رسوو رهینه ر له کیشانی سیمای پیاوه که دا به دی ده کری که له ناوینه که دا دیاره. سیمایه کی نارامی هه یه. هیشتا ده موچاوی ژنه که ی خوی به و جلوه رگه تازه یه و به و له چک و کلاوه فه ره نگییه وه نه بینیه وه. نافرته که هه ست به ته ریقبوونه وه ده کات، شهرم ده کات به و شیوه یه ته نانه ت خوی پیشانی میرده که شی بدات. ده لئی به نیو زه وییه کی درکاویدا رایده کیشن و نه وه تانی هه ست به نازاری نه و درکه نووک تیژانه ده کات که له شی پووتی قاش قاش ده که ن. به لام هیشتا هه ر چاوه ری نازاریکی زیاتریشه. فه ره نگیس پرسی: "نه م نافرته بوچی له ژیر کلاوه فه ره نگییه که دا له چکی به ستووه؟"

پیم وت: "له بیرتان نییه؟ ده ستوور وابوو که نافرته تان ده بی به کلاوی فه ره نگییه وه بو ناهه نگیه کان بچن، به لام نه م نافرته نه یه توانیه مووی سپیی سه ری به بیگانه پیشان بدات. باش پروانه! له ره فته کونه کانه به ستوویه تی. تاکو هیچ نه بیته گهردن و مووه سپییه کانی بشاریتته وه."

فه ره نگیس له و تابلوییه ش تیپه ری، چه ند سکچیچی ناغا ره جه ب به دیواره که وه بوو، هه موویانم له چوارچیوه گرتبوو. فه ره نگیس پووی تی کردم و من پیشده سیم کرد و وتم: "خانم، نه مه خزمه تکاری ماموستا بووه."

-سهیره!

ئەم "سەيرە" يە خەرىكبوو وام ئى بکات بە سەرىدا بتەقمەوہ. خەرىک بوو بلىم:  
 "تف لەوہى كە تەمسىل دەکات!" بەلام خۆم راگرت و لە دلى خۆمدا وتم: "سەبر  
 كە.. ئەم چارشىوہ لەسەر پرووى تۆش لادەچىت. ھەر دەبى بتهينمە قسە!" ئىنجا  
 بە دەنگىكى بەرز وتم: "بەلى، خانم، ئەم تابلۇيانە ھەر يەكە و بەسەرھاتى خوى  
 ھەيە. ھەر يەكە و پەردە لەسەر لايەنىك لە بىر و ھەست و سۆز و قوناغىكى ژيانى  
 مامۇستا ھەلدەمالىت. بە داخەوہ كە ئىوہ ھەر ئەمرو وختتان ھەيە و ئىدى  
 ناتوانن بۇ دىدەنىي ئەم پىشانگايە بىنەوہ. ئەگىنا من بەوپەرى پىخوشحالىيەوہ  
 نامادە بووم ھەندى لايەنى تابلۇكانتان بۇ پروون بکەمەوہ".

-زۆر سوپاسگوزار دەبووم، بەلى، ھەرەكو فەرمووتان. من ھەر ئەمرو لە  
 تارانم و سبەينى دەبى تاران جى بەيلىم. من زۆر جار لە لە رۆژنامەكاندا شتم  
 دەربارەى كارەكانى مامۇستا خویندۆتەوہ، بەلام ھەرگىز بوارى ئەوہم نەبووہ بىم  
 بيانىنم.

ھەمدىسان دەستى بە درۆ كەردەوہ، گەر جەلەویم نەگرتايە، وەك سوارچاكى  
 مەيدان بە ئارەزووى خوى دەھات و دەچوو. يەكسەر بە دوا قسەكەيدا وتم: "تا  
 ئىستا ھىچ كارىكى مامۇستاتان نەديوہ؟"

پرسىارەكەى من بە لاي ئەوہوہ شتىكى تازە بوو. لەبەرئەوہ كەوتبووہ نىو  
 سىلاوى زۆر وتنىشەوہ، دەرفەتى بىركردنەوہى نەبوو. ماوہيەك بىدەنگ بوو، بەلام  
 ئەم ئافرەتە خاوەن توانايەكى سەير بوو و دەيتوانى چۆنى بویت وا خوى پىشان  
 بدات و سەروسىماى خوى بگۆرپت. بەلام ھەمان ئەو ساتە بىدەنگىيەى، ھەمان  
 ئەو لۇچىيەى خستىيە ناوچەوانىيەوہ، ھەمان ئەو چاوانەى كە بچووكى كەردنەوہ،  
 تىيانگەياندم كە لە ناوہوہ ئەو ئارامە نىيە كە دەيەويت وا پىشان بدات. بەھەر  
 حال ئە لە قسە و نە لە زەردەخەنەكانىدا نەدەتوانرا شتىكى وا ھەلھىنجرى. لە  
 وەلامدا وتى: "بۇ نا؟ چەند سالىك لەمەوبەر پۆژىك ھاتم بۇ ئىرە، بەلام زۆر  
 سەرىپىيانە تەماشاي تابلۇكانم كەرد، وابزانم چەند تابلۇيەكى تىرىش لىرە  
 ھەبوون.. ديارە نەماون".

- له وه ده چييت تهنانهت سه روسيماي فەپاشى قوتابخانه كه شمانت له ياد مابيت. چونكه وهختى هاتن، فەرمووتان كه فەپاشه كه مان گۆپراوه. ئەم تابلوييهى كه ئيستا تەماشاي دهكەن ويينهى ئەو ناغا رەجەبهيه كه خزمەتكارى مامۆستا بوو و پاشانيش بوو به فەپاشى قوتابخانه كه مان. ئەو جارە كه بو ئييره هاتن ناغا رەجەب هيشتا مابوو و تاقه كه سيكيش كه تەواو ناگادارى ژيانى مامۆستا بوو ئەو ناغا رەجەبه بوو، ئەويش پويشت. چەند چركهيهك بيدهنگ بووم و پاشان له سه رخۆ وتم: "نافره تيكيش كه تا ئيستا نه زانراوه كييه.."

وهختى ئەوه هاتبوو ههگبه كه له پاشماوهى تيره كانم خالى بكەم. پييك راپوه ستابووم و نامادهى هيرش بووم، لهو ورد ده بوومه وه هه ولمدهدا ههست به بچووكترين راپه نيني پوحي بكەم. نافره ته كه برۆكانى ليك نا، به حال دەمى كرده وه. ده يوويست به درۆ زه رده خه نه بخاته سه ر ليوى. زه رده خه نه كه به ليوه كانيبه وه وشك بوو. ئيدى نه يده توانى به سووكيبه وه سه يري من بكات و شته كه به گالته وه ريگرييت. به لام هيشتا به سه ر زمان و قسه كانى خويدا زال بوو. وتى: "چيروكيكى چەند سه يره! كه سيش ئەو نافره ته نانا سييت؟"

- جگه له من كهسى تر ئەو نافره ته نانا سييت.

دهستم له سه ر سوپا كه لابر د و له يه كم خشاندن و هيدي هيدي به ره و پووى فەرهنگيس پويشتم و چاوم برييه چاوه كانى. په رنگ له رووم په پيپوو. ئەم جارە سيحرى چاوه كانى من ئەوى گرت.

نافره ته نه ناسه كه جاريكى ديكه هيژه له دهستچووه كانى خوى كۆكرده وه، قاقا پييكه نى، به لام پييكه نينه كهى ئەو زرنگانه وه يهى له گويمدا نه مابوو. خهريك بوو دهكشايه وه. لي م دهترسا، ده يوويست لي م دووربكه ويته وه. به لام ههنگاوه كانى من خيرتر بوون، ده يوويست ئەو ده مامكهى به ده موچاوييه وه نابوو نه كه وييت، به لام له هه مانكاتدا سه رسامى به چاوه كانيبه وه دياربوو.

- ده لين چي؟ تهنه ئيوه ئەو نافره ته ده ناسن؟ له وه بهر بينيوتانه و پووبه پوو

له گه لييدا راپوه ستاون؟

هه‌نگاوێکی تریش لێی نزیک بوومه‌وه، مه‌ودای نیوانمان له مه‌تریکیش که‌متر بوو. خه‌ریکبوو چۆکی داده‌دا. زۆر ورد و له‌سه‌رخۆ، له کاتی‌کدا دانم به‌ وشه‌کانیشدا ده‌نا پێم وت: "به‌لێ، پووبه‌روو له‌گه‌لیدا راوه‌ستاوم" هینده‌ی نه‌ماوو بلیم: "ئه‌وه‌تانئ ئیستا پووبه‌رووی راوه‌ستاوم" به‌لام سه‌یرم کرد هیشتا هه‌ر به‌سه‌ر خۆیدا زال، یان ده‌یویست زال بیست، پووی له‌ من وه‌رگێرا. دیسان که‌وته‌وه ته‌ماشاکردنی تابلۆکان و داوی قسه‌کردنی گه‌رته‌وه ده‌ست، ده‌یویست بابه‌ته‌که بگۆریت. ئه‌و پرسیاره‌ی که لیشی کردم، ئه‌وه‌ی گه‌یاند که دووچارای شله‌زان بووه و ده‌یویست بزانی‌ت کێ ئه‌و نه‌ینییه‌ی ئاشکرا کردوه.

پرسیی: "خزمه‌تکاره‌که‌ی ئه‌و ئافه‌ته‌ی به‌ ئیوه ناساندوه؟"

- که‌س ئه‌وی به‌ من نه‌ناساندوه، من خۆم ئه‌وم ناسی.

- چه‌ند ده‌یی خزمه‌تکاره‌که‌ی مردوه؟

- سێ ساڵه. چی دارایی مامۆستاشه له ده‌ستی ئه‌ودا بوو و ئه‌وی ماشه‌وه درا

به‌ مناله‌کانی ئاغا په‌جه‌ب، هه‌ندی جار بو ئیره‌ دین.

- ئه‌م تابلۆیانه‌ش هه‌ر مو‌لکی ئه‌وانه؟

- نه‌خیر، ئه‌مانه ده‌وله‌ت کریونی. هیچی واشیان نه‌ماوه و ده‌شی تا چه‌ند سالیکی تر ئه‌وه‌ی ماویشه بفه‌وتیت. ته‌نانه‌ت ئیستاش هه‌ندی له‌م تابلۆیانه نه‌قلن، قوتاییه‌کانی مامۆستا دین و به‌ ناوی ئه‌وه‌وه‌ی که ده‌یانه‌ویت له‌سه‌ر ئه‌م تابلۆیانه نه‌قل بکه‌ن، ده‌چن تابلۆ ئه‌سلییه‌که ده‌فروشن و نه‌قله‌که ده‌گه‌ریننه‌وه. که‌سیکی وا شاره‌زاش نییه ئه‌سله‌که له نه‌قله‌که جیاکاته‌وه.

- مایه‌ی داخه.

ئیستا وه‌ختی بوو بلیم: "سه‌یره!" ئه‌م ئافه‌ته نه‌ناسه شتی‌ک شک ده‌بات له‌م دونیایه‌دا داخی بو بخوات.

ته‌ماشایه‌کی کاتژمیره‌که‌م کرد. مه‌به‌ستم له‌وه ئه‌وه بوو ئافه‌ته‌که‌ و بزانی‌ت من په‌له‌مه و ده‌مه‌وئ هه‌رچی زووتره په‌وانه‌ی بکه‌م و بچم به‌ لای کاری خۆمه‌وه.

پرسیی: "ئاغای چاودیر، په‌له‌تانه؟"

نامانجه كه م پيكا. نه وهی مه به ستم بوو هاته دی. نیگه ران بووبوو. تۆزیک  
جله وم بو شل کرد.

هه رچونیک بیئت تیگه یشت که سه ره داویکی گلۆله که له دهستی مندايه. با وا  
نه زانیئت منیش گرفتاری بووم و ده توانی وه کو که سانی دی په فتارم له گه لدا  
بكات.

وتم: "نه خیر، خانم، په له م نییه، به لام هه رچونیک بیئت مرؤف ناتوانیئت  
کاروباره کانی پشتگویی بخات و نه چیت به لایانه وه."  
-بیه خشن! من زور دوام خستن.

سه ره له نوئی خوئی به ته ماشا کردنی تابلۆکانه وه خه ریک کرده وه، هیشتا له  
نیوهی هۆله که دا بوو. پتر له دوو سئی ده قیقه به رامبه ر تابلوی "خانوی  
ره شوپرووته کان" وه ستا و لیی راما. تا دواي پرودا وه کانی مانگی خه رمانانیش له  
عه مباره که دا بوو. زۆریه ی هاوړی و دۆسته کانی مامۆستا ئه و تابلویه یان  
نه بینیبوو. سئی سال له وه وه به له مانگی خه رماناندا ده رمه ینا و خسته م  
چوارچیوه وه و هه لمواسی. له م تابلویه دا به ناشکرا رق و کینه و جارسیی  
مامۆستا ده رده که ویئت له ناست ئه و شتانه دا که له پۆژگاری دیکتاتوریدا  
روویانده دا.

مامۆستا نیگاری خانوویه کی کیشاوه که له که نار شه قامه کانی مازنده رانه وه،  
مولکداریتی نویی ئه و پاریزگایه به پاره ی خه لکی و "بو ره شوپرووته کان" ی بینا  
کرده وه. له به شی پشته وه ی تابلۆکه و له به ر تریفه یه کی کزی مانگه شه ودا  
تارمایی خانوویه کی لادیی ده بینری. خانوویه کی تازه و رازاوه یه. به لام له  
هه مانکاتا له به ر تیشکی ئه و شه ودا شووم و ترسناک دیته پیشچاو. به سه ر  
دوندی کیوه که وه که دارستانیکی چر پۆشیویه تی پۆشناییه کی کز هه ست پی  
ده کری که سروشتی جوانی مازنده ران ده هیئتته وه یاد. مه ره زه کان له تاریکی  
شه ودا ده وشاوه و شادیبه خش دینه پیشچاو. له به شی پیشه وه ی تابلۆکه دا  
لادیییه کی پیر و کوره لاهه کی پییه کانیان که وه کو سه ره بزوت ره ش و بۆرن

لەسەر ناگرەكە گەرم دەكەنەو. پیرەمیردەكە لەو ئۆخزەنەى كە گەرمای ناگرەكە پێى بەخشیووە سیمای پەر نازاری دەدرەوشیتەو. بەلام كۆرەكەى بە نیگایەكى ترسنامیزەو دەروانیته ئەوبەرى تابلۆكە. پیرەژنیك گوریسیكى لە دەستدایە و گایەكى لاواز و نیوہگیانی بە زۆر پێى رادەكیشیت. گیانەوەرەكە بپرستی ئى براوہ و سەرمای سەرەتای بەھار خەرىكە فەوتى دەكات. سەگىكى گەورەش كە لاى ناگرەكەوہو لەسەر زەویيەكە راکشاوہ، تۆزىك سەرى بەزركردووہتەوہ، دەلێى ئەویش چاوەروانى ئەو پروداوہ ناخۆشەيە كە خەرىكە پروودەدات.

فەرەنگیس چەند دەقیقەيەك تەماشای كرد و پاشان پتر لە تابلۆكەچووہ دواوہ تا باشتر ببینییت. ھەر پشتاوپیشت ھات تا لە سوپاكەى ناوہراستی ھۆلەكە نزىك بووہوہ.

وتم: "خانم، وریابن بەسەر سوپاكەدا نەكەون، ناگادارن ماموستا لەم تابلۆيەدا چى دەخاتە پروو؟"

-ئێوہ بفرمەوون.

زمانە شیرینەكەى خۆى بپرچوو بووہوہ. دیاربوو ترساندبووم.

-من ھەزم دەكرد ئێوہ بتانفرموايە چى ئى حالى بوون.

-من شتىكى زۆرى ئى حالى نەبووم.

-دەتانەوى دەربارەى قسەتان بۆ بكەم؟

-تكا كارم.

-ئەمە خانووى رەشورپوتەكانە. رايانسیپاردبوون كە دەبى خانووەكانیان ھەمیشە پاكوتەمیز بییت، بە تايبەتیش سەرەتای بەھاران وەختى شاهەنشا بۆ مازندەران دەچوو، ھەموو پۆژىك كاربەدەستانی دائىرەى مولكدارى خانووەكانیان دەپشكنى كە نەبادا پیس و پۆخل بن. لەو گۆشەيەى تابلۆكەدا ئەو تەپۆلكەيەى كە سەرنجى دەفرمەوون داروپەردوى كوختى پيشوويانە.

گوندییەكان لەویدا تەویلەیان بۆ گا و مەر و مالا تەكانیان دروست كردبوو و لە ترسى ئەوہى خانووە تازەكانیان پیس نەكەن، تەنانەت زستانان خۆشیان لەویدا

دهيانگوزهراند. ئیستا هه موو پوژیک چاوه پروانی هاتنی شاهه نشان. کاربه دهستانه کان هاتوون و کوخته کانیان پوو خاندووو تا ئیتر نه چنه نه وی. چار نییه، جگه له وهی که ده بی چنه نه و خانوو نوئیانه وه. به هه حاله نه مه بووه ته هوئی نه وهی مه پوما لات هه کانیان بی جی بمینیتته وه و نه وه تانی نه و گیانه وه ره خه ریکه له تاو سه رما و بی جییی ده مریت، هه ر گو شه یه کی نه م تابلوییه سه رگوزه شته یه که. له دهسته چه پدا، له به شی پیشه وهی تابلو که دا، پوو ی خانوو یه کی دیکه سه رنج راده کیشیت. له په نجه ره ی خانوو هه که دا سه ما وه ریک و دوو سی لامپا ده بینری. ته ماشا که ماموستا چراکانی چو ن به باق و بریق پیشان داوه. گوايه: لادییه کان له ناز و نیعمه تدان، نه م چرا یانه سه ره تای به هار کاربه دهستانی مولکداری به بارمه ده یانده نی، تا کاتی شاهه نشا به وی دا تیپه ری بیانینیت. سه ره تای به هاران واده ی کار و ناودیرییه. لادییه کان ده بی به پیخاوسی له مه ره زه کاندای کاربکه ن، له ماله وه هوئی گه رمکردنه وه یان نییه، ته ماشایه کی نه و سه گه به نه مه که بکه! نه ویش سهیری نه و پیریژنه لادییه ده کات که له وه ده چیت دایکی نه و لاوه بی، ده شی سه گه که بهر له هه موویان پیشبینی نه و کاره ساته ی کردبیت و خاوه نه که ی ناگادار کردبیتته وه.

-ئاغای چاودی، نه م تابلوییه نه سلله یان نه قلله؟

-نه م تابلوییه نه سلله.

-ئیوه ده توان نه سلله که له نه قل جیا بکه نه وه؟

-تا راده یه ک.

-ئه ی باشه بوچی و تتان کهس ناتوانیت؟

-من ده توانم، به لام کاره که هه میشه له دهستی مندا نییه.

-ئه ی له دهست کیدایه؟

-له دهستی بهرپوه بهری قوتابخانه که دایه، له دهست وه زیر و جه نابی

بهرپوه بهری گشتیدایه.



—ئەگەر كەسەك بىهەيەت يەكەك لەم تابلۇ ئەسلانەي دەست بەكەيەت، دەبى بە  
كى بليەت؟

ئاهەك ھاتەو گيانم، خەريكبويەن لە يەكەي نزيك دەبووينەو. خەريكبويەن  
لە نواندن دوور دەكەوتينەو. فەرەنگيس ھەستى كرد من دەتوانم يارمەتیی بەدەم،  
ئەو نەخشەيەي كە زۆر بە پەلە كيشابووم، خەريكبويەن ئەنجاميەكى باشى بەدەست  
دەھينا.

—ئەگەر ئەو كەسە كى بليەت خانم؟

—ئەگەر من بم؟

—ئيوە كيەن؟

—من؟ ئافەرەتەكەم لە چەند پۇژيەك زياتر لە "تاران" دا نامينمەو. كەسيش شك  
ئابەم لەم شارەدا. باوك و دايكەم؛ ھەردووكيان لە دەرەوہى ئيرانن و گەر  
رؤيشتەشم لەوانەيە ئيتەر ھەرگيز نەمبينەو.

—كام تابلويەتان دەويەت؟

—ئەو تابلويەي من دەمەوي لە ھۆلەكەدا نيبە.

—كام تابلويە؟

—جارى پيم بليەن؛ دەتوانن داخوازيەكەم بەجى بليەن، تا منيش پيتان بليەم كام

تابلويەم دەويەت؟

—ئەمە بەوہو بەستراوہ كە نايا ئيوە دەتوانن پاداشتەم بەدەنەوہ يان نە؟

—ئيوە ئەگەر تابلوي "چاوەكانى" كە دەبوايە لەويدا بووايە و ليى نيبە

بمدەنى، من پينچ ھەزار تەنتان دەدەمى.

بە ھەموو ئەو وت ووريايەوہ كە خۆم بۆ ئامادەكردبوو، سەرلەنوي

تيكەوتەوہ. چاوەريم نەدەكرد ئەم ئافەرەتە ئاوەھا بە پركيشيەوہ پيشنيازي

دزيتيم بۆ بكات. چەند ساتيەك دوودل بووم، ئەم چەند ساتە بەلاي منەوہ زەمانيك

بوو، بيەدەنگيەكەي من ئافەرەتەكەي ترساند.

—من دوزانم ئىيوه ئەم پارەيەتان بۇ خۆتان ناوئىت. دوزانم دەبى بىدەن بە  
 وەزىرو بەرپۆه بەرى گشتى.

باشە بۆچى دەيوست دزىتى بخاتە پالم؟ لەبەرئەوھى وايدەزانى ئىرە بازارى  
 دزانە و ھەر كەسە و شتىكە و منىش دەستم لەم تاوانەدا ھەيە؟ يان لەبەرئەوھى  
 ترسا كە ئەگەر جارىكى تر بۇ ئەم مۆزەخانەيە بىتەوھ تاقە تابلۇيەكى تىدا  
 نابىنئەتەوھ. يان پەيوەندىي بە تابلۇي "چاوه كانى" يەوھ جورئەتى پى بەخشى و  
 دزىتىي دايە پالم و وختى زانىي كە دەتوانئىت بۇ ھەتاھەتايە بىتە خاوەنى ئەو  
 تابلۇيە برىارى دا تا زوھ پىدا بىكات و بىباتەوھ بۇ مائەوھ؟ بەلام چ  
 جورئەتىكە؟ چۆن و لە كويۇھ بىشەرمىي گەيشتە ئەو رادەيەي بىوئىت ئابرووي  
 من بە پىنج ھەزار تەمەن بىرئىت؟ تەنھا پىنج ھەزار تەمەن؟ دە سالى رەبەقە من لەم  
 قوتابخانە و يرانەيەدا و لەسەر ئەم مئزە شەرە دانىشتووم و سەربارى ھەموو ئەو  
 دزە پىسپورانەي كە بە ناوى پىشكەنەرى تايبەتى دارايى و بەرپۆه بەرى وەزىرەوھ بۇ  
 ئىرە ھاتوون، نەمەيشتووه لاپەرەيەك كە بە خەتى مامۇستا خوى نووسرايئىت  
 بىرئىتە دەرەوھ، كەچى ئىستاش ئافرەتىك كە كەس نازانئىت لە كويۇھ ھاتووه و ئەم  
 پالتۇ گرانبەھايەي بەرى و ئەو ئوتۇمبىلەي ژىرى چۆن پەيدا كىردووه؛ ھاتووه تا  
 ئابرووي من بە پىنج ھەزار تەمەن بىرئىت!! ئاخ، چەند حەزم كىرد ئەم ئافرەتە  
 ھەرزەيە لە قوتابخانەكە دەرەكەم، چەند حەزم دەكرد پىي بلىم: خانم، ماچىكم  
 بدەرى و تابلۇكە بەرە. نا.. ئەم ئافرەتە سەربەدەرەوھيە لە مەبەستى من ناگات،  
 حەزم دەكرد پىي بلىم: خانم، بۇ تەنھا شەويك لە باخەلمدا بنوو ئەوسا تابلۇكە بۇ  
 خۆت.

لە سۆپاكە دووركەوتەوھ، بەرەو سووچى ھۆلەكە ھەنگاوم نا، كە رىك  
 پووبەپووي ئەو و نزيك ديوارەكەي بەرامبەرى بوو. مەوداي نىوانمان ھەر زۆر كەم  
 بوو. پۆيشتەم و لەسەر مئزىكى بچووك كە تايبەت بوو بەو دەفتەرەي لەسەرى  
 دادەنرى تا بىنەران سەرنجى خۆيانى تىدا بنووسن، دانىشتەم، قاچم خستە سەر

قاچ، دهستم خسته ژیر چه ناگه مه وه و چاوم برییه چاوه کانی. رهنگم په رییبوو.  
ته واوی هیز و توانای مانه ویی خۆم کۆکرده وه.

- خانم ته نها پینج هه زار تمه ن؟

- ئیوه قایل بن ئه و تابلوییه م بده ئی، هه رچییه کتان بویت ده تانده می.

- هه رچییه کم بویت، ده مده ئی؟

چاوه کانی دهره وشانه وه.. تووره بوو؟ نازانم. من ته واوی تاره کانی رۆحی  
ئه م ئافره ته م یه ک به یه ک ده ناسی. له سه عاتیک پتر له گه لمدا نه بوو. به لام من  
سه روسیمای خۆم چه ند ده ناسی، ئه وه نده ش به لیو و دان و گۆنا و نیوچه وان و  
چه ناگه ی ئه و ناشنا بووم. جاری وا بووه چه ندان سه عات من لییان ورد  
بوومه ته وه. سالانیک رۆژی چه ندان جار ده مبینین. لای من نهینی ته نها له  
چاوه کاندا بوو. ئه و نیگا تووره یه م ته سه ور نه ده کرد، ئه م نیگایه له و نیگایه  
نه ده چوو که نیو سه عات له مه و پیش دلی کردم به ئاو. ئه مه نیگای گیانه وه ریکی  
برسی بوو. رهنگه مه به ستیشی به سووکییه وه سه یرکردنی من بووبیت؟ به لام ئه م  
حاله ته ی چاوه کانی له چرکه یه ک تینه په ری. یه که م جار دهرکی به و مانایه ی  
قسه که م نه کرد که من ده مویست پیی بگات، به لام پاشان هه ر ئه وه نده ی  
چاوترووکانیک مانای ژیره وه ی قسه که تیگه یشته.

به ره و پروم هات و سه رله نوئ به ریژ و میهره بانیه وه گوئی: "چه ند پاره تان  
بویت ده تانده می"

به لام من هه ر سوور بووم له سه ر قسه که ی خۆم و هه مدیسان وتم: "هه رچییه کم  
بویت ده مده ئی؟"

ئه مجاره یان به جوړیک قسه که م گوت خالی له بی شه رمی. ده مویست گفتی لی  
وه ربگرم که ئه و شته ی من ده مه وی بمداتئ. ئه وم ترساند. به لام خو شم هه ر  
ترسا بووم، به هه نگا و نا نیککی خیراوه هات و له به رده ممدا وه ستا. به تووره ییه وه  
سه یری کردم، به چاوه کانی ده یویست له قوولایی رۆحم بدات، من وامزانی  
هاتووه تا لیم بدات. هه لسام و وه ستام و چاوم برییه چاوه کانی.

ئەمجارەيان حالەتى چاۋەكانى رېك ھەمان حالەتى پرنھىنى و پرمانى ناو تابلۇكە بوو. ئىستا تىگەيشتم كە بۇچى چاۋەكان لە تابلۇكەى مامۇستادا ماناى جۇراوجۇر لەخۇ دەگرن، بۇچى جارى واىە مرۇف دەگرىنن و جارى واشە لە ھەموو شتىك بىزارى دەكەن.

ھەنگاۋىكى تر ھاتە پىشەوہ و گوتى: "بەلى ھەرچىيەكتان بوى دەتاندەمى، بە مەرجىك بىشەرم نەبن".

-قبوولمە. ناونىشانى مالەوہتەنم بدەنى. ئەمشەو تابلۇكەتان بۇ دەھىنم.

-ئەى بۇچى ناتانەوى ئىستا پىشانم بدەن؟

-خۇ دەبىت سەواو مامەلەكەمان بگاتە ئەنجام.

-ئەى بۇ ناتانەوى ئىستا مامەلەى لەسەر بكەين؟ لىرە تابلۇكەم پىشان بدەن.

-ئابى ھەمووى بە ئارەزوى ئىوہ بىت. با جارىك لە ژيانقاندا كابرايەك پروبەپروتان بىتەوہ كە لە ئىوہ بەھىزتر بىت. ئىوہ وا نەزانن كە دەتوانن سومعە و ئابرووى من بە پىنج ھەزار تەن دەكرن. من بەلىنتان دەدەمى كە ئەمشەو تابلۇكەتان بۇ دەھىنم بۇ مالەوہ. يەك پولىشىم لىتان ناوى. لەوى داواكەى خۇمتان پى دەلىم.

-كەواتە بىبەخشىن! من دەپۇم. چاۋەپىتانم. ھەركاتى وىستتان بىفەرمون. تەنھا ئەو پستەيەى لە دلەوہ و خالى لە درۇ و ت. دۇپابوو. بە سەرىدا زال بووم، لەو ساتەوہى لەگەلمدا بوو، ئەمە يەكەم جار بوو خودى خۇيم پى نىشان بدات، من خومارى سەركەوتن بووم، ئىدى زمان شىرىنى بىسود بوو، دەمامكەكەى دەموچاوى كەوت و پرووى ناشرىن. نا پرووى ناشرىن نەبوو. پرووى خۇى پىشان دام.

ناونىشانى خانوۋەكەيانى دامى. كەوتبووہ يەككىك لەو شەقامانەى كە لە شەقامى پشت بالىۇزخانەى ئىنگلتەرەوہ جىادەبنەوہ.

تا دەرگای دەرەوہ بەرپىم كرد، دەرگای ئۆتۆمبىلەكەم بۇ كردەوہ و وەختى كەوتە جوولە من بۇ ناو قوتابخانەكە گەرامەوہ.

ئىدى ھىچ گومانىكم لا نە مابوو كە خۆيەتى، ئەم ئافرەتەش ھىچ چارىكى نەبوو ئەو نەبىت كە خودى خۆى، پۇخى خۆى، لەبەردەمدا پووت بكاتەوہ. چووم بۇ عەمبارەكە، تابلۇكەم دەرھىنا، بردم بۇ ھۆلەكە و تاويك لەبەردەمىدا وەستام، ئىدى تابلۇكە لاي من مانايەكى تايبەتتى بەخۆوہ گرتبوو، كىلىلى پەردە ھەلمالين لەسەر نەينىي ژيانى مامۇستا ماكان بوو. ئىدى سلّم لەو چاوانە نەدەكردەوہ. بىرم كردەوہ ھەر نەچم بۇ مالىان. چونكە دۇنيا بووم گەر منىش نەپۇشتمايە ئەو خۆى دەھاتەوہ بۇ لام.

بەھەر حال لەو تىگەيىبوو كە لەم دونيايەدا كەسك ھەيە پەى بە نەينىيەكانى ئەو بردووہ، بەلام سەرلەنوئى پام گۆرى. نەبادا لەژىر دەسەلاتى مندا نەمىنىت. نەبادا پاش خەويكى ھەوينەر ھەمديسان بەسەر ئىرادەى خۆيدا زال بىتەوہ. بىريارى پۇشتنم دا، دوو پارچە كەتانم ھىنا، لەسەر كەتانەكەشەوہ كاغەزم تىوہ پىچا، ئىنجا بە پەتى قەند بەستم و بە ھەردوو دەستم تابلۇكەم ھەلگرت و خستمە سەر سەرم و بۇ نووسىنگەكە چووم.

گەپامەوہ ھۆلى مۇزەخانەكە، سەيرى شوينە خالىيەكەى تابلۇكەم كرد، گلۇپەكەم كوژاندەوہ، دەرگاكەم داخستەوہ و ھاتمەوہ نووسىنگەكە. دەرگاوانەكەم پاسپارد بچىت عەرەبانەيەكم بۇ بەينىت. ھىچ رىگايەكى دىم بۇ بردنى تابلۇكە

شك نه دهبرد. له ئۆتۆمبیلدا جیی نه دهبوووه. بردنه دهرهوهی تابلوكه له قوتابخانه شتیکی ناسایی بوو. زور له قوتابییهكان و ماموستاكان كارهكانی خویان بۆ مالهوه دهبردهوه و كهس نهیدهتوانی بچووكترین گومانم ئی بكات، له توورپهیبیشتا ههلهلهرزیم. ههوا سارد بوو و ئهوه بهفروبارانهی ئهم چهند پۆژهی دوواییش باریبوو خهريكبوو دهیبهست. ههلهلهرزیم. بهلام نهك له سهرمانا، بهلكو دهتگوت خهريكم تاوانیک دهكهم. به بههاترین کاری گهورهترین نیگارکیشی ئیران خهريكه لهدهست ددهم، ئایا ئهوهی دههینا؟ خوشم نهمدهزانی خهريكم چی دهكهم؟ تا ئهم ساته نهخشهكهم سهری گرتبوو. بهلام حسابم بۆ لهم ساته بهدواوه نهکردبوو. ئهم تابلویه چی ئی بکهم؟ ههر به راستی بریارم دابوو تابلوكه له مالی ئهوه نافرته نهناسه دابنیم كه هیشتا نهمدهزانی کییه؟ ئهه سبهینئ وهلامی چی بدهمهوه؟ به خۆم بلیم چی؟ ئهه چی وهلامیککی ئهوه داله لاشه خۆرانه بدهمهوه كه ئهوهندهی سهره دهرزییهك نرخه هونهرهكهی ماموستا نازانن؟ چی به من دهلین؟

وردهورده خهريكبوو تیدهگهیشتم كه ئهم نافرته سیحری له منیش کردوه، بهلام ئایا له راستیدا کامان كهوتبووینه ژیر دهسهلاتی ئهوهی ترمانهوه؟ من؟ یان ئهوه؟ ئایا له راستیدا خوشهویستی و ئهههکی من بۆ گهورهیی ماموستا و بایهخدان به ژیانی پرنازار و تهقهلالی وای له من کرد كه نهزانانه و بی هیج حسابیک ئابرووی خۆم بهرم، یان ئهم نافرته ههرزهیه توانیبوو منیش له قهفهسه تهنگهکهی ژیانی خۆم دهربهینیت؟

سهعات ههشت بوو. لهبهردهم دهرگای قوتابخانهکهدا وهستاابوم، دهرسام لهوهی چۆن بهو حالهوه بهرهو پرووی دهرگاوانهکه بيمهوه كه چاوهپیی بووم به عهربهانهکهیهوه بیتهوه؟ دهنگی پیی ئهسپهکان كه شهختهی سهه شهقامهکهیان دهشکاند، له دوورهوه هاته گویم. پشتم کرده ئهوه لایهه که دهنگی پیی ئهسپهکانی لیوه دههات تا دهرگاوانهکه سهروسیمام نهبینیت. مانگ به پرووی گوستاخه خویهوه ههموو نهینییهکانی ئاشکرا دهکرد. ئاسۆ پرووناك و زهمین و

خانووەکان لە سپییەکی ماتدا نوقم بووبوون. ئۆتۆمبیلەکان بێشەرمانە ھۆرپیان ئی دەدا و جەنجالی ئەم ژیانەیان بە پووی مندا دەکێشا.

تازە سەریک بوو ھینابووم و نەمدەگەرانیەو دواوە، شەیتان چوو پوو بەنکلیشەمەو. وەختی دەرگاوانەکە ھاتەو، خواحافیزیم لیکرد و پیم وت: "ئەمشەو کەمیک دەرنگتر بنوو، لەوانە یە ھەر ئەمشەو تابلۆکە بەینمەو".

لە شەقامی ئیسلامبولدا رووناکیی کزی گلۆپەکانی شەقامەکە ئاسمانیان تاریکتر پیشان دەدا، گەوالە ھەوری سپی و شین لە ئاسماندا پەرگەندە بووبوون و سەرەبەکی سارد لووت و پەرە ی گویمی سوور ھەنگەراندبوو. کلاو کەم ھینابوو سەرچاوم تا کەس نەمناسیئەو. سەعات ھەشتی شەو بوو و شەقامەکە جمە ی دەھات. خەلکەکە چەند بێباکانە دەھاتن و دەچوون! چەند خۆشحال بوون! ئۆتۆمبیلەکان لە چەپ و راستەو وەك واشە تێدەپەڕین. بوقی عەرەبانەکە لەو نیو دەدا شتیکی نەشاز بوو. لە پشت بالیوزخانە ی ئینگلتەرەو نافرەتان بەدوا مشتەریدا دەگەرەن و یەخە کراوەکان ویلی دوا ی نیچیر بوون، یەکیکیان وەختی عەرەبانەکە ی ئیمە ی دی وەستا، سەیریکی منی کرد، ئیشارەتیکی بو کردم و پلاریکی تی گرتم.

حەزم دەکرد عەرەبانچیەکە غاری بکردایە، دەمویست زووتر بگەم بەو ئارامییە ی کە پیویستم پییەتی و وا خەریکم لە مالی ئافرەتە نەناسەکە دەیبینمەو.

بە عەرەبانچیەکەم وت: "تۆزیک خیراکە. ئەمانە سەرخۆشن و تووشی گێچە ئیکمان دەکەن".

عەرەبانچیە پیرەکە لەمن ئازاتر بوو.

—ئەمانە سەگی کین؟ قابیلە شاری بی حاکم بیت؟ زەویبەکە بەستووویەتی،

ئەگەر خیراتر برۆم ئەسپەکانم ھەلدە خلیسکین.

من گویم بو قسەکانی ئەو پانەدەگرت، خۆرە ی دوودلی ھەناومی دەکیلا. چون

دنیابم کە سەرکەوتن وەچنگ دەھینم؟ تۆ بلی ئەم ئافرەتەش یەکیک لەو ئافرەتە

سەر بەسۆدرانە نەبیت كە كەم تا زۆر دواى ڤووداوه كانى خەرمانان دەببیران؟ كى دەلیت نایەویت بمخاتە داویكەوه و تابلۆكە لە دەستم دەر بهینیت، تا پاشان غەریزەى خۆپەرستىی خۆى پى تیر بكات!!

ئەو پارچە كاغەزەى كە ناوینشانى ئافرەتە نەناسەكەم لەسەر نووسیوو، چرچولۆچ بووبوو. لەبەر ڤۆشنایى گۆپىكى سەر چوارپانەیهك خویندمەوه. چاوم بە ئۆتۆمبیلە ڤهنگاوپهنگەكە كهوت كە ئافرەتە نەناسەكە پى هاتبوو بۆ قوتابخانەكە.

لە دەرگام دا، ئافرەتێك كە بەركۆشیکى سپى بەستبوو و لەچكێكى سپى كەردبوو سەر، هات و دەرگاکی كردهوه.

وتم: "خانم، بەلكو ڤاگەیهنن كە تابلۆكەم هیناوه".

ئافرەتەكە ماتل نەبوو و وتی: "فەرموون وەرە ئۆرەوه".

كریى عەرەبانەكەم دا، سەرەوهى تابلۆكەم پالدا بەنیوچەوان و شانمەوه و خوارەوشیم بە هەردوو دەستم گرت و بەرەو هۆلەكە چووم. كچەكە دەیویست لیم بگریت. وتم: "نەخیر، ئەمە كارى نیوه نییه، پیم بلین بۆ كویى بەرم؟"

—فەرموون بۆ ئۆرەوه! خانم لە ئۆرەكەى خۆى دانیشتوو. پالتۆكەتان داناكەن؟

یەكسەر بە خانوو كەدا زانیم كە مالى یەكێك لە خانەدانەكانە. هۆلیكى گەلى قەشەنگ!! میزیكى خپى نزم لە ناوه پاستى ئۆرەكەدا بوو كە ئینجانەیهكى بلوورى پەر لە گۆلە میخەكى لەسەر بوو. ئەو چلچرایەى كە لە بنمیچە ڤهنگاوپهنگەكەوه هاتبوو خوار، تەواوى هۆلەكەى ڤۆشن كردهبوو. گۆلدانیكى گەورەى لە دارى خورما دروستكراو لە گۆشەیه كدا دانرابوو. تابلۆكەم بە قەراغ میزە نزمەكەدا هەلپەسارد. كچەكە پالتۆ و كلاوه كەى لى گرت. تەماشایەكى دەروپشتى خۆم كرد، هەموو شتەكان جوان دەهاتنە پێشچاوى، لەم شوینەدا خۆم نامۆ بینییەوه. هەستم بە بچووكى و بەدبەختى خۆم كرد. ترس داگریتم، ئەم ئافرەتە نەكات لەم مال و ژینگەیهى خۆیدا بەسەرمدا زال بیت؟! لە قوتابخانە



من خانه‌خوئ و فه‌رمانه‌وا بووم، به‌لام لی‌ره هه‌موو شته‌کان به سووکییه‌وه سه‌یریان ده‌کردم. چاوه‌کانم نه‌یاندته‌توانی ئالووده‌ی ئه‌و گول‌دان و چلچرا و دیواره ره‌نگاو‌رنگ و مافووره پر نه‌خش و نیگارانه بن. من به ته‌واوی که‌لوپه‌له‌کانی قوتابخانه‌که ناشنام، میژووی یه‌کبه‌یه‌کیان ده‌زانم، سالانیکی زور له نیویاندا ژیاوم، ته‌واوی تابلو‌کان له‌م ده‌ستانه‌مدا بوون.. به‌لام لی‌ره.. له‌م خانووه پرشکو و به‌هه‌یبه‌ته‌دا؛ هه‌ستم به ونبوونی خو‌م کرد.

کاره‌که‌ره‌که وتی: "فه‌رموون ئا‌غا".

ده‌رگای ژووریکی کرده‌وه. فه‌ره‌نگیس له‌سه‌ر کورسییه‌ک دانیش‌تبوو. کراسیکی سه‌وزی ته‌سکی پو‌شیبوو، لاوتر ده‌هاته پیش‌چاو. ده‌موچاوی قه‌شه‌نگی، منی هی‌نایه‌وه سه‌رخو. تو‌زی‌ک هه‌ستی خو‌ به‌ گه‌وره‌زانین هاته‌وه به به‌رما. بی‌ئه‌وه‌ی بایه‌خیکی ئه‌وتو به ئافره‌ته نه‌ناسه‌که بده‌م، به‌ کاره‌که‌ره‌که‌م وت "به‌لکو تابلو‌که به‌یننه ژووره‌وه. به‌لام وریابن به‌ر ده‌رودیوار نه‌که‌ویت".

وه‌ختی کاره‌که‌ره‌که ویستی تابلو‌که به‌رزبکاته‌وه، وتم: "نا نا.. وانا.. له ناوه‌راسته‌وه بی‌گره".

به‌ ده‌نگی‌کی به‌رز ئه‌مه‌م وت تا سه‌رنجی فه‌ره‌نگیس به‌لای خو‌مدا رابکیشم. تاویک خو‌ی به‌و رۆژنامه‌یه‌وه خاف‌لاند که به‌ ده‌ستییه‌وه بوو. هه‌رکه گو‌یی له ده‌نگی من بوو هه‌لسایه سه‌رپی. ناچار بوو تا به‌ر ده‌رگا‌که بو پیش‌وازی‌م بی‌ت.

پال‌تو به‌ ده‌ستمه‌وه و به‌دوا کاره‌که‌ره‌که‌دا و، وه‌کو یه‌کیک به‌و جو‌ره خانووانه زور ناشنا بی‌ت چوومه ژووره‌وه. به‌سه‌ر سلاو‌یکم له خانم کرد و به‌ چاویش چاودی‌ریی کاره‌که‌ره‌که‌م ده‌کرد بزانه تابلو‌که له کو‌یدا داده‌نی‌ت. به‌لام ئه‌و تابلو گه‌وره‌یه‌ی که به‌ دیواره‌که‌ی به‌رامبه‌رمه‌وه بوو، سه‌رنجی راکیشام. دیمه‌نی ئه‌و هه‌شاماته دیاربوو کاری ماموستا بوو، چونکه من چه‌ند سکی‌چیکی ئه‌و تابلویه‌م بینیبوو، به‌ دوا‌ی تابلو‌که‌ش خو‌یدا زور ده‌گه‌رام. وه‌ختی له ژووری ئه‌م ئافره‌ته نه‌ناسه‌دا بینیم؛ پی‌م گران بوو. ئیتر به‌م هه‌موو به‌لگانه‌وه نه‌ده‌کرا گومان بکری که ئه‌م ئافره‌ته ماموستای نه‌ناسیوه.

ھەر ئەۋەندە كارەكەرەكە تابلۇكەى لەسەر زەۋىيەكە دانا، چووم و لە دەستم گرت و وتم: "زۆر چاكە، من خۆم دەيكەمەۋە".

كارەكەرەكە خەرىكبوو لە ژوورەكە دەچوۋە دەرەۋە كە فەرەنگىس بە فەرمانەۋە وتى: سەكىنە، سەبركە! ناغا حەز بە چى دەكەن؟ حەز بە پىكىك كۆنياك دەكەن؟

ھەمدىسان لەگەل ئەم دەنگە پىر رىز و مېھرەبانەدا زەردەخەنەيەكى درۆى خستەۋە سەرلىۋى.

ئەگەر ئەم ئافرەتە سەرلەنۆى بەمجۆرە پەفتارم لەگەلدا بكاتەۋە. لە پىستى خۆم دەچمە دەرەۋە. خۆى چاك دەزانىت من بۆچى بۆ ئىرە ھاتووم. دەزانىت كە نىكەى سەعاتىكە كە دەبى بە مەيلى من بكات و چى نەيىنى شك دەبات لام بىدركىنىت، كەچى ئەۋەتانى بە ھەمان زمانى نوسىنگەكە قسەم لەگەلدا دەكات.

پووم كىردە كارەكەرەكە و وتم: "مىرسى، من ھىچم ناۋىت"

فەرەنگىس لەو زمانە توندوتىژەى من دەموچاۋى سوورھەلگەرا. پىركىشىم نەكرد سەيرى چاۋەكانى بكمە. بە ناۋازى دەنگىدا دىاربوو كە خۆى لەدەست دابوو. پىرسى: "كەۋاتە ئىجازە بفرمومون با بىت و تابلۇكە بكاتەۋە".

نەخىر، خانم، ئەو ئەركە بە من بسپىرن، تكا دەكەم ئىجازە بفرمومون با بپرات. بە سەرى ئاماژەيەكى بۆ سەكىنە كرد و ئەو پۇيشت.

بەبى ئەۋەى چاۋەپىيى موحامەلەى ئەو بكمە، چووم و لەسەر كورسىيەكەى بەرامبەرى دانىشتم.

فەرەنگىس پاش تۆزىك ھات و دانىشت.

نىكەى دوو دەقىقە بىدەنگى بالى بەسەر ژوورەكەدا كىشا، دەنگى ئۆتۆمبىل و گالىسكە و تەننەت رىبوارانىش دەھاتە گۆى، تا ئۆقرەى ئى برا.

ناتانەۋى تابلۇكەم پىشانىدەن؟

تابلۇكەم بۆ ئەۋە ھىناۋە پىشانىتانى بدمە. بەلام دواى ئەۋەى لەسەر

مامەلەكە رىك دەكەۋىن.

- وتم پارهتان چهند دهوئیت دهتاندەمی.

- منیش عەرزەم کردن که نامادەنیم ئابرووی خۆم هەرزانفروۆش بکەم. پاشان ئەگەر دەتانهوئێ بە هەمان زمانی پێشووتان قسەم لەگەڵدا بکەن که بە رای من جگە لە ساخته و درۆ هیچی تر نییە، ئەوا یەكسەر دەست دەدەمە تابلۆکە و دەپۆم. خانم، من بو ئێرە هاتووم تا بئێ پیچ و پەنا و راستگۆییانە قسەتان لەگەڵدا بکەم، ببەخشن تا ئیستا ناویشتان نازانم، هەر بە فەرەنگیس خانم بانگتان دەکەم، ئێوه بەلێنتان دا هەرچیەکم بوئیت بمدەنئ.

- چیتان دەوئیت؟

- ئێوه دەبیت ئەو شتە ی نەتاندواوە بە کەس بمدەنئ.

- مەبەستتان چییە؟

- ئەگەر دەتانهوئێ بزائن مەبەستم چییە، ناچارم سەرەتا پێشەکییەکتان بدەمی تا باشتر لە مەبەستم حاڵی بن. من که داوای راستگۆیی لە ئێوه دەکەم، دەبئێ خوۆشم لەگەڵتاندا راستگۆیم. وا نەزانیت من تەنھا ئەمشەو ئێوه م ناسیوه، دە سالی رێکە من هەموو رۆژێک لەگەڵ ئەم تابلۆیەدا دەژیم که ئیستا لەم ژوورەدایە. هەر بۆیە من دە سالی ئێوه دەناسم. ماوهیەك بێدەنگ بووم، چاوەرێ بووم بە داوی مندا قسە بکات و منیش پێی بلیمەوه که وامان بپیار دا لەگەڵ یەکدا راستگۆ بین. فەرەنگیس هیچی نەوت، دیاربوو هاتبوو ژێر بار، نکوویی نەکرد، سەری شوپکردبوووه. پەنجەکانی هەردوو دەستی لێک ئالاندبوو. وهك پەیکەرێک بێجوولە دانیشتبوو. ئەو کراسە سەوزە ی زۆر لێ دەهات که لە بەریدا بوو، پرچی شەپۆل شەپۆل بەسەر شانیدا هاتبوو خوارئ. لەسەر خۆ پالی دایەوه و چاوی بپریه سەر میزەکه که قوماشیکی رەشی گۆلدار بوو. هەولم دا لە چاوەکانی ورد بپمەوه، بەلام ئەو تەماشای نەکردم، ئیتر وهکو جووجەلێهەك کهوتبوو دەستمەوه.

وتم: "خانم، ناوتان چییە؟"

-مەپرسن، ناوى من ھىچ كاريگەرييەكى ئەوتۇي لەسەر كارەكەى ئىۋە نىيە.  
من ئەو كەسەم كە ئىۋە بە دوايدا دەگەپىن.

-ئەمە دەزانم. زۆر چاكە، با ناوى راستەقىنەى تۆ بە لاي منەۋە ئافرەتە  
نەناسەكە بىت، ئايا ھەز دەكەن لەگەل يەكدا راستگۆ و بى پىچوپەنا بىن؟  
-تۆ چىت لە گيانى من دەۋىت؟

زۆر خەمبارانە ئەمەى گوت. ئاگرى لە دلم بەردا. تەرىق بوومەۋە لەۋەى بەو  
شىۋە توندوتىژە رەفتارم لەگەلدا كرد. فەرەنگىسىش ۋەكو ھەموو مروڭقە  
خۇپەرستەكان؛ ۋەختى دەسەلاتى نەدەما، سۆز و بەزەيى مروڭقى دەورووژاند.  
ئەمانە تەنھا لە لووتكەى دەسەلاتدا گەرە دىنە پىشچاۋ. ۋەختى تىكەۋتن، زەلىل  
و بەسزما دەپن.

ۋەلام نەدايەۋە. بەلام ئەو پرسىي: "ئاغاي چاۋدىر، ھاتوون بۆ ئىرە تا ئازارم  
بەن؟"

-ئا.. بە پىچەۋانەۋە، ھاتووم تا خۆم و ئىۋەش لەو مۆتەكەيە پزگار بكام كە  
ئەشكەنجەمان دەدات، بە كورتى من بۆ ئەو مەبەستە نەھاتووم، ئىۋە و ئاغا  
رەجەب تاقە كەسىك بوون كە مامۇستاتان ناسىۋە. ئاغا رەجەب كۆچى دوايى كرد  
ۋ ھىچى نەوت. رەنگە ھۆيەكەى ئەۋە بوۋىت ترساندىتيان، رەنگە لە گرنكىي  
مەسەلەكەش نەگەيشتىت و يان خۆى بە تىنەگەيشتوۋيەك پىشاندايىت. بەلام  
ئىۋە ئەو نەناسن. ئىۋە كۆمەلىك نەيىنى ژيانى ئەو دەزانن كە بلاۋكردنەۋەيان بۆ  
نەۋەى ھاۋچەرخى ئىستا و ئايندە پىۋىستە، ئىۋە دەتوانن من بە كابرايەكى  
پىكار و فرىودەر لەقەلەم بەن، ھەقى خۇشتانە. چونكە پەردەھەلمالين لەسەر  
نەيىنى ژيانى مامۇستا لايەنىكى خۇۋىستىشى بە نىسبەت منەۋە تىدايە. من بە  
خۆم بزائم و نەزانم ژيانى خۆم بەۋەۋە بەستۆتەۋە و دەبى نەيىنى ژيانى ئەو  
بدۆزمەۋە.

-دەتانەۋى ژيانى مامۇستا بنووسنەۋە؟

-لەوانەيە، ئەگەر لايەنيكى كۆمەلايەتى بەخۆۋە بگىرى و بتوانىرى ۋەك  
نمۇنەيەك پيشانى خەلكى بدرى. لەوانەيە بينووسمەۋە.

-يانى ئەۋەى كە من دەيزانم پيتان بليم، ئيوە لە كتيبەكەتانداندا ئاشكرائى  
دەكەن؟

-من ژيانى ئيوە نانوسمەۋە. بەلام ئاشنابوون بە ژيانى مامۇستا بۇ خەلكى  
سوودمەندە.

-ئيوە دەتانويست لەگەل مندا ريكوراست بن؟ ئەى تا ئىستا درۆتان لەگەل  
كردووم؟

-بەلى لە ھۆلى مۆزەخانەكە ھەرچيەكم دەربارەى فرۆشتنى كارەكانى  
مامۇستا بە ئيوە ۋت، ھەمووى درۆ بوو. لەو رۆژەۋەى من لەو قوتابخانەيەم،  
تەنانەت پارچە كاغەزىك كە بەحال نووكى قەلەمكەى مامۇستائى بەركەۋتبيت،  
نەچۋەتە دەرەۋە. بەلام ھەتاھەتايە ۋا ناييت. تا ئىستا تەنانەت ئەۋەندەى من لە  
دەستما بووبيت تۋانىومە زۆر لەو تابلۆ ۋ سكيچانەى كە خۇشى لە ژيانيدا بەم ۋ  
بەۋى فرۆشتوون يان پيشكەشى كردوون؛ كۆبكەمەۋە. نزيكەى سەد كاريم بە  
پارەى دەۋلەت كرىۋەتەۋە ۋ بردوومەتەۋە بۇ مۆزەخانەكە. ويرائى ئەۋەش ۋا  
ئەمشەۋ ئەم تابلۆيەم ھىناۋە بۇ مالى ئيوە ۋ ئامادەم ھەر ليرەشدا دايبينيم ۋ  
برۆم. بەلام ناتوانن بە پارە قايلم بكەن. دە سالە من چاولەريى ئيوەم. ئيوە  
خاۋەنى ئەم چاۋانە نين..؟

ئافرەتە نەناسەكە راچەنى. ھەردوۋ دەستى خستە سەر دەسكەكانى  
كورسييەكە. لەشە ريك ۋ نەرمونيانەكەى راست كردهۋە ۋ وتى: "نەخىر، وانىيە،  
ئەم چاۋانە ھى من نين".

-بەلام ئەم دەم ۋ ليو ۋ ناۋچەۋان ۋ زولف ۋ روومەتانه بيگومان ھى ئيوەن.  
لەوانەيە.

-لەوانەيە!! ئەى چاۋەكانى چۆن ھى ئيوە نين؟

-ئاغاي چاۋدير.

دەنگى نەرمتر و تەككارانەتر بوو. ھەمدىسان دلم پىيى سووتايەو. شتەكەم زۆر قورس گرتبوو..

-ئاغاي چاودىر، ئەمە شتىك نىيە بە وشەيەك وەلام بىرپتەو. رەنگە ئىوھەش راست بىكەن! رەنگە گەر بۇ تەنھا جارىكىش بىت بىتوانم ئەوھى كە بەسەرمدا ھاتووە بۇ كەسىكى بگىرمەو، يان وەكو ئىوھ دەلىن ئەوھى بە كەسم نەداو بە ئىوھى بەدەم بۇ من باشتىر بىت و ئەو تارمايىھى كە لە ھەموو شوينىك بە دوامەوھى دەستبەردارم بىت. ئىوھ ھەز بە پىكىك كۆنىك ناكەن؟

سەرى ناقايلىم بادا.

-بەھەر حال گەتوگۆي ئەمشەومان زۆر درىژە دەكىشىت. ئىجازەم بەدەن تا پىيان رابگەيەنم شىو بۇ ئىوھ ساز بىكەن. بۇ خۆشم پىكىك كۆنىك بەيىن. من ئەسەبم پەرشوبلاو، لە سەعات چوار و نىوھو، واتە لەو كاتەوھى لە ئىوھ جىابوومەتەو تا ئىستا نائارام و بىئۆقەرەم. گەرچى ئەمە ھالى تەنھا ئەمشەوم نىيە. مانگىك دەبى ھاتوومەتەو بۇ تاران و چەند رۆژىكە بۇ بىنىنى تابلۇكان پەرىشانم. ھەموو جارى كە سالرۆژى نىك دەبىتەو ئەمە ھالى منە. ھەر بۆيە ئەو رۆژانە بەرەو شوينى دوور سەفەر دەكەم، تا دەستم بە تابلۇكان نەگات. بەلام ئىتر ئەمسال خۆم پى نەگىرا..

ھەلسابووە سەرىپى، دەيوست بەرەو لای دەرگاگە بروات.

وتم: "زۆر چاكە، تا ئىوھ رايان دەسپىرن شىو ساز بىكەن؛ منىش تابلۇكە دەكەمەو."

-نەخىر، جارى سەبر كەن.

بەرەو لای من گەرايەو، دەستى خستە سەر دەسكى ئەو كورسىيەى كە منى لەسەر دانىشتبووم و وتى: "سەبركە، من ھىشتا نامادە نىم" دەرگاگەى كەدەو و چووە دەرى. من لە كەلوپەلەكانى ژوورەكە ورد دەبوومەو. لە بەشى سەرەوھى ژوورەكە مىزىكى نووسىن ھەبوو، چەند كىيىك و ھەندى كاغەزى سەفتەكراوى لەسەر بوو، گلۆپىكى بەرزى كالأو سەوز سەرمىزەكەى رۆشن دەكردەو، لە

دهسته راستیشدا قه‌سه‌سه‌یه‌کی بچووک هه‌بوو که پربوو له کتیبی فهره‌نسایي. له‌سه‌رمیزه‌که‌ش وینه‌یه‌کی مامۆستا ده‌بینرا که له چوارچیوه نرابوو. په‌رده‌کانی ژوره‌که سوورمه‌یی بوون. له‌سه‌ر کۆمیدییه‌که چهند په‌یکه‌ریکی کۆن ریز کرابوون. تابلۆی هه‌شاماته‌که‌ش ره‌ونه‌قیکی تری به ژوره‌که دابوو. دوو کورسیی تر و مۆبیله‌یه‌کی گه‌وره دیمه‌نی ژوره‌که‌یان ته‌واو ده‌کرد. هه‌لسام و به‌ره‌و دیواره‌که رۆیشتم تا ته‌ماشای تابلۆکه‌ی مامۆستا بکه‌م. له هه‌مان کاتدا ئافه‌ته نه‌ناسه‌که ده‌رگای کرده‌وه و به‌ دوایدا کاره‌که‌ره‌که به‌ سینییه‌که و دوو په‌رداخه‌وه هاته ژورۆی. ئه‌مانه‌ی له‌سه‌ر میزه‌که دانا و رۆیشتم. ئافه‌ته نه‌ناسه‌که بوتلیک کۆنیاکی ده‌ره‌ینا و له‌سه‌ر میزه‌که داینا و دانیشتم. پیکیک کۆنیاکی هه‌لدا، تۆزیک بیری کرده‌وه و وتی: "با جارێ پیتان بلیم ئه‌وم چۆن ناسی. پاشان چیتان ده‌وئ پیرسن".

-من پرسیارم نییه‌ لیتانی بکه‌م. هه‌ز ده‌که‌م هه‌رچی زووتره‌ ده‌رباره‌ی ئه‌و قسه‌ بکه‌ن.

-من نامه‌وئ هه‌یچ شتی‌که ده‌رباره‌ی ژیا‌نی خۆم بلیم، شتیکی تازهی ئه‌وتۆ له ژیا‌نی مندا نییه‌ که جیا‌بیت له‌ چاره‌نووسی زۆربه‌ی خه‌لکی و، ئیوه‌ش چ کاریکتان به‌ من و چاره‌نووسی که‌سانی وه‌کو من ده‌بیت؟ به‌لام مامۆستا تا راده‌یه‌کی زۆر له‌ ده‌وروبه‌ره‌که‌ی خۆی گه‌وره‌تر بوو.

"به‌ وردی له‌ یادم نییه‌ چ سالیک بوو ناسیم، به‌لام ئه‌وه‌نده‌ ده‌زانم که من نۆزده‌ بیست سالانیک ده‌بووم، کچیک بووم جه‌سوور، خۆم ده‌لیم جه‌سوور، ئه‌گینا کچه‌کانی هاو‌ریم به‌بێ شه‌رمیان له‌ قه‌له‌م ده‌دام. ده‌متوانی خۆم به‌ که‌سیک بناسینم که هه‌رگیز له‌وه‌وبه‌ر نه‌مدی‌بیت و نه‌مناسی‌بیت و به‌ سه‌عات قسه‌ی له‌گه‌لدا بکه‌م. ده‌رباره‌ی زۆر شتی بیسه‌روه‌ر، شتی وه‌ها که خۆشم نه‌مه‌دزانی چین، چونکه جوانیش بووم ئه‌م سیفه‌ته‌ی من کاریگه‌ر بوو. لاهه‌کان که‌یفیان به‌م جه‌سوورییه‌ی من ده‌هات و په‌رپه‌لایان بۆ دروست ده‌کرد. له‌ قوتابخانه‌ مندا‌لیکی گیل نه‌بووم، به‌لام توانام له‌ قه‌واره‌ی خۆی پتر گه‌وره‌ کرابوووه‌. تاقانه‌ی دایک و

باوكم بووم و زور نازيان دهكيشام. دايكم دووم ژنى باوكم بوو و بچووكترين پۇلى له بهرپوهبردنى مالكهدا نهبوو، هه موو شتيك به چهزى باوكم نه نجام دهدرا، دايكم جارجار بۇللهيهكى ده كرد به لام له كو تايدا ته سليم ده بوو، هه ر له منداليمه وه چه زم له نيگار كيشان ده كرد".

"هه ندئ جار بۇ خووم به ئاو و پهنگ ديمه نى سروشتم دهكيشا. باوكم نه وه ندهى هه بوو كه ده ستى بگاته ده مى و ژيانى من له رووى ماديه وه باش بوو، هه ميشه له خو شگوزه رانيدا بووم، له هه موو ته مه نمدا هه ستم به هه ژارى نه كردوه، باوكم زياد له پيوست نازى ده دامى و وايده زانى زور به هره وه رم، پيى ده وتم تو زور به هره مه نديت و نه گهر كار بكه يت، پوژييك دي ت ده بيت به گه وره ترين نيگار كيشى نافرته تى ئيران.

زوربه ي وه خت كه باوكم له گه ل هاوپريكانيدا ده بوو و يارى كاهه زى نه ده كرد، يان ده رياره ي سياست و مه سه له كانى پوژو بارودوخي ولا ت قسه ي نه ده كرد، بۇ تي ركردنى هه ستى خو په رستى خوى كاره كانى منى پيشانى ئه وان ده دا و شانامه ي پيا هه لده دام".

"نه گهر جوان نه بوو مايه، و كاره كه ي خووم به جيدى بگرتايه، له وان هه بوو شتيك به شتيك بكه م. به لام چونكه سه ره پو و پارا بووم و هه رچيه كه بو يستايه باوكم ده يخسته به رده م، هه ر له ته مه نى شانزه سالي مه وه هه ستم كرد كه له رپى جوانى و پوخسار و پر كيشيمه وه پتر ده توانم ده ربكه وم وه كه له رپى هونه ره وه. له نه نجامدا هيج كاريك به جيدى نه گرت. هه ميشه ش ئاسانترين ريگام هه لده بژارد".

"هه ر له يه كيك له و پوژانه دا بوو كه باوكم ده رياره ي نه و، واته ماموستا ماكان قسه ي بۇ كردم، نه وده مه دوو سال بوو خانه ي ماموستايانم ته واو كرد بوو و خه ريك بوو له تاو بيكارى پوچ ده هاته سه ر ليوم.

باوكم وتى ماكان له فه رهنگ نيگار كيشى خو يندوو وه ماوه يه كيش له ئيتاليا بووه و له نيوه ندى هونه ري دا پله وپا يه يه كى تا يبه تى هه يه. تابلوكانى له به روه دان و خه ريكه له نيو پيا وان و خانه داناندا دهنگ ده داته وه، هه ر له



قەسەکانیشیدا وتی کە وانەى تايبەتى دەلیتەو و وا چاکترە منیش بچم بۆ لای ئەو تا نیگارکیشی بخوینم. دایکم کە ئافرەتییکی بە ئیمان و لەخواترس بوو و نیگارکیشانی بە حەرام دەزانی؛ زۆر لەگەڵ ئەم رایەى باوکمدا نەبوو. دوو سێ مانگ باوکم و دایکم مشتومریان بوو لەسەر من کە چی بکەم و چی نەکەم، دایکم دەیویست بمدا بە شوو، بەلام باوکم دەردی ژن هیئانی چەشتبوو و لە ناخی دلەو هەزى دەکرد من خۆم میردى خۆم هەلبژێرم. ئیتر جارى وا وابوو کە ئەم مشتومرە بە ناخۆشى لە نیوانیاندا کۆتایی دەهات."

"پۆژیکیان بە بئێتەوئەى بە کەس بلێم دەستم دایە کارە هونەراییەکانى خۆم؛ کە زۆر بە جوانم دەزانین و بەرەو کارگەکەى ئەو ملی رینگام گرتە بەر. نازانم، من هیچ کاتیک نەمتوانیوە پۆحیەتى خۆم شى بکەمەو، هەرگیز نەمتوانیوە؛ نەک لەبەرئەوئەى بیرم لەو نەکردۆتەو، نا، بەلکو لەبەرئەوئەى نەمتوانیوە پەى بەو هۆیانە بەرم کە پالیان پێو ناوم کاریک بکەم کە نەدەبوايە لیم بوەشایەتەو. کاریکی ناشرین، کاریک کە لایقى کچیکی چینهکەى خۆم نەبوو کەردبوومە، بەلام هەرگیز بە کاریکی ناشرینم نەزانىو. نازانم چۆن و بۆچی، بەلام هەر لە یەکەم ساتى بینینیەو، زانیم کە پوبەپووى مرۆفیک بوومەتەو جیاوازه لەوانەى لەووبەر هەلسوکەوئەم لەگەڵدا کردوون. بە شیوہیەکی سەیر هەلسوکەوتى لەگەڵدا کردم. لە کاتیکدا کەسانی تر هەموو دەکەوتنە ژێر سیحری زەردەخەنە و پووخواشیمەو و لەخۆ دەچوون، کەچی ئەو نەک هەر سەرنجى زەردەخەنەکانیشمی ئەدا کە زەردەخەنەیک بوون لە ناخی دلەو دەکەوتنە سەر لیو و چاو و پوومەتم و هەلقولای لایتى و دلە زیندوووەکەم بوو؛ بەلکو هەستم کرد هەر هیچ دەربەستم نەهات. ئەو خۆی لە بنەپەتدا مرۆفیکى لەخۆبایى نەبوو، بەلام زۆرى دەویست تا هۆگری کەسیک دەبوو. هەمیشە بەرگیکی سارد سیمای پۆشیبوو، زۆرى دەخایاند تا دەروونى خۆى بۆ کەسیک ئاوەلا دەکرد. بە پێچەوانەى هەموو ئەوانەى کە ناسیبوو من زۆر بە ساردییەو پێشوازیی لى کردم، بەلام ساردییەکەى شتیکی نەبوو من برەنجینیت. لەو دەچوو من بە لای ئەووە

ھەر ھېچ جوان نەبم، ھېچ شتىكى ناسىرىنى بەرامبەرم نەكرد، بريا دەيكرد، تا ھېچ نەبىت مروّف ئەو دەمامكە درۆيەى كە لەم حالەتاندەدا دەپپۇشى فرىي بدايە و ئەوسا ئەويش ناچار دەبوو دەروونە پرنھىيىيەكەى خوى بخاتە پروو. بەلام ھەر ئەو رەفتارە ئاقلانە و ھىمانەى بوو سەرچاوەى ئازار بو من. وەختى وىستم سىچەكانى خومى پيشان بەم؛ چوو پشنت مېزىكى بچوو كەو و دانىشت. لەو دەچوو بىھويت جورە رەسمياتىك بە تەماشاكردنى كارەكانم بدات و پادانى لەسەريان لايەنىكى تايبەتى و دۇستانە بەخووە نەگرىت، چەند كاغەزىكى لەو كاغەزانە گرت بە دەستى چەپپىەو كە من نىگارم لەسەر كىشابوون و بە دەستى راستىش ئەوەى كە سەيرى دەكرد دايدەنا. ھەموو سەيركردنەكەى دەقىقەيەكى خاياند. من چاوەرپى بووم كارەكانم پەسەند بكات. چاوەرپى ئەو نەبووم وەكو ئەوانى تر پىم بلىت شاكارى كرددووە. بەلام بە لايەنى كەمەو دەمويست بلىت: "باشن، خراپ نىن، لە كوئى فير بوويت؟ بەھەر حال ھىشتا لە سەرەتادايىت و پىويستت بە فير بوونە" كەچى لە برى ئەو بە ساردى و وشكىيەو كاغەزەكانى دايەو پىم و وتى: "ئىنشائەللا لەمەودا باش دەبىت"

يەككە لە كارەكانم دەموچاوى كارەكەرىك بوو كە لە مالى خومان كارى دەكرد، ئەو كچە ھەر لە مندالىيەو لە مالى خوماندا گەرە بووبوو و لە شانزە سالىدا شووى كرددوو. مېردەكەى دواى يەك سال مرد و منالىكى بەسەردا جى ھىشت. من وینەى ئەم ئافرەتەم لەگەل مندالەكەيدا بە رەنگى ئاوى كىشابوو و بە خەيالى خوم ئەو ئازارەم لە چاوەكانى و لە دەمى كراویدا بەرجەستە كرددوو كە ئەو ئافرەتە بە دەست شەونخونىيەو بەدىار مندالەكەيەو دەپچىژىت. كەسانى دى كە ئەم كارانەى منيان دەبىنى دەيانگەياندە ئاسمان، كەچى ئەو نەك ھەر قسەيەكى نەوت كە ھانم بدات، بەلكو ھەر سەرنجى ئەم كارەشمى نەدا كە لە كارەكانى ترم جىابوو كە زۆربەيان دىمەنى سروشىت بوون."

"ئەم كابرەيە لە قسەكردندا زۆر ورد بوو، حسابى بو ھەموو وشەيەكى خوى دەكرد، وەختى كارەكانى دايەو دەستم، من تۆزىك دانىشتم، بە ئومىدى ئەوەى

هیچ نه‌بیټ به شیوه‌یه‌کی گشتی ئامۆژگارییه‌کم بکات. به‌لام هیچی نه‌وت، له‌وه ده‌چوو بیه‌ویټ پیم بلّیت: باشه ئه‌گهر فه‌رمايشتیکی دیکه‌ت نییه، فه‌رموو برۆ و هه‌راسانم مه‌که."

"من له هه‌موو ته‌مه‌نی خۆمدا مرۆڤیکی وام نه‌دیوو. هه‌ر هیچ نه‌بیټ ده‌یتوانی پیم بلّیت ئه‌گهر ده‌ته‌وی فی‌ری نیگارکیشان بیت، وه‌ره و ماوه‌یه‌که کار بکه بزانه چیت لی ده‌رده‌چیت. لای خۆی من که هاتمه کارگه‌که‌یه‌وه پیم وت هاتووم فی‌ری نیگارکیشان بم. بیستوومه که وانه‌ی تایبه‌تی ده‌لیتته‌وه. ده‌توت ئه‌م کابرایه به هیچ جوړیک به لای وانه‌وتنه‌وه‌دا ناچیت. به‌لام ئه‌و قوتابخانه‌یه‌ی که ئیستا ئیوه چاودیرین؛ له‌و قوتابیانه‌وه دروست بوو که وانه‌ی تایبه‌تی پی ده‌وتنه‌وه. نازانه ئه‌م پیاوه بوچی که‌یفی به من نه‌هات، ئه‌گینا هیچ هۆیه‌کی دی له ئارادا نه‌بوو تا ئاوه‌ها له‌گه‌لمدا ره‌ق بیت."

"من چاوه‌ری بووم کاره‌کانی خۆیم پیشان بدات، وه‌کو خه‌لکی دی له‌گه‌لمدا گه‌رم بیت، دلی به زه‌رده‌خه‌نه‌کانم بکریته‌وه‌و، ته‌نانه‌ت داوای ئه‌وه‌م لی بکات سه‌ری لی بده‌مه‌وه، یان هیچ نه‌بیټ تاقه وشه‌یه‌کی له زار بیته ده‌ره‌وه و بلیت که فلانه کارتانه باش نییه. به‌لام نه‌ه. به‌پیچه‌وانه‌وه، چه‌ند زیاتر داده‌نیشتم ئه‌و ئه‌وه‌نده زیاتر به ساردییه‌وه ره‌فتاری له‌گه‌لدا ده‌کردم، تا ئاخیرییه‌که‌ی زه‌رده‌خه‌نه له‌سه‌ر لیوم وشک بوو، له‌و دیداره‌ی یه‌که‌مم له‌گه‌لیدا زۆر هه‌ستم به سووکی کرد، ده‌توت به بی‌ئه‌وه‌ی به خۆی بزانیته‌وه‌یسته‌ت به چاویکی سووکه‌وه سه‌یرم بکات. باشه چ شتیک له مندا وای له‌و کرد له من بیزار بیت؟"

"کاتی خۆم پی ناساند و پیم وت کچی کیم، پرسیی: "سه‌یره! کچی ئه‌میر هه‌زار کوهیی مازنده‌رانیت و خه‌ریکی نیگارکیشانیشت؟"

ئه‌و زمانه‌ی ئه‌و قسه‌یه‌ی پی کرد زۆر ئازاری دام، نازانه ده‌بی له دلی خۆیدا بیرى له چی کردیته‌وه.

بۆ ماوه‌یه‌کی زۆر دواى ئه‌وه هه‌زاران جار ئه‌م رووداوه‌م هیناوه‌ته‌وه به‌رچاوی خۆم، بیگومان بیرى له‌وه کردووه‌ته‌وه که ئه‌م کچه هه‌وه‌سبازه هاتووه ناز و

عیشووم به سهردا بفرۆشیت، پاشانیش بچیت له هه موو لایهك بلیت كه بووه ته ئاشنای ئه و نیگار کیشه به ناوبانگه ی كه هه موو خه لکه كه ریزی لی ده گرن. به لام نه. ئه و رووه ی نهیدامی، نهیدامی. هه لسام، خواحافیزیم کرد، تۆزیک وه ستام، به لام ئه و دهستی دریژ نه کرد تا ته و قه م له گه لدا بکات، هه ر به ته نها تۆزیک له سه ر کورسییه که ی به رز بووه وه و ئیتیر من رویشتم.

زۆر رقم هه لسا. تا ئه و رۆژه هیه چ پیاویک به و جوۆره رهفتاری له گه لدا نه کردبوو، ناشزانم هۆیه که ی چی بوو، به هه رحال له و رۆژه وه کینه م به رامبه ر ئه م پیاوه وشک و بی ئوسوله له دل گرت. داخی کردم. تکاتان لی ده که م به سه ر نه چه وه گویم بۆ رادیرن! ئه و رهفتاره ی له گه لما کاریکی گه وره ی کرده سه ر ژیانم و ئه گه ر که میک دلنه رمتر بووایه له گه لدا؛ له وانه بوو ده رفه تی ئه وه م بۆ بخولقایه که چیژی هونه ریم په روه رده بکه م.

وهختی له ماله که ی ها تمه ده ره وه؛ ئه وه نده ی نه ما بوو ده ست بکه م به گریان، په ره کانی لووتم ده له رزین. له هه موو شتیک بیزار بووم، هه ر بیرم له وه ده کرده وه هۆی چی بوو ئه و کابرایه به و جوۆره رهفتاری له گه لدا کرد؟ به لام له وه لامدا هیه چم ده ستگیر نه بوو. ئیستا هه رچه ند به مه ویت هه ستی ئه و رۆژه ی خوۆمت بۆ روون بکه مه وه و، ئه زموونه کانی دواترم بخرمه به ر روۆشنایی ئه و هه سته، ناتوانم. ئه وه ی ئیستاش هه ستی پی ده که م، که م تا زۆر تیکه ل به هه ست و سوۆزی ئه و رۆژه م ده بیت. قووناغه کانی ژیانمی مرۆف له یه ک جودا نا کرینه وه. ئه گه ر من مامۆستام نه بینیا یه و ئه و بیره وه ریانه ی که له گه ل ئه ودا هه مبووه له سه ینه مدا هه لنه کۆلرانا یه، ئه و ده مه ئه م روودا وه ش به و قوولییه مۆری به دل و روۆحه وه نه ده نا. به هه رحال ئه و رۆژه هه رچه ند بیرم کرده وه هیه چم ده ستگیر نه بوو. نه متوانی هۆی رهفتاری چ خوۆم و چ ئه و شی بکه مه وه. به لام ئیستا که خه ریکم روودا وه کانی بیست سال له مه وه به ر ده گیرمه وه، وا بۆی ده چم که هه ر ئه و رۆژه دلم نوقلانه ی لی دا بوو که ئه م کابرا وشک و بی سوۆزه ته واو له من جیاوازه.

هەرچۆنیک بیټ ئەو وینەیهی که دەربارەى ئەو له دلى مندا نه‌خش بوو،  
وینەى کابرایه‌کى رەق و توندوتیژی له خۆبایى بوو که بى زه‌وق بوو و جگه له  
خۆشى هه‌چ شتیکی تری له‌م دنیاىه‌دا به‌لاوه‌ گرنگ نه‌بوو.

ئاخ، بریبا وا ده‌بوو. ئاسه‌وارى ئەم دیداره‌ بۆ هه‌تاهه‌تایه له ژيانى مندا  
مايه‌وه، ده‌زانم، ئیوه له‌ میانى چاره‌کانى ئەم تابلۆیه‌وه که نیگاتان ده‌کات حوکم  
به‌سه‌ر مندا ده‌ده‌ن. ئیوه وینەیه‌کى ناره‌واتان له‌ خه‌یالى خۆتاندا سه‌بارت به‌ من  
کیشاوه. هه‌قى خۆشتانه. ده‌زانن به‌دبه‌ختیه‌که‌ى من له‌ چیداىه؟ به‌دبه‌ختیه‌که‌ى  
من له‌ وه‌دايه که جارى وایه خۆشم خۆم به‌ ئافره‌تیکی به‌دخوو ده‌زانم. خۆم به  
گوناه‌بار ده‌زانم و گوناھى مه‌رگى مامۆستا ده‌خه‌مه ئه‌ستۆى خۆم. له‌ کاتیکیدا  
تاقه‌ هۆى ئەوه‌ى که من ئیستا ئەوه‌نده به‌دبه‌ختم، ئافره‌تیکی بى یار و یاوه‌ر،  
ئافره‌تیکی بیکه‌س و وه‌یلان، ئافره‌تیکی بى میرد و بى برا و بى هه‌چ که‌سیک و،  
له‌ هه‌مووش خراپتر ئافره‌تیکی بى هاوده‌م و هاوپرئى. ئۆه، نا... من نامه‌وى ئەو  
وینەیه‌ى که ئیوه له‌ خه‌یالى خۆتاندا بۆ مامۆستاتان کیشاوه له‌که‌دار بیټ، نا...  
ئیستاش به‌لای منه‌وه تاقه‌ پیاویک شایانى ستایش و ریز بیټ ئەوه‌.  
مامۆستا که‌ى ئیوه هه‌موو شتیکی من بوو و من هه‌رگیز قایل نیم ئەو  
بیره‌وه‌رییانەى له‌ ئاوینەى خه‌یالدا کیشاونى له‌که‌داریان بکه‌م، به‌لام ته‌نها له  
پیناوى ئەودا من هه‌موو شتیکی خۆم دانا. ده‌متوانى شوو بکه‌م.. منالم هه‌بیټ..  
بۆچى شووم کرد؟ هه‌ر له‌ پیناوى ئەودا، بۆچى ته‌لاقم وه‌رگرت؟ هه‌ر له‌ پیناوى  
ئەودا.. بۆچى ئیستا بیکه‌س و بى هاوپرئیم؟ هه‌ر له‌ پیناوى ئەودا. ئاغای چاودیر  
ده‌زانن ئەمه‌ یه‌که‌م جاره سه‌رگوزه‌شته‌ى شوومى خۆم بۆ که‌سیک ده‌گێرمه‌وه..  
ئەى ده‌زانن چى ده‌گه‌یه‌نیټ که ئەم هه‌موو به‌دبه‌ختیه‌ له‌ دلى که‌سیکیدا په‌نگ  
بخواته‌وه و ده‌روویه‌کى نه‌بیټ؟

من ئەمشه‌و که بۆ یه‌که‌م جار و دواجار ده‌مه‌وى شتیکی بلیم، ته‌نها به‌ مه‌به‌ستى  
ئەوه‌یه که خۆم و ئەوتان پى بناسینم. له‌به‌رئه‌وه‌ هه‌وسه‌له‌تان هه‌بیټ! تا من  
نه‌ناسن، ئەو ناسن. ئەى من پیم نه‌وتن تا من نه‌ناسن ئەو ناسن.. پیم نه‌وتن؟

پهنگه هر منیش سه به بکاری مه رگی بم. پهنگه من هه لئه له تابم، پهنگه نه یانویستی بیکوژن، پهنگه هر به ته نها دوریا نخستبایه ته وه. یان نه گهر منی له گه لدا بوومایه، پهنگه ئیستا زیندوو بووایه و. پهنگه و. پهنگه و. هه زار پهنگه..

پاستییه که ی ئه وهیه که ده مه وی شتی که به ئیوه بلیم، شتی که که خو م باش ده زانم چیه و تییده گهم، به لام ئه و توانایه م نیه به شیوه یه که بیخه مه پوو که شایسته ی تیگه یشتن بیته. من هیچ وهختی له ژیاندا نه مزانیوه چیم ده وی. هه همیشه دوو هیزی دژ به یه که منیان له م تهره فه وه بو ئه و تهره ف راکیشاوه و نه متوانیوه دل و گیانی خو م بکه مه قوربانی تهره فیکیان و ده ست له تهره فه که ی تریان هه لگرم. به دبختییه که ی منیش له مه دایه، هه همیشه دوودل بووم. هه همیشه به پییه کم پوو و نیشو و به پییه که ی دیکه م پوو و به رزایی پویش تووم و دهرئه نجام بوونی من موله ق بووه. ئیستاش که ده مه وی ئه و پوژه. بیره وه ری ئه و پوژه، وهختی له کارگه که ی ئه و له شه قامی لاله زار هاتمه دهره وه، بهینمه وه یادم، ئیستاش دوودلم که نایا ئه وه ی ئه مپو بیری لی ده که مه وه و دیته خه یالم، ئه و پوژهش ده مزانی یان نه. پوژانی دواپی هه همیشه بیرم له وه ده کرده وه که نه گهر ئه و پوژه ئه و توژیک، هر ئه وه نده ی مروقیکی ساکار له گه لدا میهره بان بووایه، ده لیم پهنگه - تکا ده که م سه رنج بدن - پهنگه په وتیکی ترم له ژیاندا بگرتایه ته بهر. ته ماشا که ن: من وتم هیچ شتی که له م ژیانده دا شک نابهم، به لام خه لکی وا ده زانن که سی که نییه له م دونیایه دا له من به خته وه رتر بیته، ئافره تی که خواهن سامان. هه موو شتی که هه یه. هه همیشه له سه فهرم. زوربه ی ته مه نم له سه یران و گه راندا به سه ر بردوو، جاری وایه ته نها بو پیکه ستنی کاروباری دارایی خو م بو ئیران دیمه وه. پاره هه یه. پاره، ئاخ. ئه م پاره یه منی به دبخت کرد، منی وه یلان و سه رگه ردان کرد. له هیچ شوینی که هه ست به ئارامی ناکه م، باوک و دایکم ماون. ئه وان له که ربه لای نیشته جی بوون و ماوه یه که ته نانته نامه بو ئه وانیش نانووسم. دایکم بو م دنوو سیته تا برومه وه بو لای ئه وان و ئیتر تو به بکه م. ئاخ..

ئەو كۆترە پيرە چەند بەختە وەرە! بەلام من لە هېچ جىيەك ھەست بە نارامى ناكەم. لانهيەك شك نابەم دلم تيايدا ئوقرە بگرىت. ھەرچى خۆشى ژيانە لای من بوو بە عەزاب. برىا وەكو دايكم گىل دەھاتمە ئەم دنيايەو و گىلانەش لە كەريەلا نىشتەجى دەبووم. برىا گەدایەك بوومايە و بەلام يەكك خۆشى بوىستمايە. ئەودەمە گىانى خۆم دەکرد قوربانى ئەو.

"بۆچى وەھا تەماشام دەكەن؟ بەلى، من تەنھا جارېك لەشى خۆم قوربانى مامۇستا كرد. ھەقتانە! شتىكى پىكەننەنەره! جارى وايە خۆشم پىكەننەم دى. ھەست بەمانە دەكەم؟ بەلام تەنانەت باوهرم بە ھەست و بىرى خۆشم نىيە. دەترسم ھەست و سۆزم تەنانەت سەبارەت بە خۆشم ھەر درۆ بىت. چى ئافرەتى ئەم شارە ھەيە ئىرەيى بە حالى من دەبەن. پىياوان لەنيو دەستەكانمدا وەكو مۆم وەھان، دەتوانم بە دوو قسەى شىرىن لە خشتەيان بەرم، چىم بویت لەگەلىندا بىكەم، وەكو مېش بە دەورمدا بەلفەرى دەكەن. بەلام ئىو و دەزانن بەختەوهرى ئەمەيە؟ من كەسيك شك نابەم دەردى دلى خۆمى لا بكەم. من بە كەس بىگانە نىم، ھەموو شىت و شەيداي جوانىيەكەمن. تەنانەت ئىستاش دلى خويانم دەدەنى، وەلى من ھاوپىيەك چىيە شك نابەم. ئاخ لەدەست ئافرەت! ھەموو بە دەممەو پىدەكەنن. بەلام لە ناخى دلەو رقىان لىمە و ھەموويان وا دەزانن من دەتوانم بە زەردەخەنەيەك ھاوپى و دەزگىران و مېرد و دۇستەكانيان لە ئامىزيان برفىنم. لە كاتىكدا كە ئەمە وا نىيە. ئاغاي چاودىر ئەمە وا نىيە. ئىستا تىدەگەن من لەم ژيانەدا چەند ئازار دەچىژم، ھەر بەو بەلگەيەى كە ئەم وىنەيەى ئىستاش ئىو بۆ ئىرەتان ھىناو وە من لى بىزارم. چونكە ئەوئىش ھەر ئاوا منى ناسىبوو. نازانم من ھەر لىق و پۆپ لە قسەكانم دەكەمەو و ناتوانم بە شىوہەيەكى زنجىرە ئاسا شتەكانتان بۆ بگىرەمەو. ئىو دەبى كەمىك ھوسەلەتان لەگەل مندا ھەبىت. بەئىن كەمىك داخى دلمتان بۆ ھەلپىژم.."

پيكيك كونيكي بۇ خۇي تىكرد. ئەمە پيكي دووھى بوو. پيكيكي بۇ منيش تىكرد. قومىكي له پيكيكهه دا و لەسەر ميژهكه دايئا. پاشان كه ميك بىرى كردهوه "ويستم چى بليم؟".

- نازانم ويستان چى بليين، به لام من حەز دەكەم بەم جوړه ئيستانان دريژه به قسه كانتان بدن. به مجوره باستر شيوه تان له بهرچاومدا بهرجهسته دهبيت. ده تانويست باسى ئەوه بكن چ ههستيگ دايگرتن وهختي له كارگهكهه ئەو هاتنه دەرەوه..

- به لي، به لي، راست دهكەن. باوهر دهكەن كه من دواتر، به تايبه تيش كاتي تارانم جيھيشت، به لايهني كه مەوه هەزار جار بىرم لهو چەند دهقيقهيه كردهوه تهوه كه له لاله زاروه بۇ مالهوه گهراومه تهوه. ناخر تەماشاكەن. من ئەوم نەدەناسى، من شارەزاي ئاكار و تەبيعه تي ئەو نەبووم. تەنھا ئەوه نەدە تيدەگهيشتم كه كارەكاني منى به لاهه پەسەند نەبوو، ئەو هيچ كاتيگ به شان و بالي كاري كه سيكدا نەهاتووه. بگره تەنانەت سەبارەت به كارەكاني خويشى سارد و دلپه قانە حوكمي دەدا.

ئەو ئەسلەن پانەهاتبوو خوشه ويستى خۇي بەرامبەر كاريك كه زور به لايهوه پەسەنديش بووييت پيشانبات، من ئەمەم نەدەزاني. ئەو رەفتارهي له گه لمداد كردهي من به جوړيكي دي ليكمدايهوه. يادم نيبه، به لام وا بزائم ئەودەمه به خومم گوت: "دياره هيچم له باردا نيبه". دەمويست ئەوه بليم: رەفتاري ئەو تەواو كاري كرده سەر ژيانم.

"له ربي گه پانەوه مەدا بەرەو مالهوه بىرم دەكردەوه. مرؤف جاري وايه نەزانانە هەلوه داي شتيك دهبيت، وهختي ئەو شتهي دەسگير ناييت، وا ههست دهكات تەنانەت خويشى ون كردهوه. كاتي گهيشتمهوه مالهوه، سەيرم كرد لاويك كه ئەو پوزانە بووبوو به مووي لووتم، له ژووري ميوانه كه مان دانيشتووه. لاويكي قوز بوو، بالاي مامناوهندي بوو، تازە بووبوو به دكتور، سەبيليكي دهگرت به دەمهوه تا گەورەتر بيته پيشچاو. به ئوتومييل دوام دهكەوت و جاري وا بوو كه يفيشم پي"



دهات، به‌لام چاوباشقالييه‌كه‌ی وای لی کردم لی بیزار بم. نه‌گهر نه‌و پوژه به‌و جوړه په‌فتاری له‌گه‌لدا نه‌کردمايه، له‌وانه بوو ژيانم له‌گه‌ل نه‌و لاوه‌دا به‌سه‌ر بېردايه. ئیتر ئایا به‌خته‌وهر ده‌بووم یان نه‌ء، نه‌وه‌یان نازانم، به‌لام خو ده‌ژيام.. وه‌ك هه‌موو خه‌لكی. سه‌رنج ده‌دن ده‌م‌ه‌وی چی بلیم؟ نه‌و په‌فتاره‌ی له‌كارگه‌ی نیگارکی‌شانه‌كه‌یدا به‌رامبه‌رم نواندی كاری‌کی ته‌واوی كرده سه‌ر ژيانم. باسی چیم ده‌كرد؟ ئا.. نه‌و لاوه له‌ ژووره‌كه‌دا دانیش‌تبوو. وه‌ختی چوومه ژووره‌وه، به‌ زمانیک كه‌زور قورس هاته‌ گویم، پرسیی: "نه‌وه‌ بو‌ وا منت دواخست؟ نه‌ی قه‌رار نه‌بوو نه‌مشه‌و بچین بو‌ فلانه‌ شوین؟" وه‌ها به‌ تووره‌بییه‌وه وه‌لام دایه‌وه كه‌ نه‌گه‌ته یه‌كسه‌ر رویش‌ت و ئیتر هه‌رگیزاو هه‌رگیز نه‌مبینییه‌وه. له‌ كاتی‌كدا راستی ده‌كرد، بېرامان دابوو پیکه‌وه بچین بو‌ ئاهه‌نگیك كه‌ به‌ بو‌نه‌ی پوژی له‌دایكبوونی یه‌كیك له‌ هاوپ‌یكانمانه‌وه ساز كرابوو. دایك له‌ پیی فزه‌ سولتانه‌وه نه‌و په‌فتاره‌ی منی له‌گه‌ل نه‌و لاوه‌دا پیگه‌یشته‌وه و تاچه‌ند پوژیک قه‌قه‌ری بوو له‌گه‌لدا. "له‌گه‌ل یه‌كیكی غه‌ریبدا ئاوه‌ها په‌فتار ده‌كری؟ ده‌كری هه‌ر له‌ خوته‌وه دلی خه‌لكی له‌ خو‌ت بېه‌نجینیت؟ له‌قه له‌ به‌ختی خو‌ت بده‌یت؟". دواپی بیسبتوومه‌وه كوپه‌كه‌ به‌ یه‌كیكی وتبوو: پیاو نازانیت چو‌ن له‌گه‌ل نه‌م كچه‌دا په‌فتار بكات، جاری وایه‌ حه‌ز ده‌كه‌یت به‌ كیردیك وركی هه‌لدیریت.

"مانگیك به‌سه‌ر خو‌مدا زال بووم، توانیم نه‌و دیداره‌ی له‌بیر خو‌م به‌رمه‌وه. به‌لام وه‌كو گوتم، هه‌ستم ده‌كرد شتی‌كم لی ون بووه، جاران هه‌موو ئیشی‌کی من كړینی بو‌یه‌و فلچه و كاغه‌ز و قه‌له‌م و سیپایه‌ بوو. نه‌وه‌ی كه‌ ده‌گمه‌ن و گرانبه‌ها بوو، ده‌منارد له‌ نه‌لمانیا و فه‌ره‌نسا و ئیتالیاوه بو‌م بی‌ت. به‌لام له‌م مانگه‌دا خه‌ریكبوو نیگارکی‌شانم له‌بیر ده‌چووه‌وه.

"شه‌ویکیان به‌ر له‌ شیو باوكم لی پرسیم: "ئیستا تو‌ ناته‌وی بچیت بو‌ لای ماكانی نیگارکی‌ش؟".

باوكم هه‌میشه‌ به‌ر له‌ شیو چه‌ند پیکیک عه‌ره‌قی ده‌خواردوه‌وه، وه‌ختی پیکیی دووه‌می هه‌لده‌دا سه‌ری گه‌رم ده‌بوو و نه‌و ساتانه‌ش باشتین سات بوون بكه‌ویته

قسه‌کردن له‌گه‌لیدا. له دواى پيكي چواره‌مه‌وه ئیدی مه‌ست ده‌بوو. وتم: "ئاغا گیان، چووم".

-ئى ئه‌ی چی بوو؟

-ئاغا گیان، ئه‌و خوی هیچ نازانییت.

-ئه‌وه تۆ ده‌لیی چی کچم؟ ئاغای صارم الممالک زۆر وه‌سفی کاره‌کانی ده‌کرد، ئه‌و کابرایه‌کی پسیپۆره. ئه‌ی ئه‌و کاره‌ جوانانه‌یت نه‌دیوه که له ماله‌وه هه‌لیواسیون؟

-ئاغا گیان، تۆ له من پیرسه، سه‌ری له هیچ ده‌رناچیت، ئه‌سله‌ن هه‌ر سه‌یری کاره‌کانی منیشی نه‌کرد، لییان تیناگات. ته‌نانه‌ت له کارگه‌که‌شیدا کاری جوانی خۆیم نه‌بینی. کابرایه‌کی چه‌ند به‌فیز و له خۆباییه!

"باوکم ئیتر قسه‌ی نه‌کرد، له‌سه‌ر خواردنه‌وه زۆر چه‌زی له قسه‌کردن نه‌ده‌کرد، په‌ره‌ی رۆژنامه‌یه‌ک که له ده‌ستی من یا دایکمه‌دا ده‌بوو لیی ده‌سه‌ندین و خوی پیوه‌ خه‌ریک ده‌کرد، به‌لام من نه‌مه‌یشت.

"ئاغا گیان.."

دایکم سه‌ری به‌رزکرده‌وه و سه‌یریکی کردم، ئه‌و باش ده‌یزانی وه‌ختی به‌م زمانه‌ قسه‌ له‌گه‌ل باوکمه‌دا ده‌که‌م، دیاره ئیشیکم پییه‌تی، ئه‌وه‌شی ده‌زانی که باوکم هیچ داوایه‌کمی رته‌ نه‌ده‌کرده‌وه، به‌ تایبه‌تی کاتئ مه‌راییم بۆ ده‌کرد.

باوکم وتی: "چی؟"

-بابه‌ ده‌مه‌وی بمنی‌ریت بۆ فه‌رنگ تا له‌وی بخوینم، لی‌ره که‌س نییه‌ لای بخوینم.

"باوکم له‌ژیر چاویلکه‌که‌یه‌وه چاوه‌ بچوکه‌کانی هینده‌ی تر بچووک کرده‌وه. ته‌ماشایه‌کی کردم، به‌لام هیچی نه‌وت. دایکم که له‌سه‌ری قه‌نه‌فه‌که دانیشتبوو، نی‌رگه‌له‌ی ده‌کی‌شا، وتی: "باشه.. زۆر باشه، ئه‌مه‌یان له کویوه‌ فی‌ر بوویت؟ فه‌رنگ دادی کی‌ ده‌دات! ده‌ردی خۆت ده‌لییت: ئه‌وه‌ی له فه‌رنگ گه‌راوه‌ته‌وه چ نمونه‌یه‌که تا تۆش بچیت. کچ و چوون بۆ فه‌رنگیان نه‌وتوه."

باوكم سەرى لەسەر پۇژنامەكە بەرز كردهوه و وتى: ئەگەر كۆپ بووايە قەيدى نەدەكرد؟

-ئاخر ئاغا، تۆ بۆچى ئەو ھەر شتىك دەلئىت يەكسەر بە قسەى دەكەيت؟ كى كچى خۆى بە تاقى تەنيا بۆ فەرەنگ ناردووه؟

-بۆچى بە تاقى تەنيا؟ ئەى سەرھەنگەكەى لەمەر خۆمان سەرپەرشتىارى قوتابىيە سەربازىيەكان نىيە لە پارىس؟

پرسىم: "كام سەرھەنگ؟"

باوكم وتى: "سەرھەنگ ئارام!"

دايكم وتى: "كۆرەكەى خانم خاوەر، ئامۇزای ئاغا گىانت."

پرسىم: "نەمبىنيوه؟"

-بۆ نا، بەلام چوار پىنج سال دەبئت لەوييە، لەوانەيە يادت نەبئت. باوكم ئىتر قسەى نەكرد، چاويلكەكەى داكەند و چاويكى لى داگرتم و وتى: "بىرىكى لى دەكەمەوه."

"ئىدى دەسبەردارى نەبووم، ھەر ئەوئەندە دايكم لەوئى نەدەبوو دەچومە بنكلىشەى باوكمەوه تا ئاخرييەكەى بۆ فەرەنگ چووم.

"چىتان بۆ باس بكەم، نازانم پىويست دەكات ئەمانەتان بۆ بگىرەمەوه يان نە، بەلام وەكو وتم بۆ خۆم باشترە. ھەز دەكەم ھەموو شتىكتان بۆ بگىرەمەوه."

-بىگىرەنەوه، ھەموو ئەمانە بۆ من سوودبەخشن، من سەرەتا كە ھۆگرى ئەم تابلۆيە بووم، بۆ ئەو بوو دەمويست بزەنم مامۇستا لە دوا سالانى تەمەنىدا چ نازارىكى چەشتوو، بەلام ئىستا ھۆگرى ژيانى تۆش بووم و دەبىنم تانوپۆى ژيانى ئىوہ لەگەل ئەودا لىكئالون، يەكئىك تا ئىوہ نەناسىت، مامۇستاش نانسىت.

-كىشەكە لىرەدايە، بە ھەلەداچوونىك ھەيە كە جارى وايە خۆشم دووچارى دەبم. كەس منى نەناسىوہ، خۆشم خۆمم نەناسىوہ، مامۇستاكەى ئىوہش بەھەلەدا چووه.

-ببەخشىن خانم، بەلام ھەموو ئەو كەسانەى كە لە ژياندا پابەند نين بە  
بيروباوھەپيگەوھ و ھەر پوژھ و لەسەر پەتېك يارى دھكەن، ھەموويان ناوھەا بير  
دەكەنەوھ.

-ئاغاي چاودير، تكتان لى دەكەم وھكو قوتاببيھەكى قوتابخانە ئامۇزگاريم  
مەكەن، بەر لە ئيوھش زور كەسى تر ئەم جوړه قسانەى بە رووما داوھ.

-بەلام ھويھە نبيھ واتان لى بكات ئەوھندە ئالۆزبن.

-گالتم پى مەكەن، دەبينن كە وانبيھ، بەدبەختيھەكەى منيش ليړەدايھ.

ئەم رستەيھى بە ئاوازيكى ھيندە خەمئاميزەوھ گوت كە من پەشيمان بوومەوھ  
لەو پلارەى تيم گرت.

-دەزانن بوچى ھەموو شتېكتان بو باس دەكەم؟ چونكە دواى ئەو، لەو  
دانىشتنەى نيو كارگەكەيدا، ئيوھ سئيھەمين پياون كە وھختى سەيرم دەكەن  
ھەست دەكەم چاو لە چاوم نابرن و لەشى منتان ناويت.

-يەكەميان مامۇستا بو، سئيھەميشيان منم، ئەى دووھميان كييھ؟

-دووھميشيان كەسيكە كە مامۇستاي بە من ناساند. ئەويش ئيستا بە لاي  
منەوھ نەماوھ. لەبەرئەوھ من ھيچ شەرم ناكەم و دەمەوي ھەموو شتېكتان بو  
بگيرمەوھ.

چاوه كانى نووقاند و من ليى وردبوومەوھ. لووتىكى پيگ، پرجيكي پەشى چين  
چين، دوو ليوى تەنكى بە حال سووركراو، بالايەكى پيكي كەميگ كورت، دوو  
قاچى پيكي بەلەك پر، ھەموو ئەمانە جوان و لەخشتەبەر بوون، بەلام راستى كرد،  
ئەمە يەكەمجار بوو لەم ئافرەتە قەشەنگە وردببمەوھ. يەكسەر ئەو كيژھ لاوھ نۆزده  
سالانەم ھاتە بەرچاو كە بە تەنيا لە شەقامەكانى پاريسدا پياسەى دەكرد. بو  
ئەوھى نەھيتم بگەومە ژير كاريگەريى ئەو حالەتە (خەمزە دەيەى) ئەوھوھ، دەستم  
بە قسە كردەوھ و وتم: "وا ھەست بگەن من ليړە نيم، وا ھەست بگەن تەنھا بو  
خوتان قسە دەكەن، تەنانەت مەشليين كە من ئەمەم كرد و ئەوھم نەكرد، بەلكو بليين

ئەو كچە بىست سالانە، ناوی بنين (فەرەنگىس)، خۇتان ناوتان فەرەنگىس نىيە، ئى.. وتتان ئەو كچە بىست سالانە، بۇ فەرەنگىستان چوو".

"نا.. من نامەوى بەسەرھاتى ژيانى خۇمتان بۇ بگېرمەو. ھىچ شتىكى نوئ لە ژيانى مندا نىيە، من نەژياوم، ژيانى من ھەمان ژيانى ئەو كچانەيە كە سەر بەو چينەى منن، ھاتوون و چوون، بەبئ ئەوھى تامى بەختەوھرى بچيژن و لە مانا راستەقىنەكەى بگەن، مردوون و نەماون. چ شتىكى من لای ئیوھ سەرنجكىش دەبیت؟ جگە لەو، ھىشتا سەرگوزەشتەى من تەواو نەبوو، من بەشىكم لە بەشەكانى كتيبيك. ژيانى من ئەوھندە بايەخى ھەيە كە بە ژيانى ئەوھو و ابەستە بوو. ئەگەر ئەو نەبووايە من ھىچ نەبووم. ئاخ، ئەو بوو كە سايەيەكى لە ژيانى راستەقىنەى مرؤف پيشاندام و من ھىندە لاواز بووم، كويژ بووم و نەمتوانى تامى جوانى ئەو ژيانە بچيژم.

"من دەمەوى باسى پەيوەندىيەكانى خۇمتان بۇ بكەم لەگەل ئەودا، بەيژن با تۆزىك بىر بكەمەو، سالى 1930 وا بزانم ناوہراستى سالى 30 بوو كە گەيشتمە فەرەنگىستان. يەكسەر لە پىي روسيا و ئەلمانەوھ چووم بۇ پاريس. لە ويستگەكە سەرھەنگ ئارام ھات بۇ پيشوازىم، لە پاريس لە Ecolle des Beauuz Arts"4" خۇم ناوونوس كرد و بىرم لەو كردهوھ بخويئم و فيرى نيگاركيژان بىم. بۇ وەرگرتن لە E.D.B.A دەبووايە لە پيشدا بە تاقىكردنەوھيەكدا تىپەپيتايە، بەلام لە فەرەنسا بۇ بيانىيەكان ھەموو كاريك ئاسان دەكرى، بيانىيان دەتوانن ھەموو شتىك بخويئن. ئەگەر ھەر ھىچيان دەسگىر نەبئ، دەتوانن پرونامەيەك وەر بگرن. دوو سالىكى خاياند تا فيرى زمانەكە بووم، بەلام زۆرتىرى ويست تا بزانم كەوتومەتە چ زەلكاويكەوھ. بە روالەت ژيان لای من بريتى بوو لە ھەوھسبازى و پابواردن و كات بردنە سەر. بەلام لە ناوھو.. ھەميشە خۇم بە بەدبەخت دەزانى و نەمدەزانى چۇن خۇم لەو بەلەنگازىيە قوتار بكەم.

"تەماشە كەن، زۆر بەلا ھەيە لە ژياندا كە بەسەر مرؤفدا ديت، خوى بەسەر خويدا دەھينيئت، دەركى پى ناكات، يان وەختى دەركى پى دەكات كە تازە كار لە

كار ترازاوه. ئەو ەى لە من قەوما ئەمە بوو. خۆشتىن لەزەت ئەگەر زۆر دووپات بوو ەو، دەگۆپى بۇ ئازار و موسىبەت. ئەو پابواردن و بەرەلایى ەى من ناچارى بوو. نامەوى پاكانە بۇ خۆم بکەم، ەەر لە سەرەنگ ئارامەو ە لە من گەرەتر و سەرپەرشتىارى من بوو، تا ئەو لاو ە فرەنسايى ەى زەوقەى ە نەدەچوو ەلمەو، ەەر يەكە و بە جۆرىك دەيوست ببىتە مىردى كاتى يان ەمىشەيىم، من گوناھم نەکردوو تا بمەوى بەرامبەر ەەر مرۆقى. ەەر مرۆقىكى بە ويژدان، پاكانە بۇ خۆم بکەم. نە من مەبەستم پاكانە كردن نىيە بۇ خۆم، مەبەستم لەم پىشەكەيەم ئەو ەى تا بزائن كاتىك بۇ ئىران گەرەمەو بە چ جۆرە ەست و سۆز و چ جۆرە بىرکردنەو ەيەكەو چوومەو ەى مامۇستاكەى ئىو، ماكان، ەاوپى و كەس و تاقە خۆشەويستەكەم."

"ەموو لەزەتىك كاتىك درىژەى خاياند دەبىتە ئازار و بەلا. وەختى باش بىرى لىدەكەمەو؛ رەگورپشەى ئەم بەدبەختىيەم لەو ناز و خۆشگوزەرانىيەدا دەبىنمەو ە لە منالىمدا لە سايەيدا نەشونمام كرد.

جوانىيەكەم بوو بە بەلاى پۆم، جوانىيەكەم و ەروەها ژيانىكى بى چەرمەسەرى. ئەم دووانە پىكەو مەن يان بەم پۆژە رەشە گەياند."

"ناوبانگ، شانازى، رىز. ەموو ئەمانە خۆشن، دلخۆشكەرن، بەلام ەەر كەسىكى بەناوبانگ بگريت، ەندى جار ەز دەكات لەنىو خەلكيدا ون بىت. ەز دەكات بچىتە نىو خەلكىيەو ە لە ناوياندا گر بخوات، ئەو لەزەتەى ئەوان دەچىژن ئەمىش بىچىژىت، ئەو دلەراوكىيەى بەسەر ئەواندا دىت بەسەر ئەمىشدا بىت، ئەو دەمە خۆشگوزەرانى بە لايەو پتر لەزەتبەخش دەبىت. بەلام كاتىك ەموو كەس ئەو دەناسن و پەنجەى بۇ درىژ ئەكەن، ئىدى ئازادىى خۆى لەدەست دەدات، ئىدى ناوبانگ دەبىتە مايەى دەردەسەرى بۇ ئىنسان، جوانىيەكەى منىش ناو ەا بوو.

لە E.D.B.A ەيش كاتى پروفىسۆرە پىرەكە قسەى لەگەلدا دەكردم، لەبرى ئەو ەى تەماشاي كارە ناشرىنەكەم بكات، زياتر لە چاوه كانم ورد دەبوو ەو. ئەسلەن

ئەوئەلى لەبىر دەچوۋەتەن دەپى وانەم پى بلىتەتەن، ھەر لە خۇراپى بە شان و بالى كارەكەمدا ھەلىدەدا، قوتابىيەكان لەسەر مەن بووبوون بە دوژمنى خوينخۇرى يەكتەر. ھەريەكەيان و ئەوئەلى بە پرووى ئەوى تەدا دەدايەتەن كە مەن پۇژىك لە پۇژان سەرىپىيەنە پرويەكەم داۋەتەن. ئەودەمە ھونەرى نىگاركىشان بەلاى مەنەۋە جىيى ھەموو خۇزگەكانى تەرى دەگرتەتەن. خۇشەويستىيى مېرد، شانازى، پىز. ئەمانە لە ئاست گەرى ھەز و تاسەلى ھونەردا، دوۋكەلىكى چەرى كويىرگەر بوون. پۇژىكيان لە كارگەلى قوتابخانەكەدا ناگەھان ئەۋە سەرنجى پاكىشام كە زۇربەلى قوتابىيەكان خەرىكەن سىكىچى مەن دەكەن، بەۋ داويىش كە لەگەل سەرھەنگ ئارامدا بۇ ئاھەنگى شەۋانەلى بالىۋزخانەكان و ۋەزارەتلى دەروەلى فەپەنسا دەچووم، (پۇژنامەگەرەكان) بە وئەگرتەن مەن پارەيان پەيدا دەكرد، فەرىكە نووسەرىكى فەپەنساىيە يەك پۇمانى دەربارەلى مەن نووسى، سەرتاسەرى پۇمانەكەلى باسى خۇشەويستىيە يەكەك بوۋ بەرامبەر كىژىكى ھىندى. لە شانۇ، لە سىنەما، لە ئاھەنگە مۇسقىيەكاندا، لە سەيرانگە گىشتىيەكاندا، لە ھاۋىنەھەۋارەكاندا، لە كۇرى و تارخوئىندەنەۋەكاندا، بۇ ھەركويىيەك دەچووم ھەموو چاۋەكان لەسەر مەن بوون، مەنىش ئەمە بىۋە سەرچاۋەلى ئازار بۇم، ھەموۋش قەسەيان بۇ دروست دەكردم، لە ھەموۋشيان خراپتەر ھاۋنىشتەمانىيەكانى خۇم بوون، ئەۋانە چۈنكە دەستەم بە پرويانەۋە نابو، لە ھەموو شوئىنەك لە پاشمە ئەۋەلى ناشايستە بوۋ دەيانوت، تەنەت يەكەك لەۋانە نامەيەكى بۇ باۋكەم نووسى و شتى ۋەھلى تىدا رىكخستبوۋ كە ئەقل نەيدەپى.

"باۋكەم مەنى زۇر خۇشەويست و ھەر لەبەرئەمەش تەۋاۋ مەمانەلى بە مەن ھەبو، شتىكى ئاسايىشە كە ئەم نامانە ھىچ كارىكيان لەسەر پەفتارى ئەۋ نەدەكرد لەگەل مەندا. ئامان لەۋ كاتانەلى پەيوەندىم لەگەل يەكىكىاندا گەرم دەبو، ھەر لەبەرئەۋەلى سىفەتىكىانم لاپەسەند بو، ئىدى مەيان دەپەرسەت و نامادە بوون لەسەر مەن شەپەچەقۇ بكەن. بەلام ئەۋ خۇشەويستىيەلى ئەۋان مەنى ئازار دەدا. چەند لاۋى باش لەنىۋ ئەمانەدا ھەلدەكەتەن. خۇشەۋەويستەن، ۋەكو برايەك

خۆشەم دەويستىن، ئامادەبووم لە پېناوياندا ھەموو جۆرە فيداكارىيەك بکەم، كتيبيان دەدامى، ھەولياندەدا بۆ ژيانىكى باش پىنمايم بکەن. جارجار بۆ كاروبارى سىياسى بەكارىاندەھىنام. بەستە پۆستىيەكانيان دەدامى و من بۆ ئىرانم دەناردن. وەختى بە يەكەو دەبوون، دەربارەى نىشتەمان و كۆنفرانس و كۆبوونەو و خۆپيشاندان دەوان. سەبارەت بە سىياسەت و ستەمكارى و پزىمى پۆلىسى ئىران و ھەژارى و كۆلىي خەلك گەتوگۆيان دەکرد و منىش كەيفم دەھات كە خەرىكم ھۆگرى ئەمانە دەبم. بەلام ھەموو ئەمانە يەكەيەكە داواى پەيوەندىي خۆشەويستىيان لى دەکردم و بەھايان لەبەرچاوم كەم دەبوو ھە. دەبينن من لەگەل چ جۆرە بەدبەختىيەكدا دەستەوئىخە بووم. ھەموو وابوون تەنھا يەككىيان نەبىت، خۆشەختانە كە ئەويان دەزگىرانى خۆى ھەبوو و لەگەلیدا دەژيا. منىش تەوانىبووم ئەو كىژە نەرمونيانە دۇنيا بکەم كە چاوم لەسەر دەزگىرانەكەى نىيە. ئەمە تاقە كچىك بوو كە منى خۆشەويست و خوا دەزانى، رەنگە ئىستەش ھەر خۆشى بويم. ھەر ئەم لاوھش كە نىگاركىشانى دەخويند و ھەمىشە بىمار و ناساغ بوو، بوو ھۆى ئەوھى كە من لە فەرەنگ ھەر لە سالى چوارەم بەدواو ھەمىشە بىرم لای مامۇستا بىت و وەختى بۆ ئىران ھاتمەو، ھىچ چارىكم نەما ئەو نەبىت كە ئەو بىينم و ھەموو تەواناى خۆم بۆ ئەو تەرخان بکەم.

"لەم كۆرە لاو بەولاو، ئەوانى تر كەسانىك بوون كە لە نەبەردياندا لەگەل مندا تىكدەشكان و يان بە ھىواى سەركەوتن بەسەر مندا كۆشكىان لە خەيالى خۇياندا بنىاد دەنا. دەشزانن ئەنجامى ئەمانە چى بوو؟ من پىتان دەلیم، بەوپەرى پاشكاوييەو پىتان دەلیم، تا پاشان ئاسانتەر بتوانم بەرگرى لە خۆم بکەم، تا پاشان بتوانم باوہرتان پى بەينم كە مامۇستا چەند بەھەلەدا چوو. ئەو چاوانەى كە كردوونى ھى من نىن. دەزانن ئەنجامەكان بەچى دەگەيشتن؟ ئەنجامەكان بەو دەگەيشتن كە من رقم لەم عاشقە دەبەنگانە ھەلدەستا و لە ئازاردانىان چىژم دەبينى، كەيفم دەھات پىوہيان بەدەم، ئەوان چەند ديوانەتر دەبوون؛ من



مەسەلەكەم سەختەر دەگرت، ئىدى ژيانى من بووبوو بەو. نىگار كىشان، خويندن لە فەرەنگستان لە E.D.B.A، ئەمانە بەلامەو تەنھا بووبونە وەسىلەيەكى خۆخەرىكردن و بەس.

"با پروداويكتان بۆ بگيرمهوه كه له ژياندا پرويداوه، گەرچى پەيوەندى بە ژيانى مامۇستاو نىيە، بەلام حەز دەكەم ئەم شتە چۆن پرويداوه ئاوهها بۆتانی بگيرمهوه. وا هەست دەكەم ئەودەمە باشتەر من دەناسن."

"لەنىو قوتايييه هاوپۆلهكاندا لە E.D.B.A كورپىكى ئىتالييى هەبوو ناوى دۇناتيللو بوو. پياويكى چوارشانەى بەژنوبالا ريكويپىكى زۆر قۆز بوو. قزى قەترانى، چاوى رەش، برۆكانى پەر و لووتىكى قەلەمى و دەم و ليوپىكى شەهوەتەنگيزى هەبوو، بە تەماشايەك دلى دەپىكا. بەلام من گالتەم بەوچاوه رەش و نىگا توندوتيزانەى دەهات، تەريق نەدەبوو، كەمپرووش نەبوو، تا واى لى هات سىواى بوو. هەر وەختى لە قوتابخانە بەرامبەرى دەبوومەو؛ دەمىنى لەژىر چاوه سەيرم دەكات و هەر ئەوئەندە رووم تى دەكرد يەكسەر تەماشاي لايەكى ترى دەكرد، وەك ئەوەى ئەسلەن منى هەر نەبىنييت.

"دواى سى چوار سال ژيان لە پاريسدا، تەواوى يارى و پىچوپەناكانى عاشقەكان شارەزا بووم. يەكك چاونهترس و بيشەرم بوو: دەهات، شتى خوى دەگوت، گورزى دەخوارد و دەرويشت، يەكك هەست و سۆز لە سەروسىماى دەبارى و بە شىعر و مۇسىقا لىم نزيك دەبوو، دەيويسست دلۆپ دلۆپ شەپۆلە سەر شارەكانى عيشقى پەر كلىپەى بەسەرمدا ببارىنييت. هەندىك لىهاتوو نين و بە عيشقى ئەفلاتونى دەبنە مووى لووتى مروّف. هەندىكى تر هەتەر و سەرسەختن. ئامان لەدەست ئەمانە كە مروّف چارپس دەكەن و، من زۆر باش دەمزانى لەگەل هەر يەككىياندا دەبى چۆن رەفتار بكرى.

"ئەم ئىتالييىيە كە تەمەنى بىست و حەوت هەشت سالىك دەبوو لە هەموويان پىكەنىناووتر دەهاتە بەرچاوم، نەينىپۆش بوو و خوى دەخواردەو. تەنانەت ئومىديشم پى دەدا، بەلام نزيك نەدەبوو. يەك دوو جار زەردەخەنەم تى گرت،

جاريك له چاوه كانى ورد بوومه وه، له پۇلدا، له نزيك ئه وه وه داده نيشتم و به جورىك كه ئه وانى دى تينه گهن فلچه كه م فریده دايه سهر زه وييه كه، نزيك پيى ئه وه وه. به لام ئه و خوى تينه ده گه ياند. له هه مانكاتيشدا پيوه ييشى دياربوو كه شهيداي منه.

"شه ويكيان پيرىك بووين چووين بو Bois de Boulogne "بو دۆبۆلۆنى". سهره تاي شه و بوو و هه وا ساف و مانگه شه ويش بوو. به نيؤ دارستانه كاندا ده رويشتين. ئه وان هه ريه كه و به زمانى خوى له ئاوازيكى ده چرى، زۆربه يان قوتايى E.D.B.A بوون و زۆربه شيان كچ بوون. وه ختى پياوان به لاياندا تيده پهرين ده ياندايه قريوه ي پيكه نين. ئه و پيكه نينه ناشرينه يان منى بيتا قهت كرد. ورده ورده خۆم لبيان جياكرده وه و به تهنيا بو Pavillon "پاقيون" چووم. كافترياهه كى خوشه. ناكاو سه يرم كرد دؤناتيلو له سهر ميزيك دانيشتووه و پيكىك شه رابى له بهر ده مدياه و په يتا په يتا جگه ره ده كيشيت. منيش يه كراست چوومه سهر ميزه كه ي ئه و.

"له دووره منى بينى. سهرى به رزكرده وه و به چاوه درشته ره شه كانى ته ماشايه كى كردم. وتم: "ئيجازه هه يه له سهر ميزه كه ي ئيوه دابنيشتم؟" له جى خوى هه لنه سا، به ده ستى ئاماژه ي بو كردم. كورسيى به تال له سهر ميزه كه نه بوو. ناچار هه لسا، كورسييه كه ي خوى خسته ئه ملاوه و داي به من. ماويه كه به پيوه وه ستا تا گارسونيك په يدا بوو و كورسييه كى به تالى بو هينا.

"ته پله كيك پر بوو له ئاغزه جگه ره. هه نديكيانى ته واو نه كيشابوو، كوژانده بوونييه وه و دياربوو ئالووده ي جگه ره كيشان نه بوو، له گه ل ئه وه شدا ده كيشا. هه ركه دانيشت، جگه ره كه ي كوژانده وه و. پرسى: "چيتان ده وئ؟" وتم: "راسپيرن پيكىك شه رابيش بو من بيت، ئه وسا شيو ده خوين". گفتوگو له نيوانماندا دروست نه بوو. دانيشتبوو جگه ره ي ده كيشا، ده رباره ي مانگه شه و، پاريس و قوتاييه كانى ديكه و هاوريكانى خۆم قسه م بو كرد، به لام بيهووده بوو. ئينجا ده رباره ي هونه ر قسه م كرد، به وردى ئه وه م روون كرده وه كه (هونه ر دوست)

له هونهرمه نده كه خۆی زیاتر چیژ له کاری هونهری ده بینیت و ههر هونهرمه ندیک بگریت له کاری خۆی ناقایله، ته نانهت نه گهر شاكاریش بیت. هه میشه ده یه ویت شتی باشت و جوانتر بخولقینیت. هه میشه ده توانیت خهوشی کارهکانی خۆی ببینیت. هونهرمه ند باشتین ره خنهگری کارهکانی خۆیه تی. به لام بینهر نوقمی چیژ ده بیت، زۆربهی خه لکی كه موکوورییهکانی کاره هونهریهکانی دهرک پی ناکن، ته نها جوانیهکانی ده بینن.

"چاوه ریی بووم به پیچه وانهی منه وه رابدات و گفتوگو بیته گۆری و، بهیینه قسه و پاشانیش به دهموچاوه جوانه کهم سیحری لی بکه م. کاتی خوشه ویستی خوشی بو خسته روو، گالتهی پی بکه م و له شهری نه میشیان خۆم لابه دم، به لام نه ده چوه ژیر بار، جگهره ی ده کیشا و بو نه وه ی من هه راسان نه کات، دوو که له که ی ده کرد به ئاسماندا، کاتیک سه ری به رز ده کرده وه، له پیسته سپیه که یه وه دهمارهکانی ژیر ملی دیار بوون که شین هه لگه رابوون و هه ستم پیکرد که هه لده له رزیت، که چی ویرای نه وه ش سارد دانیشتبوو و هیچی نه ده گوت.

"پاشان پرسیارم لیکرد. به زمانیکی توندوتیژه وه وه لامیکی پچرپچری دامه وه.

"شیومان خوارد. بوتلیک Graver Superier (گراف سوپریوه ر) یان هینا. زۆریه ی نه و خواردیه وه و من هه ر لیوم پی ته ر کرد. تاقه شتیک که لیم هه لکران نه وه بوو که باوکی له وه زاره تی دهره وه ی ئیتالیا ی فاشیستدا خاوه ن پله و پایه یه کی گه وره یه.

"تاقه تم چوو. وتم با پیکه وه تۆزیک پیاسه بکه ین و پاشانیش من بگه یه نیته وه ماله وه. به قسه ی کردم، وه ختی به که نار دهریاچه ی Bide de Boulogne دا تیپه رین، سه یرم کرد به له می کرئ هه یه، وتم: "سواری به له م ببین" پیی خوش بوو. لیم پرسی: "ده زانی سه ول لی بده یت؟" سه ریکی راوه شاندا.

"سەرەتا خۆى چووه ناو بەلەمەكەوه. پاشان دەستى منى گرت تا يارمەتيم بدات. من توند دەستيم گوشى، بەو بيانووهى گوايه خەرىكە دەكەوم، خۆم بە قۆلييهوه نووساند، بەلام ئەو هيچ بايه خيكي بەوه نەدا. باوەرم نەدەکرد، دياره هيشتا دنيا نييه، من له دلى خۆمدا وام بېردەکردەوه.

"منى لەسەر تەختەى پشتەوهى بەلەمەكە دانيشاند. لەگەل هەر سەولليدانيكدا مانگ لەنيو ئاوهكەدا پارچە پارچە دەبوو و يەكسەر هەولى دەدايهوه بچيتهوه سەر دۆخى پيشووى، بەلام سەرلەنوئى لەترى دەدايهوه.

"دۆناتيللۆ جگەرەى بە دەمەوه بوو، بە جۆريك كاتيك وەلامى دەدايهوه قسەكانى دەجوووه. وردەوردە لەبەر خۆيهوه دەستى بە گۆرانى وتن كرد. دەنگيكي گرى هەبوو، پاشان جگەرەكەى فريدايه ئاوهكەوه. بە بازووه پتەوهكانى توندتر ئاوهكەى دەشكاندەوه و دەنگيشى بەرزكردەوه، بە ئاوازيكى خروشينەرەوه گۆرانىيهكەى دەچرى، له دلى خۆمدا بېرم كردەوه چەند بەسزمانه. دلم بە حالى سووتا، له پريكدا رقم هەلسا، له خۆم پرسى ئەى كەواته بۆچى وەها هەراسانم دەكەن، ويستم پىي بليم كە بگەریتەوه. بەلام راستىيهكەى دەنگى بە رادەيهك دلرفين بوو كە پرکيشىي ئەوهم نەکرد. كە گۆرانىيهكەى تەواوبوو، له جىي خۆم هەلسام، هەنگاويك لىي چوومه پيشهوه و پشتى مليم ماچ كرد. بەلەمەكە لەترىكى دا، هيندەى نەمابوو وەر بگەریت. بەلام دۆناتيللۆ ناکاو وەكو پلنگيك كە بەيهك شالۆ پەلامارى نيچيرەكەى بدات، خۆى راپسكاند و توند بە بازووه پتەوهكانى گرتى و بە رادەيهك گوشيمى كە خەرىكبوو بمفليقينيتهوه و دەستى كرد بە ماچکردنى سەر و دەموچاوم.

"هەر كە دەرفەتى پەيدا دەکرد، بە ئىتاليايى قسەى دەکرد، شتى وەهاى دەوت كە من لىي تينه دەگەيشتم. تەنها ئەم رستەيهشم بېرماوه. دەيوت:

"Ti volio bene"<sup>5</sup> "من تۆم خۆش دەويت".

"خۆم لە چنگى رزگار كرد. لای خۆيهوه منى دانيشاند، ناگەهان تەليسمەكە شكا و كەوتە قسە، نيوهى ئىتاليايى و نيوهى فەرەنساىي، هەمان ئەو قسانەى

دهوت‌ه‌وه که هه‌موو عاشقه گیل‌ه‌کان ده‌یل‌ینه‌وه.. خه‌میک دای‌گرتم. پیم گوت با بگه‌پینه‌وه. ئیدی به‌بی ئه‌وه‌ی قسه‌یه‌کی له‌گه‌لدا بکه‌م و بیده‌نگیه‌که بشکینم، به تاکسی بۆ پاريس گه‌راينه‌وه. گه‌شتی به‌له‌مه‌که‌مان سه‌عاتی‌کی خایاند.

"لای ده‌رگای ماله‌وه، هه‌ر ئه‌وه‌نده ده‌رگاوانه‌که ده‌رگاکی کرده‌وه، به‌دهم پیکه‌نینه‌وه خواحافیزیم ئی کرد، لیی پرسیم: "که‌ی یه‌کدی ببینینه‌وه". پشتم تیکرد و چوومه‌وه بۆ ئاپارتمان‌ه‌که‌ی خۆم.

"ماوه‌یه‌که له‌سه‌ر قه‌ره‌ویله‌که دانیشتم، خه‌میکی گران دای‌گرتم و ده‌ستی لیه‌لنه‌ده‌گرتم. خه‌وم ئی نه‌ده‌که‌وت، ماچه‌کانی ئه‌م کابرا توندوتیژم ساخته و قیزه‌ون ده‌هاته به‌رچاو. ده‌ستم دایه‌کتیبیک و ئه‌و چیرۆکه‌م له‌بیر خۆم برده‌وه.

"بۆ به‌یانیی رۆژی داهاتوو؛ وه‌ختی بۆ قوتابخانه‌ چووم، له‌به‌ر ده‌رگای قوتابخانه‌که وه‌ستابوو و به‌دهم پیکه‌نینه‌وه به‌ره‌ورپووم هات. به‌پروویه‌کی خۆشه‌وه وه‌لام دایه‌وه، به‌یه‌که‌وه به‌دالانه‌که‌دا رۆیشتم. به‌لام ئه‌و ده‌مامکه ساخته‌یه که له‌کاتی گفتوگۆ له‌گه‌ل دلداره‌کاندا ده‌مکرده‌پووم ئه‌و رۆژه‌ش کردبوومه‌پووم. چه‌ند هه‌ولیدا ئه‌و ده‌مامکه له‌پووم هه‌لبگریت؛ نه‌یتوانی. ده‌مه‌و نیوه‌رۆ به‌سیمایه‌کی شه‌یدایانه‌وه پیی وتم: "ئه‌م‌رۆ پاشنیوه‌رۆ دیم بۆ لات تا پیکه‌وه بین"

وتم: "پاشنیوه‌رۆ وه‌ختم نییه".

"هه‌ر به‌راستیش وه‌ختم نه‌بوو، له‌گه‌ل سه‌ره‌نگه‌که‌ی ئاموزای باوکمدا واده‌مان بوو یه‌کت‌ر ببینین.

پرسیی: "ئه‌ی شه‌و؟" وتم: "تا هه‌فته‌یه‌کی دی کاتم نییه. جگه له‌وه ئه‌وه نییه هه‌موو رۆژیک یه‌کدی ده‌بینین.."

فه‌ره‌نگیس لی‌رده‌ا وه‌ستا.. چاوه‌کانی ده‌بریس‌کانه‌وه. له‌وه ده‌چوو ته‌پیش بووین.. وتم: "خانم فه‌ره‌نگیس، پاشماوه‌که‌ی ته‌واو بکه".

"پاشماوه‌ی نییه، هه‌لبه‌ته ئیوه تیده‌گه‌ن که من به‌ته‌نها دل‌گرانی دۇناتیللۆ نیم، ده‌زانن ئه‌م رووداوه چه‌ند کاری ئی کردم؟ هی‌نده‌ی ترشیی ده‌نکه ترییه‌کی

ترش که دواى هیئشوویه کی شیرین له زارتدا جیی دهیئیت. ئەو پوژانە له سەرانسەری ئەوروپادا فیلمیک باو بوو که گۆرانییەکی ئەو فیلمەیان له هەموو کافتیریایەکیدا لێدەدایەو. نە ئاوازی گۆرانییەکی و نە دەقی شیعرەکەیم لەیاد نەماو. بەلام ناوەرۆکەکی دەلیت:

من سەراپا بۆ خوشەویستی خولقاوم  
ئیدی چ کاریکی دیکەم پێ ناکرێ  
پیاوان وەکو پیشکە بە دەوری منی شەمدا بالەفرێ دەکەن  
ئەوان کە بە گری من پەرۆ بالی خویان دەسووتین  
گوناھی من چییە؟.."

نایا ئیتر نەیدەویست شتیکی دی بلیت؟ پرکیئیشیم نەکرد هیچی ئی پیرسم. تەنھا دوا دیپری شیعرەکەم دووپات کردەو: "ئەوان کە بە گری من پەرۆبالی خویان دەسووتین.. گوناھی من چییە.."

پیکە کۆنیاکەکی هەلگرت. تاویک له پەنگە زێرینەکی ورد بوو و وتی:  
"هیچ.. ئیدی چاوم بە دۆناتیلو نەکەوتەو.. دواى هەفتەیک تەرمەکیان له دەریاچەى Bois de Boulogne دا دۆزییەو."

- دەلین چی؟! -

- نازانم.

- بەلایەکی واشتان بەسەر مامۆستادا نەهینابیت؟

- نا، نا! بەمجۆرە مەدوین. ئیو هیشتا منتان نەناسیو. من تەنھا لایەنیکی ژیانی خۆم پیشان دان. ئەمانە هەموو منالە وردکە بوون. ئەمانە نرخیان له ژیانی مندا نەبوو، بەلام ماکان منی ئەنجن ئەنجن کرد.

ئەو لەو جۆرانە نەبوو یاریی لەگەڵدا بکری. پاشان ئیو وا دەزانن من بە دەستی خۆم بوو کە بەو جۆرە یاری لەگەڵ ئەو بابایانەدا بکەم؟ نەخیر، وانییە. ئەژدیهایکە له ناخدا خۆی مەلاس داو، تەواوی تەمەنم لەگەڵیدا له

كيشمه كيشدا بووم. ئەو كە لە ناوئەوه دەمخوات و لە دەريشهوه وەك دەرندەيهك پيشانم دەدات و..

قسەكەى تەواو نەكرد، چەند دەقيقهيهك بېدەنگ بوو. چاوى لە زەوييهكە بپيڤوو.

زەردەخەنەيهكەى خەماوى دەورى لىوى تەنى. ماوهيهك لىى ورد بوومهوه. لەو دەموچاوه پاكيزهيهدا بە دوا ئاسەوارى شەيتانيدا دەگه پام، بەلام ئىستا هيج رەمزىكى پەنەنم لە چاوه كانيدا نەدەيىنى. ئافره تىكى بەدبەختم دەيىنى كە بەرامبەرم دانىشتوو و دان بە گوناھەكانى خۆيدا دەنيىت. وەرپىنى سەگىك لە باخچەى هاوسىكەوه و ھۆرپى ئۆتۆمبيلىك لە دوورەوه خاموشىيهكەى شكاند، ناكاو بزاونىكى كرد. سەرلەنوئى سىماى كرايهوه و دەستى بە قسان كردەوه.

"چاوپىكەوتنەكەى مامۆستام لە كارگەى نىگار كيشانەكەيدا بە تەواوى لەبىر چوويوووه. بىرەوهرىيهك بوو خەرىكبوو فەرامۆش دەبوو. ئەوئەندەى نەمابوو كە ھەر بە تەواوى لە يادم بچىتەوه. بەلام رۆداويك سەرلەنوئى مامۆستاي ھىنايهوه يادم و ژيانى منى بە ژيانى ئەوئەوه بەستەوه.

"ژيانى ئەورويپا و تەواوى خۆشى و رابواردنەكانى وردەوردە لام بوونە شتىكى بىزراوو جارسكەر. ئەو عيشقەى سەرەتا بۆ ھونەر ھەمبوو، دەسبەردارم بوويوو. زۆربەى ئەو كەسانەى بەدوا شكارى ئەم مەلە پەروپال رەنگينەدا دەپۆن و رپى پەر بەلای ھونەر مەند دەگرەنە بەر؛ لە نيوەى رپدا جىدەميئن. لە سەدا نەوهديان جى دەميئن و دەكەى تريس ھىندە لەخۆبايىن كە مروؤ دەستى بە دامىنيان ناگات. بەلام ھونەر مەندى راستەقينه ئەو كەسەيه كە كەسىتى خۆى لە ھونەر كەيدا تواندبىتەوه و ئامىتەى كرد بىت. ھەر بۆيه ھونەر مەند بە پلەى يەكەم دەبى مروؤ بىت.

"ناخ ناغاي چاودىر، ئەم شتانە بە قسە چەند ئاسانن. راستىيهكەى پەند و ئامۆزگارى كاريكى فرە ئاسانە. ئەوانەى لە E.D.B.A لە دەور و پشتم بوون پتر ھونەر كەيان وەكو ھۆيهكەى كات بەسەرىدن تەماشاش دەكرد و ھىندە خۆيان

ماندوو نهده كرد كه نازاری ناكامی بچيژن تا بتوانن له زهتی سهر كه وتن به چنگ بهینن. ژيانی زۆربه یان مهیسه ر بوو، بویه خوشیان دابووو نیگار کیشان چونكه به لایانه وه له گشت کاریکی دی ناسانتر بوو. ئەمانه باوکه دهوله مهنده کانی خویان باوه رپهینابوو كه دهیانه وی کاریک بو خویان ههلبژیرن. سالی ههزاران كهس له م نیگار کیشانه به مجوره قوتابخانه ته واو دهكهن، به لام له هه ر سه دهیه كدا كومه لگا دوو سی نیگار کیشی هونه ر مهنده به مرو قایه تی ده به خشییت.

ئهو شته ی كه ئهو رۆژه ههستم پیکرد كاتیك ئه وم بینى له تاران و له نهومی سهره وه ی خانویه کی سهر و تاریكه وه هاتمه ده ری بو سهر شه قامی لاله زار، پاش چوار سال له پاریس، له وه ده قهره دا.. كه جوانیی ئه فسووناوی له هه ر سهره كۆلانیك و هه ر باخ و هه ر ئاههنگیك و، هه ر شانۆیهك و ته نانهت لادی بچوو كه كانی شدا ره گورپیشه ی دل ده رده هی نییت، ئهو ههسته به هه موو مانا و تهبعی تراژیکییه وه دایگرتمه وه: چه ند چه زم ده كرد بمتوانیا به ئه وه تان بو ررون بكه مه وه كه ئه م ههست به بی به هره یی و بی ده سه لاتییه چون خرایه نیو ناخمه وه. یان چ نازاریك چه شت وه ختی ناچار بووم ئهو رآستییه تاله ی كه ده رك م پیکرد بوو به باوكم رابگه یه نم.

"حه زتان له مۆسیقا نییه؟. من به چيژترین ساته كانی ته مه نم ئهو ساتانه یه كه ئاوازیکی مۆسیقایى خو ش ده مخرۆشی نییت. سهر ئه وه یه كه به رده وامیش وا نیم، جارى وایه ته نانهت مۆسیقاش جارپس و ماندووم دهكات.

"نازانم بۆچی باسی مۆسیقاتان بۆ ده كه م؟ له و سیمفونیانه دا جارى وایه ئاوازیکی هیمن و كه مخایه ن له میانى ژاوه ژاوی ئۆركسترا وه دیته گویت. ئه م ئاوازه سووك و ناسكه، به لام له دلتدا ده نیشییت. هه میشه ش چاوه رپی ده كه ییت، ئه م دهنگه نه رمه دوویات ده بیته وه، ئەمجاره یان له جارى یه كه م پتر له دلتدا ده نیشییت. ورده ورده ته واوی ئۆركسترا كه پیکه وه هه مان ئاوازی دلتشین به جوړیك ده ژهنن كه ئیدی ده سه لاتت له ده ست وه رده گرن. به لا جه رگه ربه كانی ش به مجوره په یدا ده بن. مرو ق سهره تا په ی به قوولا ییان نابات، جار جار خویان



پيشاندهدن و ون دەبن، بەلام ناگەهان تەواوى ئۆركستراكە دىنە دەنگ. ئەودەمە ئەشك لە چاوانت دەبارى و خوشت نازانیت بۆچى دەگریت.

"پاش يەكەم چاوپيڭكەوتنم لەگەل ئەودا، ھەستکردن بەو كارەساتە، ئەو نازارە بېسنوورەى كە بى بەھرەم، ھەروەكو ئەو ئاوازە جەرگپرە خووى پيشاندام و وەلى خووى حەشار دايەوہ. بەلام وەختى تەواوى فشارى ئەو ھەستەم دەچەشت، راستەوېراست دەچووم و چەندان سەعات گويم بۆ مۇسقىقا دەدېرا و ھەرکە گريانم دەھاتى بە خۆم دەوت: نازانم بۆچى دەگریم، من بۆ حالى خۆم دەگریم، ئەودەمە، ئەو عاشقە دەبەنگانە كە ئەم حالەتەى منيان دەبينى وایاندەزانى ئەم گريانەم گريانى پەريشانىيە بۆ ئەوان، يان ھينى ئەوہيە زۆر ناسكەم و ھەر لە خۆمەوہ دلم پەر دەبیت.. ئاخ.."

فەرەنگيس چاوەکانى نووقاند، ھەروەھا دەستە بچووکەکانیشى. ئاخىزىكى توندى بە لەشى کرد. من بزواتى توندى سنگيم دەبينى.

"نىگارکيشان، وەك ئەوہى نىگارى شتىك بکيشيت، يان ھيلى تەريب و پەنگى گونجاو لای يەكەوہ دابنييت، ئەمە شتىكە كە دەتوانيت لە قوتابخانە فيرى ببیت. ئەمانە دەستوور و پيساى خويان ھەيە و ھەر كەسيك بيهويت لە ماوہى چەند سالىكدا فيريان دەبیت. منيش ئەمانەم دەزانى، بەلام ئەوہى كە ئەو پوژانە توانام بەسەريدا نەدەشكايەوہ، خولقاندنى دونيا و حالاتى جياجيا بوو، واتە كارىكى ھونەريى راستەقینە. ئەو شادىيەى كە لە ژيانندا ھەستت پيكردووە، ئەو نازارەى كە چەشتووتە، ئەو پەريشانىيەى كە لە پووداويكدا دووچارى بوويت، ئەو زەبوونىيەى كە بەرگەت گرتووە، چاوەپوانى، پەروشى، دلەپراوكى، ترس، تەنيايى، حەسرەت، ناكامى، بيكەسى، پەنگدانەوہى ئەمانە. بە جوړيك كە بينەر ھەست بە ھەمان ئەو شتانە بكات. فيربوونى ئەمە شتىكى دژوارە و لە دەستى مامۇستاكەتدا نىيە، با شيت و شەيداي جوانىيەكەشت بىت.

"حەزم دەکرد لە كارىكى ھونەريمدا ئەو جووش و خرۆشەى كە لە ناوہەمدايە، ئەو ئەژدەيايەى كە بۆ خراپە و بەدى ھانم دەدات، ئەو دپندەيەى كە

چنگی له دەر وونم گیر کردوو، بهرجهسته بیټ. من که سیکم شک نه دهربد، ئەوانەى که دەر و خولیان دابووم، گوڤیان به دلە ئینسانییەکهى من نه دهدا، له منالیشمه وه خوشکیکم شک نه بردوو تا سکالای دەر وونمى بو بکەم. هیندهى بیرم بیټ، کیژەکانى هاوڕیشم، ئیره ییان پی دهربدم. دونیای دایکیشم دونیایه کی دیکه بوو، کتیبى دووعا، سەر بهر مال، ته سببجات، نیرگه له و شانزاده عه بدولعه زیم و قوم ده یانتوانی له ژياندا قایلی بکەن. ئەو وهختهى خوڤش بوو که له گه ل خاوهر سولتان و ئەمینە ل حاجییە و خانم عیرفاندا دابنیشیت، نیرگه له بکیشیت و غه یبه تی خه لکی بکات.

"باوکم زۆر پیر بوو، گەرچی دلێکی میهره بانى هه بوو، به لام لاویتییى به خوڤیه وه نه بینیبوو، هه موو شتیکیشى له تیروانینى خوڤیه وه به باش یان خراپ داده نا. له گه ل ئەوه شدا هه ولیده دا بی دلیم نه کات، بو من تا قه ئومیدیک که مابوو وه ئەوه بوو خوڤم به نیگار کیشانه وه سه رگه رم بکەم و تا گه وره تریش ده بووم هه ستم ده کرد ئەم کاره زۆر سه خته و گالته نییه. ده مو یست پازى دەر وونم له گه ل هونه ره کهى خوڤدا بکەم و ئەوهى که ناتوانم به قسه بیلیم له ریى هونه ره که مه وه ده ری بپرم. هه زم ده کرد بمتوانیایه به خوڤم بگوتایه که بوچی هه یچ شتیك نییه له م ژيانه دا من خوڤش نوود بکات. هه زم ده کرد ئینسانیکم خوڤش بو یستبایه و هه موو شتیکم بکر دایه به قوریانى ئەو. هه زم ده کرد هه یچ نه بیټ ئەو شتهى که به لای منه وه په نه انه، بمتوانیایه له تابلویه کدا بیخه مه پوو. ئەمه ئەو موسیبه ته یه که به دم ئاسانه. به رسته یه که کو تایی دیټ. به لام ئەهى ئەگه ر مروڤ ته مه نیک ئەو نازاره بچیژیت و هه ر پوژه و به شیوه یه کی تازه خوڤى بنوینیت. هه زم ده کرد یه کی که له و حاله ته تیپه رانه م به په رنگ و هیلی جوان بخستایه ته پوو.

"ده زانن کاتیک په ییم به م حه قیقه ته برد چیم لیها ت؟ ئیدی له هه موو شته کان نائومید بووم. به راستی پیتان بلیم ته نانه ت بیرم له خوڤکوشتنیش کرده وه، پوژیکیان به ته نیا بو هه مان ده ریا چه ی Bois de Boulogne رویشتم و له وئى سواری

به لهه بووم و سهولم لیدا و له ناکاو بروسکه یه که له میشکمی دا که منیش وه کو دۆناتیللو بکهه. که چاوم به ناوی لیلی ده ریچه که کهوت، دنیا لام پرهش بوو، ترسام و گالتهه به ده بهنگیی خۆم کرد.

"کاتیگ شتیگم ده ریاره ی ژیا نی خۆم بو ئه و لاوه په نگزهرده باس کرد که له Montparnasse "مورنپارس" ده ژیا و مینیا تۆری ده فرۆشت پیی وتم: "ته مه لیه. برۆ کار بکه تا تامی ژیا ن بچی ژیت" راستی کرد. ئه و ته مه لیه یه کیگ بوو له ئه دگاره کانی که سیتم. کاتیگ منال بووم، فزه سولتانم بانگ ده کرد بیت و له سه ر کورسییه که ئا و بکات به ده ممه وه. من به منالی ئاوه ها په روه رده کرابووم. ئیدی چۆن ده متوانی کار بکهه؟

"سه رکه وتن به سه ر په یژه ی به رزی هونه ردا پیویستی به سه ریکی نه ترس و خۆراگر هه یه؛ که من له خۆمدا شکم نه ده برد، نه ده توانی به سه عات و به مانگ و سال به دیار کاریکه وه دا بنیشم تا به په رنگ و هیل ده موچاوی مروقی ده ره بینم. ئه و هه سه له یه م پی نه درابوو. من هه میشه کام رییه ئاسان بوایه ئه وه م ده گرته بهر. ئه وانی دی به تا قهت بوون و من ئه وه م ده زانی، خۆم هه لده خه له تاند. کاریشم ده کرد، به لام به نیوه ناچلی جیمده هیشت. که یف و رابواردن به سه رمدا زال بوو، هه ر رۆژه له سه ر به زمیک بووم.

"ناخ، ماموستا، ماموستا که ی ئیوه له م پوه وه مروقیکی سه یر بوو، گه ر من به و جو ره بمناسیبا یه که وه ختی بو ئیران گه رامه وه ناسیم، ژیا نی من جو ریکی دیکه ده بوو، من جو ره ت ناکه م، ته نانه ت کاتیگ روخساریشیم دیته وه یاد، قسه یه کی نابه جیی پی بلیم. به لام ماموستا که ی ئیوه و، تا قه خو شه ویسته که ی من، زۆر زولمی له من کرد.

"ئه و تابلوییه ی که ئیوه له مۆزه خانه که بو تان شیکردمه وه. مه به ستم تابلوی خانووی ره شوپووته کانه، سی سالی ره به ق پیوه ی خه ریک بوو. سه دان سکیچی بو کردبوو، له سیما ی ئه و پیره میرده دیهاتییه ورد بوونه ته وه؟ ده زانن چه ند ساده یی و ترس و ته نیایی تیا په نه انه؟ ئه و پیاوه کابرایه کی دنیا دیده و دل و

دەروون پوونە. لە تەمەنیدا چەند شا چوونەتە سەر تەخت و پویشتوون. دوو سێ جار ئەو دنیاى بە چاوى خۆى بینیوه. خۆشى ھەر بەم وشانە دەربارەى پیرەمێردەكە بۆم دوا. رەنگە بیست جار ھیلەكانى دەموچاوى گۆرپییت. چەندان كاژیر لە دارستانەكانى مازندەراندا دادەنیشت و نیگارى درەختەكانى دەكیشا، تا باشتەین حالەتیان ھەلبژیرییت، ئەگەر دەمزانی كە دەبێ بۆ نیگارکیشان ھیندە رەنج بکیشیت؛ ھەرگیز فلچەم بە دەستەو نەدەگرت.

"من بەم جوړە نەخولقا بوم، فیری ئیشیان نەکرد بوم، پیوستیم بەو نەبوو ئیش بکەم تا گوزەرانم دابین بکەم، کەسانى تر ھەبوون من مەیلە لەچی بووایە بۆیان جیبەجی دەکردم، باوكم دروشمیكى ھەبوو: کاریك كە کەسانىكى تر دەتوانن بۆتى ئەنجام بەن خۆتى پیو ھەریك مەكە، دەیوت كاری گەورەتر ھەیە كە لە ئیمە دەوھشیتەو. بەلام من ھیچ کاریك لى نەوھشایەو.

"لە ھەمووى خراپتر ئەو بوو من خۆم دەمزانی توانای ھونەریم چەندە. خۆم لە ھەموو كەس باشتەر دەمزانی ئەمە ئەو شتە نییە كە بە دویدا ویلم، ئەوھى خەیاڵم لى دەكردەو شتیكى زۆر بەرز بوو. بەلام ئەوھى ئەنجام دەدا، وشك و بیگیان و بیجوولە بوو، ھەر ئەمەش واى لیدەکردم كە لە كارەكەم سارد بېمەو.

ئیدی بەمجۆرە لە ھەموو شتێك تاقەتم چوو. لە ژیان ماندوو بوم، لە ژیانى پاريس بیزار بوم، سەفەریکیان بۆ ئیتالیا چوم، لەوى سەرم لە قوتابخانەكان دا. بە ئامۆزگاریی ھەندى لە مامۆستاكانى نیگارکیشانى خۆم لە پاريس و لەگەل سەرھەنگ ئارامدا كە ئەو وەختە بۆ پشکنینی بارى قوتابییهكانى ھیزی دەریایى لە پۆما دەچوو، سەردانى مەرسەمى زۆر لە ھونەرمەندە نیگارکیشە گەورەكانى ئیتالیا کرد. مەزنیى ھونەرى ئەم ولاتە و پۆحى ھونەریی كە ئیستا لە ناخى خەلكەكەیدا ماو، کاریكى پیچەوانەى لە من کرد، من لە بەردەم ئەم ھەموو مەزنییدا چۆكم دا.

"پۆژیکیان چوومە لای نیگارکیشیكى گەورەى ئیتالیاىی كە ناوى "ستیفانو" بوو. ھەرکە منى بینی؛ لى پرسیم: "ئيو ئیرانین؟" كاتیک پیم وت بەلى، كەوتە

وهسفرکردنی مامۆستا ماكان و پاشانیش دهربارهی لایکی دیکه‌ی ئیرانی دوا که ناوی خوداداد بوو و به یارمه‌تی ستیقانوۆ توانیبوو له E.D.B.A بخوینیت. ئەم لاه هه‌مان ئەو کورپه رهنگزه‌ردهیه که له قسه‌کانی پیشوومدا ئاماژه‌م بۆ کرد.

"ستیقانوۆ یه‌کیک بوو له گه‌وره‌ترین نیگارکیشه‌کانی جیهان و تابلۆکانی به‌ نرخی خه‌یالی ده‌فرۆشران. "مه‌زنی هونه‌ری ئیتالیا و وشه ستایشنامیه‌کانی گه‌وره‌ترین نیگارکیشه‌ی جیهان سه‌باره‌ت به‌ ماكان بچووکتین به‌ره‌له‌ستی لام نه‌هیشته‌ و ئومیده‌که‌می به‌ نائومی‌دی گوپری. چاوپیکه‌وته‌نه‌که‌م له‌گه‌له‌یدا بیر که‌وته‌وه. ئەو دیمه‌نه‌م هاته‌وه پیشچاوه‌ که‌ نیگاره‌کانمی به‌ ده‌سته‌وه بوو و یه‌که‌ یه‌که‌ ته‌ماشای ده‌کردن، کاتی ئەو قسه‌یه‌م بیرکه‌وته‌وه که‌ دهرباره‌ی ئەو به‌ باوکه‌م وتبوو؛ هه‌ستم به‌ ته‌ریق بوونه‌وه کرد، ئەمانه‌ ئەوه‌نده‌ی تر وایان لی‌کردم که‌ بریاری خۆم له‌ ژياندا بگویم، گومانم نه‌ما، ئەوه‌ی که‌ مامۆستا له‌ تاران به‌ منی وتبوو، یان دروست تر ئەوه‌ی که‌ پیمی نه‌وتبوو راست ده‌رچوو. من بیبه‌ری بووم له‌ به‌هره‌ی هونه‌رمه‌ندیکی نیگارکیشه‌ و ئەو ده‌وروبه‌ره‌ی که‌ تیییدا ده‌ژيام ئەو توانایه‌ی له‌ من سه‌ندبووه‌وه. ده‌رکه‌م به‌مه‌ کرد. ئەگه‌ر ئەو هه‌ر ئەو رۆژه‌ ئەمه‌ی پی‌ بگوته‌مايه، له‌وانه‌ بوو ژيانیکی ئارامم به‌سه‌ر ببردایه، به‌لام پی‌ نه‌گوتم و منیش نه‌متوانی له‌و گوناها‌هی خۆش بم.

"گه‌رچی بۆباوکه‌م نووسیوو که‌ نیازم وایه‌ شه‌ش مانگ له‌ ئیتالیا بمینه‌وه و له‌وئ بخوینم، به‌لام پاش دوو هه‌فته‌ گه‌رپامه‌وه بۆ پاريس و نامه‌یه‌که‌م بۆ باوکه‌م نووسی که‌ ئیستاش کاتیکی دیته‌وه بیرم ئازارم ده‌دات. دوا‌ی مامۆستا نزیکترین که‌س له‌ ژياندا باوکه‌م بوو. هه‌رکاتیکی هه‌ستم به‌ بیده‌سه‌له‌تی خۆم ده‌کرد، ده‌مویست سه‌رم بجه‌مه سه‌ر شانی و بگریم.

"باوکه‌م پیاویکی ئاقل بوو و برپا ناکه‌م به‌ر له‌ خۆشه‌ویستی بۆ من، چیژی خۆشه‌ویستی و میه‌ره‌بانیه‌ی کردبیت. ئەو هه‌میشه‌ بیر له‌ پاشه‌پوژی من ده‌کرده‌وه. ده‌یویست من به‌خته‌وه‌ر بکات، له‌ یه‌کیک له‌و نامانه‌دا که‌ له‌ سالی سییه‌می مانه‌وه‌م له‌ پاريسدا بۆم نووسیوو، دوا‌ی ئەوه‌ی باوکه‌م که‌م تا زۆر له‌

باری ژیان من - له پئی نامه یی یه کیك له نیاز چه په له كانه وه - ناگاداریی په یددا كرددبوو، پیم گوتبوو كه هه له یه کی گه وره له ژیان خۆمدا كرد و نه ده بوایه بۆ فه په نسا بهاتمایه و چه ند باشت بوو هر له تاران بمامایاته وه و ژیانکی ناساییم به سهر بر دایه. به ئاشكرا ئه وه شم بۆ نووسیوو كه ئه و تیروانینه ی نیگار كیشه به ناوبانگه كه ی تاران دهر باره ی من هه یبوو له راستیییه وه نزیكه. به لام له وه ده چوو باوكم یان له قسه كانم نه گه یشته بیئت، یان بایه خی پیان نه دابیئت، كاتیک له پۆماوه بۆ پاریس گه پامه وه، دانیشتم و هه ولم دا ئه وه نده ی له توانم ادابیئت مه نساتی ژیان خۆمی تی بگه یه نم. بۆم نووسی كه له كاره كانمدا هیچ پیشكه و تنیكم به ده ست نه هیناوه و نیگار كیشان هونه ریكي گه لیك دژواره و من تا نیستا نه متوانیوه په زلمه ندیی مامۆستاكانی خۆشم به چنگ به نیم و دمه وی بگه رییمه وه بۆ ئیران و ئه و له و پروه وه چی به باش ده زانیئت. هه له به ته دیاره نه متوانیوه هه موو گه روگرفته كانی ژیان نا هه مواری خۆمی له ئه و روپادا بۆ بنوسم، به لام باوه پ بكن، له گه ل ئه وه شدا تا ئه و پاده یه ی توانیومه راستگۆ بووم.

"ئه و وه لامه ی كه پیم گه یشته وه، زۆر هیوابر بوو، باوكم له وه لامدا نووسیوو ی كه ئه و جگه له به خته وه ری و خۆشگوزهرانیی من هیچی تری له ژیاندا ناویئت و ئه سلهن پیی خۆش نییه كه ئه و نه خشه بۆ ئاینده ی من دابیئت، جا هه یدی فه رمانم پی بدات، به لام بیستوو یه تی كه سه رهنگ ئارام له هه موو پرویه كه وه شایسته و ریکوپیکه و بیگومان پاشه پۆژیکی پووناكیشی هه یه و، خوازینیی منیشی كردوه. جا ئه گه ر ئه و بزانیئت كه كچه تاقانه كه ی نه ك له گه ل سه رهنگدا، به لكو له گه ل هه ر پیاویکی تریشدا بیئت ژیانکی خۆش ده باته سه ر، ئه و ئیتر ئه م له ژیاندا هیچ ئاره زوو یه کی دیکه ی نییه و ده توانیئت به دلکی ناسووده وه سه ربینیته وه.

"ئه م نامه یه ی باوكم منی له ژیان بیزار كرد، من بیرم له چی ده كرده وه و باوكیشم له چی! من هه ولم ده دا تیی بگه یه نم كه بیبه هره م و ئه مه ش بووه ته مایه ی ئازار بۆم، كه چی ئه و میردی بۆ ده دۆزیمه وه.

"لهو ژيانه پر ناشووبه مدا به دوا دالدهيه كدا دهگه پام، ده مويست شتيك بدوزمه وه خو می پيوه ههلبواسم، تا لهو قهيرانه رڅو و ئاكارويه بزگارم بيت كه دوو چاری بووم. رڅو شتم و نهو لاوهم دوزييه وه كه ستيفانو له روما دهراره ی دوا. نه مهش كاريكي ئاسان نه بوو، له سالی دووهمدا له پاریس نهوم له قوتابخانه ی هونه ره جوانه كانی پاریس بینی بوو. ده مناسی، ده زگيرانیكي ناسکی هه بوو، به لام ماوه يه كه ده بوو كه له بهر چاو ون بوو بوو، له هه ره كه سيكيش هه والیم ده پرسى وه لامی ته واوه تیی نه ده دامی. بیرمه كاتيک هه والیم له سه ره هنگ ئارام پرسى، وتی: "تو نه مه چو ن ده ناسیت؟ نه مه له وانیه كه له هه زار ئاویان داوه و قوله پيیان ته په نه بووه، له قوتابيه كانی به رلینیش به دناوتره، چ كاریكتان له گه ل نه مانده ا هیه؟" به زوری نهو قوتابيه ئیرانیانه ی له پاریس نیشته جی بوون ده یانناسی. به كورتی نه یانده زانی له كوییه و یا خود هه زیان نه ده كرد پیم بلین. زوریه یان سه ریان لهو پرسیار كرده ی من سوور ده ما، چونكه ده یان زانی من خزمی سه ره رشتیاری قوتابيه سه ربازییه كانم. وایانده زانی من به نیازیكي خراپه وه هه والی نهو ده پرسم. به لام هه رچونیک بیت پاش هه فته يه كه دوزیمه وه. خانوچكه يه كی له Montparnasse rue de Lavin به كری گرتبوو. قوتابيه كانیس باش ده یانناسی، به لام كهس هه زی نه ده كرد شتيك دهراره ی نهو بدرکینیت.

"نه م لاوه بالابه رز و سه روسیما شیواوه، تاقه كه سيك بوو كه به چاوی دلدارييه وه سه یری منی نه ده كرد، له وانیه هوكه شی نه وه بوویت كه كچيكي ريكوپيك و ناسك وه كو خوشكيكي ميه ره بان چاودیری ده كرد، یان له وانیه له به ره نه وه بوویت كه هه ميشه نه خوش بوو و خو ی له ئامیزی مه رگدا ده بینييه وه. ئاخ، چه ند هه زم ده كرد ئیستا كه دوو چاری شكست و شه كه تی بووم نهوم ببینیایه. دلنیام سه ره له نو ی رڅو ژیان ده كاته وه به به رده مدا و په نغه ده روویه كی سه رفرازیم پی نیشان بدات، ئاخ، ئای لهو خه یال هه خوشانه ی نهو!

"نه م كوپه سه ره گه رمی خه بات و تيكوشان بوو. هه ميشه.. لهو رڅو وه خو ی ناسیوه له بگه ره و به رده دا بووه. شه پوله كانی ژیان نهویان له م تاشه به رده وه ده دا

به و تاشه بهردهدا و كه چى كۆلى نهدهدا، له دوژمنه سهسهختهكانى ستهمكارى بوو و هينده باوهپى پتهو بوو كه هه موو مهسه لهيهكى ترى له بهر پۇشنایى ئه و رقهى خۆيدا ده بينییه وه. ده زانم "میهربانوو" هاو ده م و خۆشه و یسته ئه مه كداره كهى، شهيدای ئه م ئیراده پته وه و سه سه ختییه كهى بوو. به خودا داد بانگیان ده كرد و نازانم چ سیحریكى ئى كردم وا باسى گیروگرفته كانی ژيانى خۆم بۆ كرد و توانیى جیى خۆى له ژيانمدا بكاته وه.

"ئه م لاوه هیند راشكاوانه ئه دوا كه جارى وا بوو سنوورى شهرمى ئه شكاند. به لام شیوهى قسه كردنه كهى كاریگه ر بوو. چه ند زیاتر راستییه شوومه كانی ژيانى خۆمانى به روومدا ده دایه وه ئه وه نده زیاتر شهيدای ده بووم. كاتى ئه وه م بۆ باسكرد كه مامۆستا ماكان چۆن رهفتارى له گه لمدا كردو وه و من چۆنم به باوكم ناساند، بى سى و دوو وتى: "ئاخر ئه مه گه و ره ترين به لگه ی نه فامیته" ته ماشا بكهن، من ریم به هیه كه س نه ده دا كه به و جۆره له گه لمدا قسه بكات. ئه وانى تر، ئه و لاوانه ی كه هینده ی پووشیك لای من ئه رزشیان نه بوو، هه موویان به یه ك نیشاره تی من ته قله یان ئى ده دا، ئه مانه بنیاده م نه بوون و من هه رگیز ریم پینه ده دان له سنوورى خۆیان زیاتر پى دریژ بكهن. جگه له وه رهفتارى من له گه ل ئه وانهدا هاو پریانه نه بوو. له كاتیكدا ئه م لاوه باریکه له بالابه رزه هه ر له یه كه م پوژى بینینییه وه دواى گه رانه وه م له ئیتالیا به نه فامى له قه لهم دام، من ترسام و پرکیشیم نه كرد تووره بم، جا هه يدى وه لامى ئه و گوستاخییى بده مه وه.

"به زه حمه ت ماله كه يم له Montparnasse دۆزییه وه. له قاتى شه شه مى ساختو مانه كه؛ واته له دوا قاتدا بوو. ساپیتیه كى كه وانى تا نیوه ی ژووره كه و زیاتریش هاتبوو. له په نجه ره یه كى بچووكه وه پووناكى ده هاته ژوورى. تا چا ویش هه ته ری ده كرد سه ربانى چينكو و دووكه لكیش بوو. به دیواره كه وه رچكه ی باراناوى ره ش ده بینرا. سه عات یانزده بوو، چونكه بیستبووم كه له ماله وه ش كارده كات، به ر له نیوه پو چووم، به لام خۆى له ماله وه نه بوو، ده زگیرانه كه ی پیشوازیى ئى كردم، یه ك جار ئه م كچه م بینى بوو، به لام یه كترمان



نه دهناسی. قژ رهش و چاو که ژال بوو، زۆر جوان نه بوو، به لām دهموچاوی له دهموچاوی کوریکي هه ژده سالانی زیت و شهیتان دهچوو. گورج و گۆلییه که ی سه رنجی مروقی راده کیشا. میهریانوو له و کچانه بوو که سه ره تا له سه ر خه رجیی ده ولت بو فهره نسسا نیردران. به دزیسی بالیۆزخانه و به ریوه به ریتی سه ریه رشتییه وه هامشووی خودادادی ده کرد. له کۆلیجی پزیشکی پاریسی ناو نووسی کرد بوو. ده یویست بیته پزیشکی منالان. له یه کهم ته ماشا کردنییه وه هه ستمکرد به بینیم خو شحال نییه، ئەم کیژه هیند دلساف و ساکار بوو که بچوو کترین شت له رویدا رنگی ده دایه وه. له وه دلپاکتر بوو که دهرده که وت. منیش له وه که سانه نه بووم رووی خو می لی وه ربگیرم.

"سه ری قسه م کرده وه. وتم: "هاتووم خوداداد ببینم. من له ئیتالیاه هاتووم و له وی ستیفانو م بینی، ئیوه ستیفانو دهناسن؟" ده مویست بیهنمه قسه. وه لāmی نه دایه وه، ته نها به سه ری ئامازه ی کرد، من دیرژم به قسه کانی خو م دا: "ئه مرو که ستیفانو گه وره ترین نیگار کیشی جیهانه. هه والی خودادای پرسی. منیش هاتووم تا کاره کانی ببینم" وه ک گولی سه ره تای به هار خه نده یه که هاته سه ر لیوی و گریکه ی دلی کرایه وه.

- خوداداد ئیستا کار ناکات.

- بوچی؟

"میهریانوو دهنگی دلرفینی هه بوو. هه ر ئه وه نده بچوو کترین شت له دلی بدایه وه ک ژیی سازیک دهنگی ده دایه وه و تا ماوه یه که له رینه وه ی له گویدا دهنرنگایه وه. چرچییه کی بچوو که له ناوچه وانیدا راسته وخۆ سیمای کراوه و دلنشینی ده گۆری به سیمایه کی خه مزده و سوژ بزوین. سه یریکی سیپایه که ی کرد که به رامبه ر په نجه ره که بوو. مقه بایه کیش به سیپایه که وه بوو. به لām من هه ر سیبه ره که یم ده بینی، کچه هه سستی کرد منیش سه رنجم داوه وتی: "هه موو کاره که ی ئەمه یه"

وتم: "بهیلن با ببینم".

-تەواوی نەکردوو. پیشانتانی دەدەم.

"هەلسا و مینیاتۆرەکەى هەلگرت کە هیشتا رەنگ کردنەکەى تەواو نەبووبوو، دایە دەستم و وتى: "ئە لەمانە دەکیشیت و دەیفروۆشیت و بە پارەکەى دەژى، ئیدی کاتى بۆ نیگارکیشان نەماوه."

-بۆ؟ ئیستا دەولەت پارەى ناداتى؟

-نەخیر شەش مانگ دەبیت بریویانە و بە فروۆشتنى ئەم مینیاتۆرانە دەژى.

-بۆ نایدەنى؟

-نازانم بلیم چى.. لە خۆى بپرسن. بەلام هەموو خوداداد دەناسن، دەزانن چۆن بێردەکاتەوه. بیگومان ئیوەشیان ترساندوو. لەمیزه کەسیكى ئیرانى نەهاتووە بۆ لای و ئەمە یەکەم جارە.. دەلیى دەنگى پىی دیت.. وابزانم خۆیەتى. ژیانیکى سەیرى هەیه، هیز لە ئەژنۆکانیدا نییه، کەچی هەر دیت و دەچیت. بێر لە تەندروستى خۆى ناکاتەوه، بەردەوام دەکۆکیت، کەچی بە خەیاڵیدا نایەت. دەلیت سەرمام بووه. کەست دیوه بیستوچوار سەعات سەرماى بیت؟ هەمیشە ماندوو. وابزانم جار جار تاش دايدەگریت بەلام بە من نالیت. ئەو تۆزە کاتەى بە دەستیشیوه دەمینیت؛ دەبى خۆى بەم کارانەوه خەریک بکات، ئەوهى کە دەستیشى دەکەویت، دەبى بیدا بە دەواودەرمان، دەلیى پیرەمیردە بەسەرپیلیکانەکاندا سەردەکەویت.

"لە دوورەوه دەنگیکى شاد هاتە گویم.

-میهرى.. ئەوه لەگەل کیدا قسە دەکەیت؟

"میهریانوو هەلسا، چوو دەرگاکی کردەوه و بە دەنگیکى بەزر وەلامى دایەوه: "وهره خۆت بیینه. میوانمان هەیه. موهم بوویت، لە ئیتالیاوه دین بۆ لات تا کارەکانت ببینن، شەرم لە خۆت ناکەیت؛ چیان پیشان دەدەیت؟" خوداداد بە بالایەکی بەرزو سنگیکى باریک و قژیکی ئالۆسکاو و چەند تالیکی لوولەوه لەسەر ناوچهوانى لەنیو دەرگای ژوورەکەدا دەرکەوت. بەستەیهکی گەوره لەبن باخەلیدا بوو، پالتۆکەى دابوو بەسەریدا. لە پیشدا رۆژنامەیهک کە فارسى بوو

له‌سه‌ر زه‌وییه‌که‌ی دانا و پاشان پالتۆکه‌شی فریدایه‌ سه‌ر قه‌راغی قه‌ره‌ویله‌که‌. وتی "زۆر خۆش‌حالم به‌ هاتنتان. به‌لام پیم بلین، نه‌ترسان؟ چۆن ویراتان بین بۆ لای من" ئینجا رووی کرده‌ میهربانوو و وتی: "چه‌ند به‌سزمانانه‌ قسه‌ ده‌که‌یت؟ له‌ ئیتالیاوه‌ نه‌هاتوون، ئیوه‌ له‌ E.D.BA ده‌خوینن، هه‌ر له‌ویش یه‌کترمان ناسیوه‌". "ئه‌و زمانه‌ شاد و راستگۆیه‌یم به‌دلا چوو. له‌ ناخی دله‌وه‌ به‌ هه‌مان ئاوازی خه‌نده‌ نامیزانه‌وه‌ وه‌لامم دایه‌وه‌ و وتم: "به‌لئ، هه‌فته‌ی پیشوو له‌ ئیتالیا هاتمه‌وه‌، ستیقانو هه‌والی ئیوه‌ و نیگارکیشیکی تری لی پرسیم که‌ گویا ئیستا له‌ تارانیه‌.. به‌لام نازانم.. بۆچی بترسم؟" یه‌کسه‌ر به‌دوا قسه‌کانمدا هات: "ستیقانو تان بینی؟. تا ئیستا منی له‌بیر ماوه‌؟ له‌وانه‌یه‌ ئه‌وی تر مامۆستا ماکان بوویت، به‌لئ".

وتم: "بۆچی ئیوه‌ش مامۆستا ماکان ده‌ناسن؟"

وتی: "هه‌له‌ته‌ که‌ ده‌یناسم. ئه‌گه‌ر ئه‌و نه‌بوایه‌ من تا ئیستا هه‌زار کفتم پزاندبوو، به‌ راست میهربانوو.. مامۆستا نامه‌ی بۆ نووسیوم. بیگه‌ره‌ بیخوینه‌ره‌وه‌. به‌ ده‌نگیکی به‌رز بیخوینه‌ره‌وه‌. با میوانه‌که‌شمان گویئ لی بیئت. مروڤیکی واباش و دلاوهرم له‌ هه‌موو ژیانمدا نه‌دیوه‌. له‌ هیچ شتیکی سل ناکاته‌وه‌". نامه‌که‌ی دایه‌ ده‌ست میهربانوو.

"که‌ ناوی مامۆستای هیئا قیزم هاته‌وه‌، مامۆستا بوویوو به‌ نیشانه‌ی نائومییدی و بیبه‌هره‌یی من و بیده‌سه‌لاتی و لاوازیی منی پتر ده‌کرد. بیره‌وه‌ریی یه‌که‌م چاوپیکه‌وتنیم هاته‌وه‌ یاد، کاتی ئه‌و له‌ پشت میزه‌که‌یه‌وه‌ دانیشتبوو سه‌یری کاره‌کانمی ده‌کرد، خوداداد رووی کرده‌ من و پرسیی: "ده‌یناسن؟" وتم: "ته‌نجا جاریک یه‌کترمان بینیوه‌، به‌لام باش نایناسم". وتم: "میهری، بۆ نامه‌که‌ به‌ ده‌نگیکی به‌رز ناخوینیته‌وه‌؟ ته‌نجا له‌ کۆتاییه‌که‌یدا نه‌بیئت چه‌ند شتیکی تایبه‌تی ده‌رباره‌ی تو تیدایه‌، نامه‌وی ئه‌وه‌یان بخوینیته‌وه‌، ئه‌مه‌ سه‌ره‌تاکه‌یه‌تی.."

نامه‌که‌ی له‌ده‌ست که‌که‌ سه‌ند و وتی: "وه‌ره‌، لی‌ره‌وه‌ بیخوینه‌ره‌وه‌. ئیوه‌ش گوی

بگرن". همديسان نامه‌کەى دایه‌وه دەست کچەکە و ئەویش بەمجۆرە دەستی پى کرد:

"ئەوهى که پيويسته من بو تووى بکهەم کردوومه و ئوميدم نيبه ئەنجامى هەبیت، سەرۆکی ئاسایش زۆر حسابى بو تو دەکرد، تۆيان ناوناوه جەنابى terrible "6". چیت کردووہ وا هیئەدە بە خراپ ناوت دەهینن؟ بەلام ئاومید مەبە، گەر بتەوئ شتیک بە شتیک بکەیت نابئ گۆرەپانەکە چۆل بکەیت. بوون بەمەلا چەند ئاسانە، بوون بە ئینسان ئەوەندە گرانه! چاوه‌رئ بە تا ئەم سەرۆکی ئاسایشە دەگۆرپیت، بەلام بەو مەرجهى که نابیت ئازایەتیی خۆت لەدەست بەدەیت. دەلین تەواوی ئەو وینە و کاریکاتیڕانەى که لە پاريس لە بلاوکراوه و پوژنامە فارسىیەکاندا و بگرە لە گوڤارە فەرەنساىیەکانیشدا دەربارەى بارودۆخى ئییران بلاودەکرینەوه کارى تۆن. خوا نەکات!"

"خوداداد نەبەهیشت نامەکە تەواو بکات وتى: "زۆر وەستایە" خوداداد پیکەنى و من لە مانای پیکەنینه‌کەى نەگەیشتم، میهربانوو دەستی بە خویندەنەوهى نامەکە کردەوه:

"گوئى مەدەرئ! ئیتر ئەمە ژيانە. جارى وایە دەبئ بەرگەى لیدانیش بگریت. ئیستەش نۆرەى کوتەک خواردنى تۆیە. سواریش تا نەگلی نابئ بە سوار".

"نامەیه‌کى دريژ بوو. بەلام خوداداد پەلەى بوو یان لەوانەیه لەبەر بئ کاتیش نەبویستبیت تا کۆتایى گوئى بگریت، رۆیشت و ئەو پوژنامانەى که بە پەت بەستبوونى کردنییەوه، لەسەر کورسییەکە دانیشت و، دەستی بە خویندەنەوهى پوژنامەیه‌کیان کرد، میهربانوو نامەکەى دەخویندەوه و منیش گویم لى دەگرت:

"سەرۆکی ئاسایش چیرۆکی سەیری دەربارەى تۆ دەگێراپەوه. دەیوت هەموو هەفتەیه‌ک پوژنامەیه‌ک بە ناوی "پیکار" هەو دەگاتە دەستی تەواوی قوتابییە ئییرانییەکان لە فەرەنسەدا. ئەم پوژنامەیه لە "بەرلین" دەردەچیت و دەیوت گوايه تۆ ئەم پوژنامەیه لەنیو قوتابییەکاندا بلاودەکەیتەوه."

"خوداداد سهیری سهعاتهکهی کرد و نهیهیشت نامهکه بگاته کۆتایی. له میهربانوی پرسى: "بۆ نیوهپۆ چیمان ههیه؟ ناتوانین بۆ چیشتهخانهیهکی دهرهوه بچین، چونکه پارهمان پى نییه، دهبی لیڤه شتیك بخۆین. شتیك میوانهکهشمان لهگهلماندا بیخوات". منیش سهیریکی سهعاتهکهی خۆم کرد. نزیکه یهکی پاش نیوهپۆ بوو.

"ئهو پاکیهی زۆر کاری لى کردم. بهرلهوهی میهربانوو بیهویت بهسهه شلهژاوییهکهی خۆیدا زال بیت که دووچاری بووبوو و سیمایهکی نارام به خۆی بدات و وهلام بداتهوه، من پیشدهستیم کرد و وتم: "ئهگه ئیجازه بدهن، من ئیوه دهعوت دهکهه و دهپۆین له چیشتهخانهیهک نان دهخۆین.. خوداداد وتى: "شتیکی چاکه..". بهلام میهربانوو لهگهلیدا نهوو و وتى: "نا، تۆ ناتوانیت نانی چیشتهخانه بخۆیت. ئهی دکتۆر گۆشتی لى قهدهغه نهکردوویت. خانم، ئهمه گوی به تهنروستی خۆی نادات، من نایهلم بۆ چیشتهخانه بچیت" من و خوداداد دهستمان کرد به پیکهنین.

-باشه میهری گیان، زویر مهبه، راست دهکات، دهبا بزانی چیمان ههیه؟ "پۆژنامهکهی لهسهه زهوییهکه دانا، بهرهو جانتایهکی ژیر قهرهویلکه چوو. رایکیشا، تهماشایهکی کرد و وتى: "نان، کهره، ئهه بهستهیه چیه؟ پهئیری هۆلهندیشمان ههیه. مرهباى دهستی دایکی میهری که له تاران دروست کراوه و، ئیتر ئاو بینه و دهست بشۆ. خاوهن خانووکهش چامان بۆ لى دهئیت، من خۆم دهبی شیر بخۆم. خۆراکی پاشایانه". ئینجا له منی پرسى: "ئامادهن لهگهله ئهه ههژارانهدا تیههچن؟" منیش به شادی و خهندهوه وهلام دایهوه: "بۆ ئیمه سههه زیاده، راستیهکهی من نههاتبووم نانی نیوهپۆشتان لهگهلهدا بخۆم، بهلام تازه دهعوتهکهتان رهت ناکهمهوه".

"خوداداد پوو کرده میهربانوو وتى: "کهواته ههلهسه! به خاوهن خانووکه بلی شیر و چامان بۆ ساز بکات، جگه لهوه کاریشمان ههیه، دهبی تا سهعات سی"

ناونيشان له سهر هه موو پوژنامه كان بنووسين و پوستان بكهين، دهبي ئهوانه ي ئيران له پوژنامه كوئه كاني "ماتن" هوه بيچين".

ميهربانوو له ژورده كه چوه دهري. ههركه خووم و خووي مائنه وه لييم پرسى: "ئمه چ پوژنامه يه كه بو ئيراني ده نيرن؟" سهري سوپما و وتى: "گوايه ئيوه تا ئيستا پوژنامه ي "پهيكار" تان نه بينيوه؟"

"له راستيدا من ئه م پوژنامه يه م بينبوو، هه ندي جار به ناونيشاني خووشم ده ياننارد، بيرم دي جار يكيان له لايه ن باليووزخانه وه بلاوكر او هيهك له نيو ته واوي قوتابيه كاندا بلاوكر ايه وه، گوايه كاتي ك ئه و پوژنامه يه گه يشت، كه س نه يكات ه وه و يه كسه ر بو باليووزخانه ي بنيرن. ئه مه بووه جيي گالت ه و بيكه نيني هه مووان و به پيچه وان ه وه نه وه ي كه تا ئه و پوژش پوژنامه ي "پهيكار" ي نه بينبوو له هاوپيكيه ي داوا ده كرد. وتم: "نه خير نه م بينيوه". ئه و چالاكيه ي ئه م كوپه خوين شيرينه به لاي منه وه تازه بوو.

-ئيوه له كوئ ژياون وا له م پوژنامه يه بيئاگان؟ نزيكه ي هه زار دانه ي لي ده چي ت بو ئيران، به لايه ني كه مه وه ده يه ها هه زار كه س ده يوئنه وه. ده ستاو ده ست ده روات. ئه مه تا قه پوژنامه يه كه كه به زماني فارسي ده ربچي ت و له نازاره كاني خه لكي بكولي ت ه وه.

"له دلي خوودا وتم: "ئيستا تيگه يشتم كه بوچي ده ولت خه رجيه كه ي بريوه". پوژنامه كه ي دامئ تا بيخوئنه وه وه له سه ر وتاره كاني كو مه ليك شتي ده باره ي ئه و ديكتاتوريه ته ي كه له ئيراندا فه رمانه و ايه بو پوون كردمه وه.

"وه ختي ده دوا ته واوي به ده ني ده له رزي، چاوه كاني خه ر ده بوون و ده دره وشانه وه. زوو زوو ده ستي ده برد و ئه و تاله قرانه ي كه ده كه وتنه سه ر ته وي لي لايد ه دان و ده ستي كي ده خسته گيرفاني و به ده سته كه ي تريشي هه وليده دا قسه كاني خووي به رجه سته بكا. پينچ په نجه كه ي ده ستي راستي هه ميشه شيوه ي سه ير سه يريان له هه وادا به خووه ده گرت. جاري وابوو له سه ر كورسيه كه ي ته كان يكي بو دوا وه ده دا و ده تگوت له دووره وه با شتر ده تواني ت من

بخاته ژیر کاریگه‌ریی خۆیه‌وه. قاچی ده‌خسته سهر قاچ، ئەو وه‌خته نه‌رمت ده‌بوو، نا‌کاو هه‌مدیسان ده‌جوولایه‌وه. به‌هه‌ردوو ده‌ستی توند فشاری ده‌خسته سهر هه‌ردوو ده‌سکی کورسییه‌که و قورسای خۆی له‌هه‌وادا راده‌گرت و قسه‌ی ده‌کرد، ئەم لاوه پارچه‌یه‌که ئاگر و چه‌پکیک توورپه‌یی بوو، من به‌پاده‌یه‌که هه‌ستم به‌نزیکی ده‌کرد له‌گه‌لیدا که تا ئەو رۆژه ئەمه‌یه‌که‌مجار بوو هه‌ستی‌وام لا دروست بێت. ده‌نگه‌ بڕنده و تیزه‌که‌ی له‌گویمدا ده‌نگی ده‌دایه‌وه، وه‌کو چه‌کوشیک که به‌ئاسنیکیدا ده‌ده‌ن. ئەم جۆش و خرۆشه‌م هه‌رگیز له‌که‌سدا نه‌دیوو.

که‌میک ده‌رباره‌ی بارودۆخی ئێران دوا. ده‌رباره‌ی ئەو تاوانانه‌ی که ئەکرین، ئەو به‌ره‌لایی و به‌رتیلکارییه‌ی که بلأبووه‌ته‌وه. ده‌رباره‌ی ئەو پاره و سامانه‌ی که به‌ده‌ستی مناله‌ خواپیداوه‌کانی وه‌کو منه‌وه ده‌بریته‌ ده‌ره‌وه‌ی ولات، ده‌رباره‌ی ئەو بیتاوانانه‌ی له‌زیندانه‌کاندا سه‌رده‌نینه‌وه. ئەو پیاوماقوولانه‌ی که بوونه‌ته‌ قوربانیی هه‌واوه‌وه‌سی خۆپه‌رستی شاو بلأکردنه‌وه‌ی باوه‌ر به‌خۆنه‌کردن و درۆ و ده‌له‌سه و پیاکاری. ده‌رباره‌ی ده‌سه‌لاتی ئەو ئینگلیزانه‌ی وه‌کو بووکه‌ شووشه‌ یاری به‌و پیاوانه‌ ده‌که‌ن. ناگه‌هان ده‌هه‌ستا و ئامازه‌ی بۆ ژيانی من ده‌کرد.

بۆ نمونه ده‌یگوت: "کاتی من و ئیوه له‌پاریسدا به‌ره‌لا ده‌بین، پاره‌ی ئەو خه‌لکه‌یه‌ ده‌یدزین و به‌فیرۆی ده‌ده‌ین، تا ئیستا بیرتان له‌وه‌ کردووه‌ته‌وه که ژيانی من و ئیوه له‌کوێوه‌ دابین ده‌کرئ؟" من بیده‌نگ بووم و راستیه‌که‌ی جاری وابوو هه‌ستم به‌شه‌رمه‌زاریش ده‌کرد. ده‌تگوت من ده‌ستم له‌ته‌واوی ئەو تاوانانه‌دا هه‌یه و لێیان به‌رپرسیارم.

"ئینجا من باسی خۆم بۆ کرد و وتم که‌چۆن له‌ E.D.B.A و له‌نیو قوتابیه‌ ئێرانییه‌کاندا هه‌موو یان وه‌کو مرۆقیکی لاواز و بیبه‌هره‌ سه‌یرم ده‌که‌ن و منیش له‌خۆم ناقایم. باسی مامۆستام کرد و ئەوم به‌گوناها‌ر زانی و وتم ئەو وای له‌من کرد بۆ فه‌ره‌نگستان بێم، ده‌یتوانی وانه‌ی نیگارکی‌شانم پێ بلێته‌وه و به‌زمانیک که پێویسته‌ هه‌موو مامۆستایه‌که‌ بیزانیت پیم بلێت نیگارکی‌شان به‌ته‌نها

كات بەسەر بردن نىيە و يان من نابى ژيانى خۇم بۇ كارىك تەرخان بكەم كە بۆى نەخولقاوم. بە كورتى پىم وت: "تازە من بە كەلكى چى دىم؟"

-تۆ. . ھەموو شتىك.

"دەرگا كە كرايەو ە و مېھربانوو بە خۇى و چەند قاپىك و چەقۇ و چەتالەو ە ھاتە ژوورى و وتى: "تۆ ھىچ ئىشىكت نەكردوو؟ يالا، ھەلسە. سفرەكە پابخە، سەر مېزەكە وا لە دۇلابەكەدا، تا من چا و شىرەكە دەھىنم تۆ مېزەكە نامادە بكە" من ھەلسامە سەرپى و وتم: "مېھرى خانم، بىاندەن بە من، من نامادەى دەكەم. ئىوھش بچن بەلای كارەكانى ترەو."

ئەم كابرايە منى ترساندبوو. دەترسام. ەك چۆن ئىستا دەترسم سەيرى ئىوھ بكەم."

ئافرەتە نەناسەكە كتوپر ەستا. لە ناخى دلەو ە ناخىكى ھەلكىشا. ئاوىكى بىرقەدار چاوه كانى تەر كىردبوو. فرمىسك نەبوو. ئەم ئافرەتە جارى وابوو خۇى لەبىر دەچوو ەو. نازانم بۆچى كتوپر ئەو بىدەنگىيەى ھەلبژارد و منىش نەمويست زنجىرەى بىرەو ەرىيەكانى بىچرېنم. چەند ساتىك لىم وردبوو ەو. بەلام من چاوم بېرىيە زەوىيەكە، راستى دەكرد: نىگاكانى ئەو پىر بوون لە لاوازى و بىدەسەلاتى. بەلام وىپراى ئەو ەش من ەزم نەدەكرد ئەو نىگايانەى بىنم. سەرلەنوى دەستى پىكردەو ە.

"ئىوھ كابرايەكى سەيرن! نازانم بۆچى دانىشتووم چىرۆكى ژيانى خۇمتان بۆ دەگىر ەو ە، ئەمانە ھەموو بىمانان. تەماشام بكەن! بىر لە چى دەكەنەو ە؟ من وا ئەو ەى لە دلەمايە بۆتانى ھەلدەپىژم. ئاخىر تەماشام بكەن، چونكە بە چاوه كانمدا دەزانن من راست دەكەم يان درۆ. ئەو ەيزەى واتاندەزانى لە مندا ەيە تيامدا نەماو ە. دەزانن من چ جۆرە مروفىكم؟ من ئەو جۆرەم كە خەلكى عادەتەن بە زالم ناوى دەبەن. تەواوى ەيزى من ئەو كاتە بىر دەكات كە بەرامبەرەكەم لە خۇم لاوازترە. كاتىك بەرامبەرەكەم كەسىتتەكى لە خۇم بەھىزتر بى، ئىدى توانام لەبەر



دەبریت و بە پادەیهەك بەسزمان دەبم كە بەزەییان پيامدا دیتەوہ. مامۆستاكەى ئیوہ سەرۆختیك گویپرایەلى من بوو. گویپرایەل نا، گویپرایەل وشەیهكى بەجى نییە، چونكە ئەو ھەرگیز گویپرایەلى كەس نەبووہ. باشتەر وایە بلیم تا ئەو دەمەى من ھاوتای مامۆستا بووم، تا ئەو دەمە یاریم بەھەست و سۆزى دەکرد. بەلام ھەر ئەوئەندە ھیزیكى گەرەتر لە ھیزی جوانییەكەم و یان ھەرچۆنیک ئیوہ ناوی دەنین، ھیزیكى پەھا، بەسەر تەواوى بوونى مندا زال بوو و ژیان بە دلپەقى و بیبەزەییەكەى خووى منى نوغرو کرد، ئیدی من دەسەلاتم بەسەر خوئدا نەما. كۆلاریەك بووم لە ئاسماندا دەھاتم و دەچووم، بیئاگا لەوہى سەرى داوہكەم وابەدەست منالیكى چەتوونى لاسارەوہ. تیدەگەن دەلیم چی؟ ئەو پوژانە پەیم بەم راستییە تالە نەدەبرد و وامدەزانى تەواوى ھەلسوكەوتەكانم لەدەست خوئمدان. ئیستا دەمەوى ئەو ھەستە لال و پەرتەى ئەو پوژانە لە شیوہیەكدا دەریبم. خودادادیش لە من بەھیزتر بوو. ئەو دلە پەر سۆز و خوئشەویستیەى كە بیئەندازە ئینساندۆست بوو؛ منى شەیدا کردبوو. من نەمدەتوانى لە ئاستیدا بەرھەلستی بكەم. بوچی دەلیم ھەستى لال و پەرت؟ چونكە راستە دەسەلاتى ئەخلاقى ئەو بەسەر ژیانمەوہ کاریگەر بوو. بەلام ھیشتا نەگەیشتبووہ کاریگەرى گەرەى مامۆستا، ھیشتا نەسووتا بووم و نەبووبووم بە خوئلەمیش. خودادادەم خوئشەویست و دەمویست بەھەر نرخیک بووہ یارمەتیی بەدەم. باوہرم بەو شتانە نەبوو كە دەیگوتن، بەلام دەمویست جیی پیزی بم، ئینسانىكى بە ئیرادە بوو. مەبەستى نەبوو فریوم بدات. كە ئیشىكى پى دەسپاردم، لەو مەترسییەش ئاگادارى دەکردمەوہ كە پەنگە بیئە پیم.

"دواى دوو ھەفتەیهەك بە پادەیهەك بوومە ھاوپی كە میھربانوو دەھات و سكالای دلى لای من دەکرد، چ ژیانىكى پەر كیشمەكیشیان ھەبوو، بەلام لە ھەمانكاتدا ھەمیشە شاد و كامەران بوون. تىكۆشان سوكنایى پیدەبەخشین. چەند ئەفسووس دەخۆم! ئەوہى ئەمپۆكە دەیزانم گەر ئەوسا دەمزانی، ئەمشەو ئافرەتىكى بەدبەخت لەگەل ئیوہدا دانەدەنیشت و تابلوی "چاوەكانى" نەدەبوو و

لەوانە بوو مامۇستاش زىندوو بووايە. ئەم قسەيەم ئەو نەگەيەنئىت كە من ئەوم كوشت، نەخىر، بەلكو ئەو دەگەيەنئىت كە ئەو ھەم خۆى بە كوشت داو ھەم منىش.

"خوداداد لە ئاست مامۇستا ماكاندا خۆى بە بچووك دەزانى. خۆى بە قەرزاربارى ئەو دەزانى. لەو لاو لەخۆ بوردووانەدا كە لە پاريس ناسيمن ئەو سيفەتەنەم دەبىنيەو كە لە كتيبە كۆنەكاندا دەمانخویندەو. ئەمانە كاتيك متمانەيان بە يەكك دەبوو، ئىدى چاويان لە ھەموو شتيكى خۆيان دەپۆشى. بە كورتى رەنگە لە كۆندا ئەمە وەكو جۆرە پەرسەنئىك بوويىت و ئەمپۆ لە ھۆشمەندى و تىگەيشتنەو بىت. ماكان بەھرەكەى خودادادى پەروەردە كەردبوو و ھەر ئەويش ئەم كۆرە باخەوانە لاوازەى ھان دا بچيىت بۆ ئەوروپا و لە پاريس خویندنى بۆ داين کرد.

"رۆژيكيان لە ميھربانوم پرسى بۆچى ھىندە مامۇستا ماكانى خۆشدەويىت؟ وتى: "من خۆم ماكانم نەديو. بەلام لە قسەكانى خودادادەو مامۇستا لە خۆم باشت دەناسم."

-چۆن دەيناسن؟ مەرقىكى چۆنە؟

"وتى: "ئەى ئيو نەتانديو!" وتم: "من تەنھا جارېك بىنيومە، مەرقىكى خۆپەرسەت و دلرەق ھاتە پيشچاوم" وتى: "نا.. وانبيە" وتم: "دەبليىن.. چۆنە!" وتى: "من پيىتان دەليىم، بەلام خوداداد ھەزناكات باسى ئەم شتانە بكات، چونكە مەترسيدارە و رەنگە ببيتە ھۆى گرتنى مامۇستا لە تاران. بەلام ئيو بە كەس مەليىن، گەرچى منىش ئاگادارى ھەموو شتيك نيم. بىرتانە چەند ساليك لەمەوبەر دوو سەد قوتابى و مامۇستا و دكتوريان لە تاران و ھەندى لە شارەكانى تر گرت؟ يەكك لەو كەسانەى كە دەبووايە بگيرايە و تا ئيىستاش بەدوايەو ئەم خودادادەيە. ماكان رزگارى کرد، ھەفتەيەك لای خۆى لە مألەو شاردييەو، پاشان بۆ يەكك لە ديھاتەكانى دەورويشتى تارانى نارد كە دىى دوست و ناسياوى بوو، ئينجا ناسنامەيەكى ساختەى بۆ دوست کرد. ھەر ئەوئەندەى

سەرۆكى ئاسايش گۆپا و ئاشەكان كەوتنەوہ گەر، بلىتى بۆ بېرى و بۆ فەرەنگستانى رەوانە كرد. خوداداد ناوى راستەقىنەى نىيە، ناوى راستەقىنەى خۆى بە منىش نەوتووہ. ئىتر ماوہىەك ئەو مەسرفى دەكرت تا ئەوہ بوو بە ھۆى ستىفانوى نىگاركىشى ئىتالىيايىوہ ھات و لە E.D.B.A گەواھىيان بۆ دا و لەوى وەرگىرا، ئەم گەواھىدانە بووہ ھۆى ئەوہى لە لايەن وەزارەتى رۆشنىرىيەوہ بە يەككە لە قوتابىيانى دەولەت لە قەلەم بدرى. بە پىكى پارەى خويندىنى وەردەگرت و ژيانىكى خراپى نەبوو. دەيشىتوانى ژيانىكى باشتريشى ھەبىت، بەلام ئەو زۆرىەى پارەكەى لە پى ئەم پۆژنامە و بلاوكرائەدا خەرج دەكرت."

"وتم: من ھىچ لەو بېروايەدا نەبووم كە مامۇستا مروقىكى وەھا زىرەك و ئازا بىت، بەلام كابرەكى مۇنە!" مېھربانوو وتى: "بە پىچەوانەوہ، مامۇستا ماكان كابرەكى زۆر سەيرە. با خوداداد بۆتان باس بكات". وتم: "باشە ئاخىر لەگەل ئەو ھەموو فشارەدا لە ئىران.. مەگەر لە گىانى خۆى بىزارە؟" وتى: "ئەى خودادادىش ھەر وانىيە؟ راستە لىرە لە فەرەنگستان مروف ئازاتر دەبىت. بەلام لەگەل ئەوئەشدا؛ ئەو ئىنسانانە سەيرن. بىر لە ژيانى ھەموو كەسىك دەكەنەوہ تەنھا خۆيان نەبىت، ھەمىشە ئەو مەترسىيەى كە ھەرپەشەم لى دەكات لىم ئاگادار دەكاتەوہ و چاودىرىم دەكات. كەچى بىر لە سەلامەتى خۆى ناكاتەوہ. لە شەقامەكانى پاريسدا زۆر لەگەلەمدا ناگەرپىت، نەبادا يەككى سەر بە بالىوزخانە پىكەوہ بمانبىنىت و بۆ تاران بمانگىرنەوہ و خەرجىيەكەم بېرن. بالىوزخانە ھەموو قوتابىيە ئىرانىيەكانى ئاگادار كردووەتەوہ كە ھامشوى نەكەن. ھەموو كاربەدەستەكانى بالىوزخانە لەو باوہرەدان كە تەنھا ئەوہ كە قوتابىيە ئىرانىيەكان لە پى لادەدات و مېشكىيان بە سىياسەتەوہ خەرىكەدەكات."

پرسىم: "ئەى چۆن خەرجىيە خويندەكەيان بېرى؟" وتى: "لەسەر ئەو وتارانەى كە لە پۆژنامە فەرەنساىيەكاندا دەنووسران". وتم: "بۆچى ئەو وتارانە خوداداد دەينووسىن؟" وتى: "نەخىر.. وتارەكان ئەو نەيدەنووسىن، بەلكو كورپىك كە ناوى -غىرەت- بوو. ئەم كورپە خۆى سىخورى بالىوزخانەش بوو. دەھات و لە

بەردەمی خەلكدا جینیوی بە شاو دەولەت دەداو وەختی یەکیكیش قسەیهکی دەکرد، ئەوەندە تری دەخستە سەر و دەیکرد بە راپۆرت و دەیدا بە بالیۆزخانە. لە بۆردۆ سەندووقیکی کامیرای دزی و لەسەر ئەو سەئ مانگ گرتیان و پۆژنامەکانی بۆردۆ لە سەریان نووسی. پۆژنامە "پەیکار" هەوالی رۆژنامەکانی بۆردۆی لەژێر ناوێشان "سیخوڕەکانی بالیۆزخانە بناسن" دا بلاوکردەو. ئەم مەسەلەیه بوو مایە (مشتوم) لە نیوان قوتابییه ئێرانیهکاندا. زۆریان باوەریان نەدەکرد، بۆیه خوداداد چوو ژمارەیهکی لەو پۆژنامەیهی بۆردۆ هینا کە ناوی La viox de Bordeaux بوو، کە تیایدا چیرۆکی دزینەکی غیرەتی بە وردی تیدا بلاوکرابوو و پیشانی هەموویانیدا. ئیتر ئەو کۆرە لەووە رقی لە خوداداد هەلگرت. ناخرییهکی غیرەت ناچار بوو خۆیندن تەواو نەکات و بۆ ئێران بگەریتەو و لە پاداشتی خزمەتی ئەو پاسەوانییهی سەبارەت بە ئاپرووی ئێران لە فەرەنسەدا پیی هەلسابوو، کردیان بە سەرۆکی کاروباری خۆیندنی بالاً لە وەزارەتی پۆشنییریدا و لەوئ راپۆرتی نەینی و راستەوخوی بەدەر بار داو سەرئەنجام خەرجیی خۆیندەنەکی خودادادیان بەی."

"من لە ناخی دلەو ئەم کۆر و کچەم خۆش دەویست، چەند ئازایانە پییکەو کاریان دەکرد. هیچیان ییریان لەو نەدەکردەو کە تا سەر ناتوانن ئاوهها پییکەو بژین، میهریانوو دەیوت: "کە خۆیندەم تەواو کرد بۆ ئێران دەگەریمەو" لیم دەپرسی: "لەگەل خوداداد چی دەکەیت؟" دەیوت: "ئەویش دیت". دەموت: "ناخر ئەگەر بیتهو دەیگرن" دەیوت: "قابیلە بارودۆخ هەروا بمینیتەو؟"

ئومید بە پاشەپۆژگەرترین دلەووەی ئەوان بوو.

"بە لایەنی کەمەو هەفتە دوو سئ جار سەرم لی دەدان، جاری وابوو یارمەتیم دەدا، نەخشوونیکاری دەوری مینیاتۆرەکانم بۆ دەکرد، ئەو پۆژنامانەکی کە دەیویست بۆ ئێرانیا بنییریت، دەمیچانەو پۆستم دەکردن. کاتیک هەستم کرد لە رووی پارەو کەوتۆتە کزی و ژیانە بە فرۆشتنی مینیاتۆر ناچیتە سەر، دوو جار هەر جارە دوو سەد فرانکم بە پۆستەدا بۆ نارد. رۆژیکیان چووم بۆ

لای، سهیرم کرد لهسه ر قهروهیلله که که تووه و تهواوی لهشی ناوساوه، دیاربوو که جگه ری ناساغه، پاره ی نه بوو تا بجیئت بو لای دکتور. هه ر ئه وه نده خو م کرد به ژورا به میهریانوی وت: "زور چاکه، میهری، ئیستا ئه گه ر ده ته وی برۆیت برۆ، ئیوه ده توانن دوو سه عاتیك لی ره بمیننه وه؟" وتم: "من هیچ ئیشیکم نییه و ته نانه ت هه شمبوایه هه ر ناماده بووم تا به یانی لی ره بمینمه وه".

-تو، میهری، ده بیینی چی ده لیئت؟.. غیره ناکه ییت؟

"میهریانوو وتی: "مه رای ی مه که، سه یرکه حالت چهنه خراپه!" هه ر که کچه رۆیشت، وتی: "پاره م لی براره، ده توانن شتیك قه رزم بده نی؟" وتم: "چهنه هه یه ده تانده می".

پرسیی: "چهنه تان هه یه؟" وتم: "شتیک پاره م له بانقدایه، ئیستاش دوو سه د سی سه د فرانکم پییه".

وتی: "بزانه ریك چهنه ت پییه؟"

"ژماردم، دو سه دو هه قتا و پینج فرانکم پی بوو، ده رمه ینا و پیشانمدا و وتم: "هه مووی هه لگرن" سیما ی تاریک بوو. برۆکانی لیکناو وتی: "هه لسه، ئه و جانتایه له ژیر قه ره ویله که دایه بیکه ره وه! دوو نامه ی تیذایه ده ریانبه ینه و بیانده به من" به قسه م کرد. یه کسه ر خه تی خو م به نامه کانه وه ناسییه وه. ئه و دوو نامه یه بوو که به پۆسته دا بۆم نارده بوو، کردنییه وه و چوار سه د فرانکه که ی ده ره ینا و وتی: "فه رموو! ئه م پارانه هی ئیوه یه. له مه وداش پاره م بو نه نیرن".

-ئه مانه پاره ی من نین.

-درۆ مه که ن. هه ز ده که م به جیددی قسه تان له گه ل بکه م.

"به راده یه که به توورپی و فه رماندانه وه ئه م قسه یه ی کرد که من سه رم سوپما! چۆن پرکیشتی ده کات به و جو ره قسه م له گه لدا بکات. به لام من به ئیوه م وت، من ترسابووم. یه که م جار بوو پووبه پرووی پیاو یك ببه مه وه که له من به هیژتر بیئت و جوانییه که م هه یج کاریکی لی نه کات. ئاغای چاودی ر، من تهواوی قسه کانی ئه و رۆژهم نایه ته وه یاد، چونکه سه عات و نیویک و بگره زیاتریش قسه ی بو

كردم، به لام نهوهنده دهزانم كه جيم هيشت دوا بريارى خوم دابوو. نيسستهش هولهدهم پيتان بلیم چي پيوتم و چون ژيانی منی تیکوپيکدا. من نه و پوژه ديوه راسته قينه که ی خوم پيشاندا! ته وای نه و گری و گولانه ی له کونجه کانی دلما بوون کرانه وه. بی پيچوپه نا پيتان دهليم: دوا ی نه و پوژه نه مه دوهم جاره بيپه رده دلی خوم پيشانی که سيک دهدهم، به دبه ختييه که ی منيش له مه دايه. ماموستا ماکان، نه و پياوه نازاو قوربانيدهره ی که جلهوی دلی زور خه لکی له دستدا بوو، نه ويوست و يان نه يتوانی په ی به وه به ريت که له قوولایي پوچی مندا چ هيزيکی نه هریمه نی له کيشمه کيشدايه له گهل کومه ليک هيزی ئينسانيدا. که چی نه و کوره بزپوه که ته نها دوو سي ساليک له من گه وره تر بوو، وه ک جووجه له يه که منی ده خسته دهستی خويه وه، هه ناسه می توند ده کرد، به لام کاتيک دهستی ده کرده وه و ده متوانی هه وای نازاد هه لمژم، نه و ده مه ته وای نه و نه وازشه ی که له دهستی نه و و مشتيدا بوو چيژم ده کرد. پيم نه وتن که من دوو پوچم له جهسته يه کدا؟ نه و ده يتوانی فريشته که ی ناوه وه م په روه رده بکات، به لام ماموستا که ی ئپوه ته نها نه ژديها که ی نيو ناخی منی په روه رده کرد.

"پيی وتم: "دلّت پيم سووتاه و پارته بو داناوم؟ نه گهر راست ده که يت نه ی بوچی دلّت به حالی نه و لادييانه ناسوتی که باوکت له تاران پاروو له ده می خويان و ده می مناله برسويه کانیان ده رفينيّت؟"

ماوه يه که قسه ی له گه لندا کرد، قسه کانی له دلما دنيشتن و من باش هه ستم به وه ده کرد که وه کو براييه ک و وه کو هاوپييه که ده ويوست من له و گيزاوه ده ربه ينيّت که تيايدا گيرم خواردبوو. سه رها ده رباره ی نيگارکيشانه که م قسه ی کرد، پيی وتم: "تو ناتوانيت بيته هونه رمه نديکی به توانا، نه مه به رده لانيکی ترسناکه و تو له هه موو ژيانندا نازاری ناکاميت نه چه شتووه. له و ژينگه يه ی که له نارندا تيايدا په روه رده بوويت، له و بازناهدا که ليړه به ده وری خوځندا کيشاوتن، ناتوانيت بيته هونه رمه ند. که سيک له هه موو ته مه نيدا برسيتي نه چه شتبيت، که سي له سه رمادا هه لنه له رزيبيت، که سي شه و تا سه هر بيداري نه کيشابيت،

چۆن دەتوانىت ھەست بە لەزەتى تىرى، گەرما و، تىشىكى ھەتاوى بەيانىان بکات؟! تاقە جارىک چوويتەتە لای مامۇستا ماكان، رىزى لى نەگرتوويت، زۆر چاکە، ئەى چاوەرىيى چیت دەکرد؟ ئەو ديارىيانەى دەستت چى بوون کە بۆت بردبوون؟ دەتويست ماچت بکات؟ چمكى کراسەکەت بگرى؟ دەتويست برۆیتەوہ بۆ لای! نە جارىک و نە دووان و سىيان؟ دەتويست داواى شتى لى بکەيت؟ ئەو شتەى لە دەستى ئەودايە لە دەستى ھەموو کەسىکدا نىيە. ئەو ھونەرمندە و، دەسەلاتى بەسەر رۆحى خەلکيدا ھەيە. دەتوانىت خەلکى خەمبار بکات، بيانىنيتە پیکەن، بيانگىنيت، ھانىيان بدات، ژيانىيان لا خۆشەويست بکات، ئەو شتەى ئەو شکی دەبات نە بە پارە و تەنانەت بە رۆحيش ناکررى. بەلام تۆ چونکە بە جوانىيەکەى خۆتەوہ دەنازىت و ئەو گەجەرگوجەرمانەى دەورويشتت مەرايىت بۆ دەکەن، وات دەزانى ئيتەر مامۇستاش دەبى بکەويتە سەرچۆک بۆت و تۆش خۆتى بەسەردا بفرۆشيت. تاقە جارىک چوويتەتە لای مامۇستا، نە ئەوئەندە ديوتە و نەناسىوتە، کەچى حوکمى خۆشت بەسەردا داو رىيەکى ئاسانتتر ھەلبژارد. لە دلى خۆتدا وتوتە: "پارەم ھەيە و بۆ خۆم بۆ فەرەنسا دەچم، لەوى ھەزارانى وەکو ئەم نىگارکيشە ھەن و بەو پارەيەى کە ھەمە فىرى نىگارکيشان دەبم لايان". ئەوہى باوکت بۆى نووسىويت، گەر برات ھەبووايە يا مام يا ھەر يەکىکى سەر بە چينەکەى خۆت ھەر ئەوہى پى دەوتيت: شوو بکە و بگەرپۆه! ئەگەر کوپيش بوويتايە دەزانيت باوکت چى پى دەوتيت؟ دەيوت: شەھادەيەک بپچرە و بگەرپۆه! زۆربەى ئەوانەى کە ئىستا لە تارانن لەم جۆرە شەھادانەيان پىيە و دەژين، بەلى دەژين بەلام ھونەرمند نين. تا پەنجا سالى تر، تا سەد سالى تر و بگرە زياتریش، خەلکى ھەر دەربارەى مامۇستا ماكان دەدوين، بەلام ئەم پاشا و ھەزيرانەى دەيانىنيت، ھەر ئەوئەندەى مردن ئىدى لەبىر دەچنەوہ. ئەمانە بەلای تۆوہ گرنگ نين، تۆ بەدوا ناوبانگدا ناگەرپى، تۆ بە دوا پارەدا ھەلپە ناکەيت، تۆ بە شوين بەختەوہريدا ويلىت، بەلام شەھادە و پارە و، شووکردن، مروّف بەختەوہر ناکەن. دەبى نازارى ژيان گىنگلى پى داييت ئىنجا لە دورەوہ

به ختە وەرى چاوت لى دادە گرىت. تە ماشەكە من نە خوئشم، رەنگە سىلېشىم ھەبىت، نازانم، رەنگە واش نەبىت. بە لām بە ھەر حال بىمار و ناساغم. دايكم منى لە ژوورىكى بچووكى ناو باخىكدا بوو، بە جوړىك كە خاوەن خانووەكە گوئى لە نالە و ھاوارى نەبىت، لەو ژوورە شىدارەدا من بە نە خوئشى پەرورەدە بووم، خوئشم دەزانم كە زۆر ناژىم، ئەوپەرى چەند سالىكى تر بژىم. بە لām بە ختە وەرم، چونكە دۇنيام كە خەرىكى ئەنجامدانى كارىكم. دە سالى ديكە سەدان منالى سىلگرتوو چار دەكرىن، ئەمە من بە ختە وەر دەكات، ئەمە لە زەتلىكە كە من لە تىكوئشانى دەبىنم، لە كەسبىش سل ناكەمە وە. نە لە سەرۆكى ناسايش و نە لە بلاوكراوەكانى باليوئزانە! بگرە ئەوان لە من دەترسن، كاتىك يەككە لە تابلوكانم لە پيشانگايەكى پاريسدا پيشان دەدرى و سەفیری ئيران كتوپر تىليگراف بو تاران دەكات و راپوئرت لى دەدات، من لە خوئشاندا خەرىكم دەفرم، بە لām نائوميد مەبە! ھىشتا درەنگ نىيە! دەتوانىت بە ختە وەرىبىت، رىي ھونەر ھىشتا لە بەردەمتدا والايە، دەس لەو بەرە لايى و سەرە رۆيىت ھەلگرە! كار بكە! نازار بچىژە، ئەو پارە زۆرەى كە ھەتە لە پىناوى شتى تردا خەرجى بكە. لە مالىو ھەشە و نەخوونى بكىشە، لە قوتابخانە ماندوو بە. بەرگەى نازارى ناكامى بگرە، تا ببىتە نىگار كىشىك.."

"قسەى سووكى پى و تم، بە خوئم، بە خانە وادەكەم، بە باوكم، بە ھەمووان. بە لām ھەرچىيەكى دەوت راست بوو، چزەى لە ناخى دلم ھەلساند. كاتىك كۆكە گرتى و چەند ساتىك بىدەنگ بوو تا ھەناسەى تازە ھەلكىشىتە وە وتم: "خوداداد، تازە بو من درەنگە، تازە من بوم دەركە و توو كە بى بە ھەرم". قورگم پرىبوو و دەستم كرد بە گريان. ئەمە يەكەم جار بوو لە بەردەمى پىاوئىكدا خوئم لاواز و زەبوون ببىنم. خوداداد وتى: "بگرى! خراب نىيە. بە لām نەك لە بەردەمى مندا، من بەرگەى گريانى ئافرەت ناگرم، بوچى درەنگە؟ بوچى وا دەزانىت تەمەنت چەندە؟ بو ئەو ھەندە بە ھەلپەيت؟ ھەن عومرىكى تەواو نازار دەچىژن و بەرى ئەو عومرە نازارەيان لە پىريدا دەخون. تو ھەمووى پىنج سال نابىت خەرىكى نىگار كىشانىت



و هیشتا هیچت نه کردوو و دتهوئ شاکار بخولقینیت " وتم: "نا، من مه بهستم شاکار خولقاندن نییه، من ته مهلم. ناتوانم خووم به ته نیا هیچ بکه، سهیرکه ئیستا له ژیر دهستی تودا هه کاریک بلییت دهیکه، به لام خووم ناتوانم به ته نیا کار بکه، بویه هیوا براو بووم. هه موو جارئ بریارم داوه که ئیتر خووم ماندوو بکه، که چی نه متوانیوه، فیکه ی هه تیویکی به ره لا که به ژیر په نجه ره که مدا رهت بووه منی بو دنیا ی رابواردن راکیشاوه ته وه، لای کی ئه م قسانه لای بکه؟" وتی: "باشه، بوون به نیگارکیش و هونه رمه ند تا قه ریگای به خته وه ری نییه، قهیدی چییه؟ وه ک چون هه زاران ری هه ن که نازانیت بو کویت ده بن، ئاوه هاش مه رج نییه به ته نها هونه ری بالآ رویشتن بیت. مادامه کی وا هه ست ده کهیت که خووت ناتوانیت به ته نیا کاریکهیت، برؤ تا که سانی دی یارمه تیت بدن، تا بتوانیت ئه و پیسته فری بدهیت که چینه کهت پیوه ی نووساندوویت، برؤره وه بو ئیران! برؤ بو لای ماموستا ماکان و له ژیر دهستی ئه ودا کاریکه. به لام به له خو بووردنه وه لیی نزیک به ره وه. خه لکی ولاته که مان هینده به دبه خت و کلؤلن. پیویستییان به یارمه تی هه یه و، تو یه ک ده توانیت به هه زار شیوه سوودمه ند بیت. رهنگه ئه م نازاره ی که ئه مرؤ دهیچیژیت؛ هه ره ئه مه ری رزگاریت بیت. بو ئه وه ی ببیته هونه رمه ند، ده بی له پیشدا ئینسان بیت، تو تا ئیستاش نازانیت خه لکی نیشتمانه کهت له چ ئاست و قوناغیکدا ژیان ده به نه سه ر. برؤره وه بو ئیران و ببه به ئینسان! به لکو ری سهرکه وتنیش به چنگ بهینیت! ئاخو خو ژیانیش به ته نها بوونی خووت نییه. ئیستا که نه تتوانیوه ئه و ئه ژدیها یه ی که ناخت ده خوات له تابلویه کدا بیخه یته روو، وه ره و ئه ژدیهای ناو ژیان ی کومه لایه تی خه لکی ئیران بکوژه و سهرکه وتووی تو ش له و کاره دا که به ئه نجامدانی هه زاران که س سهرفران ده بن، به خته وه ریت بو دابین ده کات. برؤ بو ئیران! له وئ هه ندیک له و لاوانه ی ئیران که له ئه وروپادا خویندنیان ته واو کردوو ره ی کخراویکی نهینیان هه یه، هیشتا شتیکی وایان دیار نییه. به لام پوژیک له پوژان خزه متیکی گه وره ی ئه م ولاته ده کهن. ئه وان پیویستییان به یارمه تی که سانی وه کو تو هه یه. هه ره ئه م

جوانىيەت كە بۆتە بەلای گىانت دەشى لە ئەنجامدانى ھەندى لە كارە دژوارەكانى ئەواندا سوودبەخش بىت. بېرۇ بۇ لای مامۇستا داواى لى بکە لەگەلیدا كاربکەيت. بېرۇرەو بۇ ئىران و بەخۇ بوردوويیەو بچۆرە لای ئەو، نەك بە لەخۇبايى بوونەو، بەلكو بە لەخۇبوردوويیەو پىي بلى كە چوار پىنج مانگ لەگەل مندا كارت كردوو. پىي بلى. كە.."

"ھەر دوو رۆژ دواى ئەو بىارى خۆم دا. ئاغای چاودىر، ئەو نەيىيەى مامۇستا لەم تابلۆیەدا بەم دەموچاوەى بەخشیو، لەم بىارەدا خۆى حەشار داو. ھەر لىرەشدا بە ھەلەدا چوو. خۆشم نازانم، ئىستاش لەو تىنەگەيشتووم. نازانم ھاتمەو تا بچمە لای مامۇستا و خۆم بەسەر دەست وپىیدا بەم و داواى خۆشەويستى لى بکەم. ياخود بۇ ئىران گەرامەو تا راسپاردەكەى خوداداد بەجى بەيىنم و بە ھۆیەو خۆم لە ماكان نزيك بکەمەو و لەگەلیدا بىمە ئاشنا و تۆلەى خۆم لەو پياو بەمەو كە منى بەو رۆژە رەشە گەياند و، يان ھاتمەو تا ژيانىكى شەرەقمەندانە ھەلبىزىرم و بىمە مرۆقىكى سوودمەند. نازانم. ئەویش، ئەو پياو كە دەيتوانى مانايەك بە ژيانم بەخشی، سەرەتا دوودل بوو. بەلام بەم چاوه ھەرزەيەو كە لەم وینەيەدا كىشاوونى، گەورەترين سووكايەتیی بە من رەوا بىنيو. ئەو وايزانى من بۇ بەدبەختکردنى ئەو و بە مەبەستى تۆلە سەندنەو بۇ ئىران ھاتوومەتەو.."

ئافرەتە نەناسەكە، خەرىكبوو قورگى پىر دەبوو لە گريان. بەلام لە جىيەكەى خۆى ھەلسا. سەعات دەى شەو بوو. سەكینەى بانگ كرد و پرسىي: "شىو ئامادەيە؟"

سەكینە وتى: "بەلى خانم، ماوہيەك دەبىت شىو ئامادەيە."

–ئاغای چاودىر فەرموون.

لەسەر ناخواردنەکه هیچ قسەمان نەکرد. سەکینه لە پشتی کورسییەکهوه  
 وهستاوو و بە فەرمانی خانمەکهی قاپەکانی دابەش دەکرد. فەرەنگیس چاوی  
 بپیبوو سەر سفرەکه و بئ ئیشتیهایانە پارووی بچووی دەخستە دەمییهوه.  
 دیاربوو بۆ ئەوهی من شەرم نەکهەم هاتبووه سەر سفرەکه. من هەر چاوم لەسەر  
 ئەو بوو، ئافرەتییکی بەدبەختم دەبینی بەرامبەرم دانیشتبوو، ئافرەتیک که  
 بەختەوهیری لە ژياندا لەدەست دابوو و بیهووده بەدوایدا دەگهرا. ئەو کینهیە  
 یەکهەم شەو لەگەڵیدا گرتەمە دل لام نەماوو. تەنانەت جارێک وای بۆ چووم که  
 رەنگە مامۆستا بووبیتە هۆی ئەم زەبوونییهی ئیستای ئەم ئافرەتە. ئەم ئافرەتە  
 تێپەهی کۆمەلگایەک بوو که لە ناویدا نەشونمای دەکرد.

هەولم دەدا تەماشای چاوهکانی بکەم، بەلام برژانگە گەورهکانی  
 نەیاندهیشت. کاتیک سەری بەرز دەکردهوه و دەمتوانی چاوه بادامییەکانی  
 ببینم، هیچ ئاسەوارێکی بەدیم تیاياندا نەدەبینییهوه. ئەودەمە لە خۆم دەپرسی  
 که بۆچی مامۆستا نەیتوانیوه ئەم ئافرەتە ئارام بکات و بۆ ژيانیک شەرەفمەندانە  
 دەستی بگریت.

بەر لەوەی پاشماوەی چیرۆكەكەى بگيریتەو، من زیاتر دلم بە حالى ئەو دەسووتا وەك بە حالى مامۆستا، بەهەر حال ئینسانىكى زیندوو بەرامبەرم دانیشتبوو. ئایا دەمتوانى یارمەتیی بەدم؟

ورده ورده ههستمکرد که پیویسته حوکمی خۆمی بەسەردا بەدم، ئافرهتییكى پاك بوو. بۆ سەلماندنی ئەمەش رەنگە هەر ئەو بەس بیت کە بەرامبەرم دانیشتبوو و دانى بە گوناھەکانى خۆیدا دەنا، بەوپەرى ئازایەتییهو گشت لایەنە لاوازهکانى کەسیتیى خۆی شى دەکردەو، ئایا ئەمە بەلگە نەبوو بۆ پاکیتیى ئەو؟

ریی تى نەدەچوو ئەم ئافرهتە گوناھبار بیت. بە کورتى بیئیرادە بوو و رووداوهکان بە ئارەزووی خۆیان یارییان پى کردوو. وەك پووشیک بەدم گەردەلولووە گەیشتۆتە کەشکەلانی فەلەك و پاشان کەوتۆتەو خوارووە. ئەم ئافرهتە بى ریا رووداوهکانى ژيانى خۆی دەگیرایەو.

هەموو ئەو ئافرهتانهی تر کە هاوچینی ئەمن، وەکو ئەم چەندەها رووداویان بینيوه و بەسەریاندا هاتوو، بەلام زۆر بە ئاسایی وەریانگرتوو و هیچ کاتیک ویزدانىانی ئازار نەداو. بەلام ئەم دەیویست بە گیرانەوێ هەموو ئەو رووداوه خۆش و ناخۆشانهی بەسەریهاتوون، ئەو خۆریه بکوژیئت کە لە ناووە تارەکانى پۆحى دەکوژیئت. تا هیچ نەبیئت ئەگەر بۆ یەك ساتیش بیئت هەست بە ئاسوودەیی بکات. بەلام ناگەهان ئەو بە خەیاڵمدا هات، کى نالیئت ئەم ئافرهتە بەهەلەدا نەچوو و کى دەلیئت مامۆستا ئەم ئافرهتەى بە هەوسەباز و پارا ناسيوه. من سالانیكە ئەم تابلویە دەبینم و هیچ کاتیک ئەو تەسەرە ناشرینەى لام دروست نەکردوو. چەندەها جار بە خۆم گوتوو کە ئەم چاوانە دلپۆینن و ناشزانرئ مامۆستا ویستووێهەتى لە میانیاوە چ جوړه بیرو هەستیک بوروژیئیت.

بە چەندەها سەعات دانیشتوووم و تەماشای ئەو چاوانەم کردوو، جارى وابوو بە خۆم دەوت ئەم چاوانە هی ئافرهتییكى عاشقن، ئافرهتیک کە پرکیشى ناکات عیشقەكەى خۆی دەریئیت، ئافرهتیک کە مەزنیى خۆشەویستەكەى ئەمى ئەنجن

ئهنجن کردوو و ئیستاش هر دهیجنیّت و بینهر دهبی لهو نیگایهیدا ههست بهو جۆش و خرۆشهی بکات. ههندی جاریش به پیچهوانهوه ده موت: "نه خیر، خاوهنی چاوهکان دهیهوئیت پیاویک بخاته داوی خۆیهوه، پاش تاویکی دی نیچیرهکهی پاو دهکات و ئەم ئافرهته بهو خهنده فریودهروی چاوهکانی کهیفی به حالی قوربانیهکهی دیت". من نه مدهزانی که ئەو چاوانه هی ئافرهتیکی عاشقی پاکیزهن، یان ئافرهتیکی ههوه سبازی بهرهللا!! کاتیک چهقو و چه تاله کهم له ولاره داناو وهکو ئەو چاوم برییه سفره سپی و قاپه ئالتوونیهکان؛ سهیرم کرد ئهسلهن چاوهکانی تابلۆکهم لهبیر چووهتهوه و چهزیکه سهیر دایگرتم بچم و سههرله نوئ ته ماشای تابلۆکه بکه مهوه. له سههر سفره که ههلسام و بهبی ئهوهی هیچ شتیک بلیم، گه پامهوه ئەو ژوورهی که له پیشدا لیی دانیشتبووین. خیرا کاغهز و جانتاکهم کردهوه و تابلۆکهم له بهردهم میزه که دا دانا و دانیشتم و لیی وردبوومهوه. له چاوهکاندا شتیکی تازهی وه هام نه بینیهوه که تا ئەو دهمه پهیم پی نه بردیّت. بهلام ههستم کرد ماموستا جوره زیرهکیهکی سهیری لهم تابلۆیه دا بهکاربردوو. دلم به حالی ئافرهته نه ناسه که سووتا.

تابلۆکهم له شوینی کدا دانا که خۆم بتوانم بهردهوام ته ماشای بکهم، بهلام ئافرهته نه ناسه که ناچار بیّت بو ته ماشا کردنی پووی وه ریگی پیت. چه ند دهقیقهیهکی زیاتر نه خایاند، ده رگا که کرایه وه و ئافرهته که هاته ژووری. هر که چاوی به تابلۆکه کهوت، سهری سوورما، دهتوت به بینینی تابلۆکه وشک بووه. بهلام ئەم سههر سوورمانه ی ئه وهنده ی نه خایاند. ته نانه ته ههنگاوه کانیشی سست نه بوون. ده رگا که ی داخسته وه و یه کراست چووه وه جیگا که ی خوی و دانیشتم. هیچی نهوت، شتیکی وه هاشی نه درکاند که بوچی بهبی ئیجازه ی ئەو تابلۆکه م کردۆته وه.

من ته ماشای تابلۆکه م ده کرد و ئافرهته نه ناسه که ش سهیری منی ده کرد، له وانیه و یستبیتی بزانیّت ناخو من دوا ی ئه وهی که له نیوهی به سه رهاتی ئەو له گه ل ماموستادا ئاگادار بووم، دهبی سه بارهت بهم تابلۆیه چوون حوکم بدهم.

چەند دەقیقەییەك بیدەنگی بەرقەرار بوو. تا من كەوتمە قسەو پرسیم: "هاتن بۆ تاران و پۆیشتن و مامۆستاتان دۆزییەوه؟"

وھلامی ئەدايەوه. جگەرەيەکی لەناو پاكەتێکی گولگولیدا دەرھینا كە لەسەر مێزەكە بوو. كۆدی بەدار جگەرەكەدا كە ھەر لەناو پاكەتەكەدا بوو، دایگێرساند و لە لێوھ ناسكەكانییەوه دووكەلی دا بە ھەوادا و وتی: "بەو ئاسانییە نا كە ئێوھ تەسەوری دەكەن، من ناوم فەرھەنگیس نییە. فەرھەنگیس ناویكی خوازوھ كە خوداداد بەسەریدا داپریم و ھەمیشە بەو ناوھەو بانگی دەكردم. واش پریار بوو لەو نامەيەدا كە بۆ مامۆستای دهنووسییت بەو ناوھ ناوی من بەھینییت، ئەگەر نامەكەشیان سانسۆر كرد كەس من نەناسییت. بۆ نامەنووسین پەرمزێکی تاییبەتیان ھەبوو و ھەمیشە ناوی راستەقینەي كەسەكانیان دەگوێری. لە پاریس پریارمدا كە پۆژی دەي مانگی جۆزەردان من لەبەر دەرگای سینەماكەدا چاوه پۆیی بكەم. بۆی نوسیوو كە من جلوبەرگیكی سپی دەپۆشم و جانتایەكی سوورم لەدەستدا دەبییت. وامان داناوو كە سەعات ھەوتی پێك، ھەركە من ئەوم دی، دوو بلیت بكۆم و دوو بلیتەكە بە دەستی راستمەوه بكۆم و بێئەوھي ھیچ بەو بلیتم خۆم بە سینەماكەدا بكۆم و ئەویش بە دوامدا بییت و پاشان لە تاریکییەكەدا قسە بكەین.

"ئەو دیمەنەم تەواو لە یادە، بەلام خوداداد ئەوھي لەبیر چوووو كە لە مانگی جۆزەرداندا سینەماكان لە ھەوای نازاددا دەرنگتر دەست پێ دەكەن و بەپێكەوت ئەو پۆژەش شەقامەكە زۆر قەرەبالغ بوو و من نەمتوانی دەستوورەكەي خوداداد وەكو خۆي بەجێ بەھێنم. چەند دەقیقەییەكیش لە ھەوت تێپەریبوو كە ھیشتا من ئەوم نەدۆزیبووھو و سەرئەنجام ئەوھ بوو بەرلەوھي بچینە سینەماكەوھ لەگەڵ یەكدا كەوتینە قسە. بەم جۆرە، من دوای گەپانەوھم لە ئەوروپا ئەوم بینی، بەلام ئەمە بە دەم چەند ئاسانە. تەماشاكەن، بیھیننە پێشچاوی خۆتان، ئەو دەمە دەبێ بە چ جۆش و خروش و دلەلەرزەيەكەوھ خۆم بۆ ئەو یەكەم دیدارە نامادە كردییت. ئەو پۆژانە ئافرەتێك بووم تیگەیشتوو، پینچ سال ژيانی بێ بەند و بارم لە

ئەوروپادا بەسەر بردىبوو. زۆربەى شارەكانى ئەوروپام بىنىبوو و لەگەل جۆرەھا خەلكدا تىكەل بووبووم. ھەمووش خۇشياندەويستم، بەلام لە ھەمانكاتدا من ئافرەتتەك بووم تەنيا و نامۇ.

"ھەموو شارى تاران خۇم و بنەمالەكەمىيان دەناسى، بەلام من لە نىوياندا ھەستەم بە غەربىيى و تەنيايى دەكرد، نەمدەتوانى ھۆگريان بىم، ئەوانە لە زمانى من ھالى نەدەبوون و ھەست و بىروباوھەريان بۇ من سەرچاھى جاپسى بوو. ھىچ جۆرە پەيوھەندىيەك لە نىوان من و خەلكىدا نەبوو و ئەوانەى ئەو پۆژە بە "خەلك" ناودەبران، واتە ئەوانەى كە قسەكانىيان دوو دىوى ھەبوو وەختى لە باوكمىيان بىستبوو كە كچىكى ھونەرمەندى لە ئەوروپايە، كۆمەلىك تەسەورىيان سەبارەت بە من لا خولقابوو، كە من دلم پىيان تىكەل دەھات. ئەو باوكە بەسزمانەشم كە چەند منى خۇشەدويست، كەچى ھەستەم دەكرد لە ھەموو ئەوانى ترزىاتر بە من غەربىيە. شەوانە كە دەمانتوانى دوو سى سەعات پىكەوھە دابنىشىن و قسە بكەين، تەواوى وەختەكەى بۇ ئامادەكردنى سىنىيى مەشروب و ەرەقەكەى تەرخان دەكرد. جارى وابوو بە سەعات لەسەر ئەو گۆشتەى كە باش بۇيان نەبرژاندووھە يا ئەو دوومەلانەى باش بۇيان سوور نەكردووھەتەوھە دەپۆيشت. بەلام ھەر ئەوھەندە دوو سى پىكى فر دەكرد، ئىدى مەست دەبوو و دەكەوتە گالتە و گەپ و لاسايىكردنەوھى دايكەم، جگە لەوھە ھەزى دەكرد باسى ئەو خوازىيىكەرانەى من بكات كە بەردەوام پىيان بە پىي مالمانەوھە بوو. دايكەم ئەوھى لىكەنەدەدایەوھە كە من پىنج سالى تەواو لە پارىس ئازاد بووم و ھەر بە چاوى جارائەوھە سەيرى دەكردم، كە من ئەو كچە ھەقدە ھەژدە سالانە چاوى و گوى بەستراوھەم و، دەبووھە مووى لووتەم و لىمى دەپرسىيەوھە كە سەعات ئەوھەندە بۇ كوى چووم و كىم دى، فلان پىياو كە فلانە پۆژ ھاتبوو بۇ لام و كارتىكى بۇ ناردبووم كىيە و، فلانە نامە لە كويوھە بۇم ھاتووھە و فلانە شەو لە كوى دەعوھەت بووم و منىش نەمدەويست ئەم دوو مروقە مېھرەبانەى كە زۆر خۇشياندەويستم لە خۇمىيان پەنجىنم.

"ئەو شتان لە یادی نەچیت کە من بە چ جووش و خرۆشیکەوه چاوه پێی ئەو یەكەم چاوپێکەوتنە بووم، من دەسبەرداری خوێشەویستتە شت بووم لە ژیا نەدا، وازم لە هونەر هینا و ئەفەرۆزم کرد، چونکە خوداداد تییگە یاندبووم و ئەو بیرە ی تیامدا پەرورده کردبوو کە من دەمتوانی بێمە ئەلقە یەکی زۆر گرنگ و پتەو لەو بزوتنەوه نوێیە ی کە خەریکە لە تاراندا دژ بە دیکتاتۆریەت ڕەگ دادەکوێ. هەر وەها ئەووم لە بیرمدا چاندبوو کە کەسی تیی هەر مرۆقی ک تەنانەت چەند لاواز و بچوو کیش بی، لە کاتی تاییبە تیدا و، لە هەلی نا ئاساییدا دەشی پۆلیکی زۆر گەورە بگێریت. دەشی چاره نووسی و لا تیک هەندی کات بە فیداکاریی کەسیکی ئاساییەوه بەند بی. تەنانەت نە ک فیداکاریش، بە لکو دەشی بەند بی بە سەرچلی و دلاویری کەسیکی لاوازهوه کە وەکو برغویە ک جییەکی بچووکی لە دەزگایەکی گەورەدا داگیر کردوو. منیش لای خوێشەوه ئەووم بوو خۆم دانا و چاوه پێی ئەنجامیکی باش و پڕ بەها بووم، بەخۆم دەوت: "وا خەریکە بزوتنەوه یە ک دژ بە دیکتاتۆریەت لە ئیراندا ڕەگ دادەکوێ و مەلبەندی ئەم بزوتنەوه یەش هەر وەکو خوداداد پێی وتم لە ئەوروپایە و من لە ریکخستەکانی ئیراندا کار دەکەم و ئەو کەسە ی کە لە ئیرانیش بزوتنەوه کە بەرپۆه دەبات ما کانه و بە کورتی منیش ئەو برغووه بچوو کەم کە لە دەزگایەکی گەورەدا شوینکی بچوو کەم داگیر کردوو. من دەبی فەرمانەکان بەو بگە یەنم و هیندەشی پی ناچیت کە من خۆم دەبمە هەمە کارە ی ئەم بزوتنەوه بەرەنگارە و ئەو دەمە تەنانەت ما کانیش دەبی بچیتە ژیر پکیف و دەسەلاتی منەوه".

ئۆ. ئای لەو خەونە سامناک و خوێشانه! سەرئەچ دەفەر موون: من چاره نووسی خەلکی و لا تم بەلاوه مەبەست نەبوو، ئازارەکانی ئەوان دلی منی نە دەسووتاند. هاو خەمیانم نە دەکرد، هەرچی یە ک پووی بدایە من خۆم سەلامەت دەبووم، چ پە یو هندی یە ک منی بەو گە جەر و گوجەرانهوه دەبەستەوه کە پری ئەم و لا تە بوون؟ من چیم داوه بە سەریانەوه؟ بوو بیران لی بکە مەوه؟ تەنانەت کاتیک بەرەو پیری مەترسییە کیش دەچوو، دیسان هەر بیرم لە خۆم دەکردهوه. ئەمانە هەموو



پاستن. بەلام لەگەل ئەو شدا خالیک هەیه حەز دەکەم بیلیم. پەنگە ئیوہ قبوولی بکەن، وەل ئەو ھەرگیز قبوولی نەکرد. گەر قبوولی بووایە ھەرگیز وینەى منى بەو جۆرە نەدەکیشا.

"ئاغای چاودیڤر. حەز دەکەن باوەرم پى بکەن، حەزیش دەکەن مەیکەن. بەلام من دەمەوى تەواوی کونجوکە لەبەرەکانى پوچى عەزابیدەى خۆمتان پى پيشان بەدم. مامۆستاکەى ئیوہ وایزانی من بە نیازی تۆلەسەندنەوہ لەو ئیھانەى پینچ سال لەوہوہەر واتە بەر لە پویشتم بۆ فەرەنگستان کردبوومى، ھاتومەتەوہ و دەمەوى بیبینم. لە کاتیگدا من ئەو پوژانە، واتە لە یەکی جۆزەردانەوہ کە گەیشتمەوہ تاران تا دەى جۆزەردان، بە ھیچ جۆریک ئەو چاوپیکەتنە کۆنەم لەیاد نەمابوو. دونیایەکی دیکە بە پوومدا کرابووہوہ. حەز بە پلەوپایە چووبووہ بن کلێشەمەوہ. من دەمویست لەو چالاکییە کۆمەلایەتیانەدا کە بیگومان مەبەستیکی تایبەتى خۆم تیدا دەبیینیوہ بەختەوہرى وەچنگ بەینم، ئەو قینەى بەرامبەر ئەو پیاوہ لە دلم گرتبوو، لەبیرم چووبووہ.

"ھەر لە دووہم پوژى ھاتنەوہکەمەوہ بۆ ئیران کەوتە سووسە کردنى ژيانى ئەو، تا بۆم پوون بۆوہ کە ھەموو پوژیک بۆ ئەو قوتابخانەى دەچیت کە ئیستا ئیوہ چاودیڤرین و عەسرانیش سەعات پینچ و شەش لیى دیتە دەرى. ئاخیریەکەى بە ھوى ئەو ناوینشانەوہ کە وەرم گرتبوو، ھەرەھا بە یارمەتیى زەینى خۆشم، پوژى پینجەمى جۆزەردان دۆزیمەوہ و تا ماوہیەک لە شەقامەکەدا لە نزیکییەوہ شان بە شانى ھەنگاوم ناو دەمویست بە چاوى ئەو ھونەرمندەوہ کە ھیشتا تیامدا نەمردبوو لیى وردبیمەوہ و سەروسیمای بە یادم بسپیرم. ئەو پوژە بە چاوى ئافرەتەوہ، ئافرەتیکی ھەوہسباز و تینووہوہ تەماشام نەدەکرد، بەلام نازانم بۆچى دلم تەپەتەپ لیى دەدا. دەمویست ئەم کابرا دلانەوہ بناسم کە گیان لەسەردەستانە خەباتى دەکرد و، لە ناخى دلەوہ پیکەنینى بە دەزگا تۆقینەرەکانى پوژیم دەھات و، پوژى دەیەمى جۆزەردان لە یەکەم دیدارم لەگەلیدا بە جۆریک رەفتار بکەم کە جیبى ریزى بم. بەو جۆش و خرۆش و بەو پەرۆشى و

بهو چاوه نوږی و ئومیدهوه، چهند دهقیقهیهك پاش سعات حهوت له رۆژی دهیهمی جوژهردانی سالی 1935دا چاوم به ماكان كهوت.

"بهلام ئیستا دهبی ئهوهتان پی بلیم كههر ئهوهنده ته ماشایهکی دهموچاوم کردو چهند قسهیهكم لهگهلهدا کرد، ئیتر تهواو حالی من گوڤا و همدیسان بوومهوه بهو ئافرهتهی جارن كه ههست دهكات لهگهله پیاویکیه که له خوی گهورهتره و له خوی بههیزتره. دهزانن ئهگهر مامۆستاش وهك پیاوانی دی دلای خوی پیم بدایه، لهوانه بوو برووسکهی ئارهزوویهك پیکهوه کوی بکردینایهتهوه و به ههمان هیژ ئهوه برووسکهیه بکوژایهتهوه، بیرهوهریی مامۆستاش وهكو بیرهوهریی پیاوهکانی دی له فهرامۆشخانهی دلندا ون ببوایه. ههستیکی پهت و پهنهان گینگلی به دهروونم داو وا هاته پیشچاوم بهرامبهر پیاویکم که پیویستی به منه، پیویستی به رۆح و لهشی منه. نا.. بهرامبهر پیاویکم که دهپهتست و دهموست بهختهوهری بکهم و خوشم له ئامیزیدا تامی ئهوه بهختهوهرییه بکهم که بهدوویدا ویلم.

"زۆربهی ئهوه شتانهی که تا ئیستا به ئیوهم گوتوون و ئهوانهش که ئیستا دواپی دهیانلیم دژ به یهکن. جاری وایه ئهوهی دهیلیم لهگهله ئهوهدا که دواپی ئهوه به تۆزیک دهیلیم ناکۆکه و ئیوه چۆنی لیک دهدهنهوه سههیهستن. بهلام بهههر حال من ههر ئهوهم که ئیستا دهمینن، من خۆم چۆنم ئاوهها خودی خۆمتان بی رتووش پیشان ددهم. ئهوه دژایهتی و کیشمهکیشه له قسهکاندا نییه، بهلکو له بوونمدایه. دهزانن ژيانی من دهبی بهچی بشوبهینری؟ به کانیویکی روون که له گوڤههی کویستانیکدا و له زهمینهوه ههلهقولیت، ئاوهکه بیگهرد و فیئکه، ژيانبهخشه و خرۆشینهری رۆحه، ئهه ئاوه که له کیوهکانهوه بهرهو خوار دیت به هاژه و تافه تافه. دههات له تاشه بهردهکان، گژوگیاکان ههلهکهنی، لم و زیخهکان لهگهله خۆیدا رادهمالیت، وهختی گهیشه تهختای، نارام و هیمنه. چیمهنهکان پاراو دهكات و تهپ و تازهی به گولهکان دهبهخشیت و دهبیته سهرچاوهی پیت و فهپ. ههمان ئاوه کاتیك دهگاته زۆنگاویك یان زهلكاویك؛ بۆگن

دهکات. کاتیك دهگاته خاکیکی نه‌رمیش رۆده‌نیشیته قوولایی و به‌سه‌ر رۆوی زه‌وییه‌که‌وه ئاسه‌واری نامینیت. به‌لام هه‌مدیسان کاتیك له‌ بنی زه‌میندا ده‌نیشیت بیگه‌رد و پاک ده‌بیته‌وه، ئەمه‌یه ژیانى من. هه‌مان ئاوی ساف و رۆحه‌خشه‌که ئەو شیوه‌ جیا‌جیا‌یانه به‌ خۆیه‌وه ده‌گریت. ئیدی ئیمه‌ له‌مه‌ر چ دژایه‌تییه‌که‌وه ده‌دوین؟

"به‌ پیچه‌وانه‌ی ته‌واو ئەوه‌وه شتانه‌ی که‌ وای بۆ ده‌چووم چیت‌ئه‌و ناتوانیت کارم لی بکات، ته‌ویلی بلندی و، چاوه‌ گه‌وره‌ و تیزه‌کانی و، جلو‌به‌رگی شیکی و هه‌لسوکه‌وتی قورس و سه‌نگینی و، شیوازی وردی قسه‌کردن و فشاری ده‌سته قورسه‌که‌ی، ئەمانه‌ هه‌موو پیکه‌وه به‌ جاریک منیان سووتاند و جگه‌ له‌ که‌وه‌یه‌که‌ هیچ شتیکی دی له‌ بوون و که‌سیتی ساخته‌ی من نه‌مایه‌وه. من به‌ راده‌یه‌که‌ هه‌ستم به‌ لاوازی و بووده‌له‌یی خۆم کرد که‌ بروام نه‌ده‌کرد. ئەمه‌ هه‌ستیکی تازه بوو و له‌وه‌به‌ر هه‌رگیز هه‌ستی وه‌ها داینه‌گرتبووم. هه‌ر ئەوه‌نده قسه‌یه‌کی ده‌کرد من سه‌راپا سوور هه‌لده‌گه‌پام و ئیدی ئەو نازیه‌تی و جه‌سوورییه‌ی جارام لانه‌ما‌بوو. شه‌رم ده‌کرد، هه‌روه‌کو رۆژانی پانزه‌ سالییم. وه‌ختی له‌شم به‌ر له‌شی ده‌که‌وت گشت به‌ده‌نم گرژ ده‌بووه، من پیزی خودادام ده‌گرت، ئەو منی ترساندبوو، به‌لام له‌وئ ئەو ئافره‌ته‌ جوانه‌ی که‌ له‌ بوونی مندا په‌نه‌ان بوو، داوای هیچی نه‌ده‌کرد و چاوه‌پیی هیچ نه‌بوو. لی‌ره‌ ئافره‌تیکی هه‌لوه‌دا، ئافره‌تیکی عاشق، ئافره‌تیکی که‌ بۆ تاقه‌ جاریک له‌سه‌ر ده‌ستی پیاویک چیژی ئیها‌نه‌ی کردبوو، ئالاکه‌ی خۆ نوشتانده‌وه و، هه‌ستم‌کرد چیت‌ ده‌سه‌لاتم به‌سه‌ر خۆمدا نه‌ماوه.

کاتیك سینه‌ماکه‌ تاریک بوو، لی‌ پرسیم: "ناوت چییه‌؟" وتم: فه‌ره‌نگیس " هه‌ر ئەوه‌نده ده‌نگمی بیست، به‌ چاوه‌ گه‌وره‌کانی که‌ له‌ تاریکییه‌که‌دا وه‌کو چاوی پشیل‌ه‌ی ره‌ش ده‌بریس‌کانه‌وه سه‌یریکی کردم و، منیش وه‌کو ئافره‌تیکی به‌سزمانی دیلی ده‌ست پیاویکی به‌توانا، رۆوم وه‌رگێرا و نیگایه‌کی ئەوم کرد، به‌لام نیگایه‌کی پر له‌ بیده‌سه‌لاتی، پر له‌ تکا و پارانه‌وه. وتی: "له‌وه‌ ده‌چیت

پيشتر ئىووم لە شوينىك بينيبيت!!" وتم: "من قەت ئىووم نەبينيوه". وتى:  
 "دەنگتان بە گويم ئاشنايه". وتم: "خەيالى خوتانە" بۇچى درۆم كرد؟  
 لەبەرئەوى دەمويست ئەو پەيوەندييهى كە لە رابردودا ژيانى منى بە ژيان و  
 بوونى ئەووە بەستبۆوہ بېسييت. نەمدەويست بزانييت كە من ھەمان ئەو كچە راپا  
 و بيشەرمەى كارگەى نىگار كيشانەكەيم لە شەقامى لالەزار، دەمويست بە  
 سووكييهوہ نەروانيتە كەسييتيم.

"فيلمىكى تازە بۇ تاران ھاتبوو. ئەو شەوہ ھەشاماتيكي زۆر پزىابوونە  
 سىنەماكەوہ، بۆيە تەنانەت لە راپرەوہكانيشدا كورسيى دريژى تەختەيان ھىنابوو  
 خەلكيان لەسەر دادەنيشاندا. ئەوہى دەست ئيمەش كەوت تەنھا جيى تاقە  
 كەسيك بوو لەسەر يەكيك لەو كورسييانە. بەلام من خۆم كۆكردەوہ و جيى  
 ئەويشم كردەوہ. دەستى لەسەر قەراغى پشتەوہى كورسييەكە دانابوو، تا لەسەر  
 كورسييەكە نەكەوييت. من تۇزىك پالەپەستۆم خستە سەر ئەو كەسەى ئەولاوہ، بە  
 مامۇستام وت: "وہرنە ئەملاترەوہ تا بتوانن باش دابنيشن" بەلام ئەو نەيھيشت  
 لەشى بەر لەشم بکەوييت. من ھەزمدەكرد دەستى بخاتە سەر شانم و توند لەشى  
 بە لەشمەوہ بنووسينييت. ھەزمدەكرد ھەست بە گەرماى بەدەنى بکەم،  
 ھەزمدەكرد توند دەستى بگرم و بينيم بە سنگمەوہ تا بزانييت دلم چۆن لى دەدات،  
 تا بزانييت دووچارى چ پەشوكان و شلەژانيك بووم، ئاخ.. دەمويست خۆم بچووك  
 و لاواز پيشان بەم، تا دلى پيم بسووتى.

"چيروكى تابلوى" چاوه كانى" لەويوہ دەستيپيكرد. باوهرم نەدەكرد مامۇستا  
 ماكان، ئەو نىگار كيشە مەزنەى كە بە يەك نىگا پەى بە گشت نەينىيەكان دەبرد،  
 تەماشای من بکات و ھەست بەو شوپشەى نيو رۇحى من نەكات. ھەر لەو يەكەم  
 شەوہوہ شەيدای چاوه كانى من بوو، ھەميشە لە خوى دەپرسى ئاخو دەبى چ  
 نەينىيەك خوى لەم چاوانەدا ھەشار دابيت، ئەم چاوانە چييان لە گيانى من  
 دەويت؟ چەند سال پەى دەرپەى بەدوا وەلامى ئەو پرسيارەدا دەگەرا. تا دەبينيت  
 لە كۆتاييدا بەم جۆرە وەلامەكەى دايەوہ كە ئىستا ئيوہ لەم تابلويەدا دەبينن.

وه‌لی ئه‌و پوژانه من خوشم نه‌مده‌زانی چیم ده‌ویت، سلّم له‌م پیاوه به‌ ئه‌زموون و شه‌رمن و گوشه‌گیره و له‌ هه‌مان کاتدا ئاگرین و پو‌لایینه‌ ده‌کرده‌وه، که له‌ بیرى هه‌موو شتی‌کدا بوو ته‌نها دل‌داری نه‌بیّت، له‌گه‌ل کچی‌کی لاوی وه‌کو مندا. هه‌ر له‌ یه‌که‌م ساته‌وه له‌گه‌لیدا هه‌ستمکرد ئه‌گه‌ر نه‌یخه‌مه ژیر کاریگه‌ریی خو‌مه‌وه، ئه‌وا ئه‌نجن ئه‌نجنم ده‌کات، په‌نگه ئه‌و ده‌مه به‌ درو و به‌ چاوی‌کی عاشقنا‌ساوه نیگام کردیّت، به‌لام مه‌به‌ستم ئازاردانی نه‌بووه، مه‌به‌ستم فریودانی نه‌بووه، ده‌مویست له‌ به‌رچاوی ئه‌و خو‌م وه‌ک ئافره‌تی‌کی تیگه‌یشتوو و دنیا‌دیده بناسیّم. ئاخ، نازانم ئه‌و هه‌ست و سو‌زه‌ی ئه‌وسام، ته‌عبیری له‌ پاکی و له‌خو‌بوردوویی من ده‌کرد یان له‌ ساخته‌یی و هه‌وه‌سبازیم. که شتی‌کی ئی ده‌پرسیم من وه‌لامی‌کی دوو لایه‌نهم ده‌دایه‌وه، ئه‌مه له‌ کاتی‌کدا نه‌مده‌ویرا له‌گه‌ل خودادادا درو‌یه‌ک چیه‌ بیکه‌م. ده‌رباره‌ی پاریس پرسیری ئی کردم، ده‌رباره‌ی خوداداد. چه‌زی ده‌کرد ورد و درشتی ژیان و ته‌ندروستی ئه‌و بزانیّت، سه‌باره‌ت به‌ قوتابییه‌کان، ژماره‌یان و کاریگه‌ریی خوداداد له‌سه‌ریان لی‌ی ده‌پرسیم. ئایا من له‌گه‌ل قوتابییه‌کانی تریشدا په‌یوه‌ندیی رامیاریم هه‌بووه یان نه‌ء؟ که‌ی خو‌یندن ته‌واو ده‌که‌ن و که‌ی بو ئی‌ران ده‌گه‌رینه‌وه؟ ئایا خوداداد له‌ چالاکییه‌کانیان قایله‌؟ ئینجا هاته‌ سه‌ر ئاموژگاریکردنی من. له‌م قوناغه‌دا کاری رامیاری شتی‌کی خه‌ته‌رناکه، به‌ ئاگر یاریکردنه، وا نه‌زانم ئیره‌ش پاریسه و ده‌وله‌ت ده‌ستی به‌ دوژمنه‌کانی ناگات، ئایا ئاگادارم که ده‌وله‌تی ئی‌ران په‌یوه‌ندییه‌کانی خو‌ی له‌گه‌ل ده‌وله‌تی فه‌رهنسادا پچراندوو و بریاره هه‌موو قوتابییه ئی‌رانییه‌کان بو سویسرا و به‌لجیکا بنی‌ردرین؟ نابی و بزانه له‌به‌رئه‌وه‌ی ئافره‌تم ئیتر جیی گومان و مه‌ترسی نابم، ئه‌وه‌نده نابیّت چه‌ند ئافره‌تی‌کیان له‌ په‌شت و ته‌وری‌ز گرتوو و، نزیکه‌ی دوو سالی‌ش ده‌بیّت دوو ئافره‌تی تر‌گیرون و وان له‌ زینداندا. دائیره‌ی ئاسایش به‌زه‌یی به‌که‌سدا نایه‌ته‌وه، گه‌ر به‌هوی بیه‌ که‌سیک خزه‌تی کو‌مه‌له‌که‌م بکه‌م، ده‌بی زیاد له‌ راده‌ی پیویست ئاگام له‌ خو‌م بیّت. گفتوگو‌ی رامیاری له‌گه‌ل که‌سانیکدا که‌ شایسته‌ی ئه‌وه‌ نین، جگه له‌ زیان هیچی تری ئی چاوه‌ری ناکری. هه‌ندی جار وا

چا كه به شانوبالی پڙيم و ديكتاتوردا هلبدهيت و نه مه به گوناھ نازميردرئ. ئينجا له بهر نه وهی من له فھرنگه وه گه پراومه ته وه، گومانی تيدا نيبه كه ده خريمه ژير چاوديرييه وه و بويه وا چا كه تا ما وه يه كه هامشوي يه كه نه كه ين.

ئا يا هيچ نامه يه كم له گه ل خومدا هيئا وه؟ پرسيا ري ده كرد و وه لامی پوون و راسته و خووی ليم ده ويست. هه ندئ جار قه ناعه تی به وه لامه كانم نه ده كرد، بويه هه مديسان وردتر پرسيا ره كه ی دووپات ده كرده وه، يان پرسيا ره كه ی به ش به ش ده كرد و سه رنجی منی بو خاله گرنگه كانی راده كيشا.

"به لام من له و شتانه ی نه و ده يوتن داپرابووم، وا نه زانن ترس دا يگرتبووم. راسته نه و پوژانه ی تاران پوژانی ترس گومان و نائوميدي بوو، هه موو له يه كتر ده ترسان، ترسی منيش نه زياتر و نه كه متر بوو له ترسی نه وانی دی. به لام سه رباری نه وه، من هه ستم به مه ترسی نه ده كرد، دائيره ی ناسايش ده يتوانی كه سيكي وه كو خواداداد وه يلان و سه رگه ردان بكات، وه لي خانه واده كه ی ئيمه له ده زگا كانی پڙيمدا ده ستي ده پويشت و له وه وه به ريش نه مبيستبوو ده ولته ت خانه دانی وه كو خانه واده كه ی ئيمه ی گرتبيت. گرتنی وه زي ري جهنگ و كومه ليك پياوی تری وه كو نه و مه سه له يه كي تر بوو. نه وانه ده ستیان له سياسه تی ده ولته ت وه ردا بوو، نه گينا كه سيك هه قی به سه ر منه وه نه بوو، من به مجوره بيرم ده كرده وه، له سه ريكي تريشه وه ژيانی من هيند شووم و بي زراو بوو كه په يوه نديم له گه ل كار به ده ستانی ناسايشدا ته نها له پووی كات به سه ر بردنه وه بوو.

"ئیدی من له ئامانجيك زياتر هيچی ترم له ژياندا شك نه ده برد، پوژگار خه ريكبوو به ده ممه وه پیده كه نی. من نه و كا برايهم دو زي بووه كه سالانيك به بي نه وه ی بي بينم يا بيناسم خو شمده ويست و، كار كردنه سه ر هه ست و سو زی به هه ر ريگايه ك بيت پيرورتريين مه به ستي من بوو. لای من نه وه مه ترسیي گه وه بوو كه نه و هه ميشه سارد بيت له گه لمداد و به زمانیکی ره سمی له گه لمداد قسه بكات، من دل م په له په ل بكات و نه ویش بي باكانه خه ريكي نه نجامدانی كاری خو ی بيت و منيش ناچار بم درو بكه م. من گه ر ده مزانی ده توانم په يوه ندييه كي

مانەوىي قوولتر لە پەيوەندىي پاميارى بە مەبەستى ئەنجامدانى ئەو چالاكئيه نەيئىيانە لەگەلدا ببەستم، نامادە بووم خۆم فرېدەمە بەرپيى، دەست لە ھەموو شتئىكى خۆم ھەلگرم، كەسئىتىي خۆم پيئشئىل بكەم، بەلام دلم واى پي دەوتم كە ناتوانم لەم رپيەوہ لەگەلئيدا تيئبكهوم، دەبئ دەست و پەنجەي لەگەلدا نەرم بكەم و لە كئشمەكئشدا شكستى پي بەئيم.

"باسى ژيانى خۆم بۆ كرد، باسى سەفەرەكەي ئيتاليام، وەسفەكەي ستيفانو و چوئىتئىي يەكترناسينم لەگەل خودادادا، لە تەواوى قسەكاندا خۆم ئازاو وردين لەقەلەم دەدا. كاتئ پيئدەوتم كە دەبئ وريابم و ئاگام لە خۆم بيئ، لە وەلامدا دەموت: "بەر لە من مەكەنەوہ، تازە كار لەكار ترازاوہ و، من رپى و رەوشى خۆم باش دەزانم." بە جۆرئىك باسى لاوہ پاريسىيەكانم بۆ كرد، وەك ئەوہى ھەموويان بي ئەزموون و ھيچ لەباردا نەبوون. ھەر لە يەكەم ساتى گفتوگۆكردنەوہ لەگەلئيدا دەمامكئىكم پۇشى و بريارم دا كە ئەم پياوہ نابئ سيماي راستەقينەي من ببينئ. چونكە گەر دەرك بە لاوازي و خەوشەكانم بكات، ئيدى كەسئىتىي من بەلاي ئەوہوہ ھيچ نرخیكى نابيئ، ئەو ئيشە بچووكانەي كە بە دەستوورى خوداداد ئەنجامم دابوون، سەد ئەوہندەي قەوارەي خۇيان گەورەتر پيشانم دەدان. مەسەلەي وەھام دەھئنايە ئاراوہ كە ئەو پۆژانە تەقەي سەرم دەھات لييان. ئەوہى كە لەم و لەوم بيستبوو يان پۆژئىك لە پۆژان لە پۆژنامەيەكدا خوئندبوومەوہ وام لە قالب دەدا ھى خۆم بيئ. ھەندئ جار دەقاودەق قسەكانى خودادادم دەوتەوہ. زەردەخە دەورى چاو و ليوہكانمى جئ نەدەھيئشت. تەواوى ھونەرى دلرفاندنى خۆم خستبووہ گەر. ئەو شەوى يەكەمە من مەبەستئىكم لەو خستنە گەرى ھونەرى دلرفاندنە ھەبوو. ئەو لە قسەكانيدا پيئى وتم كە دەبئ تا ماوہيەك يەكتر نەبين. تەنانەت نەيدەيويست ناوئيشانى مامەلەكەشيم بداتئ. لە كاتئكدا من ئيتر بريارى چارەنووسى خۆم دابوو و دەمويست تا كۆتايى لەگەلئيدا برۆم. ئەو نابئ بتوانئت ماوہيەكى زۆر من نەبينئ. ئەو دەبئ ھەر لە يەكەم شەوہوہ ئەوہ بزائئت كە لەگەل ئافرەتئىكدا كە ھاوشانى ئەو نيئە پووبەرۆو

بوۋەتەۋە. نابىي وا بزانييت كە لەگەل كەسيكى سىياسىي ئاساييدا ھەلسوكەوت دەكات، ئەۋ دەبىي لە بىرى مندا بيت و ئەمەش كاتيك دىتە دى كە ئىمە زوو يەكتەر بىينىن و لە ھەلسوكەوتى لەگەلدا، لە قسە خۆشەكانى من، بە دەموچاۋە جوانەكەم، لە خەندە شادىھىنەرەكانم، لە چاۋە پىر ئەفسوون و سىحراۋىيەكانم چىژ بىينىت.

"لە پاريس كە كەۋتبوومە ژىر كاريگەرىي خۇدادادەۋە و ھەرچىيەكى دەۋت بە قسەم دەكرد، ھۆيەك لە پشت ئەمەۋە ھەبوو. لەۋئى ئامادە بووم گىيانى خۆشم بىبەخشم. جگە لەۋە لە پاريس ھەر مۇقئىك بە چاۋىكى ترەۋە دەروانىتە ھاۋنىشتمانانى خۇي. بەلام كاتيك ھاتمەۋە بۇ ئىران و لەگەل خەلكىدا تىكەل بووم، ئائومىد بووم. من ئەۋ خەلكە رەمەكىم بە ھۇشيارتر و ئازاتر دەزانى، كەچى لە تارانى مەرگبارى ئەۋ رۇژەدا بە چاۋى خۇم دەمىينى ئەۋ خەلكە چۇن مەرايى بۇ پىۋانى رژىم دەكەن. لەۋئى لە پاريس ئامادە بووم ژيانى خۇم بكمە قوربانى خەلكانىك كە لە تەسەۋرى خۇمدا ھەبوون. جگە لەۋەى ھەستىم دەكرد بۇ مىنىكى شىكستخواردوۋ لە ژياندا، جگە لەم رىيە رىيەكى دىكە نەبوو. يان دەبوۋايە لەگەل يەكىك لەۋ بابا بىشەرمانەدا بژىمايە، يان خويناۋى دلى خۇم بۇمەۋە و كۆتايى بە ژيانى خۇم بەيىنم. رىيى سىيەمىش ئەۋ رىيى تىكۆشانە بوو. ئەم تىكۆشانە مىنى ھان دا، ئومىدى پى بەخشىم، بەلام تا ماۋەيەك، تا ئەۋ دەمەى كە ئەۋم تىدا بىنى. لە پاريس مىنى بىبەھرە بە شويىن شتىكىدا چووم كە زۇر لە خۇم گەۋرەتر بوو، دەۋستى نەھاتم. لەۋئى گىرفتارى ئائومىدىيەكى كوشندە بووم، ئەۋ دەمە ئامادە بووم ئەم رىيى سىيەمە بگرمە بەر. وامدەزانى مانايەكم لە ژياندا دۇزىۋەتەۋە. لەۋ ھۇكارە تايبەتايانەى خۆشم بەۋلاۋە، ژيانى سادە و پاكرى خۇداداد و مېھربانوۋ، بە تايبەتايىش لە خۇبوردنى ئەم كىژە ناسكە، بۇ من بوو بوو بە نمونەيەكى جوان. پۇژىكىان (مېھربانوۋ) دەردى دلى خۇي بۇ كردم و وتى: "گەر دەزانن من چەند خۇدادادم خۇشەدەۋىت، خۆشم دەزانم ئەم"



خۆشه‌ویستییه‌مان ناگاته ئەنجام و به ناکامی کۆتایی دیت، خوداداد یان ده‌کوژری یان ماندوویی و شه‌که‌تی گیانی ئی دسه‌نیت، نه‌خۆشیشه."

قسه‌کانی ئەو کیزه پاکیزه‌یه چۆن کارم ئی ناکات؟ دسه‌بهرداری ته‌واوی رابواردن و خۆشییه‌کانی پاریس بووم و هاتمه‌وه بو تاران و باش دهمزانی چ به‌دبه‌ختیه‌ک لیڤه چاوه‌پیمه. به‌لام کاتی‌ک ئەوم ناسی، هەر له مانگی یه‌که‌مدا، له به‌یه‌که‌وه چوونه‌کانمانا بو سینهما و پیاسه و گێرانه‌وه‌ی پووداوه‌کانی رابردووی خۆم له پاریسدا، راستیه‌کی گه‌وره‌ترم بو پوون بووه. پۆخ و جه‌سته‌م داوی شتیکی دیکه‌ی ده‌کرد. له ماوه‌ی ئەو پینچ ساڵه‌دا که له پاریس بووم تا‌قه جارێک چیه‌ پیاویکم نه‌ناسی خۆشم بویت، تا‌قه جارێک چیه‌ پۆخی شه‌که‌تم ناماده نه‌بوو تکا له پیاویک بکات..

"پاسته من خه‌لکی ولاته‌که‌ی خۆم خۆش نه‌ده‌ویست، هاو‌پیه‌تیانم نه‌ده‌کرد، لای من فزه سولتان نمونه‌ی خه‌لکی نیشتمانه‌که‌م بو. هینده به‌س بوو من لیو هه‌لبینمه‌وه و ئەو وه‌کو سه‌گیکی مالی بکه‌ویته کلکه‌له‌قی. گه‌رچی ئەمه هه‌ستی من بوو، به‌لام که یه‌کیکی وه‌کو مامۆستام ده‌بینی، هه‌موو شتیکی خۆی، ته‌نانه‌ت هونه‌ره‌که‌شی کردبووه قوربانی ئەو خه‌لکه به‌دبه‌خت و به‌سزمانه، له‌م پوه‌وه ده‌بووه جیی ریژ و ستایشم. چۆن ده‌متوانی ئەم پیاوه شه‌نگ و ئازمووده و عه‌زابیده‌یه به‌و مناله وردکه ئیرانیانه‌ی پاریس به‌راورد بکه‌م؟ هه‌سته درۆکانی ئەوان منی بریندار ده‌کرد، هه‌موویان چه‌زیان به‌گۆشتی له‌شی من ده‌کرد، له کاتی‌کدا من چه‌زم ده‌کرد پۆخی خۆم شاباش بکه‌م. ده‌مویست له‌شم به‌که‌سیک به‌خشم که پۆخم ئەسیر ده‌کات. چه‌زمه‌کرد ئەوه‌ی تینوویم له‌ پیی کیشمه‌کیشه‌وه چنگم بکه‌ویت، نه‌ک یه‌کیک بی‌ت و تکام ئی بکات. به‌لام لیڤه.. له تاران له‌به‌رده‌م ئەم پیاوه به‌هره‌مه‌نده‌دا، ئەم پیاوه سته‌مدیده سه‌رسه‌خته‌دا که هونه‌ره‌که‌ی ده‌کرده قوربانی مرۆقاییه‌تی.. ئاخ، من چی ده‌لیم؟ ئاخ.. چه‌ند چه‌ز ده‌که‌م ئیوه له‌و شتانه‌هالی بکه‌م که ناتوانم به‌قسه‌ ده‌ریانبرم.

"وا نه زانن من هەر له يه كه م نىگاوه عاشقى ئەو بووم. نه.. هەرگىز وانىيه. نه عاشقى بووم و نه رقىشم لىي بۆوه. به لآم ئەم پىاوه له بوونمدا ئاسه وارى خۆى جيهيشتبوو. ئاگرىكى له نيو دلمدا هه لكر دبوو كه بهردهوام دهروونمى ده خوارد و دهيسووتانم.. چۆن چۆنى بىلیم؟ رهنگه لىم تىبگهن. له وانیه ئەو كینه يه ی كه له يه كه م چاوپىكهوتندا له خانوو كه ی شه قامى لاله زار له ناخى دلمدا روئىشت، هەر ئەو كینه يه وهكو ناوىكى په نهانى ژىر پووشىك، به بى ئەوهى من به خۆم بزائم دژ بهو رايپىچايم، به لآم چ ئەو شه وه ی سینه ماكه وچ شه وانى دواترىش من سهرنجى ئەمه م نه دابوو.

به كورتى ئەم پىاوه كه سىتییه كى پته وى هه بوو، يان ده بوايه خۆشت بوىستايه و يان پىته وه بدايه. ئەم پىاوه له ئاستى مندا نه بوو، منىش هه زمه كرد له گه لىدا بكه ومه كىشمه كىشه وه.

"كاتىك ئەوه ندهى نه ما بوو فىلمه كه ته واو بىت و قسه كانمان بینه كوئايى، لىم پرسى: "ئيوه ده لىن نابى زۆر يه كتر ببىن،.. مه به ستان چىيه؟". وتى: "سهره تا وا باشه يه كتر زۆر نه ببىن". وتم: "ئاخر كارم هه يه له گه لتاندا، ئيوه هىچ ده ستورىكتان پى نه داوم، من نه هاتوومه ته وه تا بىكار و به ره لآم. زۆر يانى چى؟ يانى من كه ی ئيوه ببىنمه وه؟" وتى: "سى چوار هه فته يه ك سهر ده كه ين" پرسىم: "ئهى چۆن وه لآم لى ده گىر نه وه؟" وتى: "دوايى قسه ی لى ده كه ين". وتم: "ده بى ئىستا قسه ی لى بكه ين".

"له تارىك يه كه ده ته ماشايه كى چاوه كانى كردم. ئىنجا وتى: "ئهم سوور بوونه وه ت له چىيه، كچى؟" پىكه نى.. ئەم قسه يه يم زۆر پى خۆش بوو، وتم: "هه ز ده كه م زىاتر بتانىبىم". پرسى: "ته له فونتان هه يه؟" ئەو ژماره ی ته له فونته كه ی خۆى دامى و منىش ژماره ی ته له فونته كه ی ماله وه مانم پى دا. ئەو ژماره كه ی منى نووسى، به لآم من پىووستم به نووسىنى نه بوو، ژماره ی ته له فونته كه يم هەرگىز له ياد ناچىته وه.

"پرسىم: "ئەگەر كارىكى پىويستىم ھەبوو، تەلەفۇنتان بۇ بىكەم؟" وتى: "گەر كارەكە زۆر پەلە و پىويست بوو، بەلى" سەيرىم كرد لەم رېيەو ھەبو دەيە، لە رېيەكى ترەو ھەبوو چووم. وتم: "من ھەر ئەمشەو دەبى شتىكى گرنگان پى رابگەيەنم، چونكە ئيوە لە تاراندا تاقە ھاورپى منن و گەر ئىجازە ھەرموون ئەو رېزەم پى بېخەشەن، تاقە ھاورپى مەحرەمى منن. بۇيە من دەبى لە ھەموو كارەكانى خۇمدا راپويژتان پى بىكەم، چونكە من كەسيكى ھەھا شك نابەم، باوكم ئىنسانىكى باشە. داىكىشم ھەروەھا. بەلام راستىيەكەي تەنگيان پى ھەلچنىوم و دەيانەويىت بەھەر نرخیك بىت من بە شوو بدەن" مېش ميوانى نەبوو. وتى: "خىرى پيوە بىت".

"رقم لەو ساردى و بىباكيەي بۇو، نەك لەبەرئەو ھەبو ھەسەلەي شووكردى من نادات، بەلكو لەبەرئەو ھەبو بەلای منەو لە ميانى ئەم بايەخەدانەي بە شووكردى منەو ۋا دەردەكەويىت كە بايەخ بە چارەنوس و پيشكەوتنى بزوتنەو ھەكەش نەدات. ۋەلام نەدايەو، كەمىك بىدەنگ بوو، ئىنجا وتى: "رەنگە بۇتۇ ۋا باشتر بىت". پرسىم: "بۇ ئىمە چۆن باشتر بىت؟" وتى: "كىرئىكى ھەكو ئيوە دەتوانىت لەو كارە پر مەترسىيەي ئىمەدا پۇلىكى سوودمەندى ھەبىت، بەلام لەم رېگەيەدا راپايى مەوۆف ناگەيەنئە ئەنجام". وتم: منىش نامەوئى راپا بىم، بۇيە دەمەوئى زياتر بتانىبىنم". ئىنجا نەرم بوو و وتى: "ھەر كاتىك ويستتان دەتوانن تەلەفۇنم بۇ بىكەن".

"ئەو شەو ھەبو پىكەو ھەبو زۆر قسەمان كرد، دەربارەي ھەموو شتىك دواين، تەنھا ئەو شتە نەبىت كە من تامەزۇي بووم. دەمويست دەربارەي ئەو كارانەي بدويم كە بە دەستىيەو، بەلام دەمزانى كە پىي خۇش نايىت. بىستبووم كە خەلكى لەم جۆرە پرسىارەيان زۆر ئى كردوو ۋە ئەويش يا بە گالتەو ۋە يان بە ژىرلىو ھەبو ۋەلامى داوئەتەو، لە كاتىكدا من دواي ئەو شتەنەي لە ستىفانو ۋە خوداداد بىستبووم، ھەر بە راستى دلم بۇ بىنىنى كارەكانى بالەفرىي دەكرد.

"جاریکی تریش تییه لچوموهه: "چۆنه ئەگەر بێم بۆ قوتابخانه و تابلۆكانتان ببینم؟ چونکه من خۆشم خەریکی خۆیندنی نیگارکێشان بووم". وتی: "دەزانم. لەگەڵ ئەوەشدا وا بە چاک دەزانم تا دوو سێ هەفته لەگەڵمدا نەببینییت". وتم: "ئێوه زۆر سلّ دەکەنەوه". وتی: "پێویستە وا بێت. دەبێ ئێوهش وابن".

"ئەو شەوه نەزمانی لەو یەكەم دیدارەماندا چ وینەیهکی سەبارەت بە من لادروست بووبوو. بە ئێوهم وت کە ئەم کابرایە توێژێک لە خۆپاراستن و خۆ خواردنەوهی بەسەردەموچاوی خۆیدا دابوو و تا ئەو توێژەش نەتواوەتەوه کەس نەیدەتوانی ئاوێنە ی سافی پۆچی ئەو ببینییت. هەندێ جار وام هەستەکرد کە ئەم کابرایە ترسنۆکە و نەدەبواوە ئەوەندە سلّی بکردایەتەوه. ئەو لە کارەکهیدا پێویستی بەو سلّکردنەوهیە هەبوو، بەلام من لە پێناوی خۆشەویستیەکهەمدا پێویستم بە هەلپەو پەلهکردن هەبوو.

"تەنها جاریک لە ژيانمدا توانیم ئەو چینه ساردە پتەوهی دەموچاوی بشکینم و پەردە لەسەر پووی هەلماڵم. ئەو شەوه.. ئەو شەوهی کەنار پووباری کەرەج، ئای.. چیی پی دەوتم! سلّی لە چاوهکانم دەکردەوه. دەبیوت گوايه من وا تەماشام کردوو وەك ئەوهی بمهوی سیحری ئی بکەم و خەوی ئی بخەم.

کە برۆیهکی بەرز دەکردەوه و خەتێک لە سەروو چاوه بادامییەکانییەوه، لە ناوچەوانیدا دروست دەبوو، دەموچاوی حالەتیکی سەیری بەخۆوه دەگرت! چاوهکانی دلپرفین خۆیان دەنواند، وا دەهاتە پێشچاو خاوهنی ئەو چاوانە خۆی بەدەست شتێکەوه نازار دەچێژییت. نەیدەتوانی لە چاوی من پابمینییت. بەلام کاتیک لە تاریکی سینهماکهدا ناکاو ئاورم ئی دەدایەوه، دەمبینی تەماشام دەکات.

"زۆر حەز دەکەم باسی ئەو یەكەم شەوهی سینهماکه بکەم، بەلام هیچی وام نایەتەوه یاد.. نەك هەر هیچم نایەتەوه یاد، چونکە وردو درشتی ئەو چاوپیکەوتنە بۆ هەتاهەتایە لە یادمدا دەمینییتەوه، ئێوه لە قسەکانمدا هەست بەوه دەکەن زۆر لەو شتانە ی ئەو شەوه لای من دروست بوون، ئەو خۆی ئاماژە ی

بۆ کردوون. ئەم تابلۆیەکی کە کیشاویەتی، گەر پاستان بویت، دەموچاوی من لەو شەوی یەكەمەدا لە تاریکی سینه ماگەدا پیشان دەدات. هیشتا بە تەواوی پەیی بە حەقیقەتی چاوەکانم و زمانی چاوەکانم نەبردووە. شتێک لە تاریکییەكەدا ون و پەنەنە. من خۆم بە زۆری پرچەکانم کۆدەکردووە و لە پشستی سەر مەو دەمبەست. بەلام ئەو شەو پرچم نەبەستبوو و چینی چین بەسەر شانمدا هینابوو مە خوارەو. پرچم چوار دەوری دەموچاومی دابوو. تەماشای بکەن، جگە لە چاوەکانم ئیدی لێو و دەم و پومەت و چەناگە و سووت و نیوچەوانم لە تاریکییەكەدا ونە و هیچ کوئی مەم بە دەروە نییە، چاوەکانیشم ئەو خۆی چۆنی ویستوو ئاوا پیشانیداون و ئەمەشە ئازاری من دەدات.

"ئەو شەو دۆنیایەکی دیکەم هەبوو، بە کەیف و شادییەكەو لە مالهو گالتەم لەگەڵ باوکمدا کرد کە بە لایانەو سەیر بوو. بە پیچەوانەیی شەوانی ترەو کە دەچوو مە هیوان و لەبەر تیشکی چرایەكەدا دەمخویندەو، ئەو شەو چوو مە ژوورەكەیی باوکم و لایەو دانیشتم و پیکێک قوڤگام خوار دەو. ئیتر کە تۆزیک بەدە دەخۆمەو ئەو حالەتەیی کە تییدام لام قوولتر دەکات، پتر دەبینم، پتر چیژی شتەکان دەکەم، زیاتر هەست بە ئازار دەکەم و لەزەت زیاتر پۆحم پێ دەبەخشیت. "دەرنگانی چووم بۆ ژووری نووستنەكەم، تاویک گویم لە گرامەكەم گرت و بە ژوورەكە ما هاتم و چووم، کات یەکی نیو شەو بوو، دەرگای ژوورەكە کرایەو و باوکم بە پۆبە شەرابییەكەییەو خۆی کرد بە ژووردا و هاتە لام و پرسیی: "بۆچی ناخەویت؟" وتم: "خەوم نایەت" پرسیی: "بۆچی؟" سەرم خستە سەر شانی باوکم و دەستم کرد بە گریان و وتم: "نازانم".

چ باوکێکی میهرەبان و تیگەیشتووم هەبوو. دەستی بەسەر قژمدا هینا، بەلام من زۆر بواریم نەدا، لە ژوورەكەم دەر مکرد و وتم: "بەرۆن، ئیستا دەخەوم" جاریکی دی، لەوانەییە دوا جار بوویت، حەسەرەتیکێ زۆرم خوار دەکەم بڕیا نیگارکیش بوومایە و، کاشکی دەمتوانی ئاسوودە بم.

"چەند رۆژیک نەمبینی و سات بە ساتی ئەو رۆژانە بە دوا بیانویە کدا دەگەرام تا تەلەفۆنی بۆ بکەم، هەموو عەسریک دەچووم و دەورو خولی قوتابخانە کەیم دەدا، بەو ئومیدە ی بەلکو ببینم. دەچووم بۆ لای مالە کە یەو، بە هۆی تەلەفۆنەو هەوالیم لە ئاغا رەجەبی نۆکەری دەپرسی. کاتیک دەمزانی لە مالەو نییە تەلەفۆنم بۆ ئاغا رەجەب دەکرد و ئەحوالیم دەپرسی. تەنانەت جاریکیان خۆم پێ نەگیرا و وتم "پیی بلین فەرەنگیس تەلەفۆنی کردووە". هەر بەو ئومیدە ی ئەویش هیچ نەبیت تەلەفۆنیکم بۆ بکات.

"ئاخرییە کە ی ئەو بیانوو خۆی لە خۆیەو پەیدا بوو. نامە یەکم لە میهریانوو هە پیگە یشت، بۆی نوسی بووم کە خوداداد زۆر نەخۆشە و لە خەستە خانە خەواندوو یانە و چەند قوتابی یەکی هاوری پیتاکیان بۆ کۆکردووە تەو و تا ئیستا بەشی کردووە، بەلام ئیتر هیچیان بە دەستەو نەماوە. جگە لەو، میهریانوو خۆشی ناتوانی زۆر سەردانی بکات چونکە سیخو رەکانی بالیۆزخانە گەر زۆر لە خەستە خانە ببینن، بیگومان خەرجییە کە ی دەبرن و ئەو تۆزە یارمە تی یە نامینیت. خوداداد خۆشی حەز ناکات زۆر سەری لیبدەن و دەلیت ئەو نەدی پیناچیت لە خەستە خانە دەریدە کەن. پزیشکە کان ئەو نەدی خۆی گەش بین نین. میهریانوو داوای لیکردبووم کە من یە کسەر مامۆستا ببینم و داوای یارمە تی ی بکەم. بەلکو سەرباری ئەو بارودۆخە ناھەموارەش بتوانی ت خەرجیی خۆیندە کە ی بۆ دا بین بکاتەو.

"تەلەفۆنم بۆ مامۆستا کرد و داوام لیکرد کە پیویستە بۆ کاریکی زۆر پیویست سەعات حەوت و نیو لە سینەمای قەسر ببینم. ئاماژەم بۆ ئەو کرد کە نامە یە ک لە خودادادەو هاتوو و هەر دەبی ببینم. ئەویش یە کسەر قایل بوو و شەو لە بەردەمی سینەما کە دا چاوم پیکەوت. دەموچاوی گرژ بوو، دەتوت وا هەست دەکات داواکەم بێ بنچینە یە. کاتیک نامە کەم دایە؛ وتی "چی نووسیو؟ من ناتوانم ئیستا بیخوینمەو". پوختە ی نامە کەم تیگە یاند. ئینجا ئەو وتی: "خەرجیی خۆیندنی نادەنی. دیارە نامە کە بە دزیی خودادادەو نووسراو و

ئەمەش ئەو دەگەيەنئىت كە حالى باش نىيە ". وتم: "بەھەر حال خۇ دەبىت شتىكى بۇ بكەين ". وتى: "دەبى شتىك پارەى بۇ كۆبكەينەو و بوى بنىرين ". پرسىم: "دەتانهوى چەندى بۇ بنىرين؟" وتى "ھەول دەدەم تا چەند رۇژىكى تر، ئەوپەرى تا ھەفتەيەكى تر، دوو سەد سى سەد تمەنىكى بۇ كۆبكەمەو و بوى بنىرم " وتم: "من سبەينى سى سەد تمەنى بۇ دەنىرم و دواى ئىو بىدەنەو بە من ". پرسىيى: "لە كوى پەيداي دەكەى؟" وتم: "لە باوكمى دەسەنم ". "ھەردووكمان قۇلمان خستبوو سەر قەراغى كورسىيەكە و سەرمان لە يەك نزيك كرىبوو تا بە نزمى قسە بكەين. بە سەرسورمانىكەو سەيرىكى كرىم و وتى: "تۇ كچىكى باشىت ". ئەم قسەيەى زۇر دلشادى كرىم. قۇلم بە قۇلىيەو نووساند، ئەويش دەستى خستە سەر دەستم و توند گوشىيى. منىش بە ھەردوو دەستم دەستىم گرت و بە رادەيەك ويستم چىژى گەرمىيەكەى بكەم كە دەتوت ئەو يەكەم بەختەو رىيە لە ئەجامى كىشمەكىشمەو لەگەلىدا وەچنگم بىت. چاوەكانى گەرەتر خويان نواند. بەلام ناگەھان خۇى كشاندهو، گوشارى دەستى خاوبۇو و دەتگوت پەنجەكانى سارد بوونەتەو. ئەمەم پى ناخۇش بوو. منىش دەستم لەسەر قەراغى كورسىيەكە لاپرد و ئىدى پىكەو نەدواين و ئەو شەو دەستمان بە تەماشاكردنى فىلمەكە كرىد. فىلمەكە فىلمىكى مۇسىقانامىز بوو.

"دوو سئی مانگ ژیانمان به مجۆره تیپه پری. ههفتهی جاریک یان زیاتر ده مبینی. ئەو رۆژانهی که ئومیدی بینینیم نه بوو؛ ئۆقرهم لی ده پرا. نه مه زانی چون کات به سهر بهرم. هه میشه چاوه پروانی بینینی بووم. لهو شه قامانه دا که هه رگیز پیا یاندا نه ده رۆیشت، لهو کاتانه دا که سوور ده مزانی سه رقائی کاره، لهو مالانه دا که ئەسله ن خاوه نه کانیانی نه ده ناسی، هه میشه چاوه له پپی بووم و له خه یالی خو مدا بیرم له شتی وا ئەسته م ده کرده وه که ئەنجامه که ی به دیداری ئەو کۆتایی دیت.

"له کاتیکدا که هه ر له دووم مانگه وه کۆمه لیک کاری زۆری پی سپاردم؛ به شه و قه وه و بیباکانه ئەنجام ده دان. پیی راگه یاندم که ده بی خو م فییری چاپ بکه م. ئاخ، ئەم چاپه چهند کاریکی ماندوو که ره. کوشنده یه. به لام من فییر بووم. سئی ههفته ی ته واو رۆژی هه وت سه عات کارم کرد. من گومانم لهو هه ول و توانایه ی خو م هه بوو؛ به لام ئەمه تاقه ریگایه ک بوو له ژیاندا له به رده ممدا ما بووه وه. کاتیک ئیشیک ی پی ده سپاردم و ئەنجام ده دا، ده مبینی به وه خو شحاله؛ ئەو خو شخالییه ی ئەو ده بووه مایه ی ژیانم و پترهانی ده دام.

"وه ختیک فییری چاپکردن بووم، نامه یه کی دامی و داوا ی لی کردم پینچ سه د دانه ی له بهر ده ر به ینمه وه. ئەو رۆژه ی ویستی نامه که م بداتی؛ له سینهما یه کترمان



بىنى. پىيى وتم: "دەمەوى نامەيەكتان بەدەمى كە پىنج سەد دانەى بە چاپ دەربەينەو" وتم: "چەند خۆشحالم بەوہى كارم پى دەسپىرن". وتى: "دەزانن كارەكە چەند خەتەرناكە؟" وتم: چاپكردن چ مەترسىيەكى ھەيە؟" وتى: "ئەم نامەيە بلأودەكرىتەوہ و گەر بزائن ئيوہ چاپتان كردوہ دەتانگرن و ئەوسا بارەكە زۆر خراپ دەبىت". وتم: "ئامادەم، بەدەنى.. ھەر ئىستا بەدەنى". وتى: "پىم نىيە". پرسىم: "واتاندەزانى من كارەكە بەجىناھىنم و داواكەتان رەتدەكەمەوہ؟" وتى: "نەء؛ دەمزانى كە بەجىيدەھىنن؛ بەلام ھەزمكرد لە مەترسىيەكەى ئاگادارتان بكەمەوہ".

قەرار بوو ئەو شەوہ كەسىك نامەكەم بۆ بەينىت بۆ مألەوہ. ناوەرۇكەكەم باش لەبىرە. شا دەيوىست نزيك "تنكابن" ئەو زەويوزارنە بكپىت كە ھەندىكىان مولكى ھەندى مولكدارى بچووك بوون. كارمەندانى دائىرەى زەويوزار پزئابوونە ئەوى و بە زۆر خەلكيان دەبرد بۆ مەحزەر و ئىمزاىان پى دەكردن. ھەندىك لەو لادىيىانە بەر لەوہى نۆرەيان بىت، شەو لە تنكابن ھەلدىن بۆ تاران؛ بۆ لای يەككە لەو قازىيە خاوەن پلە بەرزانەى كە ھاوژىدى ئەوانە و خۆشى چەند سەد دۆنم زەويى لەوى ھەيە. قازىيش چارى نابىت جگە لەوہى لەدەست كارمەندانى زەويوزار لای شا شكات بكات. جا ئەم نامەيە كە نزيكەى پەنجا دىپرىك بوو؛ نازانم چۆن گەيشتبووہ دەستى مامۇستا. من پىنج سەد دانەم لەم نامەيە چاپ كرد و، بەپىيى برىارەكە سەعات دەى شەو، كاتىك مألەوہ ھەموو نووستبوون، پىاوئىك كە تەنانەت نەمتوانى دەموچاويشى ببىنم، چەند جارىك بە سەرى پەنجەى كىشاي بە شووشەى پەنجەرەكەمدا، منىش بەستەى نامەكانم داىيى و پوئىشت. دواى چەند پوژىك يەككە لەو نامانە بە باوكم گەيشت. باوكم كە گومانى لە خۆفركردنى چاپەكەى من كردبوو؛ دواى ئەوہ بە دوو سى پوژ؛ شەويكىان نامەكەى پىشاندام و وتى: "بىنىت دويىنى چى لە پۇستەكەدا بوو؟" وتم: "نەخىر.. ئاغا گيان، چىيە ھەز دەكەم بزائىم؟" وتى: "ھەر ئىستا".

"كاتىك بۇ ژوورى خەوتنەكەم چووم، باوكم بە دوامدا ھات. دەرگاگەي كىردوۋە ووتى: "پېۋىست ناكات بىخوئىنئىتەۋە، چونكە تۆ خۆت چاپت كىردوۋە". ۋەلام نەدايەۋە. چونكە نكوولئى كىردن بېھودە بوو. ئىنجا وتى: "كچى خۆم يارى بە ئاگر مەكە و ئابرووم بە با مەدە. ئىرە فەرەنسا نىيە، ئەمە كىيە تۆي لەم بەزمەۋە گلاندوۋە؟" وتم: "ھىچ كەس، ئاغا گيان، بەلام ئابرووى ئىۋە بەم كارانە نارۋات، بەلكو زياتر دەبىت". وتى: "كەيفى خۆتە، بەلام من ئەۋەندەت پى دەلئىم ئەم كارە ئەنجامەكەي باش نابىت. لە پىرئوۋە كە ئەم نامەيە بلاۋكراۋەتەۋە تا ئىستا نىكەي سىسەد كەسىان لە تاراندا گرتوۋە. ھەر لەسەر ئەم نامەيە ۋەزىرى پۆست و تىلىگرافىان گۆرى. شا ئىھانەي كىردوۋە و وتوۋىتەي: "بەرۋەرەۋە و بۇ خۆت لە مالەۋە بنوو". واتەۋات ھەيە گۋايە سەرۋكى ئاسايشىش بگۆپن. گەر بزانن لەم مالەي ئىمەدا ئامىرى چاپ ھەيە؛ تا سبەينئى ئەم خانوۋە تەخت دەكەن. ئەمانەي دەلئىم زيارەۋى نىيە. بەرلەۋەي بۇ ژورەكەشت بىم؛ چاپەكەم وردوخاش كىرد و فرىمدايە چالىكى ئاۋى عەمبارەكەۋە تا ھىچ ئاسەۋارىكى نەمىنئىت".

سەرەتا بە ترس و شلەژانەۋە گويم بۇ قسەكانى باوكم شلكىرد. بەلام ھەر كە باسى شكاندى ئامىرى چاپەكەي كىرد، ئىدى ئاگام لە خۆم نەما. دەموچاوم سوور ھەلگەپرا. دلم گوشرا. تىكچووم و بۇ يەكەم جار لە ھەموو ژياندا گشت ئەندامەكانى لەشم گرژ بوون. ۋەختىك چاوم كىردەۋە، سەير ئەكەم باوكم لە ژورەكەمدا نەماۋە و دايكم لامەۋە دانىشتوۋە و بۇنى قاليرىانە لە ژورەكەدا بلاۋبوۋەتەۋە. من بەردەۋام ئەعسابم لاۋاز بوۋە. ھەمىشە ھەساسىيەتتىكى ناناسايى ئازارى داوم. بەلام ئەۋ شەۋە يەكەمجار بوو ئەۋ ھالەتە بەۋ توندىيە شالاوم بۇ بەيئىت.

"سەرلەبەيانىي پۇژى دوايى كاتىك باوكم خۆي نامادە كىردبوو تا لە مالەۋە بچىتە دەرى؛ بەگىرم ھىنا و پىم وت: "ئاغا گيان، ئامىرى چاپەكەتان چى لىكردوۋە؟" ۋەلامى دايەۋە: "پىم وتىت فرىمدايە ئاۋى عەمبارەكەۋە". وتم: "ئاغا

گیان، بۆ پاراستنى ئابرووی ئیوه من ھەر ئیستا دەچم و بە پارەى خۆم ئامیریکى چاپى دى دەکرېم، بەلام دەبى ئهوه بزاندن که من کچیکى گەورەم، ئەگەر دەتانهوی ژيانم ئى تیکبەن و لە کاروبارەکاندا سەرپەست نەیم؛ ئەوا ھەر لەمرو زووتر نییە مالهوه جیدەھیلیم."

باوکم بە ترسەوہ تەماشایەکی کردم. ھیچی نەوت و چووہ دەری. یەکسەر تەلەفونم بۆ ماکان کرد و وختیکمان بۆ یەکتربینین دیاری کرد. بېریار درا شەو، ھەر لە ھەمان شوینی جارن، لە بەردەمی سینەماکەدا چاومان بە یەکتربکەوئیت. "بەزمى شەوى رابردووم بۆ گێرایەوہ. ھەرچییەک لە نیوان من و باوکمدا پرویدابوو بەدریژی بۆم باس کرد. ئاماژەم بۆ ئەوہ کرد کہ نامەوی لەو مالەدا بمینم و ناشزانم چارەنووسم بەچی دەگات. لە ناخی دلەوہ ئاواتەخووان بووم کہ ئەگەر مامۆستا پووی چوونە مالەکەى خۆیم ئى نەئیت؛ ئەوا ھیچ نەبیت قایل بیت بەوہى خانوویەک بۆ خۆم بگرم و لەوئى بتوانم جارجار بە تەنیا بیبینم و ھەر خۆم و خۆی بین. پیم وت باوکم بئى ئەندازە منى خوشدەوئیت و تەنانەت گەر لیشیان زویر بم و مالەوہش جى بەئیم؛ ھەر نامادەییە خەرجی ژیانیکى ئابروومەندانەم بۆ داين بکات. بەلام مامۆستا سەرى پاوہشانى وتى: "نە، بە پیچەوانەوہ، ئیستا روون بۆوہ کہ مالى ئیوہ نەک بە تەنھا پەناگەییەکی باشە بۆ تو بەلکو بۆ ئیمەش، من ئیستا پتر دلنیاییم پەیدا کرد. ئیستا ئەو لە نەینییەکەى تۆدا بەشدارە. بیگومان دەترسیت. ھەموو دەترسین. ھەندیک کەمتر و ھەندیک زیاتر. بەلام دەبى تو وردە وردە ئەو بەلای خۆتدا رابکیشیت. باوکى تۆش ھەر یەکیکە لەو کەسانەى کہ زەویییەکانى مازندەرانى لەدەست چووہ و ئەوہى ئیستا لە تاران ھەییەتى پینچ یەکی داراییەکەى جارانیشى نابیت. کەواتە ئەو خۆی لە دلەوہ ھاوریگای ئیمەییە. تۆش پیویستە ھەر لەو مالەوہ بمینیتەوہ و لەگەل باوکیشتا گەرمتر بیت و کارەکانیشت لە خانوویەکی تردا ئەنجام بەدی کہ دوایی پیشانتى دەدەم. باوکت کابرایەکی سوودبەخشە.."

"چەند رۆژيک دواى ئەو، نيوە پۆيەکیان سەعات دوو، کابرایەك كە جلوبەرگی کاسپیی پۆشیبوو، هات بۆ لام و نامەیهکی لەووە پێبوو و پیکەووە چووین بۆ خانوویەکی دەرەوێ شار و لەوێ بردمییه ژووریکى بچووک كە دەرگا و پەنجەرەکانى بە پەرۆ و پاتال گیرابوون و میزیکى بچووکى تیدابوو؛ ئامیریکى چاپى بچووکى لەسەر دانرابوو. کابرای کاسبکار بە منى وت: "جگە لە من كەسى تر لەم خانووەدا نییە، لە پشنت دەرگا کەووە دادەنیشم، کاتى کارەكەتان تەواو بوو بانگم بکەن تا بتانگەیه نەمەو مالهە. وتم: "هیچ کاریك هەیه تا ئەنجامى بدەم؟" وتى: "سەرى چاپەكە هەلگرن؛ لە ژیریدا کاغەزیکتان بۆ دانراو تە چاپى بکەن."

"ئىستا یادم نییە ئەو نامەیه چى بوو. وابزانم زۆر گرنگ نەبوو. بەلام لە روانگەى مەملانیووە لەگەل دائیرەى ئاسایشدا گرنگ بوو. چونکە ژمارەیهکی زۆر گیرابوون و دەبوايه نامەیهکی تر بلاوبکریتەو تە پیاوانى ئاسایش گومان لە گرتنى ئەو گیراوانە بکەن. دوو سێ سەعات دانیشتم و خەریکی کار بووم. کاتیک شەكەت و ماندوو بووم؛ نامەیهکی دامى كە مامۆستا بۆى نووسیبوووم. نووسیبووێ كە تا چەند رۆژيک نابى تەنانهت تەلەفونیشى بۆ بکەم. ئەم نامەیه ئەو نەندەى تر ماندووێ کردم. هیندەى نەما بوو لە هۆش خۆم بچم. پیم نا بە جەرگی خۆمدا و هەولمدا بەسەر خۆمدا زال بێم تا تووشى ئەو حالەتەى پیشوو نەبمەو. ویستم بە قسەى نەكەم و بەیانى رۆژى داهاوو ریک بچم بۆ قوتابخانەكەى و پىی بلیم تەواو ئیتر سەبرم براو و ئارام نەما. ئیو نازانن کاتیک پىی دەوتم كە نابى ببینم؛ چ ترسیك دايدەگرتم. ئەو هیز و توانای پى دەبەخشیم. من كە لەگەلیدا دەبووم بە روالەت خۆم بە نەترس لە قەلەم دەدا. بەلام لە راستیدا ئەو سەرچاوهى هیزی من بوو. لەو شوینەدا كە نامەكەم تیا خویندەو؛ یەكسەر برستم لى براو هەر لە جیى خۆمدا لەسەر پلیکانەیهك دانیشتم. بە کابرا کاسبکارەكەم وت: "دەتوانن پەرداخیک ئاوم بۆ بهینن" وتى: "نەخیر، چونکە ئیره ئاوى لى نییە." پرسیم: "ئەى باشە بۆ لە پیشدا ئەم نامەیهت نەدامى؟" وتى: "ئاغا فەرمووێ كەى لە کارەكە تەواو بوون و بۆ مالهە

رۆیشتنه‌وه ئه‌وسا نامه‌که‌تان بده‌م. "خه‌یال برده‌می‌ه‌وه. ئایا ده‌زانیت که من چه‌ند ماندوو ده‌بم له‌هه‌ر کاریکدا که پیمی ده‌سپیریت؟ ئه‌ی باشه‌ بۆچی نه‌یویستوو به‌ر له‌ ده‌ستپیکردنی کاره‌که‌ نامه‌که‌ بخوینمه‌وه؟ دیاره‌ به‌ ته‌واوه‌تی دلنیا‌یه‌ له‌وه‌ی من تا چ راده‌یه‌ک گیرۆده‌ی ئه‌و بووم. ده‌یزانی که ره‌نگه‌ له‌ نا‌ئومیدیدا نه‌توانم کاره‌که‌ باش ئه‌نجام بده‌م. ئه‌مه‌ی ده‌زانی. تازه‌ من خۆم له‌ده‌ست دابوو. تازه‌ من تیا چوو‌بووم. ئیستا ئه‌و به‌سه‌ر مندا زاله‌..

کو‌توپر ئا‌فره‌ته‌ نه‌ناسه‌که‌ خۆی له‌و دونیا رابوردوو وه‌ده‌رنا. سه‌یریکی منی کرد که ته‌واوی دیمه‌نه‌کانم به‌ پوونی هابتوو به‌رچاو و وتی: "به‌ راست.. ده‌زانی ئه‌و کاسبکاره‌ی که منی بۆ ئه‌و خانوو برد کۆ بوو؟" وتم: "نه‌خیر".

-ئا‌غا ره‌جه‌ب بوو، ئه‌وه‌ش یه‌که‌م جار بوو چاوم پیی بکه‌ویت.

سه‌رم سوورما و به‌ پیچه‌وانه‌ی بریاره‌که‌مه‌وه، قسه‌م به‌ ئا‌فره‌ته‌ نه‌ناسه‌که‌ بری، پرسیم: "ئا‌غا ره‌جه‌ب، نۆکه‌ره‌که‌ی؟"

-به‌ئێ، ئا‌غا ره‌جه‌ب.. فه‌رأشی قوتابخانه‌که‌تان.

-یانی ئه‌و ته‌واو ئا‌گای له‌ په‌یوه‌ندی نیوان ئیوه و مامۆستا و کاره‌که‌تان بووه و که‌چی له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا لیوی هه‌لنه‌هینا‌یه‌وه؟ من چه‌ندم لی‌کرد فه‌زی نه‌کرد.

-ئیه‌و نازانن ئه‌و کابرایه‌ پیاویکی چه‌ند دلسۆز و به‌ ئه‌مه‌ک بوو. قسه‌کانی مامۆستا به‌ لایه‌وه‌ له‌ ناسمانه‌وه‌ دابه‌زیبوون. زۆر له‌ ناخه‌وه‌ و گیان له‌سه‌ر ده‌ستانه‌؛ ئاماده‌ بوو ته‌واوی فه‌رمانه‌کانی هاوپی و رابه‌ره‌که‌ی ئه‌نجامبات.

-بیوورن؛ قسه‌م پی برین.

ئا‌فره‌ته‌ نه‌ناسه‌که‌ درێژه‌ی به‌ قسه‌کانی دا: "پریارم دا بگه‌رپمه‌وه‌ بۆ ماله‌وه‌ و به‌یانی پوژی داها‌توو یه‌کسه‌ر بچم بۆ قوتابخانه‌که‌ی و پیی بلیم چی وا له‌ من ده‌کات ئه‌م کاره‌ پر مه‌ترسیانه‌ بکه‌م. پریارم دابوو پیی بلیم که‌ من ئاماده‌م هه‌زاران مه‌ترسی به‌ گیان و دلی خۆم بکرم؛ به‌لام نه‌ک له‌ پیناوی ئه‌و شته‌دا که ئه‌و بی‌ری لی ده‌کاته‌وه‌. سه‌یرم کرد ئیدی ناتوانم له‌سه‌ر ئه‌و باره‌ به‌رده‌وام بم.

دمویست خۆم به دستهوه بدهم. وا دههاته پیشچاوم که ئیدی ناتوانم ئەو لهسەر ریی ژیانى خۆم لایى. هەر ئەوهنده وىستم ماله نهينییهکه جى بهیلم، ئاغا رهجەب وتى: "جاریکی دیکهش جاننا و گیرفانه کانتان پیشکنن". گهرام و هیچم نه دۆزیهوه، له دوورههه دهنگی عهرهبانهیهکه هاته گوئ، ئاغا رهجەب وتى: "با بهرهو لای عهرهبانهکه برۆین. له پیشدا من دەرۆم. دواى چهند دهقیقهیهکه ئیوه وهرنه دهرئ. دەرگاکه باش داخهه. خۆی دادهخرئ. یهکسهه به عهرهبانهکه دهتگهیهنمهوه مالهوه".

"کاتیک هاتمهوه مالهوه، فهرتهنه رویدابوو. سهیرم کرد دایکم لهویدیو دەرگاکهوه دانیشتووه و چاوه ریی منه. فزه سولتانیش عهبا رهشه خالخالهکهی لهبهردایه و لای دایکمهوه هه لکورماوه و چیهچیانه. ئەم فزه سولتانه هاوده می دایکم بوو. له مالی دایکمدا بووه و کاتیکیش دایکم هاته ماله میردی خۆی؛ ئەویش بوو به هاوادم و هه مه کاره ی. ئەو منی گهره کردبوو، چونکه کهسیشی له دونیادا نه بوو، چی خۆشهویستی و سۆزی دله نهرمه که ی هیه به منی دها. "ههرکه له دەرگام دا و فزه سولتان دەرگاکه ی کردهوه و چوومه ژورئ، به شله ژانهوه وتی: "خوایه شوکر، خوایه سه د هه زار جار شوکر". دایکم نه یه یشت فزه سولتان قسه ی تر بکات.

"که ئەچوویته حه وشه ی خانووه که مانه وه؛ ژوره که ی باوکم ده که و ته دهسته راسته وه. هه تاوی پاش نیوه رو ی پایز ته واوی حه وشه که مانى گرتبووه. له پشت په نچه ره که وه هه نار ه سوور و خره کان ده دره وشانه وه. حه وزه که مان پرپوو له ئاو. بابا باخچه که ی ئاو دها. بابا پیره میردیك بوو سی سال ئەبوو له مالی ئیمه کارى ده کرد. باوکم له ژوره که ی خۆی؛ له سه ه کورسییه که دانیشتبوو جگهره ی ده کیشا. کابرایه کی پیری قه له وی ئەسمه ریش که ده موچاوی چرچولۆچ و سه ری روتابوووه، چوارمشقی دانیشتبوو و کاغه زه کانی هه لگیرو دا گیر ده کرد. له دایکم پرسى: "ئه وه کییه؟ چی ده ویت؟" دایکم وتى: "له ئاسایشه وه ها تو وه، ته واوی ژوره که ی باوکتى ژیره و ژور کرده وه". نه مه یشت دایکم قسه کانی ته واو بکات،

یه‌کسه‌ر چووم بۆ ژووره‌که‌ی باو‌کم. کارمه‌ندی دائیره‌ی ئاسایشه‌که سه‌یریکی کردم و هه‌لسا و سلّوی ئی کردم. وه‌ک که‌سیک که ئاگای له هیچ نه‌بی؛ پرسیم: "ئاغا گیان، چی پووی داوه؟" "باو‌کم وتی: "ده‌لین گوایه‌ چه‌ند رۆژیک له‌مه‌وبه‌ر پۆسته‌ کاغه‌زیک بۆ ئیره‌ هیناوه‌ که من نه‌مینیوه. ئیستا هاتوون ئیره‌ ده‌پشکنن". دوا‌ی توژیک بیده‌نگی وتی: "وه‌ک ئه‌وه‌ی که ده‌یلین. ئه‌گینا ئیتر نازانم چییان ده‌وی. با بگه‌پین". "کابرا قه‌له‌وه‌ سه‌ر پووتاوه‌که پووی کرده‌ من و له‌ باو‌کمی پرسی: "ناوی خانم چییه؟" من وتم: "جا ئیوه‌ به‌ چ هه‌قیک ناوی من ده‌پرسن؟" باو‌کم هه‌لیدایه‌ و وتی "کچم تووره‌ مه‌به‌! ئاغا کارمه‌نده. ئه‌م هیچی به‌ده‌ست نییه، رایانسیپاردووه‌ و ئه‌ویش هاتووه‌ ئه‌رکی خۆی به‌جیده‌هینیت". پاشان باو‌کم پوویکرده‌ کارمه‌ندی ئاسایشه‌که و پیی وت: "ئه‌مه‌ کچه‌" ئینجا ناوی منیشی پی وت.

"کابرا قه‌له‌وه‌که زۆر ره‌زاقورس بو، به‌ سه‌روسیمایدا دیاربوو کابرایه‌کی به‌ده. به‌لام به‌ ئه‌ده‌به‌وه‌ قسه‌ی ده‌کرد.

پاست ده‌فهرموون. ئیمه‌ گونا‌همان چییه؟ فه‌راشی پۆسته‌ هه‌والی داوه‌ که نامه‌یه‌کی بۆ ئیره‌ هیناوه. له‌و جووره‌ نامه‌ردانه‌ زۆرن. په‌نگه‌ به‌ هه‌له‌دا چوویت. به‌ پیی ئه‌و هه‌والانه‌ش جه‌نابتان بوونه‌ته‌ جیی گومانی جه‌نابی خاوه‌ن شکۆ. له‌ کاتیکدا به‌نده‌ ئاگاداره‌ که جه‌نابتان له‌و که‌سانه‌ن که به‌ هه‌ز و ویستی خۆتان زه‌ویوزاره‌کانی مازنده‌رانتان به‌ جه‌نابی شا فرۆشتووه. دیاره‌ که به‌رژه‌وه‌ندی ولاتتان له‌به‌رچاو بووه. هه‌موو ده‌زانن که مولکدار وا چاکه‌ مولکی له‌ مازنده‌ران نه‌بی. له‌وانه‌شه‌ نامه‌که به‌ ناوی ئیوه‌وه‌ نه‌بوویت؛ یان ده‌شی خانمی بچکۆله‌ نامه‌که‌ی کردیته‌وه.

پرسیم: "نامه‌ی چی؟ کئ نووسیویه‌تی؟" کابراکه‌ سیمای ده‌به‌نگی هه‌بوو، ده‌یویست خۆی گرنگ پیشان بدات. به‌ چاوه‌ رپیوقاوییه‌کانیه‌وه‌ سه‌یریکی منی کرد و پیکه‌نی. به‌ خه‌یالی خۆی ده‌یویست تا‌قیمبکاته‌وه، به‌لام بۆی نه‌چووه‌ سه‌ر. ده‌رفه‌تم نه‌دا و به‌ باو‌کم وت: "با له‌ هه‌موو که‌سانی ماله‌وه‌مان پیرسیت که

نایا دویئی فەراشی پۆسته نامە ی بۆ ئیره هیناوه یان ئەه " . من دلنیا بووم له وهی هەرکام له وانە ی ماله وه، چ دایکم و چ فزه سولتان و دایه نه کهم و بابای پیره میرد؛ که هه ریه که یان بیست سی سالیان له مالمندا به سه ر بردوه؛ ناگاداری ژیا نی رامیاری رابردوی باو کم بوون و ئەوه به لایانه وه یه کهم جار نه بوو که نابئی له مجۆره حاله تانه دا لیو هه لبه یننه وه . ئینجا وتم: " پاشان، فەراشی پۆسته ش ده توانیت بلیت که نامه که ی به کئی داوه " . پیاوه که وتی: " عه رزم کردن . له وانیه فەراشه که به هه له دا چووبیت . جگه له وه خوئی دانی به وه دا ناوه که نامه که ی نه داوه ته ده ست کهس و له درزی ده رگا که وه فرییدا وه ته ناو ماله وه . کابرا که له هه موو قسه کانیدا ریاو دوورووی هه ست پی ده کرا که وته باسکردنی خوئی؛ که هه ر له کۆنه وه ریزی بنه ماله ی ئیمه ی گرتوو ه و یه کپارچه دلی خوینه که به هوئی ئەم پشکنینانه وه ده بیته مایه ی نازاری خه لکانی به ریز . سویندی به خواو به عه لی خوارد که هه زار جار داوای ئیستیقاله ی کردوه ، به لام چی بکات ده سه برداری نابن . باسی ئەوه ی کرد که رۆژیکیان ناچار بووه ته نانه ت مالی ژنبراکه شی بپشکنیت . به لام چی بکات ئەم مه ئمووره و مه ئمووریش مه عزوره . له کاتیکدا ئەو باش دلنیا بووه له وه ی که ژنبراکه ی مرۆقیکی بیوه یه و پیاوی ئەو جوړه ده رده سه ریانه نییه و سه یر له وه دایه که ژنبراکه ی داوای کردبوو له وه زاره تی ناو خویشدا دابمه زری . به لام به چی ده چیت، تازه ژنبراکه شی چاوه ریی هه موو جوړه کاریکی له و بابه تانه ی لی ده کات . به قسه کانیدا وایپیشانده دا که کابرایه کی بیگونا ه و به سه زمانه و خوئی ده زانیت که بیهووده خه ریکی پشکنینی ئەم ماله یه .

— به لام ناخر که سیک هه یه له م شارهدا ئەم نامانه دنوو سیت و ده بیته هوئی نازار و به دبەختیی خه لکی و بیگومان پیاوانی ناسایش هه ر ده یاندۆزنه وه . ئەو نامیری چاپه ی که ئەم نامانه ی پی چاپ کراوه نامیری چاپی کۆنتینانتاله و، ئیستا ژماره و وینه ی ته واوی ئەو نامیری چاپانه ی که له م سالانه ی داوایدا هاتوونه ته ئیرانه وه له لامانه و هه ر ئەمشه و ده زانری ئەو نامیره له چ مالیکدایه .



بە دەم قەسەكانىيەو پەرى پەرى كەتتەبەكانى ھەلەدەدايەو ھەلگىر و داگىر دەكردن. ئاخىرىيەكەى وتى: "نەخىر ھىچ لىرە نىيە".

باوكم خەرىكبوو كەمىك توندوتىژ دەبوو و وتى: "كەواتە ئىستاجى دەفەرموون؟" كابرە مەسەلەكەى گۆرى و پەرسىي: "ئامىرى چاپكردن لەم مائەدا نىيە؟" كە ناوى ئامىرى چاپى ھىنا رەنگ لە پرومدا نەما. بەلام ئەو دەبەنگتر بوو كە لەو بەگات. مەن ھەلسام و ويستم بچمە دەرى. تۆزىك پىشتم لەو كەرد. باوكم وەلامى دايەو: "مەن خۆم كابرەكەى قەدىمەم. خۆم خۆشەنوسم و كچەكەشم چەند سالىك خۆشەنوسىي خويىندوو. لەبەرئەو چە كارىكمان بە ئامىرى چاپ نىيە" ساردىيەكەى باوكم ھۆشى بە بەرمدا ھىنايەو. گەرامەو و بە نىگايەكەى ئافەرىنەو تەماشايەكم كەرد و وتم: "ئاغا گيان.. با ھەموو مائەكە بەگەرپىت". باوكم وتى: "مەن ھىچم نەوتوو، با بەگەرپىت". كارمەندى ئاسايشەكە لە مەنى پەرسىي: "ئىو دەزانن چاپ بەكەن؟" وتم: "ھەموو كەسەك دەزانىت. چاپكردن پىويستى بە فېربوون نىيە". پەرسىي: "لەى كى خويىندوو تە؟" وتم: "نەمخويىندوو. مەن بە يەك پەنجە دەزانم چاپ بەكم". پەرسىي: "لە كوى كارت لەسەر ئامىرى چاپ كەردوو؟" وتم: "لە قوتابخانە چاپمان ھەبوو، لەوى كارم دەكرد". وتى: "دەتوانن ئامىرى چاپەكەم پىشانىدەن؟" بە توندىيەو وەلام دايەو: "چىتان پىشان بەدم؟ مەن دە سال دەبىت لەو قوتابخانەيە نەماوم". وتى: "مەن وتم بەم دوايىيە". وتم: "كەى ئىو و تتان بەم دوايىيە؟".

"ئەو لىپرسىنەو ھەيەى ئەو رۆژە، ئەو ساردىيەى باوكم كە مەنى ھاندا و، ئەو دلەراوكىيەى دووچارى بووم تا ئاكام بە دوورخستەو ھەى باوكم كۆتايى ھات.. ھەموو ئەم شتانە بەلەى مەنەو تازە بوون. مەن ئەو رۆژانە تامى ترس و تۆقىنى دائىرى ئاسايشم چەشت و ھەموو ساتىك چاوەرپى بووم بىن و بىمگرن. ھەركە لە دەرگا دەدرا مەن دادەچلەكىم. سەم لە سىبەرى خۆم دەكردەو. شەرم لە نىگا نىگەرانەكانى دايكم دەكرد. بەلام لە ھەموو ئەم ترس و تۆقىنە گرنگتر ھەستىكى تازە بوو كە دل و رۆحى مەنى شاد دەكرد. بە خۆم دەوت: "ئىستا ئەو بە

چاۋىكى ترەۋە سەيرىم دەكات. لە بەرچاۋىدا گەۋرە بووم. ئىستا ئەۋ كچە بچكۆلەيە نىم كە تەنھا بەۋەۋە بەسترا بىمەۋە ۋ خۆم كەسىتىي خۆم ھەيە."

كاتىك كارمەندى ئاسايشەكە رۆيشت، باۋكم بىئەۋەي ھىچ بلىت چوۋەۋە ژوورەكەي خۆي ۋ لەۋدىو مىزەكەيەۋە لەسەر كورسىيەك دانىشت ۋ كاغەزەكەنى سەفتە كىردەۋە. چەند دەقىقەيەك ھەردوۋكمان بىدەنگ دانىشتىن ۋ رامىن. دايكم لەۋ ژوورەي تەنىشتەمان؛ لەسەر بەرمالەكەي بوو. تا من بىدەنگىيەكەم برى ۋ وتم: "ئاغا گيان! باۋكم بە ھىمنى ۋ لەسەر خۆۋەلامى دامەۋە: "بەيلى تەۋىك تەنیا بىم ۋ بىر بىكەمەۋە". وتم "ئاغا گيان ھەزمەدەكرد ھەردوۋكمان پىكەۋە بىن ۋ بە يەكەۋە بىر بىكەيەۋە". تۈزىك چاۋەرىم كىرد ۋەلام بەداتەۋە. ئىنجا بە كورسىيەكەۋە ۋەرچەرخا ۋ روۋى تى كىردم. من ھەلسام ۋ چوۋمە لاي ۋ سەرىم نا بە سىنگمەۋە. باۋكم دەستى كىردە ملىم ۋ روۋمەت ۋ ناۋچەۋانى ماچ كىردم ۋ دلى پر بوو. وتم: "ئاغا گيان من سەرچاۋەي ئەم دەردەسەرىيەنەي ئىۋەم". وتى: "نا كچى خۆم.. ۋا بىر مەكەرەۋە. من شانازى بەۋەۋە دەكەم كە كچىكى ۋەكو تۆم ھەيە". وتم: "ئاخر لە پاي چى ئىۋە بەرگەي ئەم شتە نابەجىيەنە بگرن. تەماشاكەن، لەگەل ئىۋەدا ۋا رەفتار دەكەن؛ ئەي دەبى لەگەل خەلكانى ترىدا چۆن رەفتار بىكەن؟" وتى: "تۆ ئومىدەت بە خەلكى زۆرە؟" وتم: "راستتان دەۋىت، زۆر ئومىدەم پىيان نىيە. بەلام ئەمە تاقە شتىكە كە من بە ژىانەۋە دەبەستىتەۋە". وتى: "خراپتر! ئەي كى ئەم نامانە دەنوۋسىت؟" وتم: "ئەم نەيىنىيەم پى مەدركىنە، ناتوانم بىلىم". وتى: "تۆ خۆت دەزانىت ھەموو بىر كىردنەۋەيەكى من تۆيت. پىۋىست ناكات تۆ خەمى من بخۆيت. من ھەموۋى چەند رۇژىكم ماۋە لەم دىنیايەدا. بەلام ئەۋەي ۋىستوۋمە ئەۋەيە تۆ بە بەدبەختى نەبىنم" وتم: "من ئىستا لە ھەموۋ كاتىكى دى بەدبەخت تىرم". دەستى بەسەر قژمدا ھىنا ۋ وتى: "بۆچى كچە خۆشەۋىستەكەم؟ چى بوۋە؟" وتم: "مەپرسن. من خۆشم نازانم چىمە". ئىنجا دەستى بە ئامۇژگارىم كىرد ۋ وتى: "نايلىيت.. مەيلى.. بەلام رۆلە تۆ ۋ ئەۋانەي ۋەكو تۆن ناتوانم ھىچ بەرامبەر ئەم رژىمە بىكەن. ئىۋە ۋا دەزانن ئەم رژىمە لەسەر پىيى خۆي ۋەستاۋە تا

ئىۋە بتوانن سەرەونگونى بکەن؟ ئەوانەى كە ئەم پڙئىمە دەپاريزن؛ لەم چاوشارکئيانەى ئىۋە ناترسن. ئەم دىۋە قوربانىى زۆرى دەۋىت. بەلام من كەسىك نابىنم پياۋى مەيدانەكە بىت. دەترسم لەبرى ئەۋەى لاوازترى بکەن؛ زياتر هارى بکەن و خوينخۆرتتر بىت و بىپەرۋايرانە تىتانبكەۋىت. بىستوشمە لە فەرەنسا چەند قوتابىيەك لەمجۆرە هەول و تەقەلايەدان؛ چاوم بە پوژنامەكەشيان كەوتوو. ئەگەر هەست دەكەيت ئەم پىيەى گرتووتە بەر پىيەكى پاستە و ناتوانىت دەسبەردارى بىت، بەردەوام بە لەسەرى وخوا لە پەناتدا بىت.. بىگومان ئاۋەكەيان لە فەرەنسا بو پشتموويت.. بەهەرچال من هەموو مال و دارايىەكم لەبەردەستتدايە.."

"لە هەمانكاتدا زەنگى تەلەفونەكە لىي دا. لە دائىرەى ئاسايشەۋە دەيانويست قسە لەگەل باوكمدا بکەن. ئەفسەرەكەى ئاسايش داۋاى لە باوكم كرد ئىۋارە سەعات شەش تا حەوت سەرىك لە نووسىنگەى بەرپىۋەبەرى گشتى بدات. كاتىك باوكم لە دائىرەى ئاسايش گەرايەۋە، بە پىچەوانەى ئەۋەۋە كە من چاۋەرپىم دەكرد؛ زۆر ئاساىى و هىمن بوو. لە پەفتار و قسەكانىدا هەستم بە هىچ جۆرە شلەژانىك نەكرد و شەۋى هەر وەكو شەۋانى پىشوو لەگەل من و دايكمدا لە ژوورى كارکردنەكەى لەسەر زەۋىيەكە دانىشتبوو. بىجامەكەى لە پى كردبوو و عەباكەى دابوو بە شانيدا. سىنىي مەشرووبەكەى لە بەردەمدا بوو. بو مەزەش چەند لەتىك هەنار و تۆزىك نان و سەۋزە و توور و گوشتى برژاۋى لەبەردەمدا بوو. دەربارەى هەموو شتى دوا، تەنھا ئەو شتە نەبىت كە لە دلدا حەشارى دابوو و من تامەزۆرى زانىنى بووم. ئىتر لە كۆتايى شەۋدا من وامزانى پووداۋەكە بە تەۋاۋەتى كۆتايى هاتوو. پوژى دوايى بە دايكىمى وتبوو؛ ئەۋىش بە منى وت كە باوكم نىازى وايە بچىت بو سالىح ئاباد، بو ئەو مولكەى كە لە نزيك قەزۋىنەۋە هەيەتى. هەر هەمان پوژ من و دايكىمى بو تاپو برد و لەۋى بەشىكى دارايىەكى خستە سەر من. بەشى دايكىشىمى ديارى كرد. برىيارىش درا كە تا باوكم لە ژياندا مابىت و پاش مەرگىشى من كاروبارى مال و مولكەكەى بگرمە ئەستۆ.

"مامۇستا تا دوو سى ھەفتە بە بەسەرھاتى دورخستنه وەكەى باوكمى نەزانى. بەلام بەوہى زانیبوو كە مالمانیان پشكنیوہ و ھەر لەبەر ئەم ھۆیەش بە ھیچ جۆرىك نامادە نەبوو بییىنم و تەنھا جارناجارىك ناغا رەجەب دەستورەكانى ئەوى بۆ دەھینام، تا ئەو شەوہى كە چارەنوسى شوومى منى تیا دیارى كرا.

"دەمە و كۆتایی پایز بوو. بەلام ھیشتا ھەوا ئەوئەندە سارد نەبوو كە پىویست بكات مروف جلوبەرگى گەرم پىوشىت. من كراسىكى ئاوریشمى قۇل كورتم لەبەردا بوو، ئەویش چاكەتىكى ھاوینەى و پانتۆلىكى خۆلەمیشى پۆشیبوو. بۆینباخىكى جوانیشى بەستبوو. رەنگەكەى شەراىبىەكى خالخال بوو. وەختى، لەبەردەم سینەماكەدا بینیم؛ ترس دایگرتم. ھەستم كرد كەسىك چاودىریمان دەكات. یەككە لە پشت سەرى ئەوہوہ وەستابوو و كاتىك لە ماكان نزیك بوومەوہ؛ ئەو تۆزىك لىم وردبووہوہ. كە لەناو سینەماكەدا سەرنجیم بۆ ئەولاوہ كورته بالا سمیل رەشە راكیشا؛ وتى: "ھیچ نییە. كەس ھەقى بەسەر ئیمەوہ نییە". وتم: "ئاخر من بینیم لىم وردەبووہوہ". وتى: "گوئى مەدەرئى. لە خۆمانە". پرسیم: "ئەى باشە بۆچى پىمتان نەناساند؟" وتى: "ویستم ئەو تۆ بناسیت. پىم بلئى؛ ئەو پۆژە لە مالى ئیوہ چ باس بوو؟" پرسیم: "ئىوہ لە كوئى دەزانن؟" وتى: "لەم دوو سى ھەفتەىەى دواىیدا ژمارەىەكى زۆریان گرتوہ". وتم: "ھاتن بۆ مالى ئیمەش و پشكنیان". وتى: "سەبركەن تا لە یادم نەچوہ با شتىكتان پى بلیم. ئەو نامانەى لە پارىسەوہ دىن بە چ ناویك پىتان دەگەن؟" وتم: "لەسەر نامەكان دەنووسرى؛ بەپىز خانم فەرەنگیس" پرسىی: "ناوى باوكتانى لەسەر نییە؟". وتم: "نەخىر، تەنھا ناونیشانى مالى وەمانى لەسەرە، ناوى شەقامەكە و ژمارەى خانووەكەمان". وتى: "باشە.. تیلیگرافىكم كردوہ تا ئىدى بەو ناونیشانە نامە نەنیرن. ھەر نامەىەكتان پىگەیشت؛ تا بیستوچار سەعات مەیکەنەوہ و گەر ھاتن و داوايانكرد، بیگەپىننەوہ و بلین ئەمە بۆ ئیمە نەھاتوہ و بە ھەلە بۆ ئیرەیان ناردوہ". پرسیم: "ئەى ئەگەر نەھاتن؟" وتى: "لەگەل ئەوہشدا ھەر مەیکەنەوہ و بیدەن بە من. كاتى رەجەبتان بینى بیدەنى تا بۆ منى بەینیت.

منیش بە بی ئەو هی سەری زەرفە کە بکەمەو؛ نامە کە دەخوینمەو و پاشان بۆتانی دەگەرپنمەو و نامە کە وەکو خۆی هەلگرن". نیگەرەن بووم. پرسیم: "مامۆستا.. هیچ مەترسییە کە لە ئارادایە؟" وتی: "هەمیشە مەترسی لە ئارادایە. بەلام لەو بڕوایەدا نیم ئیتر مەترسییە کە بۆ ئیو هەبیت. جگە لەو من تا ئیستا بە تەواوەتی نازانم لە مالتان چی پوویداو. ئیو جارێ ئەووم بۆ باس بکەن".

هەرگیز ئەوم بەو گەرمی و کەفوکۆلەو نەدیوو. کاتی لە تاریکییە کەدا دەستی گرتم، تا شوینەکانمان ئالوگۆر بکەین، لەشی گەرم بوو و من هەرگیز چاوەرپیی ئەو نەبووم. ئاغای چاودی، ئەو حالەتانی ئەو شەو بەسەرما هاتن؛ کاتی ئەوم بینی، بە جۆریک نین بتوانم بەم سادەییە بۆتانی باس بکەم. تەماشای کەن، من باوکم خۆش دەویست، کەچی پتر نیگەرانی مامۆستا بووم. دەترسام نەبادا تووشی بەلایەکی بکەن. ئەو مەترسییە هەپەشە لە مامۆستا دەکرد بەلای منەو هەزار جار سەختتر بوو لەو بەلایەکی کە بەسەر باوکما هاتبوو. من شلە ژابووم و ئەو پیاو کە هیندە هیمن بوو و دەیتوانی ئەو هەست و سۆزەکی کە گینگل بە دەروونی دەدا لە ناخی دلیدا حەشار بدات؛ ئەو شەو ئەو نەو نەو نەو لە مابوو لە ژیر کاریگەری ئەو شلە ژاویەکی مندا هاوسەنگی خۆی لە دەست بدات. لە کوی دەمزانی کە ئەویش وەکو من ئازار دەچێژیت؟ بەهەر حال ئەو ئازارەکی هەردوو کمان دەمانچەشت لە دوو پوانگەکی تەواو جیاوازی بوو. من ناتوانم بەسەر ئازاری پۆحیی خۆمدا زال بم. گەر تا ئیستا لە قسەکانم گەیشتەن دەها باشتەر. گەر تیشنە گەیشتەن؛ ئەو ئیدی گوناھی من نییە. بەلام ئەو.. مرۆف بوو، بەلایەو شتیک نەبوو تەنها لایەنیکی تاکە کەسی بە خۆیەو بگریت. ئەو هەموو شتیک؛ تەنانەت هاواری دلێشی دەخستە ژیر تیشکی شیکردنەو و گەر لە گەل ئەو بیروپایانەکی کە پیوویان پابەند بوو؛ تەبا نەبویە ئەو هاواری خەفە دەکرد. پیم وتن کە بەلای ئەو هونەرە کە بەیانکەری تەواوی خەونەکانی بوو. ئەو هی لە تابلۆکەیدا دەریدەبڕی، ئەو شتە بوو کە لە ناخی دل و لە کونج و کە لە بەرەکانی پۆحی بەرزییەو گرئاسا زمانەکی دەکیشا. بەلای ئەو هیچ شتیک نەبوو لە

هونەرەكەى بە بەبەھاتر بېت. هونەرەكەشى وا بەستە بوو بە كۆمەلگا و ئەو خەلكەوہى لە ناويدا دەژيا. ئىدى كى چاوەرپى ئەوہى ئى دەکرد كە خوشەويستىيەكەشى نەكاتە قورىانى ئەم ئامانجە بەبەھايە. ئەو نەك ھەر دەيتوانى بەسەر سيلاوى ھەستە پەر جوش و خرۆشەكەى خۇيدا زال بېت و بە ھىزەكانى ئەقلىوہ وەكو بەرەستىك بەريان ئى بگريت؛ نا.. بەلكو دەيتوانى پى بنيت بە جەرگى خۇيدا و، دلى پەر كلىپەى لە ناو مستيدا بگوشيت و نەھيلىت كەسيك كە لە دەرەوہى دونيا و حالەتەكانى ئەودايە ھەست بە ليدانى بكات. من ئەو شەوہ زانيم كە لە نزيك چ كوررەيەكى پەر ئاگرى توينەرەوہدا وەستاوم و كەچى خەرىكم لە سەرمانا ھەلدەلەرزىم. ئەو ھەوليدەدا ليدانەكانى دلى كە لەتاو دورىيى من جوشيان سەندبوو؛ ليم بشاريتەوہ. وەختى مرؤف بوئى بەلایەك دەكات؛ پەر پيوستى بە ھاورپىيەتى و ميھربانى دەبیت. من ھەر لە خۆم دەپرسى دەبى سەبارەت بە من چۆن بىرېكاتەوہ. بىگومان لە دلى خۇيدا وتوويەتى: "شايسەتى خوشەويستىيى من نىيە. ناتوانين پىكەوہ ھەلكەين. لە نيوہى پيدا جيم دەھيلىت و دەروات". لەوانەيە ھەقيشى بووبیت.

"باسى ئەو رووداوانەم بۆ كرد كە لە مألەوہ بە سەرماندا ھاتبوو. باسى داىكم بۆ كرد وتم: لەو رۆژەوہ بەردەوام ئايەتولكورسى دەخوينيت و فوو بە دار و ديوارى مألەوہدا دەكات و لەمروپەيانىيەوہ دووعاى لە گىرفانىدا ھەلگرتووہ. بە باوہرى داىكم ھوى ئەو بەدبەختىيەى پووى تىكردووين ئەوہيە كە شەوى چوارشەممەيەك ئينسانىكى شووم پىي ناوہتە مألمانەوہ. ھەر كە ھاتمە سەر ئەوہى بلىم باوكمیان دوورخستووہتەوہ، قورگم پەر بوو لە گريان. بە چاوى پەر فرميسكەوہ لە تارىكىي سىنەماكەدا پووم تىكرد و پيم وت: "من.. ئيتەر جگە لە ئيوہ كەسى تر شك نابەم ببیتە پەناو ھاوخەم". دەستى ھينا و قۆلە پروتەكەمى گرت و وەھا توند گوشيى كە من ھەستم بە نازار كرد، قۆلمى گرت و منى بەلای خۇيدا پاكيشا.

"ئاغای نازیز، سهرتان سورنه‌مینیت، من ته‌ناهت له‌وپه‌پی له‌زه‌ندا، ته‌ناهت کاتی که له‌کووره‌ی به‌خته‌وه‌ریشدا ده‌تویمه‌وه؛ ههر هه‌ست به‌تالیی نه‌و ژه‌هره‌ی ژیان ده‌که‌م که‌وا له‌ژیر زماندا. هه‌ستم به‌چ له‌زه‌تیک کرد وه‌ختی ده‌ستی به‌ر قۆلم که‌وت! که‌چی له‌گه‌ل نه‌وه‌شدا قیزم هاته‌وه. چاوه‌پیی نه‌وه نه‌بووم. نه‌م پیاوه وه‌ک په‌ساس ده‌هاته‌ پێشچاوا! وایده‌زانی ده‌توانیت سۆزی ده‌روونی خو‌ی بشاریته‌وه. به‌لام له‌خه‌ته‌کانی ده‌موچاویدا، له‌و سوورییه‌ی که‌له‌چاوه‌کانیدا بوو، هه‌ست به‌و شله‌ژان و تیکچوونه‌ی ده‌کرا. له‌گه‌ل نه‌مه‌شدا؛ مرو‌ف ههر دوودل ده‌بوو به‌رامبه‌ری و به‌ته‌واوی له‌مه‌به‌ستی نه‌ده‌گه‌یشت. ئایا بوچی قۆلمی گوشی؟ دللی به‌حالم سووتا، چونکه‌من خه‌ریکم له‌پیناوی نامانجی هه‌ردووکاندا مال و خانه‌واده و باوکم داده‌نییم؟ وه‌ختیک بیرم له‌مه‌کرده‌وه؛ قیزم هاته‌وه. له‌وانه‌شه‌بو‌یه قۆلی گوشیم؛ چونکه‌وتم بیکه‌س و بیپه‌نام و نه‌وه‌ستی به‌گرمیی خوشه‌ویستی من کرد... ئاه... نه‌میان پی خوش بوو. نه‌مه‌نه‌و شته‌بوو که‌من تینووی بووم. من ده‌مویست نه‌و له‌چاوه‌پر ئاره‌زووه‌کاندا نه‌وه‌بخوینیته‌وه؛ من که‌ناماده‌ی گیان‌بازیم؛ ته‌نها له‌پیناوی نه‌ودایه. ته‌نها له‌به‌ر نه‌وه‌یه که‌من هه‌سته‌ده‌که‌م دوا‌ی نه‌وه‌موو متومورووانه‌ی هاتنه‌ده‌ستم؛ وئاخرییه‌که‌ی گه‌وه‌هه‌ریکم دۆزییه‌وه.

"ئاغای چاودی‌ر، سه‌رنج بده‌ن، من نه‌خو‌شم. سه‌یر مه‌که‌ن به‌رواله‌ت باشم. که‌نه‌وه‌نده‌ش بو‌ئه‌وروپا ده‌چم؛ به‌شیکی زۆری بو‌چاره‌سه‌ری خو‌مه. چه‌نده‌ها جار خو‌م پێشانی پرۆفیسۆره‌پله‌یه‌که‌کانی نه‌وروپا داوه. به‌رواله‌ت هه‌یچم نییه. زۆربه‌یان منیان به‌ساغ له‌قه‌له‌م داوه. گشت نه‌ندامه‌کانی جه‌سته‌م دروستن. به‌لام جاری وایه‌ته‌واوی له‌شم ده‌له‌رزیت، خه‌ریکه‌به‌ده‌نم گپ ده‌گریت، دل‌م ده‌گیری. پینان و تووم گوايه‌من تووشی Hyper sensibilitate "حه‌ساسیه‌تیکی فره" بووم. پێستی له‌شم، سه‌ری په‌نجه‌کانم، نیگای چاوه‌کانم، هه‌موو شته‌کانم پتر له‌ناستی ناسایی هه‌ستیاری. هۆکاره‌کانی ده‌ره‌وه زیاتر له‌پاده‌ی ناسایی کارم لی‌ده‌که‌ن و

ئەم ھەستىيارىيە نائاسايىيە دەبىتتە ھۆى ئەۋەى كە ئەعسابم پتر لە سنوورى دىارىكراو بوروۋىت.

"من دەلىم چى؟ نەبادا لە ناخى دلتانەۋە گالتەتان پىم بىت؟ ئەم شتانەى دەيانلىم رەنگە ھەر زۆر بىبايەخ بن. بەلام لەگەل ئەۋەشدا ئازارم دەدن. خوشم تىناگەم. ئەو تابلۇيەى مامۇستاش دەربارەى چاۋەكانى من كىشاۋىيەتى ئەۋەندە لە منەۋە دوور نىيە. ئەو شتىك تىگەيشتوۋە كە من خوشم رەنگە تا ئىستا تىيەگەيشتەم. ئەم چاۋانە، ئەم نىگايە، پتر لە رادەى ئاسايى شت دەلىن. تەمەنىكە و ئەم تابلۇيە ئازارم دەدات. دەزانن بۇچى وىستم تابلۇكەتان لى بسەنم؟ دەمويست بىسووتىنم. بەلام تازە بە چى دەچىت؟ ئىستا خەرىكم بەسەرھاتى عەزابى ھەمىشەى ژيانى مەلوولى خۇمتان بۇ دەگىرمەۋە، دەبىنم كە ئەم بەدبەختىيە شتىك نىيە لىم جودا بىتەۋە. تابلۇكە ھەبىت يان نەبىت؛ ئەم ئازار و ئەشكەنجەيە، ئەم توورەى و دەردى تەنيايىيە ھەمىشە لەگەلمدايە. دەستم لى ھەلناگىت.

"كاتىك بەدەست و پەنجە پتەو و بەھىزەكانى قۇلى گرتەم، دەتگوت ناكاو ھەزاران سوۋژنىان بەدلىمدا كەرد. لە ھەمانكاتدا دەتگوت پاش ماندوۋوبوۋنىكى زۆر ئاۋىكى فىنكى سازگار دەكەن بەسەر لەشەمدا. كاتى چاۋم بىرپىيە چاۋەكانى، تەۋاۋى ئەو جۇش و خرۇشەى كە ئەۋى دەتواندەۋە و خەرىكبوۋ منى دەكردە كەۋە؛ چەشتم. دلم خەرىكبوۋ ھەلدەكەنرا. دەمويست بە زمانىك، بە جۇرىك لە جۇران؛ ئەو شتەى لە دلمدايە پىيى بلىم. ئاخ، ھەزەمدەكرد ئەو زمانە ھاۋبەشەمان بەھاتايەتە قسە. سەرم داگرت و پەنجە گەۋرەكانىم ماچ كەرد كە دەيانوۋىست لە قۇلمدا جىيى خۇيان بكنەۋە؛ ئەو فشارەى كە لەسەر قۇلم بوۋ خاۋ بۇۋە. پەنجەكانى كۆكردەۋە. سەرى پەنجەكانى بە قۇلمدا ھىنا. ۋەك ئەۋەى بىەۋىت ئەو ئازارە خاۋ بكاتەۋە كە پىيى گەياندوۋە. ناگەھان جارىكى دىكە بە توندى قۇلمى گۈشى و ئىنجا دەستى لابرە. ئىتر لەۋە زىاتر بەرگەم نەگرت. ھەلسامە سەر پى و وتم: "برۆين؟" پىرسىي: "بۇ كۆى؟" وتم: "ھەر لىرە برۆين، ئىتر بۇ كۆى دەچىن با



بچین". وتی: "سهبر کهن، ئەو لاوهی که له دوامهوه بوو؛ کاری پیمه، چاوه پێی من دهکات" ناخ.. ئەم پیاوه بۆ ساتیک چیه کارهکهی، ئامانجهکهی له بیر نهدهچوووه. من وام ههست دهکرد. گهرچی بهلگهی ئەوهشم شک نهدهبرد. ههمدیسان بیری له "کار"هکهی کردهوه. منی تا دم کوورهکه دهبرد و ئینجا وای ئی دهکردم له سهرمانا ههلبه رزم. ئەمه ئەو کۆستهیه که تهمه نیکی تهواو من گرفتاری بووم و ئیستاش ههه گرفتاریم. دهزانن دهمهوی چی بلیم؟ دهمزانی که تینووی ماچهکانم بوو، که سهری پهنجه داخهکانی دهیانه ویت تهواوی جهستهی من بسووتین. دهمزانی که سنگی پێویستی به تهواوی گوشاری لهشی منه. دهمزانی گهر کهسیک هه بیته لهو دنیایهدا بتوانیت بهخته وهری بکات؛ ئەوا ئەو کهسه منم. من خۆشم دهمویست ههست به تهواوی گوشاری لهشی و چیژی گوشینی دهسته پتهوهکانی له قوولایی لهشمدا بکهه. دهمویست بوونی له بووندا بتووتهوه. دهمویست قره ئالۆسکاوهکهی خاوه بکهمهوه و به پهنجهکانی خۆم لولیان بکهه. دهمویست.. گهرمی لێوهکانی به لێوهکانم بمژم، دهمویست پۆچی.. ئەو پۆحه پر سۆز و تین و تاوهی؛ به پروتی ببینم، دوور لهو قاوغه زهری که پۆژگاری دیکتاتۆری و ترسی پۆلیس به دهویدا دروستی کردوه. دهمویست پهی به قوولایی ناخی بهرم. بهلام ئەو له بیری کارهکهیدا بوو. له بیری سیاسهتهکهیدا بوو. من وامدەزانی ئەویش وهکو من به لایهوه جگه له دنیای خۆم و خۆی دنیایهکی دیکه بوونی نییه. بهلام ئەو ههه له بیری نامهنووسین و، به پۆستهدا ناردن و، ههراسانکردنی سهروکی ئاسایش و، ورژاندنی شاو، له بیری لادییهکانی مازندهران و، کریکارانی ئەسفههان و، هاوپێکانی و، ئەو لوانهدا بوو که چاوهروانی دهستورهکانی بوون و، ههه وهکو خۆشی دهیوت له بیری خه لکدا بوو. من ههموو شتیکی خۆم کردبووه قوربانی ئەو، که چی ئەو بهرامبهه ئەوه نهیدهویست هیچ بداتی.

"دهرفتهیم نهدا. ههلسام و پۆیشتم. دهبوايه گهر بۆ تهنها جاریکیش بیته ئیرادهی خۆمی بهسهردا زال بکهه. وتم: "من دهرۆم. من ناتوانم لیره بمینمهوه".

من وامزانی ئەو له جیی خۆیدا دەمینیتەوه. من سەرم داخست و له سینەماکه چوومه دەرئ. به دوامدا پرایکرد تا پیم بگاتەوه. له سەر شەقامەکه گالیسکه یه‌کم گرت. پیم وت چه‌تره‌که‌ی هه‌لدا. کاتیك ویستم سواربم، هات و له تهنیشتمه‌وه دانیشت. دهستی خسته ژیر بآلم. له داخاندایه‌ده‌نم ده‌له‌رزى. به‌لام به‌ پڕواله‌ت ئارام بووم. دهستی گرتم و توند گوشیی و وتی: "فهره‌نگیس!" وه‌لام نه‌دایه‌وه. ده‌سته‌کانمی ده‌گوشی؛ به‌لام نه‌مه‌ه‌زانی چیی پی‌ بلیم. سارد.. وه‌کو داریکی ته‌پ که دووکه‌ل ده‌کات و ناسوتی؛ ئاوه‌ها لایه‌وه دانشتبووم. نه‌ویش هیچی نه‌ده‌وت. که گه‌یشتینه شەقامی به‌رده‌م بآیۆزخانه‌که، گالیسکه چیه‌که پرسیی: "بو‌کوئ بچین؟" ده‌مویست ناو‌نیشانی ماله‌وه‌ی بده‌می. هیشتا ناوی شەقامه‌که‌م له‌ ده‌م نه‌هاتبووه دەرئ؛ ئەو به‌دوا قسه‌که‌مدا هات و وتی: "بو‌لای شەقامی په‌هله‌وییه‌وه، نزیك ئاوه‌که‌ی که‌ره‌ج". ئاو‌پم ئی‌ دایه‌وه و به‌ نیگایه‌کی پڕ له‌ سوپاسه‌وه سه‌یرمکرد. نه‌مه‌ه‌زانی چی بلیم. ئەم پیاوه به‌سه‌ر مندا زال بوو. له‌ من به‌هێزتر بوو. ده‌یتوانی هه‌رچییه‌کی بویت له‌گه‌لمدا بیكات.

"ئیدی ئیراده‌م له‌ ده‌ست خۆمدا نه‌ما‌بوو. سه‌ری هینا و چاوه‌کانمی ماچ کرد. به‌لام من خۆم له‌ ده‌ستی پزگار کرد. تاویك لی‌ی پامام. ئینجا یه‌کسه‌ر ده‌ستم کرده‌ ملی و لی‌وه وشکه‌کانیم به‌ لی‌وه‌کانی خۆمه‌وه نووساند. وتی: "فهره‌نگیس، فهره‌نگیس!" وتم: "گیانه‌که‌م، گیانه‌که‌م!"..

"ئەو ماچانە خۆشتەین ماچی تەمەنم بوون. لە ھەمان کاتدا ھەرگیز خۆم بەو ناکامی و بەدبەختییە نەبیینیوھ."

ئافرەتە نەناسەکە کەمیک رامما. گازی لە لیوی ژیرەوہی خۆی گرت. بە زۆر دەیویست ریگا لە فرمیسکەکانی بگریت. لە چەند ساتی دواییدا دەتگوت ھەر منی لەبیر چووہتەوہ و لەگەل خۆیدا دەدویت. دەتگوت دیمەنەکانی رابوردووہ تاریکەکە ی بە رۆشنی و زیندوویی بە بەرچاوانیدا رەت دەبن و ئەوہی دەیبینیت بە بیری دەسپیریت تا باشتر بیگیڕیتەوہ.

بیدەنگییەکە ی منی بۆ دونیاکە ی خۆمان ھینایەوہ. جاریکە دی کە تەماشایەکی تابلۆکەم کرد کە بەرامبەرم بوو و لە چاوہکانی وردبوومەوہ، ھەزمدەکرد شتیکی نوییان تیا بدۆزمەوہ. لەم چاوہ روون و بیگەردانەدا ئاوینە ی رابوردووی ئەم ئافرەتە خۆی ھەشاردا بوو. وەختی چاوم لەسەر تابلۆکە لابرد و سەیری ئەوم کرد، تەماشام کرد سەیری سەعاتەکە ی دەکات. وتی: "دەزانن کاتیش درەنگ بووہ؟"

پرسیم "سەعات چەندە؟"

وتی: "لە یەک تیپەریوہ"

وتم: "تازە خۆ دەرم ناکەن، نارۆم. ھەز دەکەم تا کۆتایی بەردەوام بیت."

وتى: "كۆتايى نىيە".  
 -ئەي چۆن لەو جىابوونەو؟  
 -وا دەزانن دەمانتوانى پىكەو ھەلبىكەين.  
 -نازانم.. منىش دەمەوى پىسىارى ئەو بەكم.  
 -كىشەكە لىرەدايە.. گەر تا ئىستا نەتانتوانىبىت ھۆى ئەو بزانن، ديارە كە  
 من نەمتوانىو ھۆم و ئەوتان پى بناسىنم.  
 -بەلام ئاخىر چۆن و بۆچى ئەويان دوورخستەو؟  
 -ئىدى ئەو پەيوەندى بە ژيانى منەو نىيە.  
 -ئىوەش نەتانووستوو ژيانى خۆتانم بۆ بگىرنەو. ئىوە دەتانووست پەردە  
 لە پووى نەينى ئەم چاوانە ھەلمالن.  
 -من ئەمەشم نەووستوو. من تەنھا دەموست ئەو تان تىبگەيەنم كە چۆن و بۆچى  
 ئەو وینەى چاوه كانى منى بەو جۆرە كىشاو، بەلى، داو دەزوو كانى ژيانى من بە  
 جۆرىك لەگەل ھى ئەودا لىكئالون كە جياكردنەويان لە يەكدى مەھالە.  
 پووى وەرگىرا و سەيرىكى چاوه كانى كرد. بۆ چەند ساتىك گىرژى كەوتە  
 نىوچەوانى، دەتگوت چاوه پوانى ئەو نەبوو ئەو وەسفى كە ھى خۆى كردبوو؛  
 تىياندا بىينىتەو. پاشان وتى:  
 "ئەو ئەگەر منى نەناسىبىت و ئاوەھا وینەى چاوه كانى كىشاىبىت، گوناھى ئەو  
 نىيە. گوناھى ھۆمە، چونكە من ھەرگىز ھەولم نەدەدا ھەقىقەتى خۆمى پىشان بەدم.  
 پىكىشى ئەو م نەدەكرد. ئەو نەدە رىزم لى دەگرت، ئەو نەدە پلەوپايەى لام بەرز بوو  
 كە نەمدەتوانى رابوردووى شوومى خۆمى لا ئاشكرا بەكم. تەماشى كەن، ئەمە دژوارە  
 و من نازانم بە چ زمانىك ئەو ھى كە لای خۆم پەرتە؛ لە قالىبىكدا بۆ ئىوەى بھەمە روو.  
 من رابوردووم ھەمىشە بە دوامەو بوو. رابوردووم ھەمىشە وەكو تارمايىكە دوام  
 كەوتوو. ئاخىر من چىم كردوو؟ چ گوناھىكى گەرەم كردوو؟ بۆچى نەمتوانى  
 ژيانىكى ئاسايى بژىم؟ بۆچى نەمتوانى بىمە خاوەن مال و مىرد؟ ئەى ئىستاش  
 بۆچى ناتوانم شوو بەكم؟ من ئاوانم ئەو بوو ژيانىكى ھونەرمەندانە بەسەر بەرم. وام

ههست دهکرد ئه و بهخته وهرييهه پي بهخشاوه كه ئه وهی په نهان و پياوهره بيهينه مه قسه. كه چي ئيستا له بهخته وهريي ژياني خهلكاني ناساييش بي بهشم، وهك ماسييهك كه له نيو ئاوه وه بكه ويته سهر زهوييهكي وشك، له سهر ئه و زهوييه ته پياوتلمه و كلك به دار و بهردا دهكيشم. هه م ئه و دونيا بلندهشم له دهست چوو و هه م دونيا نزمه كهش. ئيستا بي په نا و پشتيوانم. دهزانن بو؟ چونكه رابوردووم، هه موو ئه و شتانهی به سهرم هاتن، ئه و رووداوانه ی له ژياني رابوردوومدا رووياندا، له هه موو جييهك وهكو سييه ره كه م له گه لمدان و ناتوانم له چنگيان قوتار بم. ئه و داوانه ی خانه واده كه م له بوونميانه وه چني، منيان خسته قه فه سيكه وه و هه رچييهك ده كه م ناتوانم ئه و تويك له سارده ی بهرم بتروو كيئم. ئه م به لايه كه ئيخه م ده گريت هه ر ه ي ئيستا نييه. به لكو ه ي ئه و روژه شه. ئه و بهخته وهرييه ی كاتي پياويك قسه ييه كي خوشم پي ده ليت و منيش سوور هه لده گه رپم، ئه م له زه ته ته نها له گه ل ئه ودا هه ستم پيكرد. كاتيئك ئه و ده ستي ده گريتم، تامي ئه و بهخته وهرييه م ده كرد. به لام يه كسه ر رابوردووم، تارماييهك سات به سات قورساييه كه ي له سهر روحم پتر ده بوو، رووه دزيوه كه ي خو ي پيشان ده دام و خوشاوي ئه و روژانه م لي ده كردم به زه هري هه لاهل. ئه م قورساييه گيانكي شه ده گه يشته راده يهك كه ئيدي بهرگه يم نه ده گرت. هه روه ختي بيرم له و خوشي و بهخته وهرييه ده كرده وه كه له وانه بوو له ژياندا پيي شاد بوومايه، كتوپر، دوو جو ر بيركرده وه به سهرمدا زال ده بوو، يه كيكيان ئه وه بوو كه ده مگوت: "من شاياني ئه و پياوه نيم. من چو ن ده توانم ده ست له هه موو شته كاني خو م هه لبگرم؟ له جلويه رگ و ئالووالا، له سه يران و سه فا، له سه فهر، له رابواردن، له هاورييه تي لاوه قو ز و قوشمه كان، له هامشو ي كو ر و كو بوونه وه ي خانه دانه كان، له چوون بو فه رهن گستان؟" من هه موو ئه مانه م له بهر ده سته دا بوو و، ده بووايه وازم له هه موو به ينيايه. له كاتي كدا ئه و ده يتواني هه موو شتيكي خو ي، پله وپايه و، هونه ر و خوشه ويستي و ريزي، بكات به قورباني بيروباوهره كاني. ئه و كامه ران بوو به وه ي سه رگه رمي گيانبازييه. ئوميدي هه بوو و له زه تي ليده بيني. ئه وده مه ي كه ده ترسا، ئه وده مه ي دو چاري ده راو كي ده بوو، ئه وده مه ي كه روژانه هاوريكاني بو دائيره ي

ئاسایش پاپیچده کران و کهله پچه یان ده کردن و ئاسنی قورسیان به ئامیری پیاوانه یانه وه هه لده واسی، ئه وه دمه ئاینده ی ئه وه خه لکانه ی ده هیئایه به رچاوی خوئی که خوئیده ویستن و ئه وه ئازار و ئه شکه نجه یه ی به خوئی، به سوودی ئایدیاله که ی خوئی رهوا ده بیینی. به لام من چی.."

فهره نگیس سه ری خسته سه رده ستی و ده ستیشی خسته سه ر میزه که. پشتی په نجه ی ئیشاره تی خوئی ده گه زی و بیری ده کرده وه.

"ده مویست بلیم چی؟ هه مان هه ست دایگر تمه وه؛ وه ختی ویستم ده سه بررداری هونه ره که م بم، دوو چاری هه مان گرفتاری و ناکامی بوومه وه. بو سه رکه وتن به سه ر ئه وه کیوه بلنده دا نه خولقا بووم. داروباری ئه وه م نه بوو و نه شمده زانی ئه وه دیوی کیوه که چیه. وه ئی ئه وه نیگار کیش بوو. ئه وه دیمه نی دلرفینتر له دیمه نه راسته قینه گانی سه ر دوندی کیوه که شی له دونیای ته سه وریدا ده کیشاوه، زیاتر چیژی له وه خه یاله خوئشه ی خوئی ده بیینی. ئه وه ئه سیری ئاینده بوو. ئاینده ی جوان و پووناک و پاک و خالی له گرفتاری و ئازار و چهرمه سه ری ده بیینی. به پیچه وانه وه ی منه وه، من له بیری ئاینده پابوردووم شک ده برد، پابوردوویه کی بی پوچ، پابوردوویه کی تاریک که تاقه تروسکاییه ک چیه تییدا نه بوو، چهنده ها جار له ژیانمدا وام هه ست کردووه ده رگایه کم چنگ که وتوو و پاشان له ده ست که وتوو ته خواره وه. چهنده هه ولم داوه له بلندا ییه وه دوا ی ئه م ده رگا پرشن گداره بکه وم که به که ناری به رد و زیخ و چه وه کاندایا و به نیو جوگه له تیژ په وه کاندایا تلی ده دا، تا بیدۆزمه وه. به دوویدا پامده کرد، بی به رده باز روباره تیژ په وه کاندایا ده بری، ناماده بووم گیانی خو م بجه مه مه ترسییه وه، ده که وتم و پیم له به رده کان هه لده خلیسکا، بریندار ده بووم، هه مدیسان هه لده ستامه وه، پامده کرد، به نیو چه وه داخه کاندایا، به نیو دپک و خاشاکه کاندایا؛ به پیی زامدار و خه یالی پر له ترسمه وه پامده کرد و وه ختی کیش ده مدۆزییه وه، سه یرم ده کرد شووشه یه که و هیچی دی. ئه وه ساته ته واوی شه که تیی ریگا که له به دهنم ده نیشته و ئاره قه یه کی سارد گازه رای پشتمی ده هیئایه له رزه. هه زاران جار به خو م وتوو: "کی ده لیئت

ئەم دەرگایەش یەکیک نیه لەو شووشە ساختانەى که هەر لە خۆیانەوه دەشکین؟" ئەمە بیرکردنەوه یەکیانم بوو. بەلام ئەوهی زیاتر نازاری منى دەدا ئەمە بوو: "کى دەلیت ئەو منى خۆشدهویت؟ ئەسلەن منى هەر خۆشناوی. ئەى هەزار جار ئەوهی دوویات نەکردۆتەوه که لە ژیانیدا تەنها بە ئاوات و ئامانجەکهی خۆیەوه وابەستەیه. ئەو پابەندی هیچ شتیکی دیکە نییه. ئایا گەر لە کارە خەتەرناکهکانیدا بەشدار نەبوومایە؛ منى خۆشدهویست؟ چى پیاوانە باسى جوانییەکه میان دەکرد، که چى ئەو بوۆ تاقە جاریکیش پىی نەوتم جوانیت". ئاخ.. چەند حەزەمە کرد بزەنم ئایا لە دایدا پەسەندم. نەبیوت، لە کاتیگدا ئەو؛ که هونەرماندیکى بەهرهەر بوو، دەبوايه لە هەموو کەسیکی دیکە زیاتر سەرنجى ئەفسوونى پوو قەشەنگەکهی منى بدایە. بەلای ئەوهوه جوانییەکهى من بوونى نەبوو. ئەو بە تەنها دلاوهرییەکهى منى بەلاوه پەسەند بوو. لەزەتى لەو ئەعساب ساردییەوهى من دەچەشت که لەو کارە خەتەرناکانەدا پیشانم دەدا که پىی دەسپاردم. ئەو لەزەتى لەوه دەبینى و ئیوهش دەزانن که ئەو دلاوهرییەى من شتیکی دروستکراو بوو. من خۆم باوەرپم پىی نەبوو. من لە پیناوى ئەودا، نەک لە پیناوى ئەو خەلکەدا که ئەو لە پیناویاندا گیانبارى دەکرد نامادە بووم هەموو کاتیک رۆحى خۆم بخرمە مەترسییهوه. بەلام ئەو ئاگادارى ئەو شتە نەبوو که منى کلۆل دەبى چەند نرخى ئەوه بدەم؟ ئەو وايدەزانى که من دەمەوى بە چاوه ئەفسووناوییهکانم نازارى بدەم. ئەم بیرکردنەوهیه منى نازار دەدا که ئەو خودى من و بوونى منى ناویت، بەلکو بە تەنها کارەکهى خۆى دەویت و بەس.

"ئەو شەوه، لە کەنار روبرارى کەرەجەوه، ئەوهى بە سەرمدا هات شتیک نییه بگوترى. وشە ناتوانیت هەست و نەستەکانم بەیان بکات. لەژیر تریفهى مانگە شەودا، بە عیشقەوه و خۆشبهختانە، وەک خۆشەویستی ئەو، بببک لە رابوردوو، ئومیدەوار بە ئاینده، ئوقمى حالەتیک بووم که لە ژیاندا بە دەگمەن نسیبى کەس دەبیت. دەستمان لەناو دەستى یەکدا و، لەژیر درەختى دار بناوهکاندا پیاسەمان دەکرد. ئاوازی ئارام و دلرفینى ئاوهکەم دەهاتە گوئى. هەرکاتیک دەورپشتمان

چۆل دەبوو بە ھەلمان دەزانى و يەكتريمان ماچ دەکرد. ناولەپى دەستيم ماچ دەکرد، سەرى پەنجەكانى، چاوه درشت و قزە ئالۆسكاوھكەيم ماچ دەکرد و بۆنيانم ھەلدەمژى. دەتوت دەترسام كە ئىدى ئەم حالەتە دووپات نەبیتەو، ھەر بۆيە دەبئى تويشەبەرەى تەمەنيك بەدبەختى لەگەل خۆمدا ھەلگرم. ئاى. چى وادەم داىئى، چىم پى وت، پىم وت ھەر لە يەكەم رۆژى بينينيىھەو ھۆشمويستوو. پىم وت يەكەم جار لە كارگەى نىگاركيشانەكەى بينيم. چەند بە تامەزرۆيى و شەيدايىھەو گويى بۆ قسەكانم دەديرا. بە وردى ئەوھم بۆ باس كرد كە وازم لە نىگاركيشان ھينا چونكە بە دلى ئەو نەبووم. سىماى چەند خەمزەدە بوو! لىوھەكانى وشك بووبوون و دەلەرزىن. بە دەستەكانى وھا لە شىمى دەگوشى كە ھەناسەمى توند دەکرد. بەلام ئاى لەو ئازارە شىرينە! پىم وت دەمەوى ھەتاهەتايە بىم بە ھى ئەو، بىمە ھاورى و ھاورازى، ھاوكار و ھاوخەباتى، ھاويارو ھاوخەمى.

"گەوالە ھەوريك بە دەورى مانگدا دەسوورايەو. ھەر كە گووى مانگ بە رەشايىھەكەدا تىدەپەرى، ئەو دەمە رووبارەكە بە نەينى و خامۆشانە رىي تەى دەکرد و، لقوئۆپى درەختەكان ئارامانە سەريان رادەوھشانە. پاشان مانگ بە زەردەخەنەيەكەو سەرى دەردەھيئاىھەو و تريفەى بەسەر ئاوەكەدا پەخش دەكردەو. ئافرەتئىكى قەرەج لە دوورەو گۆرانىي دەچەرى و تىدەپەرى. پىرەمىردىك لە كەنار شەقامەكەو نەيى دەژەنى و ئاوازەكانى ژيانە پىر مەلووليبەكەى خۆى دەخويند.

"شىتانه يەكتريمان ماچ دەکرد، توند دەستيم بە سنگى خۆمەو دەنا. پىي دەوتم: "چاوه كانى تۆ منيان بەم رۆژە گەياند. ئەم نىگايەى تۆ منى گەياندە ئەم شوينە. تواناي بەرگەگرتنى نىگاكانى تۆم نەبوو. نەتەدەبينى چاوم دەبىيە زەوييەكە؟" منيش پىم دەوت: "باشتر لە چاوه كانم وردبەرەو، جگە لە تۆ ھىچى تريان تىدا نىيە". دەيوت: "نا، دونيايەكى پىر نەينى لەم نىگايەدا پەنھانە. من ئىنسانئىكى شەرمەن بووم، چاوه كانى تۆ جورئەتيان پى بەخشيم". ئىنجا من



دەستىم دەگرت، ناولەپى دەستىم ماچ دەکرد و دەموت: "تۆچ پۇچىكى گەورەت ھەيە! من ئەم سىرۆشتەي تۆم خۇشەدەوى، ئەم جۇش و خۇشەت، ئەم گەرمىيەت، من پىويستىم بەم سۆز و تىنويىتىيەي تۆ ھەيە، دەمەوى تا دەمرم لەگەل تۇدا بىزىم، ھەمىشە لەگەل تۇدا بىم".

"كە ئەو قسەي دەکرد؛ من سەرم دەخستە سەرشانى. بەلام ئۇقرەي نەدەگرت. دەستى دەھىنا و مەلى دەگوشى و لىوھەكانى بە گەردنمەو دەنووساند. ھەناسەي توند دەکردم. پىم دەوت: "تۆ چەند ئازار دەكىشىت، بەرگەي چ ئازارىكت گرتووه؟ بە منيان دەوت كە تۆ كەبىرەيەكى رەق و بى عاتىفەيت. چۆن دەنتوانى ئاوهە ئارام بىت و ئارام بنويىت؟ ئەم رۇخە پرتىن و تاوھى تۆ. ئەم رۇخە ئازار دىدەيەي تۆ دەپەرستىم. حەز دەكەم ئاگام لە ھەموو كاریكت بىت. ھەرچىيەكم پى بلىيت دەيكەم، سل لە ھىچ ناكەمەو، ئەركى دژوارترىم پى بسپىرە. لىم خاترجەم بە. بچوكتىن گومان چىيە لە خۆتى دور بخەرەو. لەم دونيايەدا من ھىچم بۆ نەماو تەو زىانىك نەبىت كە بە مەيلى تۆ بىت. حەزدەكەم بىم و كارەكانت بىنم، ئىستا و ناسىمىت. دەبى بىم و بزەم چى دەكەيت؛ نىگارى چى دەكىشىت. بىگومان جگە لەو كارانەي پىشانى خەلكى دەدەيت؛ كارى تىشت ھەيە. دەبى ھەموو ئەو كارانەم پىشان بەدەيت". ئەويش بە شەرمىكەو سەرى رادەو شاند و جارچارىش لەژىر لىوھە دەيوت: "من ھەرچىم ھەيە ھى تۆيە. فەرەنگىس، وەرە بۆ مالاوھە بۆ لام، كەس وەكو تۆ نەيتوانىوھە كارم لى بكات. تۆ. تۆ. باشىت. تۆ ئازىزىت".

"بەم وشانە، بەم وشانە ھەستى خۇشەويستىي خۆي بۆم دەردەبىرى. منىش ئىتر چىم دەويست؟ ئەو كلىپەيەي كە ھەردووكمانى سووتاند؛ بوونمى تواندەو. من شازنى عەرش بووم. لە دونيايەكى دىكەدا بووم. دونيايەك سەراپا مۇسقىيەكى پەتى بوو. ناسكى و جوانى بوو، ھەستىم دەکرد لە شادىدا بوونم مەحف بوو. دەستىم دەگرت، سەرى پەنجەكانىم ماچ دەکرد، دەموت: "من ئەم دەستە دەپەرستىم كە ئەو شاكارە نەمرانەي خولقاندوھە". بەلام ئەو دەرفەتى

قسه كوردنى نه ده دام و منى ده گرتنه ناميز و ناگای له و ريبوارانه نه مابوو كه له دورمانه وه تیده پهرين.

"ئاخ، شته كانی نه و شه وه ناگيررينه وه. نه و شتانه ی كه هه رگيز دوو پات نه بوونه وه. له بهر نه وه ی گه وره یی نه و، جوش و خرؤشى عيشقى نه و، به سهر هه موو شتيكى مندا ل زال بوو، سيبه رى منيش له رووناكى پيرؤزى نه ودا ون بوو. به تهنه نه و ساتانه ده رفه تم به رابوردووى خوُم نه ودا، به و رابوردووه ی به رده وام ناو دلم ده كليلت. بو تاويك له زه تى نه و ساتانه م چه شت و ئاسؤى دره وشاوه ی ئاينده م به چا و بينى.

"قهرار بوو به يانينى رؤزى داهاتوو بچم بو ماله وه بو لای، به لام وه ختى منى گه يانده وه نزيك ماله وه، وتى: "سبه ينى دييت بو لام؟" وتم: "بيگومان دييم". پرسى: "كه ی دييت؟" وتم: "هه ر كاتيك تو حه ز بكه يت". وتى: "چاوه پريى ته له فؤنم به. قهرار مان سبه ينى بييت. به لام من سه عاتى يه كتر بينيمان ديارى ده كه م". پرسيم: "نه ی بو ئيستا ديارى ناكه يت؟" وتى: "حه ز ده كه م كاتيك ماله وه بيوه ی بوو ئيجا بييت. نه وه شت له ياد نه چييت نه گه ر شتيكيان لى پرسيت؛ نه و ده لييت كه من ناناسيت و تهنه بو نه وه هاتوو يت تا ويته بكيشم". پرسيم: "جا به راستى ده تانه وى ويته م بكيشن؟" له وه لامدا وتى: "زور حه زم ده كرد ويته يه كتم بكيشايه". وتم: "كه واته ويته م ده كيشيت؟" وتى: "جا ده توانم؟" وتم: "بو ناتوانيت؟" وتى: "من تا تو نه ناسم، چؤن ده توانم ويته يه ك بكه م له تو بچييت؟" وتم: "من هى توُم". وتى: "من له چاوه كانى تو ده ترسم. به سهر مندا زال". وتم: "من له تو ده ترسم". وتى: "بوچى؟" وه لام نه دايه وه. ده مويست له ده ستى هه لييم. ده ستى گرتم و ناوله پمى ماچ كرد و منيش به په له به ره و ماله وه رويشتمه وه.

"دايكم له سهر به رماله كه دانيشتبوو. كتىبى "زاد العماد"ى به ده سته وه بوو؛ كه هه ر له منالييه وه به و كتىبه ئاشنا بووم. له ژير سه رپوشه سپييه كه ی نويز كوردنيدا؛ تهنه ده موچاوى به ده ره وه بوو. كه وتبووه سه ر نه ژنو. سه رى بو

خوارەو دەچەماندەو. لێوێکانی دەجوولاندەو. هەرکە منی بینی، سەری ناپەزایی پراوەشاند و، وتی: "تا ئەم شەو درەنگە! دەزانیت کە باوکیش تە لێرە نەماوە. ئاخەر کچم من لە تەنیا ییدا دیق دەکەم". دەستی دایە ئەو پوژنامەییە لای بەرمانە کە یەو بوو و وتی: "سەرۆکی ئاسایشیان گۆپیو. سەرتیپ ئارامی خۆمانیان کردوو بە سەرۆکی ئاسایش. شتێک بۆ باوکت ناکەیت تا لەو مەنفایە بیگەرێننەو؟" تاقەتی گویگرتنی ئەم قسانەم نەبوو. پێک بەرە و ژوورە کە ی خۆم چووم و هەرچەندە فزە سولتان هات تا بۆ نانی ئیوارە بمباتە ژوورە کە ی خوارەو، نەچوومە ژێر بارو نیوێ گیان چوومە ناو پیخەفە کەو و لێی درێژ بووم.

"ناغای چاودێر، هەندێ شت هەن بە وشە ناوترین. هەندێ شت هەست پی دەکەیت دەمارەکانت دەتاشن، دلت دەکەن بە ناو، بەلام وەختی دەتەوی تەعبیریان ئی بکەیت بی پەنگ و پوو دینە پیشچاو. پێک وەکو ئەو تابلۆییە قوتابییە لە سەر کاریکی مامۆستا دەیکاتەو. هەر هەمان تابلۆییە، بەلام ئەو پوچە ی تیدا نییە، ئەو شتە ی تیدا نییە کە دلی تۆ دەگوشییت.

"چەند حەزم دەکرد ئەو شتە تان بۆ بەرجەستە بکەم کە ئەو شەو هەستم پیکردن. چیم بەسەر هات. هەلەکانی رابوردووم یەک یەک بە بەرچاومدا رەت دەبوون. گالتە یان پی دەکردم، قسە ی ناشرینیان پێدەوتم، بە قەشە مەرییەو دەیانپروانییە خۆشەوێستییە کەم. شکستخواردووێکان، دۆراوێکان، فرسەتیان بوو، لەو دەچوو بلیین: "قورس مە یگرە. ئەمە شیان هەر ئارەزوویە کە ی ساتەوختییە". سیمای خەمباری دۆناتیللو، وەختی شەپۆلەکان حالەتی سڕوشتی ئەویان شیواندبوو، هاتە بەرچاوم، ئاگری سووری جگەرە کە ی لەملاولای شەپۆلەکانەو دەهات و دەچوو و ناگەهان تەواوی پووی دەریاچە کە ی تەنییەو. دیوانە ئاسا قاقا پیکەنی و وەکو شیتێک کۆتە کە ی پچراندبیت لە دەست من هەلەهات و هاواری دەکرد: "تۆ، تۆ باسی خۆشەوێستی دەکەیت؟" ئینجا قسەکانی دایکم دەربارە ی سەرۆکی ئاسایش ئەو ی بیرخستەو کە چەند حەزی دەکرد بییتە میردم. لە هەموو ئەمانە ترسام. دەموچاوی خۆم لە نیو بالیفە کە دا ون

كرد، ھەلدەلەرزىم، ھەستەم بە سەرما كرد، ھەموو لەشەم گىرژ بوو بوو. ھەلدەستام، كىتىم دەخویندەو. خەو لە چاۋم نەدەكەوت. ماندوو دەبووم و ھەر كە ھەولم دەدايەو ەخەوم، ھەمدىسان ئەو تارمايىيە ترسناكانە رىز دەبوونەو ە نەياندەھىشت ئارام بىم. سىماي پەرىشان و توورەي خوداداد ئامۆزگارىي دەكردم. بەلام نەرم نەدەھاتە پىشچاوم. ئەويش ھەرەشەي لى دەكردم. ەك ئەو ەي پىم بلىت: "تەماشەكە مېھرى چۆنە!" لە ھەمووشيان لاسارت ئەو كورە فەرەنسايىيە رۆماننووسە بوو كە بەھەر نرخیك بوایە دەيوست ببىت بە مىردم. پىم وتبوو كە من نىشتمانەكەي خۆم خۆش دەووت و ناتوانم لەگەل ئەودا ژيان بەسەر بەرم. ئەم كورە كە بەردەوام دەستى لە گىرفانى راستى چاكەتەكەيدا بوو توند و تىزانە دەجوولایەو ە بە سىمايەكەي ھەرزەبىيانەو بە من پىدەكەنى و دەيوت: "كويى نىشتمانەكەت خۆش دەووت؟" ئەو دوو رۆحە بە يەك دوژمنەي كە لە رۆژى گەرانەو ەمەو ە بۆ ئىران لە بوونمدا خەفە بوويون؛ سەرلەنوئى زىندوو بوونەو، يەككىيان دەيوت: "نەكەي بچىت بۆ مالى ماكان. ماكان نىگاركىشىكى بەتوانايە، ھونەرەكەشى كردوو بە قوربانى گەيشتن بە پلەوپايە. سەرى سەوداي ئەو ھەلوەدای سامان نىيە. ئەو تىنووي ناوبانگە. نەكەي بچىت بۆ لای. ھەمووي چەند رۆژىك زياتر لەگەلتدا نابىت. ئەوسا چى دەكەيت؟" ئەوي تریان ەلامى دەدايەو: "شېرىنىي خۆشەويستى لەم دوو دلبيەدايە. بېرۆ بۆ لای، بېرۆ يارىدەي بدە.."

"ناخ، چەند پەرت و بلاو دەدوئىم! بېروابكەن تەواوي ئەو شەو ە نەوستووم. خەياللاتى جۇراوجۇر، ترسناك و فریودەر، ئومىدبەخش و تارىك، دلدەرەو ە ھەراسانكەر، پەي دەرىپەي منيان لەم سەرەو ە بۆ ئەو سەر پەرت دەكرد. نەمدەزانى چى بكەم، نەمدەتوانى بېرارىك بدەم. ئەمەيان بەلامەو ە بەلگەنەويست بوو كە ئەگەر سبەينى بۆ مالىيان بچوومايە؛ ئىدى دەبوایە بەرگەي تەمەنىكى ژيانى پر چەرمەسەرىم بگرتبايە. دەموت كە من شايانى ئەو ە نىم لەگەل ئەودا بژىم. من ناتوانم پى بە پىي ئەو لە تىكۆشاندا بەردەوام بىم. دەرئەنجام لە نىو ەي

پیدا دهبمه بهر بهست له بهردهم ئه ویشدا. ئه ویش کهسیک نییه دهبهرداری  
 ریگا کهی خوی بیئت. ئه وسا بمهوی و نه مهوی دهبمه نیچیری عومریکی پر نازار و  
 ئه شکه نجه. به لام ئه ی ئه گهر سبهینی نه چم، چی بکه م؟ ئایا په شیمان نابمه وه؟ له  
 دوو سبهیه وه چۆن وه لامی خۆم بدهمه وه؟ ئه مه شیان ههر به دبه ختییه. ئه مه شیان  
 ههر به له نگازییه. بریاری هیچم پی نه ده درا. توانای بریار دانم نه ما بوو. سیلای  
 رووداوه کان منیان له گه ل خویاندا برد.

"ئه وه شتان له یاد نه چیت که خواز بیئیکه ره کان ده ستیان لی هه لئه ده گرتم.  
 واته واتی ئه مانه ش له ولاره بوه ستیت. یه کی له وان به ئوتۆمبیلیکی شۆفه رلیته وه  
 هه موو رۆژیک له به رد هم ماله که ماندا ده وه ستا. واقور ماوانه به سیمای گیلانه یه وه  
 سه یری ده کردم. من خۆم هیئده گیرو گرتم هه بوو که نه مده توانی بایه خ به و  
 ته له که بازه بوینباخ به ستووانه بدهم. رۆژیکیان چهند ئافره تیک که ده موچاویان به  
 پۆدره و سووراو سپیاو سواغ دابوو، قاپووتی فه روویان له به ردا بوو،  
 په نجه کانیا ن پر له ئه نگوستیله بوو، خویان کرد به مالماندا. تاقه سه یرکردنیک  
 بهس بوو بۆ ئه وه ی بیاننا سم. پامکرد و چوومه لای دایکم و وتم: "خانم گیان،  
 خۆشی له خۆت، هاتوون بۆ خواز بیئیی که چه که ت". له خانه واده یه کی بازرگان  
 بوون که هیلی ئاسنینه که سه رتاسه ر مو لکی ئه وان بوو. له زه بنوره کخانه بوون و  
 پاشان چوونه ته خیابانی په هله وی. سه ره تا باسی ریکو پیکی و پاکیزه یی منیان  
 کرد. ده یانوت: "ئه م که چه که به پیدا ده روات سه ری به رز ناکاته وه". هه رچه نده  
 دایکم ده یویست تیابنگه یه نیئت که وا نییه، به لام ئه وان دهبه ردار نه ده بوون.  
 کاتی دایکم ده یوت "که چه که م ده یه ویئت شوو به پیاو یکی رۆشنیر بکات". وه لامی  
 حازیه ده ستیان ئه وه بوو: "زۆر چاکه خانم، کورکه ی ئیمه به کالوریۆسی هه یه".  
 ئینجا دایکم ده یوت: "ئاخر ئه و تا خۆی که سیکی نه ویئت؛ هه لینا برییریت".  
 وه لامه که یان ئه وه بوو که "بیگومان ئه مه شتیکی ئاشکرایه. ئیوه پری بدن تا  
 پیکه وه هه لسوکه وت بکه ن و، بۆ سینمه ما پرۆن، تا زیاتر یه ک بناسن".

"یه‌کیکی دیکه؛ دایکی له‌گه‌ل دایک‌مدا پیکه‌وه بۆ که‌ریه‌لا سه‌فه‌ریان کردبوو. ئەم کوره ماوه‌یه‌ک له‌ فه‌ره‌نگستان بووه و ئیستا شه‌هاده‌ی له‌ دروستکردنی باده‌دا هه‌یه و له‌ وه‌زاره‌تی کشتوکال پشکنه‌ری تایبه‌تی بوو. ده‌عوه‌تی ده‌کردم، بۆ شه‌ونشینیه‌کانی یانه‌کانی تاران‌ی ده‌بردم. منیش نه‌ک به‌ ته‌نها جواترین ئافره‌تی ئەو ئاهه‌نگانه‌ بووم؛ به‌لکو شیکپۆشترین و به‌ زه‌وقترینیشیان بووم. له‌گه‌ل ئەمانه‌دا به‌ زمانی خۆیان ده‌دوام. رۆژیکیان باولی جله‌کانی خۆم پیشان دا و وتم: "ئه‌ها.. ته‌ماشاکه‌ن، چه‌ند جلوبه‌رگم هه‌یه، پیلاوی جۆراو‌جۆر، پالتۆ، هه‌رچییه‌ک که‌ دلم پیوه‌یه‌تی. ئیوه‌ له‌کۆی ده‌توانن هه‌موو ئەم شتانه‌ بۆ من بکرن؟" نزیکه‌ی بیست جۆر‌ه‌تر و سووراو و سپیاوم پیشاندا. کابرا سووره‌لگه‌را و ئیدی سه‌ری به‌ مالماندا نه‌کرده‌وه. من ده‌زمانی ئەو ئەمه‌ چه‌ون لیکه‌داته‌وه. به‌لام به‌لای منه‌وه ئەوه‌ چه‌ بایه‌خیکه‌ هه‌بوو؟ ژيانی من دوور له‌ ته‌وه‌ری ژيانی ئەو ده‌سوورایه‌وه. یان ده‌بوایه‌ ئەو ژيانه‌م هه‌لبژاردبایه‌ یان ئەمه‌ی که‌ ئیستا تییدام. سییه‌میش سه‌ره‌ه‌نگیکه‌ی خزمی باوکم بوو. ئەوم له‌ فه‌ره‌نساوه‌ ده‌ناسی. با باسکردنی ئەو بۆ دوایی هه‌لگرم.

"تا سه‌عات ده‌و نیوی رۆژی دوایی من هه‌ر له‌ناو پیخه‌فه‌که‌مدا ته‌پاوتلم دا، ره‌نگم په‌ریبو، نیگه‌ران بووم، خه‌وم لی نه‌که‌وت و هه‌لپه‌شنه‌سام. دایکم هات و لای پیخه‌فه‌که‌مه‌وه دانیشتم. ده‌یویست بزانی بۆچی وا ئانا‌رامم. ئاخ، چه‌ند باش بوو گه‌ر باوکمیان دوور نه‌خستایه‌ته‌وه. به‌و هۆگرتر بووم. هه‌یچ نه‌بووایه‌ خۆشیم له‌وه‌ ده‌بینی که‌ سه‌رم ب‌خه‌مه‌ سه‌رشانی و تیر بۆ خۆم بگرم و ئەویش ئەوه‌نده‌ هۆی خه‌م و بیزاریه‌که‌می لی نه‌ده‌پرسیم. به‌لام دایکم له‌و ئافره‌ته‌ قه‌دیمانه‌ بوو که‌ له‌ بروایه‌دا بوو وشه‌ی خۆشه‌ویستی ته‌نها له‌ کتیه‌که‌ی حافزدا هه‌یه. ئەو له‌ لیکه‌دبران و ژوان نه‌ده‌گه‌یشتم. به‌لای ئەوه‌وه له‌ دونیای ده‌ره‌وه‌یدا جگه‌ له‌ ژيانی له‌گه‌ل باوک‌مدا شتیکی دیکه‌ نه‌بوو. باوکیشم کابرایه‌کی که‌ مروو بوو و تاقه‌تی زۆر وتنی نه‌بوو. به‌لام دایکم ئەوه‌ تینه‌ده‌گه‌یشتم که‌ هه‌ندی جار وا پیویست ده‌کات مرۆف بیده‌نگ بیتم.

"سهعات دوو و نیو زهنگی تهلهفونهکه لیی دا. پاپهپیم و هر بهو کراسی نووستنهوهی که له بهرمدا بوو؛ بهرهو هۆلهکهی قاتی سهروهه چووم. تهلهفونهکه لهوی بوو. یهکسهه دهنگیم ناسییهوه. وهک ههمیشه ئارام و سهنگین و لهسهرخۆ قسهی دهکرد. به پیچهوانهی جارانهوه؛ ههوالی منی پرسی. به "ئیوه" قسهی لهگهڤدا کردم. پاش گفتوگۆیهکی ناسایی پرسی: "ئیوه دهفهرموون بیین بۆ لام؟" وتم: "نازانم". پرسیی: "ئهی وا قهرار نهبوو؟" وتم: "بهلی، بهلام ئهمرۆ ناتوانم، تهنهروستیم باش نییه". دهمویست به ههمان ئهه زمانهه که لهگهڤ ئهوانی تردا قسهه پی دهکرد قسه لهگهڤ ئهویشدا بکهه، بهلام بۆم نهچوهه سهه. ئهه پیاوه سیحری ئی کردبووم. وتی: "فهههنگیس، دههیی بییت". وتم: "ئاخر لهوانهیه هاتنهکهه باش نهبییت" وتی: "نهخیر. باشه". وتم: "لهوانهیه کاریکی چاک نهبییت". ئیتر لیردها سست بوو. تۆزیک بیدهنگ بوو. دواي چهند ساتیک وتی: "خۆتان دهزانن. ههقتانه، لهوانهیه کاریکی چاک نهبییت". ئیتر وهلام نهدایهوه. ساتیک بیدهنگ بووهوه: "باشه، خواحافین". بهلای ئهوهوه تهواو بووبوو. من دلیا بووم که ئیتر مهسهلهکه لای ئهه کۆتایی پیهاتبوو.

"دواي ئهه گفتوگۆ تهلهفۆنییه دووچاری چ حالهتیک بوو؟ لهکوی بزانه؟ ئهویک که هههگیز قسهی نهدهکرد. ئهوهی توانیم لیی ههلبکرینم ئهوه بوو که چوهتهوه سهه کارهکهی. پهنگه ههه ئهه پۆزهش بریاری کیشانی ئهه تابلوییهی دابییت، بهه چاوانهوه که دروستی کردوون. ئهه قسهیهیم بیرکهوتهوه که وتی: "حهزدهکهه وینهیهکی تۆ بکیشم و تا نهتناسم چۆن دهتوانم وینهیهک بکیشم لهتۆ بچیت؟" پهناگهی ئهه کارهکهی بوو. ههه کاتیک دووچاری شکستییهک دهبوو پهناي دهبرده بهه ئاستانهی کارهکهی و ئارامیی بهدهست دههینا. ئهمه گهورهترین خۆشبهختییه نسیبی مروقیک بییت له ژياندا، بهلام ئههجارهیان لهوه دهچیت بهههگرتنیکی زیاتری ویستییت. ماوهیهک بهه فلچه و پهنگهکهی یاری کردبوو. پاشان ههستیکردبوو ناتوانی هیچ بکات. ئانیشکی خستوهته سهه ئههژنوی و سههری خستوهته نیوان ههردوو دهستییهوه، چهند دهقیقهیهک تیفکریوه و پاشان

گه یشتووته ئەم ئەنجامه كه: "هەقیقی، بۆ هیچمان باش نییه". ئینجا له خۆی پرسىوه: "ئەى كهواته چاوه كانی چىيان دهوت؟" تهواوى ئەم تىپرامان و تىفكرینه نىو كاژىرى خایاندوو. پاشان چوووتهوه سەر كارەكهى.

"ئەمه ئەوه بوو كه توانیم لىی دەر بهینم، بەلام راستىیه كهى له مه دژوارتر بووه. ئەو كه هیچ شتىكى خۆى لای كهس نه ئەدركاند، لای منیش نهیدركاند. ئەم وینەیهى كه بهرامبەرتانە پىچەوانەى ئەوه دهخاته پوو كه من دەمزانى. ئەم پیاوه سى سالى تهواو له تاراوگەدا بهو تهسهوره هەلەیه كه دەر بارهى من له خەيالى خۆیدا كردبووى نازارى چهشتوو. به سى سال دواى دوورخستنهوى له كهلات ئەم تابلوییهى كىشاوه، ئەمەش تا قە كارىكه دواى پۆشتنى له تاران و له پۆژانى دوورخستنهويدا كىشابىتى. هەر بهو نىوكاژىر بىركردنهويه برىارى خۆى نه داوه و دەسه بردارى بىركردنهوه له من نه بووه. من وامدەزانی كه هەر نىو كاژىر بىرى كردوو تهوه و ئىدى مهسه له كهى له بىر كردوو.

"ته ماشاكەن، بەدبەختیه كهى ئىمه لىره دایه تا هەردوو كمان لىك نزیك بووین یه كترمان نه ناسى. ئەسلەن ئەو هەر منى نه ناسى. ئەم تابلوییه دەیسە له منىت كه ئەو هەرگیز پەى به پۆحى من نه بردوو. خەتای من بوو. ئەو كه هیچى نه دهوت، خواستى سروشتى خۆى به جیده هیئا. هونەرمەند نازارە كانی خۆى لای هەموو كه سىك نادر كىنىت، قسه ناكات، ئەو شتە كانی خۆى له پى ئاسهواره كانییه وه دەر دەر بىت. بەلام من دەمتوانى بهو بلىم كه بۆچى یه كهم جار له ته له فۆنه كه دا بهو جۆره وه لام دایه وه و پاشانىش به پىچەوانەى ئەوه وه رهفتارم كرد.

"بى بىركردوو یه كسەر ته له فۆنه كهم دانایه وه و چوومه ژىر دوشه كه و خۆم شت. پاش چەند دهقیقه یه كه به هیمنى له سەر كورسىیه ك دانىشتم و خەرىكى نارایشتى خۆم بووم، نەك بهو مه بهستەى كه بۆ لای ئەو بچم؛ له ناخدا هیزىكى به هیزتر له ئیراده و دەسه لاتم هەبوو هانى دام ئەوه بكەم. له وه دهچوو خۆم بۆ كۆپىكى رهسمى ناماده بكەم كه وتارى تىدا بخوینمه وه. قژم له ناوه پاسته وه كرد به دوو به شه وه له ملاولای سەرمه وه به ستمن و چاكه تىكى رهشم له بهر كرد. له



ئاوینەكەدا ھەر ئەوم دەبینی. دانیشتیبوو نیگاری دەكیشا. پالیئەكەى بە دەستەوہ بوو. رەنگە جۆراوجۆرەكان، رەنگى زەق و رەنگى ناشرىنى بە چەقۆيەك تىكەل بەيەك دەكرد. بىرم لەوہ كردهوہ كە دەرگای كارگەكەى بكەمەوہ و خۆم بە ژوورەكەيدا بكەم، چىم پى دەلئیت. بىگومان ھەلدەستىت و باوہشم پىدا دەكات و ئەوئندە ماچم دەكات تا ھەناسەم سوار دەبىت. نا.. ئەمەيانم پى خوش نەبوو. بىرم لە شتىكى دىكە كردهوہ. تەلەفۆنى بۆ دەكەم و پى دەلئیم دىم. سەرى سوور نامىنئیت؟ لەو دوودلى و پاراپىيەى من واقى و پنامىنئیت؟ بەلام ئەو لەگەل خەلكى تردا جىاوازە. ماكان دەبى رىز لە من بگرىت. نابى بزائى من كىم. من كە لە ھەموو كەس زىاتر ھەست بە لاوازیيەكەى خۆم دەكەم. ئەگەر ئەویش بەو جۆرە من بناسىت، ئىدى من ھىچ نرخیكم لاى ئەو نامىنئیت. نارۆم. بەلام باشە ئەى بۆچى بەم نىوہرۆيە خۆم گۆرپوہ؟ چى بە دايكم بلئیم؟ بلئیم بە ميوانى كى دەچم؟

"سەعاتىكى تەواو خەرىكى دەموچا و جلوبەرگەكەم بووم. لە ھەمانكاتدا ناوہوم يەك پارچە ئاگر بوو. لەگەل خۆمدا دەجەنگام. نەمدەزانى چىم دەوئیت. دوو سى جار لە تەلەفۆنەكە نزيك بوومەوہ، تا ئاخريەكەى دەسكى تەلەفۆنەكەم ھەلگرت و ژمارەيەكم ئى دايەوہ. ئەمجارەيان نەمتوانى قسە نەكەم. ھەر كە دەنگىم بىست، وتم: "ماكان، بپيارەكەم گۆرى، دىم". وتى: "وہرە!" بىئەوہى ھىچ بە دايكم بلئیم، لەمال چوومە دەرى. ئەو بەسزمانە بەم ھەموو چوونەدەرەوانەى من راھاتبوو، بەلام ئىستا و دواى دوورخستەنەوہى باوكم و بەبى ئەوہى ئاگای لە كارى سياسى من ھەبىت دەترسا. نەمدەويست مشتومپرى لەگەلدا بكەم. لاى دەرگاكەوہ بە فزە سولتانم وت: "نىوہرۆ دەعوەتم. چاوەرپى من مەكەن". پىرەژن وتى: "خوا ئاگای لىت بىت"

"لە پىگا وەھا بە پەلە دەرپۆيشتم كە دەتوت لە گىژاويكدا گىرمخواردوہ و ئەمە تاقەرپى رزگاربوونمە. گومانم لە ھەموو كەسيك دەكرد. ھەر كەسيك سەيرى دەكردم، لى دەترسام. ھەموويانم ئى بووبوو بە پياوانى دائىرەى ئاسايش. وام ھەست دەكرد ھەموو دەستيان خستووتە ناو دەستى يەك تا جامى ھەنگوينى

خۆشحالیی من بشکینن. ماله که ی له پشت مزگه وتی سوپه هسالاره وه بوو. هیشتا له ده رگام نه دابوو، نا غاره جهب منی به حه وشه که دا کرد. له وپه ری حه وشه که؛ به رامبه ر خۆره تا وه که، پیلیکانه یه که هه بوو بو هه یوانیک ده چوو که لا ولا و تارمه کانی پۆشیبوو. نا غا ره جهب به بی ئه وه ی سه یرم بکات؛ وه کو داریک که جلیان کرد بیته بهر و، به سیمایه که وه که بچوو کترین کار دانه وه رۆحیه کانی پیشان نه ده دا، له لایه که وه وه ستابوو به دهستی ناماژهی بو پیلیکانه کان کرد. دوو منالی بچوو که له حه وشه که و له بهر هه تا وه که یارییان ده کرد. یه کیکیان سواری پاسکیلیک بوو بوو و ئه وی تریشیان پالی پیوه ده نا. له یه کی که له ژووره کانی ده سته راستدا، ئافره تیک که شهروالیکی ره شی له پیدابوو، کۆمه لیک قاپی چینی و شک ده کرده وه. له هه مانکادا، ده رگای هۆده ی سه ره وه ی هه یوانه که کرایه وه، ئه و که پالیت و فلچه که ی به ده ستیکه وه گرتبوو تا لای پیلیکانه کان هات. به دهستی راستی ژیر بالی چه پی گرتم و منی بو ژووره که ی برد.

"من ده بی هه موو شته کانت ریک و ره وان پی بلیم تا بزانیتم من چۆن ده توت له سه ر ناگرم. تا بزانیتم ئه و چۆن به بی ئه وه ی به خۆی بزانیتم وه کو پیشیله یه کی بچوو که یاری به کلکی ده کات؛ ئاوه ها ره فتاری له گه لدا کردم.

"من چاوه ری پی ئه وه بووم هه ر ئه وه نده خۆم به ژووره که ییدا کرد بیتم و باوه شم پیا بکات و لیوه کانم به ماچ داخ بکات و منیش پووی خۆم وه ربگیرم و پی نه ده م ماچم بکات. بوچی پی نه ده م؟ تا کو ده سه لاتی خۆم به سه ری دا زالبکه مه وه. له کاتی که من تامه زرۆی ماچه کانی ئه و بووم، حه زمه کرد به لیوه کانی ماچبارانم بکات؛ حه زمه کرد تامی گه رمی جه سته ی بکه م، حه زمه کرد ئه وه ی له ژیاندا ئاواتم بووه و هه رگیز پی نه گه یشتووم؛ له ئامیزی گه رمی ئه ودا هه سته ی پی بکه م. که چی له گه ل ئه وه شدا بو سه لماندن و پاراستنی توانای که سیتم ئه و بریاره م دابوو. نه مه و یست په ی به وه به ریتم که وه کو بوو که شووشه یه کی بیئیراده هیژیکی نا ئاسایی منی به لای ئه ودا راکیشاوه. ئه و ئارام بوو. ئایا هیینه ده

شلەژابوو که پرکیشیی خۆی لە دەست دابوو، یان ئەویش ترسابوو؟ لەو دەچوو تەلەفۆنەکەى من کارى خۆى کردییت و ئەوى هینابیتەوه هۆش خۆى. ئاخ، ئەو پۆژانە وامدەزانى مامۆستا پیاویکی ئاقلەو تا خێر و شەرى کارىک هەلنەسەنگییت دەستى ناداتى. بیرکەنەوه.. من.. منىک که به چاوداگرتنىک سەدان لاوم دەهینایه سەما، ناچار بووم بۆ ماچىک سۆالى ئى بکەم.

"منى برده ژوورهوه. هیمن دەهاته پيشچاو. ژوورىكى ساده بوو. کهلوپەلى ژوورهکه بریتى بوو له دوو کورسى و میزىكى خپ. لەسەر میزىكى بچوک گۆلدانىكى پرگول دەبینرا. منى لەسەر کورسىیهک دانیشاند. خۆشى له نزیکهوه دانیشت. چەند ساتىک لیم وردبووهوه. ئینجا پرسىی: "بۆچى ویستتان ئەیهن؟" وتم: "لەگەل خۆمدا له جەنگدا بووم." پرسىی: "ئەى له کۆتاییدا كى بریدییهوه؟" وتم: "ئىوه." وتى: "ئىوه لەگەل خۆتاندا له جەنگدا بوون نەك لەگەل مندا." هەموو هونەرەکانى دلرفینیم لەیاد چوووهوه. ئیدی ئەو نیگایانەم نەما که دللى خەلکانى له پيشه دەکیشا. هەرچى قسهى لووسه لەسەر زمانم وشك بوو. زەردەخەنەم لەبیر چوووهوه. به لاوازی و شکستییهوه تەماشای ئەوم دەکرد. یەك وشەى تری له زار بهاتایهته دەرەوه قورگم پر دەبوو له گریان، بەلام باش بوو ئاغا رەجەب منى لهو گیزاوه رزگار کرد که له هەيوانەکهوه دەنگى پىی هات.

وتم: "کارەکانتان کوان؟" وتى: "کارەکانم زۆر نین. زۆر بهشیانم تەواو نەکردوووه. حەز دەکەن ئیستا تەماشایان بکەن یان دواى نانى نیوهپۆ؟" وتم: "ئىستاش و دواى نانى نیوهپۆش." وتى: "سەبرکەن، رەجەب ئیشت هەبوو؟" ئاغا رەجەب به سیمای دەمامکداریییهوه هاته ژوورهوه و وتى: "نەخیر قوربان" مامۆستا وتى: "گوى بگره رەجەب، هەرکەسىک هات من له مالهوه نيم. فەرەنگیس خانم دەناسن. هاتوووه وینەى بکیشم." وتى: "بەلى ئاغا" مامۆستا بەردەوام بوو: "هەرکەسىک پرسىارى ئى کردى وا وهلامى دەدەیتەوه." وهلامى دایهوه: "بەلى ئاغا." مامۆستا وتى: "کارى ترم نییه." ئاغا رەجەب پرسىی: "حەز دەکەن کهى نانى نیوهپۆ بخۆن؟" مامۆستا وهلامى دایهوه: "ئیمه ئیستا دەچینه نیگارخانەکه.

تۆ سفره كه ناماده كه. ئيمه خۆمان وه لامت لی دهگیرینه وه". ئینجا چووینه ژووری نیگارخانه که یه وه.

"تابلۆ گه وره که ی "جهژنی چارشیلادان" ئەو دهمه هیشتا ته و او نه بوو بو و خهریکی هه ندی تابلۆ بوو دهرباره ی چوارینه کانی خه یام. "مالی رهش و رووته کان" یش که دواکاری بوو له تاراندا؛ خه ریکبوو ته و او ده بوو.

"من له وه هه موو توانا نا ئاساییه ی واقم ورما. ناکاو خۆم له دونیا یه کدا بینیه وه که ئاواته خوازی بووم. به حه په ساوی و دلکی پر له خه مه وه ماوه یه ک لیان وردبوومه وه. مامۆستا لای دهرگا که وه به پشتی سه رمه وه وه ستابوو و هه ستم به گه رمی نیگا کانی ده کرد. سیحری ئەم نیگارانه منی گرت. هه ستم به ونبوون کرد. من له ئەوروپا که متازۆر کاری مامۆستا گه وره کانم بینیبوو. له ئیتالیا جوانیی تابلۆکانی لیوناردۆ دا قنشی و رافائیل مرۆف سه رسام ده کات. کاره کانی قوتا بخانه ی فره نساییم خۆشده ویست. له میونخ کاره کانی رامبرانت و دۆریم دیبوو. به لām ئەوه ی بۆ یه که مجار له نیگارخانه که ی ئەودا بینیم پتر کاری له من کرد. نه که له به ره ئەوه ی که مامۆستا هونه رمه ندیکی له وان گه وره تر بوو؛ نه خیر. به لکو له به ره ئەوه ی ئەو شتانه ی له کارگه که ی ئەوا بینیم؛ به شیک بوون له پۆحی خۆم. ئەو شتانه ی مامۆستا له تابلۆکانیدا کیشابوونی؛ به زمانی من قسه یان ده کرد. له زمانی من ده گه یشتن، به چاوی من نیگایان ده کرد، من ئەوانم ده ناسی و له نازاره کانیان ده گه یشتیم. جۆره ئاشنایی و هوگرییه که بالی به سه ر ئەو تابلۆیانه دا کیشابوو. به لای منه وه ئەو پووداو و به لایانه ی که له وینه کاندایه به رجه سته کرابوون، له یه که م ته ماشا کردندا سه رنجیان رانه ده کیشا. پتر ئەوه م پی خۆش بوو که ئەو که سانه ی ئەو پووداوانه یان به سه ردا هاتبوو، له که سان و نزیکان و هاو نیشتمانه کانی خۆم بوون. ئەوه ی ئەوان پیوه ی ده تلانه وه، که متازۆر هه مان ئەو شتانه بوون که به سه ر منیشدا هاتبوون یان ده هاتن. تابلۆی "جهژنی چارشیلادان" تازه هیئکارییه که ی کرابوو. به لām سیمای ئافره ته که به و باره پیکه نیناوییه وه له ته و او بووندا بوو. یه که سه ر دایکم بیرکه وته وه، دایکم، هه ر

ئەوئەندە تۆزىك بارودۆخەكە تىكچوو ، لە ئىران رايكرد و چوو بۆ كەربەلا و  
 ويستى لەوى نىشتەجى بىت. پووريشم ھەروەھا. وەزىرى كاروبارى ئاينى  
 ويستبووى دەستى پوورم ماچ بكات كە ھەميشە خەرىكى تەزىيحات بوو. تەواوى  
 ئەم ديمەن و كەسانە ھەريەكە و بە جۆرىك بە منەو پەيوەست بوون و من ھەستم  
 كرد ئەو بەھەشتەم دۆزىوئەتەو كە بەدوویدا وىل بووم.

"ھەمديسان ئەو بەدەختىيەى خۆم ھاتەو ياد كە بە ھوى ئەم پياوہى كەوا  
 لە پشتى سەرمەوہ وەستاوہ تووشى بووم. ئەو رۆژەى كە بۆ يەكەم جار بينيم  
 ئەگەر رېنومايى بكردمايە؛ لەوانە بوو منيش ئەمرو بەختەوہر بوومايە. گەرماوہ  
 و بە نىگايەك كە تەواوى ئەو تاسەيەى منى لەخۆ گرتبوو، سەيرم كرد. پرسىي:  
 "چىيە؟ بۆچى وا سەيرم دەكەيت؟" دوو سى ھەنگاو لىم نزيك بووہوہ. دەستم  
 كردە مى و وتم: "ماكان، ھەزم دەكرد وەكو تۆ نىگاركيش بوومايە". دەستى بە  
 قژمدا ھىنا. پاشان بە ھەردوو دەستە گەرەكەى رومەتەكانى گرت، لە  
 چاوەكانم ورد بووہوہ. تاويك لىوہكانى لەرزىن، وەكو ئەوہى بەدوا كوئەلىك  
 وشەدا بگەرپىت كە لىي ون بوون. تەنھا چاوەكانى ماچ كرد و ھىچى نەوت.  
 دەيتوانى چى بلىت؟ ئايا پىويستى دەكرد ئەوہى پىنج سال لەوہوہەر بەبى وشە  
 تىيگەياندم ھەمديسان بىلئەوہ؟ بەلام ئەوہى دەزانى كە چىتر من ئەو كچە  
 ھەوہسبازە ھەلەشەيەى ئەو رۆژە نيم، ئەمەى دەزانى.

"ئاغاي چاودىر، ئىوہ نازانن وەختى سەوداى داھىنان لەسەرت دەدا، بەلام لە  
 توانا و بەھرە بىبەشيت، چۆن ناوئومىدى پىي خوى بۆ ناخت دەكاتەوہ و تىيدا  
 لانە دەكات.

"لەسەر ستووليك دانىشتبووم و ئەو لەلامەوہ راوہستاوو. لە لاىەوہ ھەستم بە  
 جوانى و بەختەوہرىيەك دەكرد كە لە دووتوييدا تاميكي تال خوى ھەشار دابوو. ناكاو  
 دەستى بە قسە كرد. بە ھىمىنيەوہ، وەك ئەوہى لە پىشدا رستەكانى لەبەر كرديت و  
 بىھويت بيانخوينئەتەوہ، وتى: "دەمەويت شتىكت پى بلىم كە رەنگە بەلاتەوہ تازە بىت.  
 رەنگە نەشتوانى تىيگەيت. يان نەتەوى بىزانيت، بەلام من ناچارم بىت بلىم؛

له بهر ئه وهى نامه وئى كچىكى لوى وهكو تو هه لئه له تينم. چاره نووسى من له گه ل چاره نووسى ئه م ولا ته دايه. تازه به لاي منه وه به خته وه ريبى تا كه كه سى نه ما وه. گه رتو بته وئى ژيانى خوت به ژيانى منه وه به ستيته وه؛ به دبخت ده بيت". وهكو ئه و منالانه ي كه وانه كانيان له بهر نيبه زمانى كه وته ته ته له كردن. به لام من حه وسه له م نه ما و وتم: "ده زانم. هه رچى ئه و شتانه ي ده ته وئى بيا نلئيت من بىرم ليكر دوونه ته وه، ده زانم من شايسته ي تو نيم. به لاي تو وه من منالم، تو هه موو بىرت لاي ئاينده يه. به لام منيش ده مه وئى له هه موو ته مه نمدا گه ر ته نها بو ساتيكيش بيت له زه تي ژيانىكى راسته قينه بچيژم. هه ر بو يه ش هاتووم و خو م فرى ده ده مه بهر دامينت. من ده زانم دوود لئيه كه م تو ي له من كردو وه. به لاي منه وه سبه ينيه ك نيبه. سبه ينيى من تاريكه. له گه ل تو دا تاريكه؛ جا هه يدئى بئى تو. بيهووده يه، قسه مه كه! من له تو زور منالترم. بريا ده تزانى چى به سه ر مندا هاتو وه. من له ته مه نى خو م زور گه وه رترم". وتى: "بو م باس بكه، چيت به سه ردا هاتو وه". وتم: "ئيوه بهر گه ي بيستنى ناگرن، ده ترسم له بهر چاوتان بكه وم". وتى: "له وانه شه به پيچه وانه وه بئى". پرسيم: "پيچه وانه كه ي چيه؟" وتى: "پيچه وانه كه ي ئه وه يه له وانه يه نرخی ئيوه لاي من زور له وه زياتر بيت كه ته سه وري ده كه ن". وتم: "نا، نا، ئه و شتانه ناوترين، پيا وان هه موويان ئه م جو ره قسانه ده كه ن".

"ئاغاي چاودير، ئيوه بلين، ده متوانى چيى پي بليم؟ له گفتوگو كانى ئه و روزه ماندا شتيكى تازه ي بو ئيوه تيدا نيبه. ئه وه ي پيشبينيم ده كرد راست ده رچوو. ئه م پيا وه پولا بوو. كاتيک له ته له فونه كه دا دهنگى منى بيست؛ بريارى خو ي دا. ئه و پىزى له هه موو كه سيك ده گرت. ئه و ده يتوانى ئه و روزه هه موو شتيكى له گه لمدا بكر دايه، ده يتوانى وهكو كه نيزه كيك بمكاته با وه شيبه وه، به لام خه مى ئه و شتيكى دى بوو. ئه و يش هه مان ئه و شته ي ده ويست كه من به دوايدا ويل بووم. ئه و له زه تي له جه سته ي مندا نه ده بينيه وه، به لكو رو حى منى ده ويست و ده ترسا كه نسيبى نه بيت، ئه و دل به ريكي نه ده ويست، ها وريگايه كي ده ويست، ياريد هيه كي له بوونى من ده ويست بو ئه و ملاملانئيه ي كه له بهر ده مي دا بوو. ئه و كه سيكى ده ويست وهكو خو ي له خو بو ردو و بيت و له هيج به لايه ك نه ترسي ت.

"نانى نيوەپۆمان خوارد. دەربارەى ھەموو شتەى دواین بە تەنھا ئەو  
خۆشەويستىيە نەبىت كە ھەردووكمان لە دلى خۆماندا ھەشارمان دابوو. بەلى،  
خۆشەويستىيە ئاشكرای ئىمە ھەر ئەو شەو ھە كە نار پووبارى كەرەجەو، لەژىر  
دار بناوھكاندا دەستى پىكرد و ھەر لەويش كۆتايى ھات.

"تەماشە كەن، ئەمەيە موسىبەتە گەورەكەى ژيانى ئەو. دەزانن ئەو ئاگرەى  
لەژىر خۆلەمىشدا دەمىنئەتەو ھەند دەوام دەكات؟ خۆشەويستىيە نەپنىش وايە،  
خۆشەويستىيەك كە مرۆف پركىشى ناكات ھەرگىز لەگەل ھىچ كەسىكدا  
دەربارەى بدويىت، ئىدى لەبەر ھەر ھۆيەك بىت. كۆت و پىوھندى كۆمەلەيەتى،  
جىاوازيى چىنايەتى، يان لە يەكتر نەگەيشتن و ھەر ھۆيەكى دى. ئەم  
خۆشەويستىيە دەروونى مرۆف دەخوات و دەيسووتىنى و لە كۆتايىدا ھەكو  
قورقوشمىكى تەواوئى ساف و پوونى لى دىت.

"من نەمدەویرا شتەكانى ناو دلمى پى بلىم. ئەو دەيوست پارىزگارىيە من بكات.  
لەگەل ئەوئەشدا جىاوازيەكى گەورە لە نىوانماندا ھەبوو. من بە تەواوى دەسەلاتم  
بەسەر خۆمدا نەبوو، نەمدەتوانى ئەوئى كە لە قوولايى ناخمدە دەجۆشيت؛ بە تەواوى  
بىشارمەو. لە لەرزەى لىوھكانمدا، لە پەقتارى پىرپىز و مېھرەبانمدا لەگەل ئەودا، لەو  
گوپرايەلبيە كویرانەيەمدا لە ئەنجامدانى فەرمانەكانىدا، لە نىگای چاوەكانمدا، لەو  
تاسە و پەروشىيەى دايدەگرتم وەختى ئەوم دەبينى، لە تەواوى كاروبارەكانى ترم  
لەگەلدا، ئەو سەوداسەرييەم بە ئاشكرا پىوھ ديار بوو. بەلام ئەو جۆرىكى دىكە بىرى  
دەكردەو، جۆرىكى دىكە ھەستى نەدەكرد، بەلام دەيتوانى بەسەر ھەموو ھەست و  
سۆزەكانى خۆيدا زال بىت.

گەر كەسىك بەردەوام چاودىرىيە ئىمەى بكردايە، بە تەنھا دەگەيشتە ئەو  
بىروايەى كە من شەيدای ئەو بووم و ئەويش كەبرايەكى دلپەقە و بە ھىچ جۆرىك  
ئاگای لە خۆشەويستىيە من نىيە. ھەر بۆيە ئەويش زياتر لە من ئازارى دەكىشا و  
ئەم تابلۆيەى كە ئىستاش بەرامبەرتانە، بەلگەى ئەم قسەيەمە.

"ناخ.. ژيانى من چەند خۇش دەبوو گەر ئەو رۆژە جورئەتم بگردايە و خۇمم بەو بناساندايە، ھەر ھېچ ئەبى وەكو ئىستا ئىوہ دەمناسن.

"تەواۋى ئەو رۆژە لاي ئەو بووم. ھەر لە ژوورى نىگارخانەكەيدا بووين. جارى وابوو يەكك بۇ ديدەنىي دەھات. ئەودەمە ئاغا رەجەب بەسەرى پەنجە لە دەرگاگەى دەدا، ماكان بە ريزەوہ داواى مۇلەتى لە من دەکرد و کارتۇنىكى دەدامى كە ھىلكارىيە جۇراوجۇرەكانى خۇى تىكردبوو، يان گۇقارىكى دەدايە دەستم كە تيايدا كارەكانى لە ئۇترىش چاپ كردوون و ھەرۋەھا چوارىنەكانى خەبيام كە وئىنەى كىشابوون؛ ئىنجا دەپۇيشت. ئىتر من تەنھا دەمامەوہ، يان خەرىكى خويئندەوہ دەبووم و يان خەمم دەخوارد. ھەندى جارىش لە دونىاي ئەو وئىنانەدا نوقم دەبووم و ھىچم بىر نەدەما. تەماشاي ھىلكارىيەكانىم دەکرد و لە كارە تەواونەبووہكانى لەزەتم دەچەشت. كاتەكە وا خىرا تىپەرى؛ وەختى ھەوا تارىك بوو، سەرم سوپما. ھەركە ھەلسام، وتم: "ماكان ئىمە دەبى كەسى نزيكى يەك بىن". بەلام ئەو وتى: "دەبى ھاوپىي يەك بىن". ماناي قسەكەى لاي من ناشكرا بوو. قاپووتە سىپىيەكەى دەرھىنا. پرسىم: "دەتەوى لەگەلمدا بىيت؟" وتى: "دېم تا بەرپىت بكەم". وتم: "با بچىن بۇ كەنار پووبارى كەرەج". وتى: "سوودى چىيە؟ لە نىوان ئەمشەو و دويئى شەودا دونىايەك جياوازى ھەيە". وتم: "بەلاى تۆوہ!" بە ھەردوو دەستى توند دەموچاومى گرت، بە نىگايەكى پىر پارانەوہ چاوى بىيە چاۋەكانم و وتى: "گەر دەمزانى چى لەم نىگايەى تۇدا ھەيە، ئەوسا ئەمشەويش دەبوو بە دويئى شەو. وئىنەكەشتەم دەكىشا" وتم: "يارمەتىم بدە تا خۇمت پى بناسىنم" وتى: "دەترسم ئەو كاتە بەدبەخت بىيت". وتم: "ئىستاش ھەر وام" لىۋەكانى لىك ناو ئاگايانە يا بىئاگايانە ماچىكى ناوچەوانمى كرد و پاشان پىكەوہ لە مالەوہ چووينە دەرى..".



"ئیدی شتیکی ئەوتۆ ئەماوه بە ئیووم نەوتبیت. گەر پاش بەسەربردنی سێ سال له تاراوگه، ئەم تابلۆیهی نەناردایه، لهوانه بوو وشهیهکی دیکهه نەبووایه بیلیم. گەر ئەم تابلۆیه نەگهیشتبایه ته تاران و من لێی بی خه بهر بوومایه؛ لهوانه بوو ناشناییم له گهله ئەم نیگارکیشه دا وه کوزۆربهی ئاره زوو سه ره پۆکانی ترم که تا ئەو ساته به سه رمدا زال بوون، له یادم بچوايه ته وه. من که به شیکێ ژیانێ خۆم کرده قوربانی، له هه موو شتیکی خۆم بوورام، ئەمه پێویستی به باسکردن نەده کرد. دلم خۆش بوو به وهی یه کجار له ژیانمدا قوربانیه کم داوه و، بهو خۆ له ژیان بیه شه کردنه به خته وهی و سه لامه تیی مروقیکی له خۆم سوودمه ندرتم کپیوه ته وه. به لام ئەم تابلۆیه، بهو چاوانه وه که ئاوا کیشاونی؛ ئیدی ژیانێ منی بو هه تاهه تایه سه ره ونگون کرد.

"دوای ئەو شه وهی که نار پوو باری که ره ج و گفتوگوێ دو اترمان له نیگارخانه کهی، گه يشتمه ئەو باوه ره ی که ئیتر ته نها له تاقه پیه که وه ده توانم په ی به کونجه کانی دلی به رم. ئیدی نیگا و جوانی و ئارایشته و دلرفینی من کاری لهو نەده کرد. هه موو ئەوانه وه که ئەوه بوون به ردیک به لۆکه دا بکیشیت، بێگومان هیه کاردانه وه یه کی نابیت، به رده که شه له ئیو لۆکه که دا ون ده بیت. من ته نها له پێی کۆشش و ته قه لای پتره وه، له پێی فیداکاری گه وه تره وه ده متوانی

جىيى خۇم لە دلى ئەودا بكمهوه. بەلام لە هەمان كاتدا هەستىم دەكرد چەند خۇشەويستىيى من بۇ ئەو و كاركردن زياتر دەبوو؛ ئەو كەمتر دەرفەتى دەدام تا لە ميوەى عيشقى بەرخودار بم.

"لەو رۆژە بەدواوہ؛ ئىدى هەفتەى دوو سى جار دەپۆيشتىم بۇ لاي. بەردەوام من بيانويەكم دەدۆزييهوه و دەچووم بۇ لاي ئەو، هەميشە من تەلەفۇنم بۇ ئەو دەكرد و وادەم ئى دەسەند. تەنانەت بۇ جارئكيش چييه دەعوەتى نەكردم؛ بەلام كاتيك دەچووم بۇ لاي، يان بە تەلەفۇن قسەم لەگەلدا دەكرد ديار بوو كەيفى پيم دەهات و خۇشحال دەبوو و بە پەرۆشەوه پيشوازيى ئى دەكردم. جارى وابوو ئەو سەرقالى كارەكەى دەبوو و منيش دادەنيشتىم و تەماشايىم دەكرد. جارى واش بوو دەمخويندەوه، پيكەوه قسەمان دەكرد، دەربارەى رابوردووى خۇم بۇم دەدواو منيش هەولمەدە لە قسەكانيدا ئەو تەسەوراتانەى ئى دەربەيىنم كە دەربارەى من هەيەتى. جارى وابوو دەربارەى هەندى كارى ئاسايى قسەمان دەكرد، بە وردىيەوه گوئى بۇم دەديرا. كاتيك دەربارەى كارىك كە مەترسىيى تيدا بووايە قسەى بۇ دەكردم؛ هەموو لايەنەكانى ئەو كارەى بۇروون دەكردمهوه! سەرنجم دابوو كە هەميشە و لە گشت كارەكانيدا گەل وريا و وردىين بوو. "هەرگىز لەو باوهرەدا نەبووم كە سەريارى خۇشەويستىيى بۇ من ئاوهها وريا و وردىين دەييت. وختى بيرەويريەكانى رابوردووى خوى بۇ دەگيرامهوه، لە دەنگيدا ئاوازيكى نەرم و خەمزەدە هەست پى دەكرا. بە وردى ئەوهى بۇ باس كردم كە چۇن ئاغا رەجەبى ناسيوە و چۇن لە هەموو كەسيك پتر متمانەى بەو پياوہ هەبوو. بەلاى ئەوهوه ئاغا رەجەب لە لادىييه تۆكمەكانى هەمەدان بوو و بە مقاشيش شتى لى دەرنەدەيىنرا. بەلام هەرگىز نەيدەويست و بوارى نەدەدام باسى رابوردووى خۇمى بۇ بكمە. دواى ئەو ئامازەيەى كە ئەو رۆژە بۇى كردم و، من جورئەتى دركاندى نەيىيەكانى خۇم نەبوو، ئيتەر هەرگىز دەرفەتى نەدامى؛ مەگەر ئەوهندەى پەيوەندى بە سەرۆكى ئاسايشەوه هەبووايە. كە گوئى بۇ ئەوش شل دەكرد لە روانگەى بايەخدان بە ژيانى منەوه نەبوو. تەنانەت لەوشدا هەر بيرى

لاى كار و وەچنگەيىنانى سەرکەوتنى خۆى بوو. تەماشاکەن، کاتیک دەلیم کاری خۆى؛ مەبەستم لە خۆپەرستى نىيە. ئیتر وردەوردە لە کاروبارە سیاسییەکانیدا وەها بووبومە ئاشنای کە هەندى جار لە بەردەمی مندا پرسىاری وای لە ئاغا رەجەب دەکرد و رییى پى دەدا مەسەلەى وەها باس بکات کە ئامادە نەبوو لە بەردەم کەسى تردا ئەو بکات.

"دواى حەوت هەشت مانگ هاتوچۆم بۆ مالیان، رۆژیکیان کە لە ژوورەکیدە لاى سۆپاکەو دەنیشتبوم، ئاغا رەجەب بە شلەژاویيەو خۆى کرد بە ژووردا و وتى: "ئاغا، دەقیقەیکە بفرموونە دەرەو هەوالیکى پەلەم پىيە بۆتان". مامۆستا وتى: "چى روویداو؟ هەر لیڕە قسە بکە". رەجەب بە چاویکی پرتسەو و تى: "دوینى شەو فەرهاد میرزایان گرتوو". مامۆستا پرسى: "چۆن زانى؟" وتى: "ئىستا کە چووم بەستەکەى ئیو بە ئەندام شانەکەى هاوکاری بگەیهنم پى و تەم کە لەو دەچیت دوینى شەو گرتیبتیان، یان تووشى مەترسییەک بوو". پرسى: "باشە چۆن دەزانن گیراوه؟" رەجەب وەلامى دایەو: "هاوکارەکەى ئەمەى نەدەزانی. من خۆم زانیم". مامۆستا هیشتا هیمن بوو، یان هیمن دەهاتە پیشچاو، لە کاتیکدا ترس منى داگرتبوو. لە ئاغا رەجەبى پرسى: "چۆن زانیت؟" ئاغا رەجەب لە وەلامدا وتى: "وا قەرار بوو کە هەرکاتیک شتیک لە مالیاندا روویدا، گولدانیکى لە کاغەزى سوورەو پىچراو لەسەر قەراغى پەنجەرەکە دابنن، ئەمرۆ بەیانیش گولدانیک لەسەر قەراغى پەنجەرەکە دانرابوو". مامۆستا پرسى: "باشە تۆ چۆن زانیت کە دوینى شەو ئەویان گرتوو؟" رەجەب وەلامى دایەو: "لە دراوسیکانیا نەم پرسى".

-تۆ پرسیت؟

-بەلى ئاغا.

"هەلسایە سەرپى و بە هەلچوونەو و تى: (کى پى و تیت بچیت بۆ ئەو؟)

-ئاخر ئاغا بەلگە و شتى زۆر لە مالهەکاندا هەیه، دەمویست کارىک بکەم.

-رەجەب، تۆ شىت بوویت؟

"ھەموو لەشى دەلەرزى. يەكەم جار بوو بەو شلەژاويىيە بېيىنىم. ھەرگىز لەو بېروايەدا نەبووم بەو جۆرە تىكچىت. پالتۇكەي دەستى لەسەر كورسىيەكە دانا. قاپووتە سېيىيەكەي دەرھىنا، دانىشت و بە ئاغا رەجەبى وت: "بېرۇ! دەستەگولۇ خۆت وەشاندا. بۇچى لىرە راۋەستاۋىت؟" تۆزىك ھىمىن بوۋە وە وتى: "ئەگەر ئەوراق و بەلگەنامە و ئامىرى پلى كۆپىيەكەيان دەستكە وتبىت؛ حالمان خراب دەبىت. دەبى بزائىن چۆن گىراۋە. بەم بىپەرۋايىيە دەشى ھەلەيەك بىكات و ھەموومان تووش بىن". ترس داىگرتبووم، بەلام نەك بۇ خۆم. من گەر بمزانىايە دەگىرىم و گرتنەكەم واى لى دەكات منى خۆش بوىت، ئەۋە دەبوۋە مايەى خۆشحالىم.

"تۆزىك بە ژورەكەدا ھات و چوو، پاشان رەجەبى بانگ كرد لىيى پرسى:  
"چۆنت زانى مائەۋەيان پىشكنىۋە؟" رەجەب بە ھىمىنىيەۋە ۋەلامى دايەۋە: "كاتىك فەرھاد مىرزاىان بە ئۆتۆمبىلىك لە مائەۋە دەرھىنا؛ من لە سەرى شەقامەكە راۋەستاۋوم". پرسىيى: "كەي؟" وتى: "سەعاتىك لەمەۋبەر". سەيرى سەعاتەكەى كرد و پرسىيى: "ئىستا سەعات چەندە؟"

سەعات يەكى دوانىۋەرۇ بوو.

-فەرھاد مىرزا تۆى دى؟

-بەلى، ئاغا.

-ئىشارەتى بۇ كردىت؟

-نەخىر، ئاغا، خۆى تىنەگەياندم، بەلام كاتىك رۆيشتن؛ لەناۋ ئۆتۆمبىلەكەۋە تەماشاي كردم، ۋەك ئەۋەى پىيى خۆش بىت كە ئىۋە ئاگادارى گرتنەكەى دەبن.

-رەجەب، نەتزانى چىيان لە مائەكەيدا دۆزىيەۋە؟ رەجەب وتى: "من لەسەر خىابانى" رەى" ۋەستاۋوم و مالى ئەۋانىش لە ناۋەرۋاستى كۆلانەكەدايە. نەمزانى ئۆتۆمبىلەكە چىي تىدايە.

-كارىكى زۆر خراپت كردوۋە. زۆر شتىشت لە من تىكدا؟ ئەى ئىمە بېرىمان نەدا كە دەبى ھەر كەسە و خەرىكى كارى خۆى بىت؟ تازە شتەكە پرويداۋە.

بشتگرن؛ گوناھى خۆتە. بەھەرھال ئىستا ئىمە دەبى مشوورېك بخۆين. ئەگەر ئەوراق و شتەكانى تريان دەستكەوتبىت، ئەوا ھىچ. گەر دەستىشيان نەكەوتبىت؛ دەبى بزائىن لە كوئى دانراون. قەرار بوو لەم دوو سى پۆژەدا بۆ شوپىنىكى تر بېرىن. نازانم، دەبى بۆ كوئىيان بردبىت. دەبى ئىمە دوو شت بزائىن: يەكەميان ئەوھىيە كە ئەويان بە چ تاوانىك گرتووه؟ دووھمىشيان ئەوھىيە؛ ئايا نامىر و ھۆيەكانى تری كارکردنمانيان دەست كەوتووه يان نا.

"ئىنجا تۆزىك بېرى كىردەوھ و بە رەجەبى وت: "بۆ ھىچ كوئى مەرۆ، بىمىنەرەوھ تا بېرىك دەكەينەوھ". كە ئاغا رەجەب لە ژوورەكەى چووه دەرى، من وتم: "دەتانەوئى بزائىن كە فەرھاد مىرزا چۆن چۆنى گىراوھ؟" وتى: "دەبى لە خۆى بېرسىن". وتم: "چۆن دەتانەوئى لە خۆى بېرسىن؟" وتى: "دەبى بە ناوى كەسىكى نىزىكىيەوھ يەككىك بىئىرىن بۆ لای؛ بۆ بەندىخانە "شتىك بە بىردا ھات. وتم: "ماكان، من بۆ بەندىخانە دەچم".

—تۆ!

—بەلى، من.

وتى: "نا.. نا.. ئەمە كارى تۆ نىيە". وتم: "بۆچى؟ لەبەرئەوھى كارى وام ئى ناوھشیتەوھ؟ ئىوھ ھەرگىز كارىكى دژورتان بە من نەسپاردوھ. قابىلە خوینی من لە ھى ئەوانى دى ئالتىر بىت؟" وتى: "مەسەلەكە ئەوھ نىيە. ئەمە كارىكى زۆر وردە و نابى يەككىكى وەكو تۆ بخرىتە مەترسىيەوھ. بۆ كارى دى سوود لە تۆ دەبىنن". ھەمىشە ئەمەى كىردبووھ بىانوو. كارى خەتەرناكى بە من نەدەسپارد. ئايا لەبەرئەوھى خۆشى دەويستم؟ يان ھەر بە راستى بە چاوىكى پىر بايەخترەوھ سەيرى منى دەكرد. ئىنجا وتى: "پاشان فەرھاد مىرزا توركە و نابى تۆ بكەين بە خوشكى. فەرھاد مىرزا ناوھ نەينىيەكەيەتى" وتم: "باشە.. لە جىي دەزگىرانى يان ژنى ئەو دامنىن". وتى: "ئەى ئەگەر تۆشيان گرت؟" وتم: "ئەودەمە من خۆشحال دەبم؛ كە بەرىووم جارىكى تر.. "قسەكەى پى بىرىم: "گەر تۆ بگىرىيت؛ ئەوھندەى پىناچىت منىش دەفەوتىنن، ئىدى ئەوسا ھەرگىز من نابىنیتەوھ". وتم: نە.. من

ناھىلم بتكوژن". دەستى برد بۇ سەرى و بە پەنجە ئەستورەكانى قزى خۆى شانە كرد. سەرى بادا و وتى: "ئاخر تۆ ھىچت لە دەست نايەت. چۆن دەتوانى بچىت بۆ لای؟" وتم: "تۆ چۆنت پى خۆش بىت ئاوەھا. جگە لەوہ من لە نزيكەوہ ئاشناييم لەگەل سەرۆكى ئاسايشدا ھەيە و دلنيام داوايەكى لەم جۆرەى لى بکەم، داواکەم رەت ناکاتەوہ. لە پاريسەوہ دەيناسم. ويرای ئەوہش خزمایەتییەكى دوورى لەگەل باوكيشمدا ھەيە. دەزانيت كە ئەو باوكمى لە قەزوينەوہ بۆ كەربەلا نارد".

غيرەى كرد. ئەمە يەكەم جار بوو ئاماژە بۆ رابوردووى من بکات. پرسىي: "ئەويش يەكيكە لەوانەى كە شەيداي چاوهكانت بوون؟" وتم: "من كەس شك نابەم شەيداي چاوهكانم بووبيت". وتى: "بەلام من شك دەبەم". وتم: "باشە پيم بلئ.. كئ؟" ليم ورد بۆوہ، بەلام ھىچى نەوت. من بەم نيگايانەى راھاتبووم. لە دەموچاوييدا، لە خەتەكانى تەويليدا، لە جوولەكانيدا، ھىچ ھەلنەدەھىنجرا. پاش تۆزىك بە دەنگىكى نارەزايى ئاميزەوہ وتى: "بۆچى دەتەوئ قسەم لى دەربھينيت؟ بەيلە با خەرىكى كارەكەمان بين". چەند دەقيقەيەك لە ژورەكەدا ھات وچوو. لە پريكدا دەوہستا و بە سەرسورمانەوہ لە من ورددەبۆوہ و سەرى رادەوہشاند و پاشان ھەمديسان دەچووہ بەردەم تابلۆيەكى خۆى و بە پەنجە تۆزەكەى سەرى دەسرى و ئىنجا لەو درەختانە ورد دەبۆوہ، كە بەفر پۆشيبوونى. ناگەھان وتى: "فەرەنگيس.. برۆ، برۆ و ليرە مەمينە! ھەرچيەكيش دەكەيت بيكە. من دەمەوئ تەنھا دوو شت بزەنم، يەكەم: ئايا ئەوراق و شتەكانى تریشيان چنگ كەوتووہ؟ دووہم: ئايا ئەويان چۆن گرتووہ؟" پرسيم: "فەرھاد ميرزا چۆن ئادەميرزادىكە؟ كەميك باسيم بۆ بکەن تا بزەنم چۆن رووبەرووى بيمەوہ".

"دەستى بە ناساندنى فەرھاد ميرزا كرد. كورىكى بيست و شەش سالان بوو. تازە كۆليژى پزىشكى تەواو كردبوو. باوكى لە مولكدارەكانى زنجان بووہ و مردووہ. داىكى لە زنجان دەژى. كۆن باوكى لە چەكدارەكانى خانى زنجان بووہ و ماوہيەكيش لە رژيم ياخى بووہ. پاش كۆديتا بەليني داينكردنى ژيانيان داىە و

سوينديان بۇ خوارد. بەلەم پاش ماوەيەك گرتيان و لە بەنديخانەى قەسرەدا لە بىن تلياكيدا سەرى نايەو. فەرهاد ميرزا بالاي مامناوەندييە. ئاسەوارى ئاوە لە دەم و چاويدا دەبينى، توندوتيزانە دەدويت، قسە خوڤشە. خۇراگرە. هەندى هەلسوكەوتى تايبەت بە خوڤى هەيە. ترسنوك نيبە، بەلەم واش پيشان دەدات كە زۇر ئازايە. هەموو شتيك بە ئاسان لە قەلەم دەدات. كە لە كۆليژيش بوو دەمى خوڤى پى نەدەگيرا و لەو بارودۇخە ترسناكەشدا قوتابيبەكانى سليان لى دەكردەو گوى لە قسەكانى بگرن. عەسەبىتتى لە رادەيەكدايە كە جارى وايە بە تەواوى ئاگاي لە خوڤى نامينيت. لەو لاو دەمارگيرانەشە كەوا دەزانيت لە ريبى توندوتيزيبەو دەتوانى بىروباوهرى خەلكانى تر بگۆررى. هەركەسيك بىروباوهرى وەكو خوڤى نەبىت، بە توورەيبەو لەگەليدا گفوتگۆ دەكات و رەنگە هەر ئەمەش يەكيك بيت لە هۆيەكانى گرتنى. ماليان وا لە يەكيك لە كۆلانەكانى خيابانى رەى، بەرامبەر بازارى نايب ئەلسەلتەنە. ناوى راستەقينەى خوڤى موحسين كەمالە و ناوى تەواوى باوكيشى..

"هەرچەندى كرد ناوى تەواوى باوكى بىر ئەكەوتەو. بە منى وت: "لە زنجان هەر حاجى كەماليان پى وتوو، گەر ناوى تەواوى باوكيان لى پرسيت بلئ چونكە مردوو نازانم. ناوى داكيشى نازانم". پرسيم: "باشە وينەيەكت لا نيبە تا خوڤم بيناسم؟" وتى: "وينەم لا نيبە، بەلەم ئىستا چەند سكيچيكت بۇ دەكەم". لاي ميزى نووسينەكەيەو دانيشت. بە قەلەمىكى ئەستوورى رەش و لەسەر مقەبايەكى ئەستوور دەستى بە وينەكيشانى دەموچاوى كرد. وەك ئەو لەگەل خوڤيدا قسە بكات، نيشانەكانى دەموچاوى ئەوى بە بەرزى دەوت: "ناوچەوانيكى بەرزى هەيە، قزى بە لايەكدا دادەهينيت. سميل دەهليلتەو. لووتى گەورەيە و ليوەكانى ئەستوورن. دەموچاوى ئەسمەرە و كە توورە دەبىت؛ هەموو دەموچاوى سوورەلدەگەريت.

"لەسەر نانى نيوەرۆش دەربارەى ئەو قسەى بۇ كردمەو: "فەرەنگيس، كارەكە دژوارە. دەبئ هەر لە يەكەم ساتەو بە جۆريك خوڤتى پيشانبدەيت كە

يەكسەر بە دەزگىرانى خۆيت بزانيت. كورىكى عاقلە و يەكسەر لە مەبەستت دەگات. پارەش لەگەل خۆتدا ھەلگەر. ئەو ھەت بىر نەچىت گەر بوويتە جىسى گومانىان دەتوانيت بە پارە گومانەكەيان لا بسريتەو. وريابە ھىچ ھەنگاوى بە خۆرايى نەنييت. لەنيو ئەم پاسەوانە ئىفلىجانەدا رەنگە كەسانىكىش ھەبن سل لەو بەكەنەو بەرتىل لە يەككى وەكو تۆ وەربگىرن كە بۆ سەردانى زىندانىيەكى سياسى دەچىت". ناكاو بە شلەژانەو قسەكانى برى، بىدەنگ بوو! ديسان پرسىيەو: "ئىستا چى دەكەيت؟ يەكسەر دەچىت بۆ لاي سەرۆكى ئاسايش؟" وتم: "نە، يەكەم جار ھەول دەدەم لە رىي ئەو پياو بەچكۆلانانەو كارەكە مەيسەر بەكەم. گەر نەكرا؛ ئەوسا دەچمە لاي سەرۆكى ئاسايش. ھەلسام، سەعات دوو و چەند دەقىقەيەكى پاشنيوەرۆ بوو. كاتى ويستم برۆم پرسىي: "دەتەوى ھەر ئىستا برۆيت؟" وتم: "تا زوتەر برۆم درەنگە". وتى: "باشە، تا پالتۆكەشت لەبەر دەكەيت وىنەكە تەواو دەبيت".

"زىستانىكى سارد بوو. پالتۆيەكى چەرمى قەشەنگم لەبەردا بوو كە لە فەرەنسا كرىبووم؛ رەفتەيەكى سوورم بەستبوو و پالتۆكەم پۆشيبوو، دوو جار چوومە لايەو. وتى: "وهرن، باش لىي وردبىنەو تا سەروسىمايتان لەبىر نەچىتەو". سەروسىمايم بەلاو غەرىب نەبوو. ھاتەو يادەم كە ئەو لاو سىمىلدارەم لە شويىنىك بىنيو. وتم: "مامۆستا ئەم لاو م لە شويىنىك دىو". پرسىي: "لە كوى؟" تۆزىك بىرم كردهو و وتم: "ئەمە ھەمان ئەو لاويە كە ئەو شەو لە دواى ئىووەو ھەستابوو؟" پرسىي: "كام شەو" وتم: "ھەمان ئەو شەو كە" بە نىگا كەيدا زانيم كە لە مەبەستەكەم گەيشت، بەلام من ويستم بىدەمەو بە روويدا. وتم: "ھەمان ئەو شەو كە پىكەو چووين بۆ كەنار رووبارى كەرەج". دەستى خستە سەر دەم و نەيھىشت ھىچى دى بلىم. منيش لىوہكانم نووقاند و دەستيم ماچ كرد. وەك ئەو دى دوو پىشكىك پىوہى دابىت ئاوەھا دەستى كىشاىەو دواو، وا پىدەچوو بەو سەغلەت بووبىت. چووە لاي پەنجەرەكەو و روانىيە ئەو بەفرەى درەختەكانى پۆشيبوو.



"دەرگای ژووره‌که‌م کرده‌وه و چوومه دهری. له هه‌یوانه‌که پیم‌گه‌یشته‌وه. ژیر بالمی گرت تا له‌سه‌ر پله سه‌هۆلبه‌ستوه‌کان هه‌لنه‌خلیس‌کیم. کاتیک ویستی دەرگای هه‌وشه بکاته‌وه. وتی: "راست ده‌که‌ن". من وامزانی ده‌یه‌ویت به‌چه‌ند وشه‌یه‌کی خوشه‌ویستی به‌ریم بکات، به‌لام وا نه‌بوو. ئەو ته‌ن‌ها بی‌ری لای کاره‌که‌ی بوو و ئەو پرکیشی و گیان‌بازییه‌ی منی به‌لاوه شتیکی زۆر ناسایی بوو. وتی: "راست ده‌که‌ن، موحسین که‌مال نیوه ده‌ناسیت. ئەو لاوه‌یه که ئەو شه‌وه له‌سینه‌ماکه‌دا له‌گه‌لماندا بوو. زه‌ینت‌ان روونه، خواتان له‌گه‌ل".

"یه‌کسه‌ر چوومه‌وه بۆ ماله‌وه، جلو‌به‌رگیکی وام له‌به‌ر کرد که له‌جلو‌به‌رگی نیم‌چه‌پزیش‌کیکی مولک‌داره‌کانی زنجان بچیت و راسته‌وخۆ به‌ره‌و ئەو به‌ندیخانه‌یه‌ چووم که ئەو ده‌مه تازە ته‌واو بووبوو.

"ئاخ، ئاغای چاودیر، خوا هیچ به‌دبه‌ختیک به‌ده‌ست پاسه‌وانه‌کانی به‌ندیخانه‌وه زه‌لیل نه‌کات. حه‌زمده‌کرد به‌وردی باسی ئەو مه‌ینه‌تییه‌تان بۆ بکه‌م که ئەو رۆژه‌ چه‌شتم، به‌لام ئەفسوس کات دره‌نگه! جگه له‌وه ده‌ترسم بیتاقه‌تتان بکه‌م. به‌لام ئەوه‌تان له‌یاد نه‌چیت هه‌رچی ریسوا‌بوون و سووکایه‌تی ئەو رۆژه‌یه که بۆ یه‌که‌مجار له‌ژیاندا بینیم، له‌چاوی ئەوم ده‌ناسی. باش له‌مه‌به‌ستم بگه‌ن. هه‌لبه‌ته که ئەو پیی نه‌وتم گۆی به‌و سووکایه‌تی‌یکردنه نه‌دم، به‌لام من ناماده بووم هه‌موو شتیکی بکه‌م ته‌ن‌ها به‌و ئومیده‌ی رایکیشمه‌ناو ژیا‌نی خۆمه‌وه. ئەو رۆژه‌ بۆ یه‌که‌م جار به‌چاوی خۆم زه‌لیلی و به‌دبه‌ختیی خه‌لکی ئەم ولاته‌م به‌ده‌ست خاوه‌ن ده‌سه‌لاتانه‌وه دی.

"له‌به‌رده‌م دەرگای به‌ندیخانه‌که‌دا حه‌شاماتیکی زۆر وه‌ستا‌بوون. پیاوان به‌ده‌نگی گر و ناخۆشیانه‌وه هاواریان ده‌کرد. ئافره‌تان ده‌یان‌قیرژاند. من‌الان ده‌گریان، پاسه‌وانه‌کان جنیویان ده‌دا و لای دەرگا‌که‌وه پالیان به‌خه‌لکه‌وه ده‌نا. پیره‌میردیک ئەسکه‌ناسیکی یه‌ک ته‌نیی پیبوو، دەرگا‌وانه‌که له‌سه‌ر سه‌ری خه‌لکه‌که‌وه لیی سه‌ند و پیره‌میرده‌ی بۆ لای دەرگا‌که‌وه راکیشا و کردی به‌حه‌ساری به‌ندیخانه‌که‌دا. خه‌لکی شه‌قیان له‌یه‌کتر هه‌له‌ده‌دا، مسته‌کۆله‌یان به‌

يەكتىدا دەكىشا. ھەر كەسەو بۇ خۇي ھەلپەي دەكرد. تاقە سەيركردىك بەس بوو بۇ ئەۋەي بزانن كە من لەوان جىام. پىرىژنىك سەفەرتاسىيەكى بە دەستەۋە بوو، لىي پرسىم: "بۇچى ھاتوۋىت؟" وتم "دەمەۋى دەنگىرانەكەم بىينم". وتى: "دەنگىرانەكەي تۇيا سىياسىيە يا دزىي لە دەولەت كىردوۋە. ئەمرۇ تايبەتە بە سەردانى ھەژار و لىقەوماۋەكان. ئەمرۇ ناھىلن سەردانى زىندانىيە سىياسى و گەورەكان بىكى". پىرىژنەكە دلى بە سىماي ناۋمىدانەي من سووتا. ئىنجا بە منى وت: "من بۇ سەردانى كورەكەم ھاتوۋم. شۇقىرە و يەكىكى كىردوۋە بە ژىرەۋە. پىنج سال حوكمىيان داۋە. تۇش لەگەل مىندا ۋەرە. لەۋى لەناۋ بەندىخانەكە چىتان لەدەست ھات بىكەن". لەبەردەم دەرگا ئاسنەكەدا، چەند ئافرەت و پىاۋىك لەگەل پاسەۋانىكدا مشتومرىيان بوو. پاسەۋانىك جىنۋى دەدا و ھەيزەرانى دەۋەشاندا، لەۋلاشەۋە ھاتوۋاۋارى پەنجا شەست كەس بەرز بوۋبۇۋە.

"سەرۆك پاسەۋانىك؛ بە چاۋە ھىزەكانىيەۋە سەيرى دەكردم، لىم پرسى: "ئاخر بۇچى ناھىلن بچىنە ژوورى". وتى: "دەتانەۋى كى بىينن؟" وتم: "موھسىن كەمال" وتى: "چ كارهىە؟" وتم: "دكتۇرە" وتى: "چى كىردوۋە؟" وتم: "نازانم" پرسىي: "كەي گىراۋە؟" وتم: "دوینى شەۋ". وتى: "ئەگەر سىياسى بىت، نابىت". وتم: "ئىۋە رىم بدەن با بچمە ناۋەۋە، من خۇم لەۋى تەگىبرى خۇم دەكەم". سەرۆك پاسەۋانەكە رىي بۇ كىردمەۋە. بە دەرگاۋانەكەي وت: "ئادەي رىي بدە، كە گەرايەۋە بەخشىش بە تۇش دەدات".

"چوۋمە ئەۋلاي پەنجەرەكەۋە، خەلكەكە بە چاۋى رىق و ئىرەيىۋە سەيرى منيان دەكرد. كابرايەك كە جلى مەدەنىي لەبەردا بوو لىي پرسىم: "كارى چىتان ھەيە؟" سەرۆك پاسەۋانەكە لەبرى من ۋەلامى دايەۋە: "ھاتوۋە بۇ سەردانى زىندانى، ھەسەن ئاغا، ھەقتان بەسەرىيەۋە نەبىت با بروات" وتم: "ئاغاي سەرۆك پاسەۋان من شارەزا نىم، بەلكو رىگاكەم پىشانىدەن". سەرۆك پاسەۋانەكە چىپەچىپكى لەگەل كاربەدەستى بەردەرگاكە كىرد، ئىنجا كاربەدەستە مەدەنىپۇشەكە وتى: "خانم، ئەگەر سىياسى بىت ئىجازەي نادەن". روم كىردە

سەرۆك پاسەوانەكە و پىم وت: "گەر بىگەيەننە لاي ئاغاي كەمال بەخشىشى زياترت دەدەمى". سەرۆك پاسەوانەكە وتى "خانم، لاي ئەفسەرە ئىشكچىيەكە نەلەين سىياسىيە، بىلەن لەسەر دزى گىراوه".

"كابرا سەروسىما قىزەون و جل چلكنەكەى كە لاي دەرگاكوە پرسىيارى لى كىردم؛ بە دواماندا هات. سەرۆك پاسەوانەكە لىي پرسى: "حەسەن ئاغا، دوينى شەو كەستان بۇ ئىرە هيناوه؟" كاربەدەستەكە وەلامى دايەوه: "بەردەوام خەلك دەهينىن. دوينى شەو دووسىيەكمان هينا. خانم ئىو دەتانهوئى چاوتان بە كى بكويت؟" وتم: "موحسەن كەمال". وتى: "بىگومان لەوانەيە كە بەياننامەيان بلاودەكردهوه. ئىو چىي ئەون؟" وتم: "من دەزگىرانىم". سەرۆك پاسەوانەكە لەژىر لىووه پىي وتم: "دەبى رازىي بكن. ئەم بىشەرەفانە تا نەكەى بە قورگياندا وەلامت نادەنەوه". بەلام كابرا لە سەرۆك پاسەوانەكە وشيارتر بوو و بايەخىكى پىرى بە كارەكەى خوئ دەدا.

— خانم، ئىو دەبى لە پىشدا بۇ بەشى كاروبارى سىياسى برۆن. دەبى لەوئى ئىجازە وەرگىن، ئەگىنا ناھىلن چاوتان بە زىندانىيەكە بكويت.

"سەرۆك پاسەوانەكە دەيوست لەسەر خو قسە لەگەل ئەودا بكات. ئوقرەم لى برابوو. كاربەدەستى بەشى سىياسىيەكە بە سەرىدا تەقىيەوه: "تۆ دەلىي چى؟ تۆ مەسەلەكە نازانىت. ئەو زىندانىيە هىشتا ناونىشانى مالەكەيانى پى نەداوین". بەلام سەرۆك پاسەوانەكە كاتى زانىي مەسەلەكە گىنگە تەماع گرتى، چەند ساتىك پىكەوه بە چى قسەيان كرد. بەلام كاربەدەستى بەشى سىياسىيەكە ھەر نەچووه ژىر بار.

خانم، فەرموون با بچىن بۇ بەشى سىياسى، دەبى لەوئى ئىجازەتان بەدەنئى. وتم: "ئىو باسى چى دەكەن؟ دەلەين چى؟ ئەمرۆ بەيانى هاتوون مالەكەيان پىشكنىوه". كاربەدەستەكە وتى: "بەلى، بەلام ئەوه مالى خوئان نىيە، ئىمە مەبەستمان ئەو مالەيە كە ئامىرى پلى كۆپىيەكەى لىيە و بەياننامەكانيان تىدا چاپ كردووه". وتم: "شتى وا نىيە، بە ھەلە ئەوتان گرتووه".

من ھەستىمىز كاردەكەي خۇم ئەنجام داۋە. لە بنەرەتدا بىننى فەرھاد مىرزا خۇي پىويست نەبوو. مامۇستا دوو ۋەلامى لە من دەويست، چۇن و بە چ تاوانىك گىراۋە؟ ئايا ئەۋراق و ئامىر و شتەكانى تريان چىنگ كەۋتوۋە؟ سەبارەت بە گرتنەكەي، ديار بوو يەكەي بۇي تىچاندبوو. يەكەي خيانەتى كىردبوو. چونكە بەشى كاروبارى سىياسى بە مەسەلەي پلى كۇپى و ئەۋراقەكانى ترى دەزانى؛ بەلام نەيتوانىبوو لە مالەكەدا بىدۇزىتەۋە. يەكەي لە پىشدا زانىۋىتەتى و ئەۋراق و شتەكانى تريان بەر لە پىشكىنەكە گواستۇتەۋە. ھەر بۇيە كاتى ئەم بەيانىيە مالى فەرھاد مىرزا يان پىشكىنەكە و شتەكانىان نەدۇزىۋەتەۋە، وا دەزانن ئەۋە مالى خۇي نىيە و مالە ئەسلىيەكەي خۇي پىشان نەداون.

كابرى كاربەدەستى بەشى سىياسى وتى: "خا بكات بە ھەلە گرتىتەمان. بەھەرھال ئىۋە ھەر دەبى لەگەلمدا بىن بۇ بەشى سىياسى، مادامەكى دەنگىرانىت، بىگومان دەزانىت مالىان لە كويىە". يەكسەر وتم: "بىگومان دەزانم" پرسىي: "لە كويىە؟" بە توندى و خىرا ۋەلام دايەۋە: "خىابانى رەي، كۇلانەكەي بەرامبەر بازارى نايب ئەلسەلتەنە". كاربەدەستەكە جام بوو. سەرۇك پاسەۋانەكە كاتى ئەۋە حالەي كاربەدەستەكەي بەشى سىياسى دى، زياتر خۇي سووركردەۋە.

-بىننىت، بابا.. ھەر لە خۇتانەۋە خەلكى تووش دەكەن؟ ئەمە چ نان پەيداكردنىكە؟

"سەعات نىكەي پىنج و نىۋى پاشنىۋەرۇ بوو. كاربەدەستى بەشى سىياسىيەكە وتى: "بەھەرھال، گەر بتانەۋى چاۋتان پىي بىكەۋىت دەبى لە بەشى سىياسى ئىجازە ۋەرىگرن و ئىستاش پىشۋىانە. بەبى ئىجازەي رەسمىي بەشى سىياسى سەردانى زىندانىيە سىياسىيەكان قەدەغەيە و كەس ناتوانىت رىتان بدات تا زىندانىيەكەتان بىننن" پرسىم: "سەرۇكى ئاسايش دەتوانى ئىجازە بدات؟" وتى: "بىگومان" وتم: "كەۋاتە رىم بدەن با لە بەندىخانەۋە تەلەفۇنىكى بۇ بىكەم". پرسىي "جەنابى سەرۇك دەناسن؟" وتم: "بەلى، خزمە" بە دوا رىيەكەدا دەگەرەم لە شەرى ئەۋە كاربەدەستە لام بدات، بۇيە ناۋى سەرۇكى ئاسايشىشم ھىنا و وتم

خزمە تا ئیتر دەسبەردارم بیت و ئەوهم لەبیر چووبۆوہ کہ ئیتر پیویست بە سەردانی فەرہاد ناکات.

"دوا قسەى کاربەدەستەکہ؛ سەرنجى منى بەلای شتىکدا راکیشا کہ بوہ مایەى بەدبەختیم. ئاغای ئازین، بۆیە بە سەرہاتى ئەم بەندیخانەییەم بۆ گىرانەوہ تا بزانی چۆن خۆم بە دەستى خۆم داوم بۆ خۆم نایەوہ و ژيانى خۆم بەم رۆژە گەیانە. کاربەدەستەکہ وتى: "جا گەر ئەو دەناسن، بۆ کارىکى وا ناکەن دەزگىرانەکہ تان ئازاد بکەن". ئەو بە تانە و تەشەرەوہ ئەم قسەییەى ئاراستە کردم، بەلام بە لای منەوہ ییرۆکەییەکی تازە بوو.

"یەکسەر لە بەندیخانەوہ چوومەوہ بۆ مالى. خۆم گۆرى و بۆ یەکەمجار بە بئەوہى لە پیشدا ئىجازەى لى وەرگرم بەرەو لای مامۆستا چووم و وتم: "دوو پرسىارتان لى کردبووم، وەلامەکانیم هیناوەتەوہ". بە جۆرىک قسەکەم بەروویدا دا وەك ئەوہى سەرکەوتنىکى گەرەم بەدەستەهینابیت. پرسىی: "ئەى کەواتە چى؟" وتم: "ئىوہ دوو پرسىارتان کرد، وەلامەکانیانم هیناوەتەوہ". پرسىی: "بۆچى گرتوویانە؟" وتم: "بە تاوانى بلاوکردنەوہى بەیاننامە". ئینجا پرسىی: "شتەکان لە کوین؟"

-ئەمەیان نازانم. بەلام ئەوہندە دەزانم کہ هیچیان لە مالەکەیاندا چنگ نەکەتوہ.

پرسىی: "یەکسەر چوویت بۆ لای سەرۆکى ئاسایش؟"

-نە، نەچووم بۆ لای سەرۆکى ئاسایش. ئەگەر ئیوہ ئىجازەم بەدەن دەچم.  
"ئینجا بە وردى، تەواوى ئەو شتانەى کہ ئىستا بۆ ئیوہم باس کرد، بۆم گىرایەوہ و ئەو ئەنجامەى کہ پیشى گەیشتبووم لای ئەو پیشنیازم کرد. پیاڵەییەک چای گەرمى بۆ تیکردم. ئەو ستوولەى کہ لەسەرى دادەنیشت و ئینجا کارى دەکرد هینایە لای سوپاکەوہ. بەرامبەرم دانیشت، بە جۆرىک کہ سەرى ئەژنۆکانمان بەر یەك دەکەوتن. دەستى گرتم و وتى: "ئافەرىن کچى تۆ زۆر نازیت". خەرىکبوو چاوم پرىیت لە فرمىسک. وتم: "بە پیچەوانەوہ، من مرۆقیکی

ترسنۆكم. ئىوھ سەرچاوهى جەسوورى و ئازايەتتىى منن". بە چاوى پىر پارانەوھوھ؛ بەلام راستگۆيانە، وەك ئەو ئىنسانەى كە خەرىكە بۇ چۆرىك ئاۋ دەخنىكت؛ تەماشام كىرد. ناگەھان ھەلسايە سەرپى، دەستى خستە ژىر چەناگەمەوھ و بە توندوتىژىيەكەوھ كە ھەرگىز چاوهرىى نەبووم، وتى: "كچى، وا تەماشام مەكە، ئەم چاوانەى تۇ ئاخىرىيەكەى من لە ژياندا سەراسىمە دەكەن". وتم: "منىش دەمەوى سەراسىمەتان بكەم". ئەو وەلامەى من راست بوو. بەلام ئەو نەيخستە سەر خۆى و بە پىچەوانەوھ، وايزانى مەبەستم ئازاردانىتى. ئەو قسەيەم تىرىك بوو نىشانەكەى نەپىكا؛ بەلام نىچىرەكەى برىندار كىرد. ھەلسا و وتى: "تۇ ھىچ مەبەستىكت نىيە تەنھا ئازاردانى من نەبىت". وتم: "ئوھ.. ئىوھ زۆر دلرەقن". بىھوودە بوو. ئەو بىر كىردنەوھىيە بەسەرىدا زال بووبوو و منىش نەمدەزانى چۇن خاترجەمى بكەم. وتم: "ئىوھ بە ھەلە لە من گەيشتوون". دەموىست لە ژوورەكە بچمە دەرى و ئەمجارە تا خۆى داوام لى نەكات نەچمەوھ بۇ لای. بەلام وەكو ژىشكىك كە لەپرىكدا تىرەكانى خۆى كۆدەكاتەوھ؛ ھاتە لامەوھ.. دەستى گىرتم و بە نەرمىيەوھ پىيى وتم: "فەرەنگىس، بمىنەرەوھ. كارمان ھەيە. ئىمە دەبى تەنھا ھاورىى يەكتەر بىن. ژيان بەم جۆرە من و تۆى پىكەوھ بەستووتەوھ. دەقىقەيەك دانىشە!" بۇ چەند ساتىك ھەردووكمان بىدەنگ بووین. من لای پەنجەرەكەوھ راوہستابووم و ئەو لەسەر ستوولەكە دانىشتبوو. سەيرى زەوييەكەى دەكرد. ھەمدىسان دەربارەى بەسەرھاتى بەردەرگای بەندىخانەكە پىرسىارى لى كردمەوھ. دەربارەى كاربەدەست و پاسەوانەكان و رەفتارىان لەگەل خەلكىدا. پاشان كەوتە تىفكرىن لەوھى كە دەبىت كى فەرھاد مىرزاى تووش كىردىت. دەبوت: "دوو سى رۆژە چەند كەسىكىان گرتووه. جەلال و عەبدول و شاترىان گرتووه. تەنھا شاترىش دەيزانى كە ئامىرى پلى كۆپىيەكە لە مالى فەرھاد مىرزاىيە و لەوى ئەوراقەكان چاپ دەكرىن. بەلام شاتر، فەرھاد مىرزا تووش ناكات، چونكە فەرھاد مىرزا لەوانەيە ھەر بە ھوى شاترەوھ ئامىر و ئەوراقەكانى گواستىيەتەوھ و ئەو خانووه تازەكە شارەزايە. تۆزىك بىرى كىردەوھ و

وتی: "ئيوه شاتر نانسن. ئەم پياوه كىچىك دهكات به گايهك. بيست و پينچ ساله كرىكارى هونهرييه. سهروهختىك شوڤىرى شهمندهفهرى نيوان تهورىز و جهلفا بووه. دەمی خۆی پێ ناگێڕی. به لای ئەوهوه كارى سياسى زۆر بايهخى نيهه. ئەو تهنها چاوهريى ئەوهيه رۆژىك له رۆژان شهمندهفهرىكى پر شوڤرشيگىرى بدهنى و پىي بلين: "ياللا پىي پيدا بنى!" وای بو دەچم ئەو قسهيهكى لای يهكىك دركاندييت. لهوانهشه هيج يهكىك لهوانهه كى گىراون ئەويان تيوه نهگلاندبييت و تا ئىستا ناپاكهكه لهناو ئيمهه دا بييت.. "نزىكهه سعاتىك لهگهه مندا، بهلكو زياتر لهگهه خۆيدا دهريارهه ئەوه دوا كه دهبى كى فهراهه ميرزاي تووش كردييت.

"سهعات ده بوو كه من به برسيتييهوه ههلسام تا برۆم. به يهكهوه هاتينه دهري. سهرمايهكى سهخت بوو. كىوى دهماوهه له دوورهوه به تارا سپييهكهه سهريهوه دهبريسكايهوه. ژىر بالمى گرتبوو و هيج قسهيهكمان پىكهوه نهكره. له بهردهرگاي مالهوهياندا خواحافىزىم لى كرد. توند دهستى گوشى، ههستم كرد گرىگىم لای ئەو زياتر بووه. به لām لهدهست گوشينهكهيدا ههستم به خوشهويستى نهكره. كاتىكيش خهريك بووم برۆم؛ وتى: "دهريارهه چوونهكەتان بو لای سهروكى ئاسايش جارى سهبر كهه. گهر پىويستى كرد خۆم وه لām تان لى دهگىرمهوه."

كه دهركاي مالهوهه كردهوه، سهيرم كرد ژورهكان تارىكن و به تهنها گلۆپى ههوشه ههلكراوه. داىكه بهسزمانهكهه بهو حالهه من راهاتبوو. فزه سولتان نانى ئىوارهه بو هينام. نانم خوارد و چوومه پىخهفهكهمهوه و تا چهندين سهعات خهوم لى نهكهوت.

"تا چهه رۆژىك نهچووم بو مالىان. ئەم پياوه به بئنهوهه به خۆى بزانييت منى نازار دهه. بروا ناكهه ئەو نازاردانهه له ئاگاييهوه بووييت. به لām رهفتارى ئاگرى له من بهردهه. چاوهريى بووم تهلهفۆنم بو بكات و داوام لى بكات بچم بو

لاى، بەلام نەيكرىد. ئارام نەما. ھەمدىسان من تەلەفۇنم كىردەۋە، ھەمدىسان خۇم چوومەۋە بۇ لاى.

"داۋاي ئەۋ شەۋە بە دوو سى ھەفتە، رۇژىكىيان تەلەفۇنى بۇ كىردم و يەكسەر داۋاي لى كىردم بچم بۇ لاى. سەعات پىنجى عەسر بوو. ھىشتا سەرماي زىستان ھەر بەكار بوو. كاتى چووم بۇ لاى؛ وتى: "تا ئىستا قسەيەكىيان لە فەرھاد مىرزا دەرئەھىناۋە. دوو سى رۇژە خەرىكى ئازاردانين، پىرى شەۋ تا بەيانى چەندەھا جار ئاسنى قورسىيان لى بەستوۋە، ئىستا دەبى بىرىك لە چوونەكەت بگەينەۋە بۇ لاى سەرۇكى ئاسايش. راستىيەكەى من لە دوينى شەۋەۋە تا ئىستا بىر لەۋە دەكەمەۋە ئايا بۇ تۇ و بۇ ئىمە خراب نىيە بۇ ئەۋ مەسەلەيە بچىتە لاى سەرۇكى ئاسايش؟ بەلام چارمان نىيە؟ تۇ خۇت دەلييت چى؟ ھەز دەكەيت تۇزىك دەرپارەى ئەۋ ھاورى كۇن و خزمە دورەى باوكت قسەم بۇ بگەيت؟"

"ئەمە يەكەم جار بوو دەرپارەى رابوردووم پىرسىيارم لى بكات و منىش شتەكانم وەكو خۇى بۇ گىرايەۋە. كاتىك باش گويى لى گىرتم وتى: "فەرەنگىسى ئازىن، من رىزگار كىردنى فەرھاد مىرزام لە تۇ دەۋىت. بەھەر نىرخىك بوۋە دەبى ئەۋ لە بەندىخانە رىزگار بگەين، ئەگىنا دەيكوژن. فەرھاد مىرزا كەسىك نىيە شت بىركىنىت. لەژىر ئازارداندا دەيكوژن."

پىرسىم: "بەھەر نىرخىك بوۋە؟"

"ۋەلامى نەدايەۋە. لىم وردبۇۋە ۋەك ئەۋەى لە مەبەستەكەم ئەگەيشتەيت.

ۋتم: "تەنەت گەر بەۋ نىرخە.. ماكان، تەنەت گەر بەۋ نىرخەش بى كە من

ھەموو تەمەنى خۇمى بۇ بفرۇشم."

وتى: "نا.. نا.. بەۋ گرانىيەش نا.."



"ئەمە دوا جار بوو بیبینیم. ئیدی ئەمبیینییهوه. بەیانیی روژی داهااتوو تەلهفۆنم بۆ مالی سەرتیپ ئارامی سەرۆکی گشتیی دائیرەیی ئاسایش کرد و بۆ ناخواردنی ئیوارە دەعوەتم کرد. بەوپەری خوۆشحالیییهوه دەعوەتەکەمی قبوول کرد.

"ئاغای چاودیر، ئەو شتەیی که ئیستا دەمەوی بیلیم، گەورەترین نەینیی ژیاننی منە. کەس ئەو شتە نازانیت. نابیی کەسیش بیزانیت. من بەوپەری ئاگاییمەوه خوۆم فریدایە ناو گیراوی بەلاوه. روون و ئاشکرا فەوتانی خوۆم دەبیینی، بەلام نەمەهیشت ترس و گومان پەیی بە دەروونم بەرن. ئیستا ئیوه خەریکن لەوه تیدەگەن که بۆچی من خوۆمتان پی نانا سینم. هەر لەبەرئەوهش بریارم داوه ئەم نەینییه که گەورەترین نەینیی ژیانمە هەتا هەتایە لەژیر پەردەیی خامۆشیدا بە پەنەانی بمینیتەوه. گەر بیدرکینم؛ ئیدی ئەو نرخەیی نامینیت. ئیدی ئەو شتەیی که دلم دەداتەوه، ئەوهی که لە ساتەکانی تەنیایی و پر نیگەرانییدا ئارام دەکاتەوه، ئەویش لەنیو دەچیت و ئەوسا ئازاریکی کوشندە دلم پارچە پارچە دەکات. ناخ، گەر من بمویرایە و ئەم نەینییهم بەو بگوتایە، لەوانە بوو ئەویش بەختەوهر بووایە. بەلام من نەمزانی که ئەو چ لەخوۆردوویەکە و تا چ رادەیهک دەتوانی بەرگەیی چەرەسەرییهکانی ژیان

بگریت. گهر ئه و له و قوربانیدانهی من ئاگادار بووایه، له وانه بوو ئه م تابلوییهی نه کیشایه. به لām ئه و ئازارهی که ئه و بهرگهی دهگرت، منی پتر ئه شکه نجه دهدا. بۆچی ئیستا دهمه وئ پیتان بلیم؟ خوشم نازانم. رهنگه له بهرئه وه بیت بمه وئ ئه و گرییهی که چهنده ها ساله له دلمدایه و هه ناسه م توند دهکات، بگریته وه. گهر دهیزانی که من خۆم بوومه ته قوربانیهی ئه و، بیگومان ئه م تابلوییهی به م چاوه هه ره زه یانه وه نه ده کیشا. به پیچه وانه وه، ئه و وای ده زانی که من له دژوارترین ساتی ژیانیدا ده سبهرداری بووم و من ئه وم به چاره نووسی شوومی سپاردوو.

"ئاشنایه تیم له گه ل سه رتیپ ئارامدا ده گهریته وه بۆ سه ره تای چوونم بۆ پاریس. هه ر که شه مه نده فه ره که له ویستگای Chatelet "شاتلیه" وه ستا؛ سه یرم کرد پیاویکی به ژنوبالا ریکی شیکپۆشی سپی پیست که ته نها مووه ره ش و برۆ پره کانی له فه ره نساییه کانی جیا ده کرده وه، به ره و رووم هات و منی به ناوی خۆمه وه بانگ کرد و به گهرمی و میهره بانیهی وه ده ستمی گۆشی و جانتاکه می دا به کۆل هه لگریک که له ویدا وه ستابوو و بردی بۆ ئوتیلیک که پیشتر ژووریکی تیدا به کری بۆ گرتبووم.

"هه ر له رۆژانی یه که مه وه هاورییه تییه کی گهرم له نیوانماندا دروست بوو و، بۆ هه ر کاریک بی سئ و دوو راویژم به و ده کرد و ئه ویش زیاد له و راده یه ی که پیره میردیک رایسپاردوو له شاریکی غه ربیه دا چاوی له کچه که یه وه بیت میهره بانیهی له گه لمدا ده نواند. ئه و رۆژانه ئه و له لایه ن وه زاره تی جه نگه وه کرابوو به سه ره رشتیاری قوتابیهی سه ربازییه کان. له هه مانکاتدا به ناوی په نجه مۆرناسی و کاروباری پۆلیسییه وه موچه یه کی تری له ده ولت وه رده گرت. ئه وده مه جیگری سه ره هه نگ بوو، به لām له بالیۆزخانه و له ناو ئیرانییه کاندایه و له وه زاره تی به رگریی فه ره نسا و وه زاره تی رۆشنییری ئه و ولاته و، له و کۆر و کۆبوونه وانه دا که په یوه ندیهی به کاروباری قوتابیهی ئیرانییه کانه وه هه بوو، قسه ی ده رۆیهی و له ته وای کاره کاندایه، هه ر له ناو نووسیم له E.D.B.A و تاقیکردنه وه ی وه رگرتنم و دابینکردنی کاروباری گوزه ران و خانوو و ته نانه ت کرینی

جلوبه‌رگیشدا نه‌ک هه‌ر خۆی به‌لکو ئه‌وانه‌ش که له‌ژیر ده‌ستیدا کاریان ده‌کرد؛ یارمه‌تیا‌ن دام. تا وای لی هات پاش ماوه‌یه‌ک من ئه‌وم نه‌ک هه‌ر به‌ نامۆزایه‌کی باوکم ده‌زانی؛ که برایانه هه‌لسوکه‌وتی له‌گه‌لدا ده‌کردم؛ به‌لکو بیووینه هاوری یه‌کتر و پیکه‌وه ده‌چووین بۆ گشت شوینه خوشه‌کانی ئه‌م شاره‌ جوانه‌ی دونیا؛ هه‌ر له‌ مۆزه‌خانه و شانۆوه بگره‌ تا کافیتريا و کاباریکان. له‌گه‌لیدا ده‌چووم بۆ ئاهه‌نگه ره‌سمیه‌کان و راستیه‌که‌ی قۆزیتیه‌که‌ی و، رووخۆشیه‌که‌ی و، جلوبه‌رگه جوانه‌کانی و به‌ تاییه‌تیش کاتیک که له‌ کۆره ره‌سمیه‌کاندا به‌رگه سه‌ربازییه سورمه‌یه‌که‌ی به‌ خه‌ته‌کانی سه‌رشانییه‌وه له‌به‌ر ده‌کرد؛ وایان لی ده‌کردم شانازیم ده‌کرد که له‌گه‌ل ئه‌ودا بۆ گه‌وره‌ترین ئاهه‌نگه‌کانی پاريس و شه‌ونشینییه گشتی و تاییه‌تیه‌کانی بالیۆزخانه‌کانی و لاتانی ده‌روه ده‌چووم. جگه له‌وه دلفراوانی و ده‌سبلاویه‌کانی؛ کاتیک بۆ شیویک ده‌عه‌وتی ده‌کردم. به‌لام ئه‌مانه هه‌مووی به‌ لایه‌ک، گرنگترین سیفته‌ی له‌ ژیا‌ندا ئه‌وه بوو که هیچ شتیکی له‌ خۆرای نه‌ده‌کرد. خۆشی به‌سه‌ر راست نه‌ده‌زانی و به‌ لایه‌وه نه‌نگ نه‌بوو ئه‌وه‌م لا بدرکینیت که له‌و ساته‌وه‌ی له‌ ئیران ده‌رچوووه عانه‌یه‌کی له‌ سوودی مولکه‌کانی له‌ فه‌ره‌نسا و ئه‌وروپادا خه‌رج نه‌کردوووه، به‌لکو به‌ پیچه‌وانه‌وه ته‌واوی ئه‌وانه‌ی به‌ بانقه‌کانی ئینگلستان و سويسرا سپاردوووه و ته‌نانه‌ت له‌ بانقی دوفرانسییدا حسابی کردوووه‌ته‌وه. باس له‌ دزی و به‌ فیرو‌دانی پارهی ده‌وله‌تیش هه‌ر ناکرئ. ئه‌و به‌ ته‌واوی باوه‌ری به‌وه بوو که ئه‌و کۆمه‌لگایه‌ی ئه‌و تیا‌یدا ده‌ژی، ئه‌و کۆمه‌لگایه‌ی که ئه‌و له‌ زۆربه‌ی پیاوه‌کانی خۆی به‌ گه‌وره‌تر ده‌زانیت؛ پیویسته ژیا‌ن و پیویسته‌یه‌کانی ئه‌م دا‌ین بکات. له‌و باوه‌ردا بوو که ئه‌و له‌ زۆربه‌ی که‌سه هاوچه‌رخه‌کانی خۆی خانه‌داتر و ره‌سه‌نتر و تیگه‌یشتووتر و دلیرتر و لیها‌تووتره. نابئ له‌ قالبی ژیا‌نی ئینسانیکی ره‌مه‌کیدا دیل بکرئ. ده‌بئ له‌ هه‌موو شتیکیدا ده‌ستی بروات و گه‌ر له‌م رووه‌شه‌وه به‌رژه‌وه‌ندیی له‌ ئاست به‌رژه‌وه‌ندیی خه‌لکیدا که‌وته مه‌ترسییه‌وه؛ ئه‌وا خۆی له‌سه‌ر هه‌ق ده‌زانیت له‌ ناویان به‌ریت. له‌ راستیشدا کابرایه‌ک بوو ریک و بیپه‌روا؛

به كار و خاوهن بريار، هر كاتيك له لايهن ناحهزه كانيبه وه ههستي به بچووكترين مهترسى بگردايه گيرفانه كهى والا ده كرد. دهيتوانى دهى چا و چنوكترينيان چهور بكات و دلنياش بوو له زهرفى چهند ههفته يه كدا به زياده وه ديته وه جيبى. به لام خوگر نه م ريگايه بو فريودان و رامكردنى ناحهزان سهركه وتوو نه بوايه؛ نه وا باكى نه بوو په نا بهر يته بهر توندوتيز ترين و بيبه زه ييانه ترين ريگاي تر. باوه رى وابوو كه ههركه سيك له م دونيا ئالوزه دا، چ له ئيران و چ له نه وروپادا، ده بى مشوورخورى كار و ئايندهى خوئى بيت. كهس بير له كهسى دى ناكاته وه و ههركه سيك ده قيقه يه ك بهرزه وه ندى خوئى بويت و به ناوى بهرزه وه ندى گشتييه وه پشتگويى بخت؛ نه وا نه و كهسه گه مرثيه و شايانى كوشتنه. به لام له گهل نه وه شدا هه ندى كارى تريشى لى ده وه شايه وه. كاتيك ههستي ده كرد كه رهزا شا دلى به شتيكدا چوه، ئيتر حسابى قازانچ و زيانى نه ده كرد. گيرفانى والا ده كرد و به راست و چه پدا پارهى ده باراند تا ئاره زوه كهى شا بهينيته دى. جاريكيان شا بو روئى سيبه مى ره شه مى داواى نه سپيكى باشى كرد بوو. يه كيك له خاوهن پايه گه وره كان سى مانگ له نه وروپادا گهرا و نه يتوانى نه سپيك پيدا بكات كه به دلى شا بيت و نرخيكى گونجاوى هه بيت. هه وال گه يشته سه رهنگ كه شا زور تووره بووه و قسهى سووكى به و خاوهن پايه يه وتوو. نه م له زهرفى ههفته يه كدا به فروكه چوو بو مه جهرستان و نه سپيك كه هى هرتسوك فون ميكاش بوو به نرخيكى چهند قات گرانتر له نرخى خوئى كرى و بو تارانى نارده وه. نيوهى نه و پارهيه شى له سه ر شا نه ژمارد كه خوئى خه رجي كرد بوو. ئاشكرايه كه ده بى چى به سه ر نه و ليپرسراوه به سزمانه دا هاتبيت كه سى مانگ له نه وروپادا خولايه وه و نه يتوانى نه سپيك بكرت كه به دلى شا بيت و به نرخيكى گونجاو بيت. گوناھى نه م ليپرسراوه ش نه وه بووه كه له راپورتيكدا سه باره ت به سه رهنگ ئارام ده ربارهى پاره به فريودانى قسهى كرد بوو.

"به م جوړه توانيبوو ببيته جيبى متمانې و ريزى شا. له هه مان كاتدا ليى ده ترسا، چونكه تاقه كه سيك كه ده يتوانى روژيك له روژان له ناوى بهر يته شا بوو،

رقيكى سهيرى له دلدا بهرامبهر ئهو هه لگرتبوو. بهلام له دهبرپىنى ئهو رقهدا تهنا نهت له گهل منيشدا كه نهينيهكانى خوئى لا ددركاندم سلى دهكردهوه. نهك له بهرئهوهى دهترسا و نه يدهويست كينهكهى ئاشكرا بكات. له نارهزايى دهبرپىندا دريخىي نه ده كرد. بهلام ده يخسته قالى نيشتمانپهروه ييهوه. ده يوت: "نهم زهبروزهنگهى شا لهم قهيرانهه ئيستاي جيهاندا به زيانى ولا ته كه مان ده شكيتتهوه. نيشتمانپهروه كه سيكه بهر له رووخانى رژيم جهز بههى بدات".

بهردهوام به منى دهوت كه جيئى متمانهه بووم: "رؤژيك دهبي وا جهز بهههى بدهم كه خوئشى پيئى خوئش بيت. به لايهنى كه مهوه شتيك ده كه م كه ئيتر نه توانيئت نازارم پي بگهيه نيئت". باش بيرم دئ، كاتيئك ئهو رؤژنامه يهه م پيشان دا كه خواداداد به منى دابوو، ته ماشايهكى كرد، خوئندييهوه و بيدهر به ستانه پي كه نهى و وتى: "له گهل ئهم مناله وردكانه دا ده تانهه ئوى بهرامبهر بهه و پياوه بوه ستنهوه؟ ئهو فوويهك بكات هه مووتان با ده تانبات. گهر كه سيك هه بيئت ئهو كارهى لئى بوه شيئتهوه، ئهو كه سه منم، نهك ئهو مناله وردكانه". ويپراي ئهو زهبروزهنگ و توندوتيزييه شى بهرامبهر ئهوانهه ده يانويست بوى تيپچينن؛ ليبور دنى هه بوو. خوئى له ناحهزهكانى زؤر به گه وره تر ده زانى و كاتيئك يه كيئك له وانه ته له يهكى بو ده نايه وه و ئهم دلنيا ده بوو كه له ته له نانه وه كه يدا سه ركه وتوو ناييئت؛ ده يبوورى، بيياكانه ئهو ته له يهه بهرامبهر كهه ي پشتگوئى ده خست.

"وابه ستهه سه ربازيئى ئيران له پاريس راپورتى به شا دابوو كه سه رهنگ نارام سه روكارى له گهل ئيرانيهه ئاشوبگيرهكانى دانيشتووى بهرليندا هه يه. ئهم راپورتهش له راستى خالى نه بوو. دوو جاريك، له سه فهريدا بو بهرلين بو كرپنى چهك و تفاق و پيداويستيهكانى سويا؛ له گهل چه ند ئيرانيهه كدا كه له وئى تووى بزووتنه وهه راپه رپينكى شوپشگيرانه يان ده چاند ئاشنا بو بوو. كه يفى پييان دههات و كاتيئك به بونهه كؤنگره يه كه وه بو قوتابيانى پاريس له وئى ناماده ده بوون؛ به گه رميهه وه هه لسوكه وتى له گه لدا ده كردن. ده يوت: "من هه قم به سه ر بيروباوهر يانه وه نييه. بهلام ئاخرييه كهه ي تيده كه ون. تا سه ر ناتوانن به ئاره زوى

خۇيان بله وهرين. نازان و ئەمەش لەوانى تريان جيا دەكاتەو. ئەفسوس كە ناتوانن هېچ بىكەن. ئەمانە ئەگەر حيسابىك بۇ دليرى و جواميرى و پارە و سامان و رابوردوى خانەوادەكەى من بىكەن، كاريان مەيسەر دەبيت". شا راپورتەكەى بۇ دائيرەى پشكىنى گشتى ناردبوو و، داواى روونكردەو. لىيان كرددبوو. سەرھەنگ پياويكى وريا بوو. دەيزانى كە ناردنى ئەم راپورتە لە نووسينگەى تايبەتى شاوہ بۇ دائيرەى پشكىن و لىپرسينەو؛ ئەو دەگەيەنيت كە شا بايەخىكى ئەوتۆى بەو راپورتە نەداو. بۆيە وەلامىكى ھۇنيەو و ناردى و مەسەلەكە ديزەبەدەرخۇنە كرا. چەند رۇژىك داواى ئەو رووداو، كاتىك بە يەكەو بەسەر پليكانەكانى باليوژخانەى ئيراندا سەردەكەوتين، لووتمان بە لووتى وابەستەى سەربازيدا تەقيەو كە پلەيەك لە ئارام بەرزتر بوو. سەرھەنگ داردەستىكى بچووكى بە دەستەو بوو. تەنانەت كاتىك جلى مەدەنيشى دەپوشى ھەر ئەم دارەى بە دەستەو دەگرت و يارىي پى دەكرد. بە نەرميەو كيشاى بەسەر شانى وابەستەى سەربازيداو بە گالتەو پىيى وت: "سەرھەنگ بۇچى لەگەل گەرەتر لە خۆتدا تيدەكەويت؟" وابەستەى سەربازى وتى: "من لە ناست جەنابى سەرھەنگدا جەسارەتى هېچ ناكەم". ئارام وتى: "لەم جارە دەرس وەرېگرە و پەشيمان بەرەو. ئەمەى وت و تىپەرى، وابەستە سەربازىيەكە كە پلەى لەميش گەرەتر بوو لە بەردەميدا لاچوو تا ئەم بروات و ئارام هېچ زيانىكى بە ناحەزەكەى نەگەياندا، لە كاتىكدا دەيتوانى ئەو بەكات و مليشى بشكىنيت. سەرئەنجام داواى دوو ھەفتە ئاراميان بۇ تاران بانگ كرد و وەختى گەرايەو، كرا بە ئەفسەرى تايبەتىي كاروبارى شا لە ھەموو ئەوروپادا و ئەو سەرەوت و سامانەشى لە رىي ئەو و پىكەو ونا. ھەر لەبەرئەمە ھەموو سلىان ليدەكردەو و تەنانەت باليوژى ئيرانيش چاك دەيزانى كە ئەم سەرھەنگ ئارامە؛ دەبى حيسابى وردى بۇ بكرى.

"سەرھەنگ ئارام ھەر لەو پۇژانەو لە خوازىنيكەرەكانى من بوو. بەلام ئەو دەورى عاشقى لەگەلدا نەدەبينى. ئەو تىروانينىكى تايبەتىي بۇ مەسەلەى

هاوسەرىتى و خوشەويستى ھەبوو. دەيوت: "پياو پيويستى بە ھاوسەرىكە لەگەلدا بژى. لە مالمە ھەمەكارەى بىت، ريزى لى بگرىت، بتوانى لەگەلدا بۆ شانۆ و كونسيرت پروات. ئافرەتيك بىت لە پروى بىت پيشانى ئەم و ئەوى بدات. لە ئاھەنگە رەسميەكاندا لەگەلدا بىت. جارى وايە ئەو كارەى لە ئافرەتيكى تيگەيشتوو دەوشيتەو لە ھيچ پياويكى بە توانا و تيگەيشتوو ناوشيتەو. بەلام بە تەنھا ئافرەتيكى لەم جوړە بۆ ژيان بەس نىيە. لە ھەمان كاتدا خوشەويستىش لە پيداويستىيە بنەرەتيەكانى ژيانە. گەرچى عيشقى پەتى ھەر لە كتيبەكاندا ھەيە و بۆ دەبەنگەكان باشە، واتە ئينسان ناتوانى تەنھا بە خوشەويستى ژيانىكى خوش بگوزەرينىت. بە كورتى ئافرەتيك بۆ مالمەو پيويستە، چاوى لە منالەكانەو بىت، پيشوازي لە ميوانەكان بكات و مشوورى تەواوى كاروبارەكانى مالمەو بخوات و پياويش بۆى ھەيە جارجارىك لەگەل ئافرەتيكى تردا كە لە ھونەرى دلرفينيدا كارامەيە شيلەى ژيان بمزىت.

"كەم تا زۆر لە ژيانى بيبنەندوبارى من لەگەل ھاوپرى لاوہكانمدا لە قوتابخانەى ھونەرە جوانەكان بىئاگا بوو. بەلام باوہپيشى وابوو كە ئەم شتانە ئارەزووى ساتەوختى نين و كەسيك كە بىھويت بىيتە ژنى ئەو، دەبى ئەو قوناغەى برىيىت. بۆيە ھاتە خوازىينىم، چونكە واى تەسەور دەكرد كە من ئافرەتيكى سەنگىنم و لە كاروبار و بىركردنەو ھەمدا وردم. دەتوانم لە ھەموو ئەو كاروبار و سەرھوت و پلەوپايەيەى كە ئەو دەيخاتە بەردەستم سوودبىينم و پشتيوانى من بۆ ھەول و كارەكانى ئەو سوودمەند دەيىت. منى بە ئافرەتيكى ئەزمووندىدە و ئازا دەزانى و ئەگەر ئىرادەى منيش بىيتە پالپشتى خەون و ئاواتەكانى ئەو؛ ئىدى ھيچ ھيژىك لە ژياندا ناتوانىت بەرھەلەستىمان بكات. رىكوپاست پيى دەوتم: "لەگەل مندا ژيان بەرنە سەر. من لەم دنيا پر ئاشووبەدا دەرگاكانى بەھەشتتان بۆ دەخەمە سەرپشت. ھەرچىيەكتان بوىت، سەفەر، خوشگوزەرانى، ريز، پارە، ئالتون، خانو، پارك، زياتر لەوھى تەسەورى دەكەن و عاشقە بە ئەمەكەكان بەلنى وەديھينانى دەدەن، من دەيخەمە بەردەستتان. لە ئارەزوو سەرھوڤكانى من

مه ترسن. تیپهړ و ساته وه ختین. نه وهی ده مینیتته وه هر خووم و خو تین". کاتیک مه سه لهی گرتنی کار به ده ستانی پو ست و تیلیگراف هاته پینش، سه روکی ئاسایشیان گوړی و شا بروسکه یه کی بو ئارام کرد و داوای لیکرد له پاریسه وه بگه ریته وه بو تاران و کردیان به سه روکی گشتیی دائیره ی ئاسایش.

"چهند روژیک دواى هاتنه وهی بو تاران چووم بو لای بو مال ه وه. پیویست بو سه ری ئی بده م. به دوورخستنه وه که ی باو کمی نه ده زانی. منیش با سم نه کرد، نه بادا و بزانی ت بو نه و مه سه له یه سه رم لی دا وه. من نهوم باش ده ناسی و ده مزانی ههنگاو یك نانیت پاداشتی نه بی ت، منیش نه مویست بچمه ژیر نه و باره وه. کاتیک که وتینه قسه؛ خو ی باسی دوورخستنه وه که ی باو کمی هی نایه ئار او و وتی: "نه مه یه کی که له کاره گه مره کانی سه روکی پینشو و، به شای راگه یان دبو و که نه گهر باو کتان تا چهند روژیکى تر له تاراندا بمینیتته وه؛ شار ده خروشیت. له کاتیکدا که.. چیتان عهرز بکه م.. " و تم: "باو کیشم هه زناکات بو تاران بگه ریته وه. به لام که هه ر له دوو خراوگه بی ت.. بو که ره به لای بنیرن باش تره. بو نیوه جیا وازی نییه، واته نامه وی له م رو وه وه داوایه کتان ئی بکه م". وتی: "نیوه نه مر بفرموون. من هه میشه له بهر ده ستان دام. من ئی ستاش هه ر له سه ر داوا که ی جار انم سوورم". پرسیم "چ داوایه ک؟" وتی: "نه و داوایه ی که خانمی به ری ز ئاگادارین" و تم: "جه نابی ئه فسه ر، دیاره که گالته ده که ن. نیوه و بوونه ته سه روکی گشتیی ئیمه و چی کچانی شاره خوژگه ده خوازن بینه هاوسه رتان" به دوا قسه که مدا هات: "به لئ، به کورتی کی شه که لی ره دایه. نه وانه هه موو خوژگه به هاوسه ری تیی من ده خوازن، به لام نه وهی من خوژگه به هاوسه ری تیی ده خوازم، منی ناوی ت" و تم: "جه نابی ئه فسه ر گالته ده که ن". وتی: "نیوه وای لی که بده نه وه". چهند روژیک دواى نه وه بلی ته که ی باو کمی به ناوی منه وه نارد و، هه موو کار و پیویستییه کانی تری سه فه ری بو ره خساند. ته نها داوای له من کرد بو و که بو باو کم بنووسم نه گه ریته وه بو تاران و هه ر له ویوه بو که ره لا بچیت. قه رار بو دواى نه و به دوو مانگ دایکشیم پروات.



"من دلنایام که وهختیک ته‌له‌فونم بو کرد و بو شیو ده‌عوته‌م کرد، نه‌و بیگومان بووه له‌وهی که من ده‌مه‌وی داوای چه‌ند ساله‌ی بهینمه دی و، هه‌رگیز نه‌وهی به خه‌یالدا نه‌هاتوو که من داوای نازادکردنی تاوانباریکی سیاسی لی ده‌که‌م.

"میژیکی فراوانم بو پازانده‌وه. ویستم ده‌عوته‌تیکی شایسته بیته. مه‌به‌ستیشم نه‌وه بوو که هیچ نه‌بیته پاداشتی چاکه‌کانی به جوړیک بده‌مه‌وه که له جیبی خویدا بیته. ناشپه‌زیکم له ئوتیلی پالاس داوا کرد و فه‌رمانم دا که شیویکی باش ساز بکه‌ن. گویم نه‌دایه نه‌وهی چه‌ندی تیده‌چیته. شه‌مپانی، ویسکی، جن، شه‌رابم ناماده کرد و، گه‌رچی نه‌ده‌گه‌یشته نه‌و ده‌عوته‌تانه‌ی نه‌و که له ئوتیله پله یه‌که‌کانی پاریس ده‌یکردم؛ به‌لام نه‌وه‌نده‌ی پیم کرا دریخیم نه‌کرد. بو ناخواردن دایکیشم له‌گه‌لماندا دانیشته و قسه‌کانمان له قسه‌ی ناسایی نه‌م جوړه دانیشته‌نه‌ تینه‌په‌ری. باسی بیره‌وه‌رییه‌کانی فه‌ره‌نسامان ده‌کرد، سه‌باره‌ت به‌و که‌سانه‌ دواین که ده‌مانناسین. له به‌رده‌می دایکمدای ستایشی منی کرد؛ په‌فتاری له‌گه‌ل دایکمدای زور پر پریز بوو. مه‌سه‌له‌ی سه‌فه‌ره‌که‌ی دایکمی هی‌نایه پی‌شه‌وه و دایکیشم وتی که هی‌شتا نا‌غا نه‌یتوانیوه شوین و حال و مال دابین بکات و هه‌ر نه‌وه‌نده‌ نامه‌ی گه‌یشت؛ نه‌میش سه‌فه‌ر ده‌کات. پرسیی: "بلیتتان وه‌رگرتوو؟" دایکم وتی: "جاری نه‌خیر". وتی: "تکا ده‌که‌م هه‌رکاتیک پریاری سه‌فه‌رتان دا؛ ته‌له‌فونیک بو به‌نده بکه‌ن تا بو‌تانی بنی‌رم". ئینجا پووی کرده من و وتی: "ئه‌وسا هه‌ر من و خانم ده‌مینینه‌وه، نازانم تا ئیستا داواکه‌ی منتان به‌ خانمی دایکتان وتوو؟".

— به‌لی دایکم، ناگاداره.

"دایکم له‌ خوای ده‌ویست نه‌و مه‌سه‌له‌یه بیته گو‌پۆ. وتی: "ئیمه هیچمان قسه‌ی تیدا ناکه‌ین. نا‌غای باوکی له‌ خوای ده‌ویته. ئومیده‌وارم که خو‌شی قایل بیته. کی له‌ جه‌نابتان شایسته‌ تره؟" من به‌ پی‌که‌نینه‌وه پووم تی‌کرد و وتم: "جه‌نابی نه‌فسه‌ر، نه‌مشه‌و بو نه‌وه نه‌هاتوون تا خوازینیم بکه‌ن".

پی‌که‌نی و وتی: "نه‌خیر، به‌لام بیرم لی ده‌کرده‌وه".

"شيو تەواو بوو. من ھەلسام و وتم: "با ئەم مەسەلەيە ھەلگىرىن بۆ كاتىكى تر. ئىستا بفرموون با بېرۆين لە ھۆلەكە قاوھكەمان بخۆينەوھ. دەمەوى لەوئىش دەربارەي مەسەلەيەكى دى قسەتان لەگەل بكەم". ھەورىكى تاريك سيماي تەنبيەوھ. لەوھ دەچوو چاوپرېي ئەوھ نەبووبىت كە من داواي شتىكى ئى بكەم. ئەويش ھەلسايە سەرپى و بەرەو لاي من ھات. ژيىر بالى گرت و وتى: "فەرموون با بېرۆين. خانم نافەرموويت؟" دايكم وتى: "نەخىر، من داواي لىبورنتان ئى دەكەم". خواحافىزىي لە دايكم كرد و قولى منى گرت و وتى: "ھەرچىيەك بفرموون؛ بە چاوان. تەنانەت بەرلەوھى بشزانم داواكەتان چىيە؛ من نامادەم جىيە جىي بكەم". وتم: "جەنابى ئەفسەر، گەلئى خوشحالم. خوشم ھەر چاوپرېي ئەوھ بووم". يەككە لە خزمەتكارەكانم بانگ كرد و وتم: "قاوھ و شەرابەكە بەيىن بۆ ھۆلەكە"

"لە ھۆلەكە، بە ديوارى سەرەوھ، تابلۆيەكى گەورەي مامۇستا ھەلئاسرابوو. تابلۆكە سەرنجى پاكىشا و پرسىي: "ئەمە ئىشى كىيە؟" وتم: "ئىشى مامۇستا ماكانە" پرسىي دەيناسن؟" وتم: "نەخىر، ھەر ناسىنىكى سەرپىيانە".

"لەسەر كورسىيەك دانىشت، قاچى خستە سەر قاچ. پاكەتى جگەرەكەم پىشكەش كرد. جگەرەيەكى ھەلگرت، خوشم جگەرەيەكە ھەلگرت. ھەلسا، شقارتەكەي داگىرساند و ھىنايە بەردەم و وتى: "ئىنسانىكى گىرەشيوئە" پرسىم: "كى" وتى: "ئەم نىگاركىشە". پرسىم: "چۆن؟" وتى: "ھىچ، بەلام كەسك نىيە پىي بلىت كابرا دانىشە و خەرىكى ئىشەكەي خوت بە. ھەقت بەسەر سىياسەتەوھ چىيە!".

"خزمەتكارەكە جزوھى قاوھ و فنجانەكان و بوتلىك شەراب و پەرداخەكانى لەسەر مېزىكى بچووك كە تەختەكەي زەرد بوو دانا و پويشت. ھىشتا ئەو بە تەواوي نەچووبووھ دەرى كە من وتم: "ھەز دەكەم كەمىك بە تەنيا قسەتان لەگەلدا بكەم". وتى: "چاكە، پىم خوشە، چ فەرمائىشتىكتان ھەيە؟" وتم: "پىويست ناكات دەربارەي داواكەم قسەتان لەگەلدا بكەم، چونكە خوتان بەلئىنى

جىبەجىكر دىن تان دامى. كاتىك تەشريفقان رۇيشت، بىرتانى دەخەمەو. "وتى: "ئەي ئەگەر نە رۇيشتىم". وتم: "نە.. دەپۇن". بە پىكەننەو پرسىي: "ئەي ئەگەر نە رۇيشتىم چى؟" منىش بە پىكەننەو وە لأم دايەو: "كەيفى خۇتانە، بە لأم مەملەكەتەكەمان پەرە لە پىاوانى ئاسايش. ئەوسا منىش پاسەوانەكان بانگ دەكەم". قاقا پىكەنى: "ھەر خۇش بىت.. راست دەفەرموون". پرسىم: "جەنابى ئەفسەر لە كارەكانى خۇتان قايلن؟" وتى: "دەتانەوئى قايل نەبم؟" پرسىم: "لە پاریس ئاسوودەتر نەبوون؟" وتى: "بىگومان ئەوئى باشتر بوو. بە لأم من خۇشم حەزم لە پلەوپايەيە". پرسىم: "لەوہ زیاتر چىتان دەوئىت؟ سەرۆكى دائىرەى ئاسايش واتە ئەو كەسەى دواى شا ھەموو كاروبارىكى بەدەستە". وتى: "بارودۇخى ولات ھەروا نامىنئىتەوہ. دەمەوئى خۇم بىم بە ھەمەكارە".

–ئەي چۇن دەبى؟

وتى: "دونيا رووہ و جەنگ دەچىت. گەر دەزانن ئالمان چۇن خەرىكن خۇيان چەكدار دەكەن؟" وتم: "بە ئىمە چى؟" وتى: "ھەر ئەوئەندە تەقەو رەقە پەيدا بوو، يارۇى لای خۇمان دوو پىي ھەيە؛ دووانى تىرىش قەرز دەكات و تىيدەتەقېنىت". وتم: "ئەي كەواتە بۇچى ئەوئەندە خزمەتى دەكەن؟" پرسىي: "ئىوہ لە كوئ دەزانن كە من خزمەتى دەكەم؟" وتم: "دەبىنم خەلكى ئازار دەدەن. كى نازانىت كە ئىوہ لە خۇرايى خەلكى دەگرن؟" وتى: "بۇ نمونە كىم گرتووہ؟" وتم: "لەم چەند رۇژەى دوايىدا ئەوئەندەى من ئاگادارم؛ بە لايەنى كەمەوہ پىنج كەستان گرتووہ". وتى: "جا با لە ولاتىكى دە مليۇنىدا دە پانزە كەس بگىرى؟" ئىنجا سىماى گۇپرا و تى: "باشە ئىوہ چۇن ئەمە دەزانن؟" وتم: "دايكى يەككە لەو گىراوانە، دوو سى رۇژ لەمەوبەر ھاتە لام و لىم پارايەوہ تا كورەكەى پزگار بكەم". پرسىي: "ناوى چىيە؟" وتم: "موحسین كەمال".

"ناوچەوانى گرژ كەرد. دەستى بۇ ئەملاولای لىوى برد و دوو جار تا ژىر چەناگەى پەنجەكانى بەملاولای پوومەتەكانىدا ھىنا. بە نەرمىيەوہ وتى: "خانم، لىرەش خۇتان بەو كارانەوہ خەرىك نەكردىت كە لە پاریس خۇتان پىوہ خەرىك

كردبوو؟" پرسىم: "بۇچى من له پاریس خۇم به چىیه وه خەرىك کردبوو؟" وتى: "چوزانم؟ بلاوکردنه وهى پۇژنامە و یاریى منالە وردکەکان". وتم: "که واته لهه پۇژاندها منیش دهگرن؟" وتى: "نه، ناتانگرم، دهتانخه مه سندووقیکه وه؛ دهراى سندووقهکه مۇر دهکه م و به فرۆکه بۇ فەرهنساتان دهئیرم". وتم: "باشتر نییه بمنیرن بۇ لای باوکم؟" وتى: "نه، لهوئى لهدهستم دهرئەچن". وتم: "دیاره هەر داتان ناوه پۇژیک له پۇژان بچنه وه بۇ فەرهنسا؟" وتى: "له گالته دهرجیت. راستیتان دهوئیت، مانه وهى من له ئیراندا کاتییه. ژیان له ئیراندا و له ناو ئەم درپنداندها، له گەل سروشتی ناسکی مندا ناگونجیت. ئەمه ژیانه لهه شاره بۆگه نهدها؟ من هەر له بنه پرتدا بۇ رابواردن و خوئشگوزهرانى خوئقاوم. ئەو ناھهنگانه، ئەو شه و نشینیان، ئەو نافرهته شوخ و شهنگانه، پیاو واز لهو نازونیمه ته هینیت و بیت گوئى له قسهى سووک بگریت؟ ئەمه ژیانى پى دهئین؟" پرسىم: "بۇچى شا هیچ قسهیه کی به ئیوه وتوه؟" وتى: "که قسهى سووکى به سهرۆک وهزیران وتبیت، دیاره نۆرهى منیش دى". وتم: "ئیوه ئاوا دهئین، ئەى دهبى خه لکانى ژیردهستی ئیوه چى بلین؟" به توورپهیه وه وتى: "ئىی خانم، خه لک؟ خه لک کین؟ ئاخه ئەمانه Mentalite (7) یان وا هه لکه وتوه. له وه زیاتر تیناگهن. ئەمانه وه کو ئەو بۇقه وان که بتهوئى له ئاویکی قه و زاویدا ده ریبهینیت و له ناو په رى قوودا بیخه وینیت. بۇقه که هەر قه و زه که ی پى خوئشه. به راستى من تاقتم چوه. لیره پۇژیک چیه ئاسووده نیم. دهشى پۇژیک خوئشم تووش بکهن. واش نه زانن دوور خستنه وه که ی باوکتان بۇ که ربه لا کاریکى ههوا ئاسان بوو، من نامه وئى منه تتان به سهردا بکه م. له دائیره پیریک سیخوپرى بی شه رف هه ن و به رده وام راپورتى درۆ بۇ ده ربار ده نووسن. ئەوهى سهیره ئەوهیه بۇچى تا ئیستا کهس سه رنجى ئەم خالى لاوازییه گه ورهیه ی نه داوه. پانزه ساله پایه و بناغه ی کارى ئەم ولاته له سه ر راپورتى درۆ به نده. ده بینن که هەر له جیى خوئشیاندا ماون، له گەل ئەوه شدا له سه ر کارى خوئیان به رده وامن. چوئن ئیش وا به رپوه ده جیت؟" وتم: ئەوه تانى خوئشان هەر به پىی ئەو راپورتته درۆیانه کارده که ن".

وتى: "قسەكەتان تا رادەيەك پاستە" وتم: "تا رادەيەكى چى؟ ھەر ئەو موحسەين كەمالەتان بە پىي راپورتى درۇ گرتووه". وتى: "نا.. گيانى من.. مەسەلەكە ئىجگار بەو جۇرەش نىيە. كورەكە خەرىكى بلاءو كوردنەوہى بەياننامە بووہ". وتم: "ئاخر بۇ بەياننامەيەك دەبى قەپان لە كورەكە ببەستن؟" پرسىي: "ئەمەيانت چۆن زانى؟".

"ئىنجا تۇزىك پاما. جگەرەيەكى پىكرد و وتى: "تەلەفۇنەكەتان لە كوئيە؟" وتم: "لە دالانى سەرەوہيە". پرسىي: "سەعات چەندە؟ لە دەونيو تىپەپيوہ؛ ئەگىنا ھەر ئىستا فەرمانم دەدا موحسەين كەمال بەرىدەن. سبەينى بەرى دەدەم. بەلام دلنىاش بن ئەمە خراپ بەسەر خۇمدا دەشكىتەوہ". وتم: "منىش دلنىام كە كارىكى باش دەكەن و ھىوادارم خوا پاداشتتەن بداتەوہ". وتى: "ئەم قسانە لە داىكتانەوہ فىرپوون، يەكىك نەزانىت دەلىت كچەكە ھەموو عومرى لەسەر بەرمال بەسەرىدووه. من ئىستا كە دوو مانگە لە ئاسايشدا كاردەكەم و لە سالىكىش زياتر لەوئ نامىنمەوہ. دەبى لە ماوہى ئەم سالەشدا ھەموو كارەكانى خۇم ئەنجام دابىت". پرسىم: "كام كارانە؟" وتى: "كارى دابىنكردنى ژيانى خۇم بە جۇرىك كەكەس ئىتر نەتوانىت زيانم پى بگەيەنىت". پرسىم: "جا سوودى ئەوہ چىيە؟" وتى: "پاشەرۆژتان لەبەرچا و بىت. وەكو پىم وتن پزىم پووہ و پاشاگەردانى و نەمان دەچىت. كۇتترولكردنى خەلكى لە كاتى شەردا شتىكى ئاسان نىيە. كەم تا زۇر نازادى بە خەلكى دەدرى و منىش گەر بتوانم گورزى خۇم لە پزىم بوەشىنم و پابكەم، سەرمايەيەكى گەورە بۇ پاشەرۆژى خۇم پىكەوہ دەنىم". وتم: "لەم بارەدا بىگومان راي ئىنگلىزىشتان بەلاى خۇتاندا راكىشاوہ؟" وتى: "ئىستا من كارم بەوان نىيە. بەلام لە كاتى خۇيدا دەشى ئەوان خۇيان بەدواما بگەرپن. كى لە من باشتەر دەدۇزنەوہ. ئەوسا من ئالاهەلگىرى نازادى دەبم". پىكەنىم و وتم: "بە وردى حىسابى ھەموو شتىكى خۇتان كردووه". وتى "ھەموويان وا بىردەكەنەوہ. ھەر كەسە و بىر لە خۇى دەكاتەوہ. لە گالتە دەرچىت. دەمەوئ ئەمەيانتان بە جىدى پى بلىم. ئومىدەورم تا ئەوكاتە برىارى تەواوى خۇتان دابىت. تا لە ئەوروپا بىن؛

ژيانىكى شاهانهت بۇ دابىن دەكەم. كاتىكىش بارودۇخ شىۋا و بۇ ئىران گەپامە،  
 ئەو دەمە گەر سەرکەوتنم وەچىنگ ھىنا، ئىۋە دەبنە ھەمەكارە. تەواۋى توانا و  
 سەروسامانم كەبەردەوام لە زىادوبووندا دەبىت دەخەمە بەردەستى ئىۋە،  
 ئەوسا رېى تەواۋى كۆر و كۆبوونەۋە گەرەكانى ئەوروپا لەبەردەمتاندا والا  
 دەبىت. پادشا و سەرکۆمارەكان پىشوازىتان لى دەكەن و دەستتان ماچ دەكەن.  
 گەر سەرکەوتنىش وەچىنگ نەھىنم، ئەوا تا ئەو پۇژەى لە ئىران دەردەچم؛  
 سەرمايەيەكى ئەوتۆ كەلەكە دەكەم كە بە درىژايى تەمەنتان لە ئەوروپادا نوقمى  
 خۇشگوزەرانى بن و ھەست بە ھىچ جۆرە كەموكورپىيەك نەكەن. ئەمە زىدەپۇيى  
 نىيە كە پىتانى دەلىم، ئەمەتان پى دەلىم تا بزائن كە لەگەل مندا ژيانىكى خۇش  
 بەسەر دەبەن. باشە، كاتىش درەنگە. خواحافىزى لە خانمى دايكتان بكەن.  
 ئومىدەوارم زو وبتانىنم. ھەز دەكەم زووترىن كاتىش وەلامم لى بگىرنەۋە."

"ويستى دەستىم بگوشىت و خواحافىزى بكات. دەستىم گرت و وتم:  
 "سبەينى موحسین كەمال بەرىدەن. دايكى گەلى خۇشحال دەبىت". وتى: "دايكى  
 لىرە نىيە. بۇ راست نارۇن؟ ئىۋە پىي خۇشحال دەبن، ئەۋەش بۇ من بەسە. كچە  
 باشەكە. تەنھا داۋايەكتان لى دەكەم. ئەگەر دەربارەى ئەم منالەوردكانە شتىك  
 دەزانن پىم بلىن. من ئازارىيان پى ناگەيەنم. بەلام بەرەكەى ژىرپىيان كۆدەكەمەۋە.  
 ئەمە ھەم بۇ ئىۋە باشە و ھەم بۇ منىش. زو و بى يا درەنگ من كلكى ھەموويان  
 دەكەم. ئەو بەرەيە لەژىر پىيان دەردەھىنم. ئەمە يەككە لە كلىلەكانى  
 سەرکەوتنى من. وەختى شا دلىيا دەكەم كە لە ماۋەى پىنج شەش مانگدا  
 توانىومە ئەو منالە وردكانە لەناو بەرم، ئەو متمانەى بە من زياتر دەبىت و ئەوسا  
 منىش ئاسانتر دەتوانم گورزى خۇمى لى بوەشىنم. ئەۋەشتان پى بلىم، گەر  
 سەرەتا بمرانايە داۋاي ئازادكردنى يەككە لەوانەم لى دەكەن ھەروا بە ئاسانى  
 قایل نەدەبووم. بىگومان مەبەستىشم ئەۋە نىيە ئەۋە بكەم بە منەت بە سەرتاندا،  
 نا. ئەۋە لە رەۋشتى مندا نىيە. بەلام لە ناخى دلەۋە پىتان دەلىم كە ھىوادارم  
 ئىتر لەمەودوا ئەم جۆرە داۋايانەم لى نەكەن! تەنھا مەگەر لە بارىكدا كە ھەموو

نەینییەکانم پى بلىن و منیش بەرەكەى ژىرپىيان دەربىنم. بەهەر حال داوايەكم لى مەكەن كە ناچارىم رەتى بەمەوه. هى كەسىكىش كە ئاواتمە هەموو داخووزىيەكانى بۆ بەدى بەينم. چونكە دلىنام كە ئىوہ ناتانەوى ئازارم پى بگات و ئەنجامى ئەم جوړە داوايانەش زور خراب لەسەرم دەكەوئتەوه. سوپاس بۆ ئەو خزمەتە. خواحافىزى لە خانم بەكەن. گەر نامەتان بۆ ئاغای باوكتان نارد سلأوى منى پى بگەيەنن و بلىن هەر كاریكى هەبىت من بوى ئەنجام دەدم"

"خزمەتكارەكەم بانگ كرد. فەرمانم دا شوڤىرەكەى ئاگادار بەكەنەوه. تا بەردەرگا بەرپم كرد و پاشان گەپامەوه بۆ هۆلەكە. لەسەر كورسىيەك پالم دايەوه، پىكىك شەرابى ترم خواردەوه و كەوتمە دونیای بىركردنەوهوه.

"ئاغای چاودىر، ئىوہ باش دەزانن بىرم لە چى كردۆتەوه. زانىنى كۆتايى چىرۆكەكە ئاسانە. ئایا شەيتان چووبووه بنكلىشەمەوه؟ ئایا ئاسوودەيى، حەز بەراباردن، خوڤگوزەرانى، هەموو شتە خوڤ و جوانەكانى پاريس و بەرلین، ژيانى رەنگاوپرەنگى ئەوروپا، شانۆ، كۆنسىرت و ھەزاران سەرگەرمىى دى، ئەمانە وەكو دووكەلىكى سەرگەر منیان گىژ كردبوو؟. نە.. وا نىيە. گەر سەد ئەوئەندە خوڤشى تریش بچوايەتە سەر ئەوانە؛ ئىنجا لە ئاست يەك سات فرىنى سەر بالەكانى خوڤشەويستى، ئەو خوڤشەويستىيە پاكرەى من بۆ مامۆستادا؛ هىچ نەبوو. من چۆن دەمتوانى لەگەل ئەم پياوهدا بژىم، كە هەموو شتىكى بە تەنها لەچاوى خوڤەوه دەبىنى و، ئەو شوڤنەى كە تيايدا دەووستا بە مەلبەندى زەوى و زەمەن و دونیای سەرمەدى دەزانى؟ من چۆن دەمتوانى لەگەل كابرایەكدا گوزەران بەكەم كە خودى منى نەدەويست و تەنها حەزى بە ناوى بنەمالە گەرەكەى ئىمە دەكرد، ئەويش بەو مەبەستەى بيكاتە هۆيەك لە هۆيەكانى گەيشتنى بە مەرامەكانى؟ بىرى لى بەكەنەوه! دەويست من بكاتە ژنى خوڤى تا لە ئاھەنگەكانى دەرباردا لە ئەوروپادا دەست بخاتە ژىر پالم و خوڤى با بدات كە جوانترین ژنى هەيە. دەويست بمكاتە ژنى خوڤى تا تىنوئىتى گەيشتنى بە مەرامەكانى خوڤم پى بشكىنئىت. دەويست بىتتە مېردم تا مالىكى پىر

حهوانه وهى ههبيت، له ناو پيخه في گهرمدا بنويت و خواردنى بهلهزه تي بو لي بنري و ناسايشى دابين بكرى. بهرامبهر ئه وهش چى به من بدات؟ پاره، خانوو، خوڭشگوزهرانى، سه فهر بو فهره نسا؟ من خوڭشم ئه مانهم هه بوو. جوان بووم و ده متوانى له رپى جوانييه كه مه وه له وهش زياتر به ده ست بهييم. ئه وه نه يده ويست ته نانه ت دلله وشك و شوومه كه ي خوڭشيم بداتى. ئه وه ژنيكى ده ويست ژيانى ماله وه و به خيو كردنى مناله كانى بو دابين بكات؛ كو مه ليك ئا فره تي تريشى ده ويست تا ئاره زوه چه په له كانى تير بكات؛ ئه وه پيشنيازي ژيانىكى واى بو من ده كرد.

"ئه وه تان له ياد نه چيت كه من له ژيانه پر رابواردن و خوڭشيه كه ي فهره نسا بيزار بووبووم، ته نها له بهرئه وهى له وي هه موو منيان خوڭش ده ويست؛ به لام من كه سيكم نه ده بينييه وه شا يسته ي خوڭشه ويستى و ميهره بانى من بيت. له فهره ننگستان بو جارپس بووم؟ له بهرئه وهى له پريكداهه ستم به ته نيايى و بيچاره يى خووم كرد. سه يرم كرد هونه رمه ند نيم و ئه وه تاقه ته سه للايه ش، واته هونه رى نيگاركيشان؛ له نيگاي پر له خه نده و له گه رميى خو ي بييه شى كردم. به لام له ئيران كه سيكم بينييه وه كه هه م هونه رمه ند بوو؛ هه م خوڭشيم ده ويست.

"كه له سه ر كورسييه كه پالم دابووه؛ نيگارخانه كه يم هاته پيشچاو. هه ستم كرد خوڭشترين جيگا به لامه وه له م دونيايه دا نيگارخانه كه ي ئه وه، كه تيايدا كه سانىكى وه كو من دانيشتوون، دووراو دوور سه يرم ده كه ن. نيگارخانه كه ي ئه وه جيى ناسووده يى من بوو. له وي كه س به چاوى رابواردن يا رقه وه ته ماشاى نه ده كردم. ئه وانه ي له نيگارخانه كه ي ئه ودا ده ژيان، كه سانىك بوون كه من ته سه ورم ده كردن؛ به لام نه مه ده توانى وه كه ئه وه له قاليبيكى زيندوو و پوحداردا به رجه سته يان بكه م. له نيگارخانه كه ي ئه ودا ئه وه شتانه به رجه سته بووبوون كه من شه يداى په ييپيردنيان بووم. چه ند كه يفم به قريوه ي ئه وه كيژانه ده هات كه گازيان له گه نمه شامى ده گرت. سيماى پوو خوڭشى ده رويشه كه به چاوى گه وره و برق پره كانىيه وه، ئه وه مارگره ي كه ده ويست گاز له سه رى ماره كه بگريت، ئه وه



شاعیره‌ی که له‌سه‌ر پیسته‌یه‌ک دانیشتبوو و مقه‌لییه‌کی له‌به‌رده‌مدا بوو و چای تیده‌کرد، هه‌موو ئەمانه به من ناشنا بوون. هه‌ر یه‌کیکیانم پوژیک له ژیانمدا دیبوو."

"ناگه‌هان سیمای شله‌ژاوی ماموستا هاته پیشچاوم. هه‌ستم کرد که چاوه‌پیی منه و پیویسته من یارمه‌تیی بدهم. قسه‌که‌ی سه‌رتیپ ئارامم بیرکه‌وته‌وه. هه‌ستم کرد ژیانی له مه‌ترسیدایه و ده‌شئ له هه‌ر ساتیکدا بی‌ت تووشی کاره‌ساتیک بی‌ت. وتبووی: "ئینسانیکی گیره‌شئوینه" ده‌مویست یه‌کسه‌ر به‌ره‌و مالیان بچم. به‌لام کات دره‌نگ بوو، جگه له‌وه گومانم نه‌ما که ماله‌که‌شیان خراوته‌ه ژیر چاودیرییه‌وه. ئیتر وای پیویست ده‌کرد من مشووری پرگارکردنی ماموستا بخۆم؛ نه‌ک هی ئەو پیی تیکۆشانه‌ی که گرتبوویه به‌ر. ئیدی دوا‌ی ئەو چاوپیکه‌وته‌نهم له‌گه‌ل سه‌رتیپدا، دوا‌ی ئەوه‌ی ئەو داوا‌یه‌می زۆر به‌گران وه‌لام دایه‌وه، ناشکرا بوو که ده‌بئ‌گیانی ماموستا له‌و به‌لایه‌ه پیاریزم که ده‌وروخولی داوه.

"سه‌عات یانزه‌ی شه‌و بوو. له یانزه‌ش تیپه‌پیبوو. ته‌له‌فونیکم بو‌ مالی ماموستا کرد. چه‌ند زه‌نگی لئ دا، که‌س وه‌لامی نه‌دایه‌وه، وتم له‌وانیه‌ه خۆی له ماله‌وه نه‌بی‌ت. جار‌جار شه‌و دره‌نگانی ده‌چیته‌وه بو‌ ماله‌وه. جار‌جار بو‌ پیاسه و گه‌ران ده‌چی‌ت. به‌لام ئە‌ی ئاغا ره‌جبه‌ب بو‌ وه‌لام ناداته‌وه. دوو سئ جار ته‌له‌فونم کرد؛ به‌لام که‌س وه‌لامی نه‌دایه‌وه. ترسیکی ته‌واو دایگرتم. وتم هه‌بئ و نه‌بئ شتی‌ک رووی داوه". "له‌ پرئیکدا ده‌نگی ده‌رگای ده‌ره‌وه هات. راجله‌کیم. به‌م شه‌وه دره‌نگه ده‌بئ کئ بی‌ت؟ پرسیم: "کییه؟" بو‌م روون بو‌وه که خزمه‌تکاره‌کانی ئوتیله‌که‌ن، ده‌رپۆیشتنه‌وه. تو‌ بلایی ماموستایان گرتبی‌ت؟ دوور نه‌بوو. به‌ قسه‌کانی سه‌رتیپدا وا ده‌رده‌که‌وی‌ت دره‌نگ یا زوو ئەو شته‌ه پرووده‌ات. دیاره‌ که‌ دائیره‌ی ئاسایش سه‌ره‌داویکی که‌وتوته‌ه ده‌ست. هه‌ولم دا ئە‌لقه‌ی پرووداوه‌کان پیکه‌وه به‌ستمه‌وه. چه‌ند پوژیک له‌مه‌وبه‌ر له‌کاتی بلاوکردنه‌وه‌ی به‌یاننامه‌که‌دا دووسئ که‌سیان گرتبوو. موحسین که‌مالیش گیرا. داوا‌ی ناو‌نیشانی ئەو خانووه‌یان لی‌کردووه که‌ پلی کوپی و ئە‌وراقه‌کانی تیدا شار‌دراوه‌ته‌وه. سه‌روکی

ئاسايش مامۇستا بە ئىنسانىكى گىرەشيوين دەزانىت و دەلىت: "كلكى ھەمويان دەكەم. ئەو بەرەيە لەژىر پىيان دەردەھىنم". ئايا ئىتر ئەمە نىشانەى مەترسى نىيە؟ بريا دەمتوانى ھەر ئەمشەو مامۇستا ئاگادار بکەمەوہ.

ھىدى ھىدى خەرىكبوو شەكەتتى پۇژ و، ماندوويى خۇئامادەکردن بۇ شىوہكەو، خەيالى ويسكى و شەرابەكە ھۆشيان لى دەبرىم. وەكو مروڤشە تادارەكان لە ئەژئۇمدا ھەستەم بە نازارکرد و پەرىشان و نائارامانە خەوم لى كەوت. "بەيانى پۇژى داھاتوو تەلەفۇنم بۇ مامۇستا کرد. نائارامىيەكەم لە خۇپرايى نەبوو. پرسىم: "بۇ دوينى شەو كەس وەلامى تەلەفۇنەكەى نەدايەوہ؟" وتى: "كەس لە مالەوہ نەبوو". پرسىم: "ئەى پەجەب لە كوئى بوو؟" وتى: "دوینى عەسرگرتوويانە" وتم: "بۇ؟" وتى: "نازانم".

"زمانم لال بوو. بىگومان ئەو ھەستى پىكردم. بەلام خوى تىك نەدا. بۇ دلدانەوہى من وتى: "شتەكە زۇر گرنگ نىيە. بەرى دەدەن" وتم: "ئەمرو فەرھاد مىرزا بەردەدەن. من ئىستا دىم بۇ لاتان". وتى: "تکاتان لى دەكەم تا خۆم وەلامتان لى نەگىرمەوہ مەيەن بۇ لام، تەلەفۇنەكەش دابخەنەوہ". وتم: "ئاخر من كارم پىتانە". وتى: "دەزانم. بەلام وەكو پىم وتن: بە ھىچ جورىك نەيەن بۇ لام. خواحافىز فەرەنگىس!" تەلەفۇنەكەى داخستەوہ. منىش دەستم بە تەلەفۇنەكەوہ وشك بوو و سەرم بە ديوارەكەوہ نا. ئىدى ئەوم نەبىنيەوہ".

"نا، وا نییه، جاریکی تریش بینیمه وه. به لām ئەمجاره یان پرکیشیم نه کرد قسه ی له گه لدا بکه م. رووداوه کان وها خیرا تیده په رین که ئیتر نه مده توانی هیچ بکه م. هه رچهند هه ولم ددا په یوه ندی به ماموستا وه بکه مه وه؛ که چی ئه و ریئی پیینه دده دام، ته نانه ت که ته له فونم بو ده کرد زور به کورتی وه لāmی دده مه وه و زو دایده خسته وه. ئەم جوړه رهفتاره ی ئه و وه کو ئیهانه دهاته پیشچاوم و بهرگه ییم نه ده گرت. هه ر جاریک که ته له فونمه که ی دده خسته وه ده توت به دریلک جهرگم کون ده که ن. ته وای رۆژ چاوه رییم ده کرد. هه میشه، له دلای خۆمدا وام هه ست ده کرد که هه واییکیم پی ده گات. نامه یه کیم پی ده گات و بو مالی خوی ده عوه تم ده کات. ته نانه ت جاریکیان وه ک پارانه وه لیی پارامه وه که له شوینیکی تر، له مالی یه کی که له هاوریکانم بیینم، به لām قایل نه بوو. هه میشه، ته نانه ت ئه و ساتانه ی که دلنیاش بووم و به حوکمی تاقیکردنه وه ی ئه و ماوه یه ی له گه لیدا بووم، دهمزانی له شوینیکی سه رقالی کاریکه، که چی هه ر چاوله ریی بووم. له دلای خۆمدا ده موت ئه و پیویستی به منه و هه ر داوی بینیم ده کات.

وام به خه یالدا ده هات که ئه و شته ی قهت نه یکردووه؛ ده یکات و له پرێکدا بیوا ده خوی به مالماندا ده کات. هه ر کاتی که بو مال هه وه ده هاتمه وه، گه رچی دهمزانی گه ر نامه یه کم بو بییت فزه سولتان له سه ر میزی ژووره که می دده نییت،

كه چى هەر باوه پرم نه ده كرد هيچم بو نه نيړيت و، له بابا و دايكم يان هركاميكى ترى ماله وهم بينيايه دمپرسى نايا كه سيك هه والى نه پرسيم؟ نايا كه س نامه ي بو نه هي ناوم؟ ته نانه ت نه و نامانه ي كه له دهره وهى ولا تيشه وه پيم ده گه يشتن، گهرچى پوولى ولا تانى دهره وشيان پيوه بوو، بهو ئوميد ده مكر دنه وه كه نامه ي نه و بن. به لام كاتى چاوم به خه ته كه ده كه وت و دهمزاني هي نه و نين، به بي نه وهى بيان خوينه وه فريم ده دانه سهر ميژه كه و، جارى وابوو تا چهند روژيك له سهر ميژه كه وه كو خويان ده مانه وه.

"پوژيكيان له شه قاميكا فهرهاد ميرزام بينى. سكيچه كه ي ماموستام بيركه وته وه و به سميلىدا ناسيمه وه و چومه به رده مى و هه والى ماموستام لى پرسى. به وشكى و ساردييه وه وه لامى دامه وه: "من ئيوه ناناسم" وتم: "من ئيوه ده ناسم. ئيوه فهرهاد ميرزان. ناوى راسته قينه شتان موحسين كه ماله". وتى: "به هله دا چوون خانم، من فهرهاد ميرزا نيم" وتم: "من هيچم له ئيوه ناويت. دهمه وي بزائم ناغا په جه بيان به رداوه يان نا؟" وتى: "خانم به هله دا چوون من نه ئيوه ده ناسم و نه ناغا په جه بيش". نه و قسه يه يم زور پى ناخوش بوو. به سووكيه وه ته ماشايه كم كرد و به بي هيچ پوزش و خواحافيزيه كه رووم لى وه رگيرا و رويشتم. له دلى خومدا وتم: "هه تيوچه ي ترسنوك! من له به نديخانه پزگارم كرد، كه چى ئيستا ده ترسيت قسه م له گه لدا بكات". مانگيكى په به قم له و چاوه پوانيه كوشنده يه دا به سهر برد. ته واوى نه و پوژانه ده مويست خوم له و ديوه زمه سامناكه پزگار بكه م؛ وه لى نه و قوولتر چر نوو كه خوينينه كاني خوى له دلم ده چقاندا. دوو سى جار ته له فونم كرد. پوژيك كه سيكي نه ناس وه لامى دا يه وه و وتى: "ماموستا لي ره نييه". جاره كاني تريش، ههر نه وه نده نه و ته ره فه ي تر ده نكي منى ده بيست، ته له فونه كه ي داده خسته وه. ئاخ، ده زانيت به دب ختويه كه م له چيدا بوو؟ ههر چه ندم ده كرد باوه پرم نه ده كرد نه و بهو جو ره په فتارم له گه لدا بكات. نايا ليم ره نجابوو؟ ريك نه و گفتوگو يه ي نيوانمانه هينا يه وه يادى خوم. وتبووى: "فهره نگيسى نازين، من رزگار كردنى فهرهاد ميرزام له تو ده ويت. به ههر

نرخىك بووه دەبى پزگارى بكەيت، ئەگىنا دەيكوژن. ئەو كەسىك نىيە شت بدركىنىت لەژىر نازاردا دەيكوژن. منىش پرسىم: "بەھەر نرخىك بىت؟" وەلامى نەدايەو، پروتر پىم وت: "تەنەت گەر بەو نرخەش بىت كە من ھەموو تەمەنى خۆمى بۇ بفروشم؟" وتى: "بەو گرانييەش نا". بۇ پزگارکردنى ھاورپكەى نامادە بوو من بنىرىتە لای سەرۆكى ئاسايش، بەلام ئىستا كە خۆى لە مەترسىدايە، ئىستا كە گيانى بەتالە موويەكەو بەندە، نەيدەويست من ببىنىت. چۆن بىرى دەكردەو؟ وا بىرى دەكردەو لەوانەيە من لەبەر ئەو خۆم بفروشم؟ يان لە ترسانا گيانى خۆم بخەم بەردەستى سەرۆكى ئاسايش؟ ناخ، گەر ئەم تابلۆيەى بەو چاوانەو نەكىشايە، وا بىرم دەكردەو و ئاسوودە دەبووم. بە دوا ژيانىكى ئاسوودە و خۆشدا دەگەرپام و خۆم فرى دەدايە وەيلانگەى ژيانىكى ئاسايشەو و تووشى ئەم پۆژە نەدەبووم. ھەرودەكو ئەو سالانەى دوايى دەژيام. بەيانيان درەنگ لە خەو ھەلدەسام، ھەر لەسەر سىسەمەكە چا و شىر و ھىلكە و كەرە و مرەبا و شەرابم دەخوارد. پاش نيوەرپۆ سەرقالى ئەسپ سوارى دەبووم؛ يان سوارى ئۆتۆمبىلەك دەبووم كە بە خىرايى ھەشتا نەود كىلۆمەتر لە سەعاتىكدا دەپۆيى و، لەگەل ھاوتەرزەكانى خۆمدا پىشپرکيمان دەکرد و، يان بۇ كۆگاكان دەچووم و شتم دەكرى. شەويش ھەمدىسان كاتى ئارايشت و ميواندارى و كاتبەسەربردن و قومار و شەراب و نوكتەبازى و جلوبەرگى قەشەنگ و چەنەبازى دەھات. تا ئەو بوو پۆژىكيان، لە يەككە لەو پۆژنامانەدا كە لە ئىرانەو پىمان دەگەيشتن، ھەوالى مەرگەكەيم خويندەو و پاش ماوئەيەكەيش لە گۆقارپكى ئەلمانيدا ئەم تابلۆيەم بىنى بەم چاوە نەفرەتییانەو. ئىتر لەو پۆژەو ئاوەھام كە دەمبىن.

"بەيلن با كۆتايىيەكەتان پى بلىم و تەواوى بكەم. ئىوہ تاقەتتىكى سەيرتان ھەيە. گەر بەمجۆرە بىدەنگ دابنىشن. دەتوانم ھىندەى كتيبيك قسەتان بۇ بكەم. دواى مانگىك ئىتر ھەوسەلەم نەما. ديسان شەويكيان سەرتىپم بۇ مالەو دەعوەت كردهو. لە ماوئەى ئەم مانگەدا بەردەوام تەلەقۇنى بۇ دەكردم. كاتىك لە

ماله وه نه ده بووم؛ نه حوالمی له دایکم ده پرسسی. دوو جار بهر له وهی پیشت  
 ناگدارم بکاته وه هات بۆ مالممان. داده نیشته و چای ده خوارده وه و جگهره ی  
 ده کیشا! ناماژهی بۆ داواکه ی ده کرد، ئینجا ده پویشته. نه و شه وه ههر شه وه نه  
 فرسه تم هیئا، پرسسیم: "باشه، ئیستاش ههر خهریکی خزمه تن؟" پرسسی:  
 "چۆن؟" وتم: "ئیستاش ههر خه لک ده گرن؟" وتی: "نه، ئیتر خه لک ناگرین.  
 لانه ی خراپه کارییه که مان دۆزییه وه". پرسسیم: "له کوئ بوو؟" وتی "یه کیکیان  
 مائی مامۆستای نیگارکیش بوو". به هیمنیییه وه پرسسیم: "کام مامۆستای  
 نیگارکیش؟" وتی: "خۆتانی ئی هه له مه کهن، نه مامۆستایه، خاوه نی نه م  
 تابلویه. ئیوه باش نه و ده ناسن. راپۆرت له ئیوه ش دراوه. ئیوه ش هامشوی مائی  
 نه وتان کردوه". وتم: "من مانگیك ده بی بۆ نه وی نه چووم. کاتی خوی ده چووم  
 تا پۆرتیتم بکیشییت" وتی: "ئه ی چۆن بوو ئیمه وینه ی تۆمان له وی  
 نه دۆزییه وه؟" وتم: "له به ره وه ی من دوو سی جار چووم بۆ لای و چونکه که یفم به  
 کاره کانی نه هات؛ تاقه تم چوو و ئیتر نه پویشتمه وه. کاره که ی ته واو نه کرد. ئیوه  
 ماله که ییتان پشکنیوه؟" وتی: "ماله که ییمان پشکنی و ههرچییه که مان ویست  
 ده ستمان که وت. به کورتی سه ری گلۆله که مان دۆزییه وه. خۆشیمان گرت، عه جیب  
 درۆزنیکه، تا ئیستا نه مانتوانیوه یه ک وشه ی ئی دره یینین.."

"نامه وی پیتان بلیم چ حالیکم به سه ره ات. ههر شه وه نه ده قسه که انمان گه یشتنه  
 ئیره، گهرچی من خۆم بۆ بیستنی ناخۆشترین هه والیش ناماده کردبوو، که چی  
 نه متوانی به سه ر خۆمدا زال بم. ره نگم په ری و خهریک بوو گشت له شم ره ق بییت.  
 به لام سه رتیپ له وه به ریتر بوو که شله ژاوییه که م به رومدا بداته وه. دانم به  
 جهرگی خۆمدا نا. ئارام دانیشتم. جگهره یه کم داگیرساند. شه راب و قاوه م  
 خوارده وه و گویم بۆ قسه کانی سه روکی ئاسایش شل کرد.

".. ههر لیی درده هیینین. گهرچی ئیمه شتیکی نه وتۆشمان له و ناویت، ته نها  
 نه وه مان ده ویت پیمان بلیت نه م نامانه ی که له پاريس و به رلینه وه بوی ده هاتن،  
 له کیوه ن. ئیدی کاری ترمان پیی نییه". پرسسیم: "ته عزیزییی ده دن؟" وتی:

"ناچارىن، ئەگىنا ناتوانىن هيچى ئى دەربەينىن". وتم: "ئەى ئەگەر لەژىر تەعزىبدا مرد؟": "وتى: "گوناهى ئىمە چىيە؟ با قسه بكات و سەرى خۆى ئاسوودە بكات. راستىشتان دەوئىت ئەوساش ھەر ئاسوودە نابىت. چونكە شا لە ئاست ئەم مەسەلەيەدا بە ئەندازەيەك توورپەيە كە ھىمن ناكريتەوہ" پرسىم: "دەيكوزن؟" وتى: "ھەقى خۆيەتى". وتم: "ئاي كە كەسانىكى بەدن ئىوہ". ھچى نەوت. ئەم قسەيەمى پى خۆش نەبوو. من ئەم قسەيەم بە دەم زەردەخەنەوہ وت، بەلام دياربوو زمانە ساختەكەم باش دەرنەھىنايىت و، ئەو راستىيەى كە خۆى تىدا ھەشار دابوو؛ سەرتىپى ئازار دابىت .

"بابەتى قسەكانمان گۆپى. دەربارەى بووكەكەى پادشاي بەلژىك و ئاپرووچوونەكەى سەردارى گەورەى كرمانى لە مۆنتىكارلۆ و، داگىركردنى ئوتريش لە لايەن ھىزەكانى ھىتلەرەوہ و، ئاگرىبەربوونەوہكەى جبەخانە و، دزى لە باليۆزخانەى مىسر و سەرقالىيەكانى خۆى دوا و، ھەرەھا وتى كە وىپراى ئەمانە ھەزەكات جارجار من ببىنىت و، باسى ھەندى شتى تىشى بو كىردم كە تۆزقاليك سەرنجيان پانەكىشام. ھەستى كرد كە وەلامەكانم ساردن و زۆر لە خۆم دەكەم قسە دەكەم؛ بۆيە زووتر لە جارمان ھەلسا و پۆيشت.

"كاتىك تەوقەى خواحافىزىيى لەگەلدا كىردم، دەستى گوشى و وتى: "لە دللى مەگرن ھىچ نىيە. سلۆم بە خانى دايكتان بگەيەنن".

"من ھەر ئەو شەوہ بىرارى خۆم لە ژياندا دا. ئاغاي چاودىر، ئىوہ بىر لەچى دەكەنەوہ؟ ئىدى قسە ناكەن. پرسىيار ناكەن؟ تىپروانىنى ئىوہ دەربارەى من ھىندەى سەرە سوژنىك كار لە رەوتى ژيانم ناكات. ھەرچىيەك بلين! يا نەيلين! من بە نيگا سەيرەكانتان ھەست دەكەم كە دلتن بە ھالى من دەسووتى. من داواى بەزەيىم لە كەس نەكردوہ. ئىوہ لە دللى خۆتاندا دەلین كە من چۆكم دا، ترسام، پەلەم كرد، نەزانانە بىرارى خۆم دا. ئاخ، ئەمە بە وتن ئاسانە. بەلام گەر ئەو شەوہ ئىوہ لە منەوہ نزيك بوونايە و من پۆحى خۆم بە پووتى پيشان بدانايە، ئىوہش دوودل دەبوون و نەتاندەتوانى بەم ئاسانىيەى ئىستا دەربارەى پووداوەكانى

پابوردووم حوكمىكى رها بدن. حوكمدان به سەر پابوردوودا كاريكى ئاسانە. بەلام وەختىك خۇتان بەر لىشاوى لافاۋەكە دەكەون و سىلاۋى دلپەقى ژيان لەم بەردەۋە بەو بەردەتاندە دەكېشىت، ئەۋدەمە گەر تۈانیتان بەرگە بگرن، گەر تۈانیتان خۇتان پابگرن و نەھیلن ترس ناختان بكيلى؛ بەلى ئەۋدەمە كاتى ئارامى وەچنگ دەھىنن، لەزەتى بوون دەچيژن. ئەم جوړه بىر كرنەۋەيە چەند خۇشە، چەند ئاسانە. بەلام ئيوە خۇتان ليكى بدەنەۋە. منىك.. بە ھەموو ئەو پابوردوۋەمەۋە لە ژياندا، بە ھەموو ئەو دوودلى و پەرەۋازەبىيەۋە كە لە بوونما لانەى خۇيان كرددبوو، بە ھەموو ئەو بيحالى و سەرگەردانىيەمەۋە؛ چاۋەپىي ئەو تۈانا گەۋرەيەم بۇ خۇپاگرتن ليدەكرا؟ من كچى باوكى خۇم بووم. ھەر ئەۋەندە يەك جار لە ژيانيدا دووچارى چەرمەسەرييەك بوو، سەرى دانەۋاند، چۇكى دا، خاكى ئەدەبى ماچ كرد و گۇشەگىرىي ھەلبۇزارد. چاۋەپىي چى لە من دەكەن؟ مامۇستاش ۋەك ئيوە ئاۋا بە چاۋى سوۋكەۋە سەيرى منى دەكرد. حەتمەن ئەۋيش چاۋەپىي شتىكى ديكە بوو لە من. ئەم چاۋانە ھى ئافرەتتىكى ھەۋەسبازى ھەرزەن. ديارە ئەۋيش لە دلى خۇيدا ۋەكو ئيوە بىرى لە من كرددۆتەۋە و تۈۋيەتى: "ھەر ئەۋەندە گيانم كەۋتە مەترسييەۋە، ۋەكو مراۋيى ناۋ زەلكاۋەكان خۇى لەنيو گژوگياكاندا شاردەۋە و لە ھاژۋووژى دەرياكە ھەلات". بەلام مامۇستاش بيگوناھ نەبوو، دەيتۈانى كارم لى بكات. بۇچى خۇى لە قەفەسى بىدەنگيدا بەند كرد؟ بۇچى ھەولى نەدا رىيەك بۇ دلم بكاتەۋە؟ مەرج نەبوو ببوومايە بە ھاۋسەرى يان بە يارى. بەلام ئايا نەيدەتۈانى من بەرەۋ ژيانىكى سوۋدەمەند رابكيشيت كە كەم تا زۆر كەۋتېۋومە ناۋيەۋە؟ بە پىچەۋانەۋە، منى لە خۇى و لەۋ دونيا پر تىكوۋشانە دوورخستەۋە و فرىي دامە دونياى ئەۋ مروۋقە ھىچ و پووچانەۋە.

"تازە سوۋدى چىيە؟ بۇچى دەمەۋى بەرگىرى لە خۇم بكەم؟ نا ئەمە بەرگىرى نىيە. ھەرۋەكو لە سەرەتادا و تەم مەبەستم خالىكردنەۋەى خۇمە لە گرىيەك كە خەرىكە دەمخكىنيت.



"پوژی دوايي، سهعات شهش و نیوی بهیانی، بهرلهوهی بو دائیره بچیت؛ تهلهفونم بو سهرتیپ کرد تا بهر له پویشتنی بو سهر کارهکهی سهریکم لی بدات. پرسیی: "چییه.. ههوالی تازهتان پییه؟" وتم: "لهوانهیه بهلای ئیوهوه تازه بییت". وتی: "باشه، دیم" وتم: "تکا دهکهم بفرموون ههر لییرهش نانی بهیانیتان بخون". وتی: "خهریکی ناخواردنم. ئیستا دیم".

"هیچ نهبیته دهبی ئیوه بزنان، بریاریکی وا گرنگ له ژیاندا کاریکی هیند ئاسان نهبوو. چ ئافرهتیک ههز دهکات لهشی خوی بفروشیت؟ هیچ شتیک لهوه سهخت ترو ناخوشتتر نییه ئافرهتیک خوی تهسلیمی پیاویک بکات که خووشی ناویته. ئیوهی پیاو ههرگیز نهو نازارهتان نهچهشتوو. نهو تهسلیمبوونهش نهک بو شهویک؛ یان جاریک و دوو جار، بهلکو بو سالانیکی زور. بو تهمنیک! ئافرهتهکهش یهکیکی وهکو من بیته، که سالانیک ههلهوه دای میهرهبانی و نهوانشی پیاویک بووم که خووشم ئهویست و دونیام به دوویدا تهی کرد، ئافرهتیک که پاش برینی بهردهلانی ژیان، توانیبووی بهو دواویه تاقه پهناگهی عیشقی خوی بدوژیتتهوه.

"کاتی سهرتیپ خوی به ژورهکه مدا کرد و چاوی به چاوه ئهشکبارهکانم کهوت؛ واقعی وپما. پرسیی: "چی پوویداوه؟" وتم: "سهرتیپ، من داوام له ئیوه کرد بهر له چوونتان بو دائیره بو ئیره بفرموون، چونکه کاریکی زور پهلهم لهگهله ئیوه دا هیه.. "ویستی قسهکهه پئ بریت، وتم: "سهبرکهن! ئیجازه بفرموون با قسهکانم تهواو بکهه، نهوده مه ئیوه وهلامی خوتان بدهنهوه. من داوایهکم له ئیوه هیه و دهشزانم هینانه دیی نهه داوایه بهلای ئیوهوه زور گرانه. بهلام دلنیام که مهحال نییه. بهرامبهر ئه مهش من نامادهه ههر داوایهکتان هه بیته جیبه جیی بکهه."

"ههلساو تهپلهکیکی له سووچیکی ژورهکه هینا و هاته نزیك منهوه و دانیشته. دهستی گرتم و ویستی شتیک بلیت. بهلام من نه مهیشته و وتم: "سهرتیپ، قسهکانم تهواو نهبوون". وتی: "بهیلن با منیش قسهیهک بکهه. دهزانم

ئىۋو داۋاي چىم ئى دەكەن". ھەر نەمەيشت قسەكانى تەواۋ بكات، "نا.. بەيئە با جارى من قسەكانم تەواۋ بكام، من نامەۋى ۋەلامەكەتان بە رەتكردنهۋە بيئت. كاتيك كە پىتان دەلیم ھەر داۋايەكتان ھەبيئت جىبەجىي دەكەم، ئەم قسەيەم داۋاكانى پىشووشتان دەگريتهۋە. من بە تەواۋى مەيل و ئارەزوۋە قايلىم بىمە ھاوسەرى ئىۋو و ئەمەش بە ۋەلامى قەتەى و بى مەرجى من بزاندن". دەستى كە لە دەستما بوو گوشيم.

"دەتانهۋى باۋەر بكەن، دەشتانهۋى مەيكەن. من لەم كابرايە؛ ۋەك پياۋ و مىرد قىزم دەھاتەۋە و، ئەو ھەرگىز جگە لە دوپاتكردنهۋە داۋاكەى جورئەتى نەكردوۋە مەيلى خۆى بەرامبەرم دەبپرئت. بەلام ئەو ساتە كە پىم وت بە تەواۋى مەيل و ئارەزوۋە قايلىم بىمە ھاوسەرى؛ دەست گوشينه كەيم پى خوش بوو. وتم: "من نامادەم و دەتوانم بىمە ھاوسەرىكى باش و چۇنتان مەيل ئىبيت ئاۋەھا بەختەۋەرىتان لە ژياندا بو دابىن دەكەم. بەلام ئىۋو دەبى مامۇستا ماكان رزگار بكەن. دەشزانم كە رزگاركردى تەنھا لە دەستى ئىۋودا نىيە. دەزانم كە ناحەزەكانتان ھەول دەدەن ئەم نازايەتییەتان پى بفرۇشنەۋە. دەزانم كە شا ناتانبورئت، ھەزار شتى تریش دەزانم كە ئىۋو بىرى ئى دەكەنەۋە. لەبەرئەۋە ئەو شتانەم پى مەلین. لیشم مەپرسن پەيوەندىم بە مامۇستاۋە چىيە. ئىۋو كەم تا زۇر دەزانم كە من پەيوەندىي سىياسىم لەگەلیدا ھەبوۋە. لەم داۋا گرنگەش زىاتر ھىچى ترم لەو پياۋە ناويت كە دەمەۋى ژيانى داھاتوۋمى لەگەلدا بەسەر بەرم. مامۇستا لەم سەد سالاھى داۋايدا گەۋرەترىن نىگاركىشى ئىرانە. ئەمرۇتان لەبەرچاۋ نەبىت كە چونكە شا رقى ئى دەبىتەۋە كەس بايەخى پى نادات، كارەكانى ئەو نەمرن. سبەينى ھەر تابلۆيەك لە تابلۇكانى دەبىتە گرانبەھاترىن ئاسەۋارى ئەم ۋلاتە. ئەگەر ئەو بە فەرمانى دىكتاتور لە بە رىي ئىۋوۋە بكوژرى؛ بو ھەتا ھەتايە ئەمە دەبىت پەلەيەك بە ناۋچەۋانى ئىۋوۋە. ئەوسا ھەرچى ئاۋات و خەۋنەكانىشتان ھەن ھەموۋى با دەيانبات. ئەوسا ناۋتان دەنن "جەلادەكەى مامۇستا ماكان". ئەم پياۋە پايەيەكى تايبەتیی لەناۋ لاۋان و پياۋانى

تیگەیشتووی ئەم ولاتەدا ھەییە. ناخر من خۆم روژی له روژان نیگارکیش بووم و یان ویستوومە بېمە ھونەرمەند و دەزانم کارەکانی ئەو چ نرخیکیان ھەییە. ئیوھ یەکیکی دژ بە دەولەتتان گرتووھ. بەلام بە مەرگی ئەم زیندانییە مامۆستا لە یاد ناچیتەوھ و ئیوھش بۆ ھەتا ھەتایە ھەست بە پەشیمانی دەکەن. بۆچی وا بە واقورماوییەوھ تەماشام دەکەیت؟ ئیوھییەك که ترس و واقورمانتان لا نییە. بەلی ئەمە کاریکی گرنگە، کاریکی گەورەییە. ئیوھ ھەمیشە بە منتان نەدەوت کە دەتانەوی گورزی خۆتان لەو دوژمنەتان بوەشینن کە ریی سەرکەوتنی لی گرتوون؟ ئەمە باشترین دەرفەتە. مامۆستا لە ھەمووجیھاندا ناسراوھ. کاروبارتان ریکبەخەن. خۆتان نەخۆش بھەن. سەرۆتەکەتان، ئەوھی پارەییە بۆ دەرەوھی بگوزنەوھ. ئەوھی دەتوانن بیفرۆشن.. بیفرۆشن. مامۆستاش نازاد بکەن. رییەك بۆ ھەلاتنی لە ئیران بدۆزنەوھ. خۆشمان دەچین بۆ ئەوروپا. ھەر ئەوھندە لە ئیران چووینە دەری ئیدی بۆ ئیوھ کار ئاسان دەبیت. لە پاریس، لە لەندەن، لە ھەر کوپییەك پیتان خۆش بوو کۆنگرەییەکی روژنامەنووسی سازبکەن، چی ھەوالدەرەکانی جیھانە ئاگادار بکەنەوھ و پییان بلین کە سەرۆکی گشتیی ئاسایش بوون. دیکتاتور کاری وای پی سپاردوون کە لەگەل سروشتی مروقانی ئیوھدا نەگونجاوھ. ئەوھی دەیزانن بیلین. ئەو نھینیانەکی کە ئاگاداری ھەن میری دەھینیتە لەرزە، پەردە لە روویان ھەلمان. دەربارە ئینگلیز و دەست خستە ناو کاری ئیرانەوھ بدوین، ئینگلیزیش تا سەر ئاغاو کوپخا نابیت. لە لایەکی ترەوھ، بە تاییبەتیش ئیستا کە ری بۆ دەسەلاتدارانی ھیتلەری لە ئاست ئیراندا والایە و ئەمەش دلی ئینگلیزەکان خۆش ناکا، بیگومان بە کە ئەوان حیساب بۆ ئەم ئازایەتیییە تو دەکەن. دەربارە زولم و ستەمی کاریبەدەستانی دەسەلات بدوی لە پاریزگاکانی باکووردا، دەربارە دزی و تالانی پیاوھکانی دەولەت، دەربارە گوشاری رژیم دیکتاتوری و ئەو چەوسانەوھ شوومەکی کە لە سەرانسەری ولاتدا ھەییە. بەو بەلگەنامانەوھ کە لە بەردەستاندایە؛ پیشانی بدەن کە دەزگای دادپەرورەیی ئیران ھۆیکە لە ھۆیکەکانی چەوساندنەوھ و دزی و

تالانی و هیچی تر. ئیوه باشتر له من دهرانن. پیویست ناکات من فیرتان بکهم. پیمهکهن! من بهرژهوهندی ئیوه دهویت. باسی ئهوهیان بۆ بکهن که ئیوه به فرمانی دیکتاتور مامۆستای نیگارکیشتان گرتوووه و ویستوتانه به پیی یاساکان مامهلهی لهگهlda بکهن. بهلام ئهوه داوای لیتان کردوووه که بیکوژن. بلین: سهروک ناسایشهکانی پیش ئیوه چهندهها وهزیر و پیاوی گهورهی تریان له زینداندان ژههرخواردوو کردوووه و ، خنکاندووایانن و ، چونکه ئیوه نهچوونهته ژیر ئهوه بارهوه، ههر له ئیران ههلها تون و لیره له ئهوروپا ئهركی خوتان ئهنجام دهن که تیکۆشانه دژ به پژی می جهور و ستهم. ئهمه ئهوه گورزهیه که دهتانویست لیی بوهشینن. ئیوه ناتانهوی ببنه خاوهن پلهوپایهیهکی بلند له ولادت! ئه ئیوه بیرتان لهوه نهکردوووتهوه که وپرای ئهوه سانسوره بههیزه ی له نارادایه، ئهم قسانهتان؛ دهگاتهوه به گوئی خهلکی ئیران و، ئهمهش له ئایندهدا چهند له بهرژهوهندی تاندا دهبیته؟ بۆ تهنها ساتیک بیهیننه پیشچاوی خوتان. دهرانن که خهلکانی نازادیهوای ئیران چ نرخیك بۆ ئهم نازایهتییهی ئیوه دادهنین؟ پیمهکهن! دهرانم ئومیدتان به خهلکی نییه! دهرانم گالتهتان به وشه ی خهلکی و نازادیهوای و بزوتنهوه و ئیرادهی میلهت و بهرهنگاری دیته و لییان بیزارن. دهشی ئهمرو وایت که ئیوه تهسهوری دهکن، بهلام تهنا تهته له مپوشدا که سانیک و هکو مامۆستا ماکان و موحسین که مال لهنا و ئهوه خهلکهدا هه ن که چهند نازارتان دا بهلام هیچی نه درکاند. ئیوه خوتان به ریزهوه باسی ئهوه لاوانهتان بۆ دهکردم که له بهرلین لهگهلیاندا ئاشنا بوون. لهوانه له ئیرانیشدا هه ن و له ئهوروپاش چاودییریتان دهکن. ئایا ئیوه دهرانن که ئهوه گهورهترین سهرمایهیه بۆ ئایندهی خوتان پیکهوهی بنین؟ واهزانن که خهلکی ئیران ههتا ههتا یه ئاوهها سارد و بیدهربهست و هیچ لهباردا نهبوو دهبن. ئیوه نالین چهند سالیکی دی جهنگی جیهانی بهرپا دهبیته و بچووکتین جهنگ ئیره دهشله قینیت؟ بهیلن با ئهوه پهردیه ههلمالری. ئهوه دهمه دهبینن، له سووچی ههمان ئهم مزگهوت و قوتابخانهها، لهناو ههمان ئهوه کهسه به کریگراوانهها،

له‌ناو هه‌مان ئەو داوهرانه‌دا که له ئاست ئیوه‌دا سه‌رداده‌نه‌وینن، به چاوی خۆتان ده‌بینن که له ناو هه‌مان ئەو نادان و کریکار و لادییانه‌دا که سانیک په‌یدا ده‌بن و به هاواره‌وه ده‌رژینه ناو کۆلان و شه‌قامه‌کان. ئەوسا له‌ژیر ئالای ئیوه‌دا نه‌عه‌رته ده‌کیشن و به راستگۆیییه‌وه بۆ راته‌کاندنێ بارودۆخی ئەو ولاته گیان‌بازی ده‌که‌ن. ئەمانه هه‌ر له ئیستاوه چاودیریتان ده‌که‌ن. ئەودمه ناوبانگی باشتان ده‌بیته سه‌رمایه‌یه‌ک بۆتان که تا ئیستا هیچ یه‌کیک له‌و پیاوانه خاوه‌نی نه‌بووه، ته‌نانه‌ت ئەو پیاوانه‌ش که جاران به‌ناوبانگ بوون و ئیستاکی خزاونه‌ته کونجی ژووره‌وه و هه‌لتروشکاوان و چاوه‌رپی فرسه‌تن. هه‌رواش ده‌بیته، چون ئەو دمه هیچ یه‌کیک له‌وانه وه‌کو ئیوه نازایه‌تییان نه‌نواندوه و له‌گه‌ل دیکتاتۆردا تینه‌که‌وتوون..".

"سه‌عاتیکی پیک قسه‌م بۆ کرد، خۆپه‌رستییه‌که‌یم جوولاند. هه‌رکاتیکی ده‌یویست به‌دوای قسه‌کانمدا بیته، ده‌رفه‌تی قسه‌کردنیم نه‌ده‌دا. به‌جۆریکی دیکه به‌لگه‌م بۆ ده‌هینایه‌وه. جاری وابوو پیده‌که‌نی، جاری واش بوو ئەو بیرکردنه‌وه‌یه نازایانه‌ی منی به‌دل بوو. ئینجا تاویک تیده‌فکری و پروداوه‌کانی پیشبینی ده‌کرد. نه‌یده‌توانی ری بۆه‌لاتنی مامۆستا خۆش بکا. به‌لام ده‌یتوانی له‌به‌ندیخانه‌ی بزگاری بکات و بۆ دوورخراوگه‌ی په‌وانه‌ بکات. ئەوه‌م قبوول کرد، چونکه ئەوه دوا په‌ناگه‌ بوو. ئەوه دوا چاره‌بوو له‌به‌رده‌مدا بۆ بزگارکردنی تاقه‌ خۆشه‌ویسته‌که‌م له‌ ژياندا. هیچ چاریکی ترم نه‌بوو، یان ده‌بووایه‌ قه‌ناعه‌تم پی بکردایه.. یان گه‌ر له‌وه‌دا سه‌رنه‌که‌وتمایه؛ نه‌مه‌دزانی چیم بکردایه. ئەو له‌ ئەنجامدا به‌لینی پیدام که یه‌کسه‌ر بچیت بۆ ده‌ربار و له‌وئ له‌گه‌ل شادا قسه‌ بکات و هه‌ول بدات قه‌ناعه‌تی پی بکات که نازادکردنی مامۆستا؛ که ئیتر ناتوانیت هیچ بکات؛ له‌ سوودی شادایه، پیی ده‌لیت که ماکان له‌ناو خه‌لکانی پۆشنیبردا ناسراوه. پیاوانی سه‌رده‌م ده‌یناسن. گرتنی ئەو ناپه‌زایی له‌ ناو خه‌لکدا بلاوکردۆته‌وه، کوشتنی ئەو له‌ چاپکراوه‌کانی ولاتانی ده‌ره‌وه‌دا ده‌نگ ده‌داته‌وه و چاکتره له‌ پوانگه‌یه‌کی سیاسیییه‌وه بپوانیته‌ ئەم مه‌سه‌له‌یه! په‌خنه‌ی ده‌گرت و منیش هه‌ولم ده‌دا قه‌ناعه‌تی پی بکه‌م. سه‌یر له‌وه‌دایه‌ که من خۆشم باوه‌رم به‌و

قسانه نه‌بوو که دم‌کردن و نهو شتانه‌م ده‌وته‌وه که له خوداداده‌وه فی‌ر بوو‌بووم. پرسیی: "باشه، به‌لام نه‌گه‌ر نه‌خشه‌که‌مان هاته‌دی و نهو هه‌واله‌مان به‌ پوژنامه‌کانی جیهان‌دا، نه‌وسا شا زیات‌ر رق له ماموستا هه‌لده‌گری‌ت و گومانی تی‌دا نییه که له ناوی ده‌بات". سه‌ره‌تا وه‌لام‌یکم نه‌بوو بیده‌مه‌وه، چونکه نه‌مه شتی‌ک راستیی تیا‌بوو، به‌لام به‌لای منه‌وه هه‌ر چو‌نی‌ک بو‌وايه نه‌و ری‌یه باش‌تر بوو. نی‌ستا ده‌بی نه‌و له‌ژی‌ر نازارداندا رزگار بکه‌م. کی ده‌زانی‌ت سبه‌ینی چی ده‌بی‌ت؟ وتم: "نه‌ء، وا نییه. گه‌ر نی‌وه بلا‌وی بکه‌نه‌وه که فه‌رمانیان پی‌تان داوه له زینداندا نه‌و ژه‌ر‌خوار‌دوو بکه‌ن و نی‌وه‌ش شان‌تان نه‌داوه‌ته به‌ر نه‌م کاره، نه‌وسا ناتوانن نه‌و بکوژن. چونکه راستیی قسه‌که‌ی نی‌وه ده‌سه‌لمی. هه‌ر له‌به‌ر نه‌مه ده‌ست بو‌ ماموستا در‌یژ ناکه‌ن، به‌لام بریا ده‌تانتوانی ری‌ی هه‌له‌اتنی له نی‌ران بو‌ خو‌ش بکه‌ن". هه‌رچیم کرد نه‌چوو ده‌ژی‌ر نه‌م باره‌وه. ته‌نانه‌ت به‌ردانی‌شی به‌ باش نه‌زانی. دن‌یا بوو له‌وه‌ی که به‌ ته‌واوه‌تی ده‌بی‌ته جیی گومانی شا. به‌ تایبه‌تیش دوا‌ی نه‌و راپو‌رت‌ه‌ی که کاتی خو‌ی دایان به‌ شا گوايه سه‌روکاری له‌گه‌ل به‌ره‌له‌ستکارانی رژی‌مدا هه‌یه له‌ به‌رلین. ته‌نها قه‌ناعه‌تی کرد به‌وه‌ی ماموستا بو‌ یه‌کی‌ک له‌ شاره‌کانی خوراسان دو‌وربخه‌نه‌وه و بو‌ نه‌و مه‌به‌سته‌ش یه‌کسه‌ر لای منه‌وه به‌ره‌و ده‌ربار پو‌یشت.

"قه‌رار و ابوو له‌ ماله‌وه چاوه‌پی‌ی بکه‌م و هه‌ر کاتی‌ک بو‌ دائیره‌ی ئاسایش گه‌رایه‌وه له‌وی‌وه ته‌له‌فو‌نم بو‌ بکات و منیش بچم بو‌ نووسینگه‌که‌ی و له‌ نه‌نجامه‌که‌ ناگادارم بکاته‌وه".

"کاتی خوا‌حافی‌زی ده‌ست‌می ماچ کرد، ده‌یویست لی‌وه‌کانم ماچ بکات. به‌لام من پووم وه‌رگی‌را و نه‌و توانیی به‌ ته‌نها پوومه‌تی راستم ماچ بکات. ئیدی نه‌نجام نه‌وه بوو که نه‌ویان له‌گه‌ل نه‌فسه‌ری‌ک و دوو کاربه‌ده‌ستی دائیره‌ی کاروباری سیاسیدا بو‌ که‌لات دو‌ورخسته‌وه. نی‌تر نه‌مزانی چیی به‌سه‌ره‌ات".

ئافرهته نه ناسه که بیدهنگ بوو. ئانیشکی چهپی خسته سهر میزه که و ناوچه وانیشی خستبووه سهر دهستی. چاوهکانی نووقاندهوو و سهری رادهوه شانده. وا پیدهچوو دیمهنی دوا چاوپیکه وتنه کهی ماموستای هیئابیته پیشچاوی خوی. زور هزم دهکرد بزانه که بوچی پرکیشیی نه کردوووه بو دوا جار قسه له گهل ماموستادا بکات. ئەم ئافرهته ببووه جیی ریز و بهزه ییم. سهر ئه وهیه هیچ گوئی به و قوربانیدانهی خوی نه ده دا. دهتوت شهرم له و قوربانیه گه ورهیهی خوی دهکات که له پیناوی ماموستادا داویه تی. ته ماشای چاوهکانی تابلوکم کرد. هیچ نهینیه که له چاوهکانی ئه و ئافرهته دا نه بوو که بهرامبهرم دانیشتبوو. ماموستا ئه وی نه ناسیبوو.

بو ئه وهی بیهینمه وه قسه وتم: "نه خشه که تان سهری گرت، چونکه بیرم دی که له سالانی دوا دیکتاتوریادا، یه کی که له سه روکهکانی ناسایش، ناوه کهیم له یاد نییه، بیگومان ههر ئەم سهرتیپ نارامه بووه، له ئیران هه لات و ئیتر نه گه پرایه وه. ئەو دهمه له نیو خه لکیدا چیرۆکی سهیریان دهربارهی ئه و ده گپرایه وه و ته نانهت بیستم که چا پکراوهکانی ئه و روپاش زور شتیان له زمانی ئه وه وه بلا و کرده وه".

وهلامی نه دایه وه. گویی له قسه کانی من بوو، به لام هیچ کاریگه رییسه کی قسه کانم له دهموچاویدا نه ده بینی. ناچار بووم پرسپاری لی بکه م: "به لی، دیاره که بوویته هاوسه ری سه رتپ نارام و کاتیکیش هه والی مه رگی ماموستاتان بیست، به پیی نه و به لینه ی که دابووتان؛ پاشگه ز بوونه وه و بو ئیران گه پانه وه. ئیجازه بفرموون یه ک پرسپاری دیکه تان لی بکه م. ئیستا وتتان که جاریکی تریش نه وتان بینیه وه؛ به لام پرکیشیتان نه کرد قسه ی له گه لدا بکه ن، چه زم ده کرد نه مه شتان بو پروون بکرده مایه ته وه."

نافره ته نه ناسه که نه شکی ده رشت. "ناغای چاودی، نه مه گه وره ترین نه یینی ژیانی من بوو. کهس به مه ی نه ده زانی. ده رباره ی کاره کانی ترم که سانیک هه بوون که م تا زور ناگادار بوون. ته نانه ت سه باره ت به په یوه ندیی سیاسی من له گه ل نه ودا، هه ر وه کو زانیتان، پولیسیش زانیی. به لام جگه له نارام که سی تر نه یده زانی که من نه وم له به ندیخانه رزگار کردوه، له کاتیکیدا نه گه ر..."

"گریان بواری نه دده دا، نه شک له چاوانی ده باری و به دم قولپی گریانه وه ده ودا.

"له کاتیکیدا نه گه ر که میک نازاتر بوومایه، توژیکی زیاتر قوربانیم بدایه، ناخ، گه ر نه و که میک زیاتر بواری منی دده دا و نه و رۆژانه ی که پیویستی به من هه بوو له خو ی نزیکی ده کردمه وه و هانی دده دام، نه وم له ده ست نه ده چوو، ده ستم له و هه ل نه ده گرت، له گه لیدا بو تاراوگه ده چووم، به پاره، به به رتیل، به و ده سه لاته ی که هه مبوو، به حوکمی نه و په یوه ندییانه ی که خانه واده که مان له گه ل خاوه ن ده سه لاتانی نه و سادا هه یانبوو، له وانه بوو پاش سالیکی و دووان نه وم له دورخراوگه بگه رانه یه ته وه و هه موو پیداویستییه کانی کار و ژیانم بو ده هینا یه دی و ژیانیکی خو شم بو دابین ده کرد.

"ئیستا ده زانن که بوچی نه مده ویست خو متان پی بناسینم. نه مده ویست ته نانه ت خو م به ئیوه ش بناسینم که تازه له تاریکترین گو شه کانی رۆحم ناگادار بوون و، نه مده ویست بزنانن که من هاوسه ری جارانی سه رۆکی پیشووی



ئاسايش بووم، ھەمان ئەو سەرۆكى ئاسايشەى كە مامۇستا ماكانى نىگار كىشى گرت و بۇ دوورخراوگەى نارد. من ھاوپىكەى خۇم بە تەنيا جىھىشت، خۇشەويستەكەى خۇم، ئەو كەسەى تاقە مرۇقىك بوو كە دەمتوانى لەگەلیدا بژىم، لە سەختترین ساتەكانى ژيانیدا بە تەنيا جىمھىشت و، شووم كرد بە دوژمنەكەى، بە خوينخۇرتترین دوژمنى ناوات و خەونەكانى. بەلى ئەو خۇشى ئەمەى دەزانى، چونكە دواى دوو ھەفتە، مېھربانوو؛ دەزگىرانەكەى خوداداد، كە بوو بوو بە پزىشكى منالان، گەرايەوہ بۇ ئىران، تا لە مەسەلەى گرتنى مامۇستا و ئەنجامەكانى بكوئیتەوہ و زەمىنە بۇ گەرانەوہى خوداداد بۇ ئىران خۇش بكات. لە ھەمان ئەو دوو سى ھەفتەيەدا كە من لەگەل سەرتىپىدا تىكەوتبووم بۇ مەسەلەكەى مامۇستا، مېھربانوو پوژىكيان ھات بۇ دیدەنىم. بەلام من دەرفەتم بەو نەدا دەربارەى ئەو شتانە بدوئت كە دەمزانين. بە ھەمان زەردەخەنە درۇكانى جاران و پووخوشىيەكى ساختەوہ پىم وت كە مارەكراوم و چەند پوژىكى تر نابات بۇ پاريس دەگەپىمەوہ. بىگومان ديارە كە مامۇستاش ئەوہى بىستووہتەوہ و ھەر بۇيەش ئەم تابلۇيەى ناوا كىشاوہ. بەلام كى گوناھبارە؟ من يان ئەو كە منى بەم پوژە پەشە گەياند.."

"وہختى بۇ ژوورەكەى سەرۆكى ئاسايش پوژىشتم؛ گەلى خۇشحال بوو. ھەر كە چوومە ژوورەوہ؛ ياريدەرەكەى خۇى بانگ كرد و وتى: "نامەوى كەس بۇ ئىرە بىت، بنىرن بۇ بەنديخانەش؛ ماكانى نىگار كىش بەينن بۇ ئىرە. با لىرە بىت تا خۇم بانگى دەكەم". كاتىك ياريدەدەرەكەى پوژىشت، لە پشتى مېزەكەيەوہ ھەلسا و ھاتە لامەوہ. دەستى گرت و وتى: "داواكەتم جىبەجى كرد. ھەر ئەمپو دەينىرم بۇ كەلات". پرسىم: "كارىكى گران بوو؟" وتى: "كارى گرانى ئىمە لەمپو بەدواوہ دەست پىدەكات. تا دوو مانگى تر كە ئامادەى سەفەر دەبم. ئىوہ چى دەكەن؟" وتم: "بليت بۇ من بېرن. من ھەر لەم پوژانەدا دەچم بۇ پاريس". وتى: "ئەى مارە بېرنەكە لە كوئى بىت؟" وتم: "ھەر لىرە.. بەلام پىويست ناكات كەسپش بزانىت. با دايكىشم ئامادە بىت". وتى: "زور چاكە". پرسىم: "ئىستا

ماموستا دیت بۇ ئییره؟" وتی: "حهز دهكەن بیبیزن؟" وتم: "نه.. كارم پیی نییه" وتی: "گەر ههز دهكەن؛ دهتوانن به تهنیا قسهی لهگهڵ بکهن. رایاندهسپییرم ژووری چاوه پروانییه که تان بۆ چۆل بکهن. بۆ خۆتان لهوئ دابنیشن و خهریکی نهخشه دانان بن". خۆم هیمن پیشان دا. پیکه نییه درۆکه م وچاوه درهوشاوه كانم ئهویان فریودابوو و ههر به راستی لهو بپروایه دا بوو که من ههز به بینینی ناکه م. بهرز پیکه نیم و وتم: "نا.. سه رتیپ، من ئیتر هاوسه ری ئیوه م و پی م خۆش نییه به تهنیا لهگه ل پایویکی نامه حره مدا قسه بکه م". وتی: "به لکو پیویست بکات چه ند قسه یه کی لهگه لدا بکه ن و پیی بلین که ئیوه پزگارتان کردوه". وتم: "هه رگیز، ئه گه ر بزانی ت من به یاریده ی ئیوه دهستم له ئازادکردنی ئه ودا هه یه؛ سه ره له نوئ خۆی فریده داته وه به ندیخانه " پرسیی: "ده تانه وئ من ئه وه ی پی بلیم؟" وتم: "هه رگیز کاری وا نه که ن! تکاتان لی ده که م نازاری مه دن. دلئ بده نه وه. پیی بلین له بهر ئه وه ی که هونه رمه ندیکی گه وره یه بهر لیبوردنی شا که وتوه، به لام جیی داخه که له تاراندا بمینیته وه و خۆی به و کارانه وه خه ریک بکات که شایانی ئه و نین و، هه ر له بهر ئه وه ش ماوه یه که له تاران دوورده خریته وه و هه ر ئه وه نده بارودۆخ هیمن بووه وه ده توانیت بگه رپته وه بۆ تاران. خزمه تکاره که شی لهگه لدا ده نیرن؟"

-نه خیر خزمه تکاره که شی هه ر له به ندیخانه یه.

-ئه ی ئه و به رناده ن؟

-هه ردووکیان به رده ده م، به لام خزمه تکاره که ی لهگه لدا نانییرم.

"یاریده ده ره که ی هاته ژوره وه و تی: "قوربان زیندانییه که ئاماده یه."

-ژووری چاوه پروانییه که چۆل بکه ن، ده مه وئ له وئ قسه ی لهگه لدا بکه م.

"سه رتیپ له ژوره که چوه ده ری. گویم له ده نگی بوو. ئایا ده متوانی برۆم و

پیی بلیم که بۆ پزگارکردنی ئه و ئاسانه ترین کار له به رده ممدا هه ر ئه وه بوو خۆم

فری بده مه باوه شی کابرایه کی خۆپه رسته وه که جگه له له ش و پیداو یستییه کانی

لهشی هیچ شتیکی تر له ژیانیدا نهبوو؟ من ئەو پرکیشییه تیدا نهبوو و نه مدهویست پیی بلیم که چۆن ئەو بریارم دا.

"چاره که سه عاتیک سه روکی ئاسایش له ژوره کهی ته نیشتا له گهل ئەو دا قسهی کرد. دهتوت منیان گرتوو و دهیانەوی من له بری ئەو بخه نه به ندیخانه وه. به جوړیک دلم لیبی دها؛ که شهرم له جوولهی سنگم ده کرد. ده متوانی گویم له قسه کانیان بیت؛ به لام نه مدهویست. سه روکی ئاسایش به نهرمی و به ریزه وه دها. ماموستا ته نها گوپی ده گرت و زور به کورتی وه لامی دها یه وه. جاریک خوم پی نه گرا و هه لسام تا له درزی ده رگا که وه بیبیم. زهنگی ته له فۆنه کهی سه روکی ئاسایش رایچه کاند. خیرا گه رامه وه له شوینه کهی خوم دانیشتمه وه. "سه رتیپ به سیمایه کی هیمن و به دم زه رده خه نه وه هاته وه بو ژوره کهی. ته له فۆنه کهی هه لگرت و وه لامیکی کورتی دایه وه. ئینجا هاته لامه وه. دهستی گرتم و بردمییه لای په نجه ره که وه و وتی: "وه رن ته ماشا که ن!"

"به گه ردنیک به رزه وه، له جلیکی شیک و ئوتوو کراودا و، له گهل ئەفسه ریک و دوو کار به دهستی دائیره ی کاروباری سیاسیدا به پیپلیکانه ی دائیره ی ئاسایشدا ده چوونه خوارئ. پاسه وان هکان سلأویان لی ده کرد و رییان بو ده کرده وه. ماموستاش به هیمنی به سه ری وه لامی دها نه وه. کاتیک به پله کاند چوه خواره وه، هه لوه سه ته یه کی کرد. ته ماشایه کی ئاسمانی کرد و، له وه ده چوو هه ناسه یه کی قول هه لکیشت.

"ئه مه دوا جار بوو بیبیم و هه مان دیمه ن له یادما تۆمار بووه.

"ئاغای چاودیر، تکاتان لی ده که م ئیتر با به س بیته. ئیتر پرسیار مه که ن. من هیچی ترم نییه پیتانی بلیم. گه رچی من هیشتا هیچم بو باس نه کردوون. ئەوه ی ده روونم ده کروژیت و ده یخوات؛ هیشتا نه وتراوه. من ئەگه ر ده متوانی ئەوه ده ربهرم که گری له ناخم به رداوه؛ ئەو دهمه ده بوومه شاعیری، نووسه ریک، نیگارکیشتیک و هونه رمه ندیک. به لام من هیچیان نیم. ئیوه داوای به سه رهاتی ژیان ماموستاتان لی کردم، وا منیش بۆم گیرانه وه. نموونه ی ئافره تی وه کو

منیش زۆرن که ژیانیان بوو ته قوربانیی ههوا و ههوهسی پیاوانی ئەم زه لکاوه.  
زۆر سوپاستان ده کهم که ئەوهنده تاقهتتان هه بوو گوئی له سه رگوزه شته یه کی  
شووم بگرن که په یوهندیی به کاری ئیوه و په یوهندیی ئیوه به ژیانی مامۆستاوه  
نه بوو.

تابلۆکه شتان به رنه وه! ئیدی من هیچ په یوهندییه کم بهم تابلۆیه وه نه ماوه.  
مامۆستا که ی ئیوه به هه له دا چوووه..

ئەم چاوانه هی من نین!

### پەراويزەكان :

- كاره هونەرييه كان.
- ريياز.
- خۆ بەكەمزان.
- قوتابخانەى هونەرە جوانەكان، ليرە بە دواوہ كورتكراوہكەى دەنووسين،  
واتە "E.D.B.A"
- بە ئىتاليایى واتە: من تۆم خۆش دەوى.
- ترسناك.
- روحىيەت، ھەست و نەست.
- تیبينى: ئەم رۆمانە سالى 1990 كراوہ بە كوردى.
- دەقى دەستنووسى نامەكەى بوزورگى عەلەوى بۆ وەرگيرى كوردى



